



# کلیات شمس فقیر

ترتیب، تصحیح، حاشیہ تہ سام

ڈاکٹر آفاق عزیز

ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس، دہلی

(جملہ حقوق چھ مرتبہ ہند ناؤ محفوظ)

کتابہ ہند ناؤ	:	گلیات شمس فقیر
مرتب	:	ڈاکٹر آفاق عزیز
گوڈ ویک چھاپ	:	۲۰۰۲ء
دویم چھاپ	:	۲۰۱۳ء
سوم چھاپ	:	۲۰۱۶ء
کمپیوٹر کمپوزنگ	:	القلم گرافکس سری نگر 09469188985
مطبع	:	روشان پرنٹرس، دہلی-۶
مول	:	۳۰۰
تعداد	:	۵۰۰

### کتاب میلنک پتہ

سنٹر آف سنٹرل ایشین اسٹڈیز، کشمیر یونیورسٹی سرینگر

کتاب گھر، لال چوک سرینگر

القلم گرافکس، سرینگر

Published by  
**EDUCATIONAL PUBLISHING HOUSE**

3191, Vakil Street, Kucha Pandit, Lal Kuan, Delhi-6 (INDIA)

Ph : 23216162, 25214465, Fax : 0091-11-23211540

E-mail: info@ephbooks.com, ephdelhi@yahoo.com

website: www.ephbooks.com

# ترتیب

- ۱- گوڈ کتھ ..... صفحہ ۱۳
- ۲- شمس فقیر- سپر اسرارک شاعر ..... ۲۱
- ۳- کلیات شمس فقیر صائب ترتیب دیو نکو وجوہات ..... ۳۸
- ۴- کلیات نکو ماخذ ..... اکھ تقیدی سام ..... ۴۶
- ۵- شمس فقیر صائبن زمانہ ..... ۶۲
- ۶- شمس فقیر صائبن ہمعصر ..... ۶۶
- (۱) نعمہ صائب ..... ۶۷ (ب) وہاب صائبہ کھار ..... ۷۲
- (ج) احمد صائبہ بٹو آرک ..... ۷۵ (د) واز محمود صائب ..... ۷۶
- (ڈ) شاہ قلندر صائب ..... ۷۶ (ز) رحمان بٹ کھرو ..... ۷۷
- ۷- شمس فقیر صائبن حالاتہ زندگی ..... ۸۸
- (۱) زاد بوم (۲) خاندن (۳) خلیہ (۴) پلو پوشاکھ-
- (۵) عادات و اطوار (۶) رحمتہ حق سپدن (۷) آستان (۸) ریاضت
- ۸- شمس فقیر صائبن روحانی شجر ..... ۹۶
- ۹- شمس فقیر صائبن طالع ..... ۹۹



- ۹۔ شمس فقیر بخشنہ سلائی ..... ۱۰۳  
 ۱۱۔ شمس فقیر بخشنہ شاعر ..... ۱۱۴  
 ۱۲۔ کیون باتن مندوجہ تسمیہ ..... ۱۳۲

## شاعری :- الف

- ۱۔ اللہ تہ ہو ہو چھم درمنے ..... ۱۳۷  
 ۲۔ آہ ناز خاکہ باد پس میل ..... ۱۳۸  
 ۳۔ اللہ تہ ہو ہو پرتہ لولو ..... ۱۳۹  
 ۴۔ اے معشوقہ ناز عین ..... ۱۴۱  
 ۵۔ اَلست بِرَبِّکُم تو رہ سپدُم اشارتے ..... ۱۴۲  
 ۶۔ اُمی کلوالن چاؤنس موے موے خانہ تے ..... ۱۴۳  
 ۷۔ اسلام علیکم دزاود در صفاتن ..... ۱۴۴  
 ۸۔ از عشق تو گوس گشتگان ..... ۱۴۶  
 ۹۔ اُمی یارن کد نم کل ..... ۱۴۹  
 ۱۰۔ اُتی روز وونی بوز سوزینتی ..... ۱۵۰  
 ۱۱۔ الحمد للہ دین زورا دار ..... ۱۵۱  
 ۱۲۔ آگر ژہار ان آدن روؤم یارو نکھہ پیتہ تری ..... ۱۵۲  
 ۱۳۔ آکھوس چتھ نشہ کلوالس ..... ۱۵۴

۱۴- آکاش اُستھ لاگتاؤن یے ..... ۱۵۵

## ب:-

۱- بہ چھس کینہ نے خودیا نے ..... ۱۵۶

۲- بالہ یار وئیو تھو دلو ..... ۱۵۸

۳- بوڑ عشقن دودیا رگوم ..... ۱۶۰

۴- بہ چونس مس تہ سئس مس ..... ۱۶۱

۵- بہ لو گتھس زالہ عشقہ اولہ ..... ۱۶۳

۶- بازولہ راز ہونز گند ونا ہالے ..... ۱۶۵

۷- بہ چھو ر اونس اُمی کلوانس ..... ۱۶۶

۸- بندگوس دردام کوکلو ..... ۱۶۷

۹- بہ کس مگو سے بہ چھس بے بحث ..... ۱۶۸

۱۰- بہ چھس شیدا تمس دپدارس ..... ۱۶۹

۱۱- ہلویے نئے کریم شری باشے ..... ۱۷۰

۱۲- بالہ یارو روٹ میہ چون دامن ..... ۱۷۱

۱۳- بہ ماہر گتھس زار ونے ژندن لئی ..... ۱۷۲

## پ:-

۱- پتہ لارے پڑسردارو ..... ۱۷۳

- ۲۔ پدمانہ گوصہ ملہ ژار ..... ۱۷۴
- ۳۔ تس کامہ دیوس جامہ یے ہے نالی یے ..... ۱۷۵
- ۴۔ تراویم شکر خیالو ..... ۱۷۶
- ۵۔ تانا تہہ ناختہ نارایو ..... ۱۷۷
- ۶۔ تھکے نل چھے دپان اُسہ ڈچھہ دُرے ..... ۱۷۹
- ۷۔ تعلیم ڈچھہ یُس رو دے خبر ..... ۱۸۰
- ۸۔ تھکے نل چھے دپان میں چھہ آگاہ ..... ۱۸۱

### ج تہ ج :-

- ۱۔ جوہہ مز چھے بستھہ آگر دونی ..... ۱۸۳
- ۲۔ چوسا لکوموے بندرے ..... ۱۸۴
- ۳۔ چھکھے پناؤنی دیو پانس ..... ۱۸۵
- ۴۔ چھم دروہہ دروڈک جباب ..... ۱۸۶
- ۵۔ چھکھے عاشق بوز عرفانے ..... ۱۸۷

### ج تہ خ :-

- ۱۔ حارانی در حارانی بی اوس تی گو پھیرانی ..... ۱۸۹
- ۲۔ خالو چھے نے ہر بالن پیلن چھہ بُرڈرڈ موے ..... ۱۹۰
- ۳۔ خار تھو نم بارڈر یے میون ون تے لٹر یے ..... ۱۹۱



## دہ ف:

- ۱۔ دے تراؤ تھ ڈچھتن گن یے ہر موکھ سے نون یے دراؤ ..... ۹۳
- ۲۔ دپدو سکی ڈچھ دیدار دپدن تہ دپدن چھے ملہ ژار ..... ۱۹۴
- ۳۔ دم رٹھ وار لاگ غم خارو دمہ دے روز خبر دار ..... ۱۹۵
- ۴۔ دوستہ کُری زینہ دوستداری یا کُری ز دوستی پڑے ..... ۱۹۶
- ۵۔ دمہ دمہ ہر دم کل چھم چانی ..... ۱۹۷
- ۶۔ ذاتس صفاتس چھے ملون خاص الخاص چھے مثر خاصن ..... ۲۰۰

## د:

- ۱۔ روہ گندھ شروہ شروہ بوزوم ..... ۲۰۱
- ۲۔ راجہ ریشی ویشی گندھ آسہ ستر نردس ..... ۲۰۳
- ۳۔ راز ہونو تار تار ڈٹھ وار نیروہی ..... ۲۰۴
- ۴۔ راز ہونو تار تار گندھ تار ہالے ..... ۲۰۶
- ۵۔ راونس مثر راؤن رووم راونس کٹھہ نے سواکریے ..... ۲۰۷
- ۶۔ راز ہونو راز اوئے راز پٹنے گرے ..... ۲۰۹
- ۷۔ رنگہ کٹر جاسگہ ساوے بوزناوے رڈیے ..... ۲۱۴
- ۸۔ رنگو مٹو مٹوئے نم گمیو یارن وٹے برہم ..... ۲۱۵
- ۹۔ راز ہمسایہ گر ژاے از دژاے تمنہ ..... ۲۱۶

۱۰۔ رشکِ ماری عاشقِ عشقِ غنی معشوقِ چھ بے پرواے ..... ۲۱۷

## ز تہ :-

۱۔ زانی والہ کر زانی یار ہر موکھ وچھ دیدار ..... ۲۱۸

۲۔ زانیہ و نہ زان کر پر اُس گیانس ..... ۲۱۹

۳۔ زپر بُم ختمہ شایہ گوئے ..... ۲۲۰

۴۔ زبند پانے گوہہ مرن یے ..... ۲۲۱

۵۔ زبند سودر ادا نام مری ..... ۲۲۲

۶۔ زبزر گام جگر کباب ..... ۲۲۳

۷۔ ژھارے کاس پانس کانہہ نہ بیگانے ہائے مولاگ غار زانے ..... ۲۲۴

۸۔ ژھانڈتھ لولچہ و تہ لومہ لومارے متہ لو ..... ۲۲۵

۹۔ ژھارے کاہتھ ووتھس ملیہ و نریے ..... ۲۲۶

## س تہ ش :-

۱۔ سُد بر کھولد رمال گنزر دمس مٹھلیے ..... ۲۲۷

۲۔ سپرتس منز چھے نور تابن جھکھے پنا پر ز ناوتن ..... ۲۲۹

۳۔ سلیہ لو پھلے گلہ یو سورن سوز دل مین وونی بوز تریے ..... ۲۳۰

۴۔ سوکھ مارو ہا و تم موکھہ لولو دیوانے گوس ناہہ لولو ..... ۲۳۱

۵۔ شتر یا گوہر چھے اوس مین اوئے ..... ۲۳۳



## ع تہ ف :-

- ۱۔ عاشق معشوق پہلے چھ معراج موشخس راز ہونزے ..... ۲۳۵
- ۲۔ عہد آئیے تے بوزی لڑے سوز دل ہے چھم و زان ..... ۲۳۷
- ۳۔ فرضیہ دایم کرتن سرے ..... ۲۳۸
- ۴۔ فند چھے دنیا پند کس مانہ ..... ۲۴۰

## ک تہ گ :-

- ۱۔ کو ر معراج سائی نہیں مٹھور چھندے چھ دون عالم ..... ۲۴۱
- ۲۔ کھوت حضرت سالہ میز مانے ..... ۲۴۲
- ۳۔ کس ونہ نے چو عشق شراب ..... ۲۴۵
- ۴۔ کیا زلو گتھس عشقہ تندور لولو ..... ۲۴۷
- ۵۔ کامہ دیو یار زام عشقہ زر ..... ۲۴۸
- ۶۔ کعبس اندر اندر ہنہ بھیرن یے ..... ۲۵۰
- ۷۔ کیا زرو گتھس عشقہ نارو ..... ۲۵۱
- ۸۔ کتہ آو آفتابہ ونہ کور چھے گوہان ..... ۲۵۲
- ۹۔ کردیدار گوہ تہس محوے ..... ۲۵۴
- ۱۰۔ کیناہ گریار و گریس چارو ..... ۲۵۶
- ۱۱۔ کتہ کو ر تھم عشقن زھلو ..... ۲۵۷

- ۱۲۔ کیا کر عشق ز رچھم نہ ہمن ..... ۲۶۰
- ۱۳۔ کاو مالو وئس گر اولو ..... ۲۶۱
- ۱۴۔ کوزانہ لعل موختہ پھوتہ تراو گندس ..... ۲۶۲
- ۱۵۔ گتہ رتنی چھہ وپان نار پان زالو ..... ۲۶۳
- ۱۶۔ گندم عشق نہ سوزانے ..... ۲۶۴

ل:-

- ۱۔ لولہ زورے سھڑا نگوٹو بان ..... ۲۶۵
- ۲۔ لہہ اکہ ہاؤم گہہ منز گاش ..... ۲۶۷
- ۳۔ لا الہ الا اللہ ہر پڑے کرتن نفی اثباتے ..... ۲۶۹

م:-

- ۱۔ مے لولہ نارن دہتم آمہ تاو ..... ۲۷۴
- ۲۔ مر زیند پانو کرو سرے ..... ۲۷۶
- ۳۔ مر شد پاکو وند یوسر ..... ۲۷۷
- ۴۔ مکہ مدینس برچھہ ڈھکریے ..... ۲۷۸
- ۵۔ ماترموت ماترول گتہ دزاو نہنے ..... ۲۷۹
- ۶۔ مرنے بروٹھے مردرویشو ..... ۲۸۰
- ۷۔ مینون دن تے باڈیے ..... ۲۸۱
- ۸۔ موے چوونس کلہ داکریے ..... ۲۸۲

۹۔ موکھہ جانے کیا ہفتہ آم ..... ۲۸۳

ن:-

۱۔ ہری ونسکریے اسی دوس وڈی ..... ۲۸۴

۲۔ تہد بانہ معشوقہ نے چھ چوٹے تماہ ..... ۲۸۶

۳۔ نار عشقہ یارز و تھس راہ رو تھم آدو ..... ۲۸۸

۴۔ نادر کرے سر قربانے ..... ۲۹۰

۵۔ نے کفرس نے در اسلام ..... ۲۹۱

۶۔ نار نارے مس چو دنے ..... ۲۹۲

و:-

۱۔ وڈن نے دتھمس بوہ ہیرے ..... ۲۹۳

۲۔ ڈچھم دپد وڈوڈم کنے ..... ۲۹۴

۳۔ داوتھ سؤر کو رسوہ کاٹھ مالے ..... ۲۹۵

۴۔ وادس گر کتہ شہر کر پانے ..... ۲۹۶

۵۔ ڈچھتھ عشقن یہ سامانے ..... ۲۹۷

۶۔ وڈے یوسہ اسرارینو آسکھ وڈالی ..... ۲۹۸

۷۔ داہ عشقہ پیر گوم جہازو ..... ۳۰۰

۸۔ ونہ ونسکریے پنیہ ناپالیں ..... ۳۰۱

۹۔ دُا ران بونہ ہندی حاران کا دود ..... ۳۰۳

—: ۵

۱۔ مہ ساما نہ تہ آکھ بآلی ..... ۳۰۴

۲۔ ہا عشقہ ژدو رو ریکہ کر تھس دیوانتہ ..... ۳۰۶

۳۔ ہچک بانہ ہچک ٹھان ..... ۳۰۷

۴۔ ہا عشقہ بے سلسلو ..... ۳۰۸

۵۔ ہا دموکھ خوش دیدار مونختہ چکے دوڑھے لو ..... ۳۰۹

۶۔ ہو ہو مس ہو تمہ شاید وکر پیوم ..... ۳۱۱

۷۔ ہا مونختہ ہارو پونختہ کارن موروز ژھایے ..... ۳۱۳

—: ۵

۱۔ بی گوم پانس تی کس باود ..... ۳۱۴

۲۔ سہ چھ ڈریا دسرتا سرے ..... ۳۱۵

۳۔ نہ نہ زو لٹھس عشقہ نارو۔ تنہ ژنئے ستر گوم بلہ ژار ..... ۳۱۶

۴۔ یافناح الا اللہ علم سرانہا ژھل گوم عشقن ترو لیے ..... ۳۱۷

## گوہ ڈکنتھ

مطالعہ، فہم، تفکر، تجزیہ، صلاحیت، ایکسپوژر، تجربہ، چھ محقق مند  
 ورن وٹھرن۔ کاشہ تہ پہلو و پڑھنا و نہ تہ کوئے نتجس و انہ خاطر چھ  
 محققس رنگہ رنگہ مشکلاتن مہند سامنے کرن پوان۔ محققس چھ تمہ ساتھ  
 زیادے مشکلات پیش پوان سیدہ نہ تنقہس موضوعس پہلے کام آسہ کران  
 بے متعلق سہاہ کم زائکاری بہم آسہ مشکلات تہ پیچیدگی چھ ضرور  
 مال ولان۔ سیدہ اربپ سند ک ادبی کارنامہ مرتب کرن آسن۔ امیہ قیسکس  
 محققس منتر چھے زیادے وکرن پوان۔ متن تہ سواد چ سہارت، صحیح  
 منتر بہچیان تہ تبصیر تہ تجزیہ کرن چھ صلاحیت چھ سکالر سند باچہ لازمی۔  
 امیہ قیس صلاحیت نہ آسن و اُس چھ تمہ ورن تجربہ تو بنورن لکن پوان تیلہ  
 اکہ کہو تہ زیاد مسود دستیاب آسن تہ مین منتر آسہ تفاوت در سیم گزھان۔  
 نثرس مقابلہ شاعرانہ سرمایہ ترتیب دین چھ بے حد کھردلہ۔ مسودن منتر  
 تفاوت ہاونہ کرن چھ اصل تہ بنیادی شفر بد کڈن نہ صرف پیچید بلکہ انتہائی  
 مشکل۔ اگر مسودن مقابلہ زبانی روایت بدل آسہ۔ حتمی نتیجہ اخذ کرن چھ  
 سہاہ مشکل سپدان۔ امیہ قیسکس مشکلاتن پہلے فتح پراور چھ تیلی آسان  
 بیان سیدہ امیہ قیسک کارند ادبی زانو جارنہ نو کتوشہ با خبر آسہ حالانکہ تمہ باوجود  
 نہ چھنہ کاشہ تحقیق یا تنقید حرف آخر آسان۔ اکتھ منتر چھ نو پر یاد گزھنکو



امکانات بدستور موجود آسان۔ یوں سہ کٹھ اکھ محقق از و نہ بگاہ ہیکہ تھ متر  
نبدلی بیچہ۔

اگر کاشتر زبانی ہند حوالہ کتھ کرد۔ یہ و منس متر گزھہ نہ کال گزھہ نہ نہ  
اٹھ متر چھہ و نہ تحقیق پور یا کھ آغاز نہ سپد مت۔ یہ کتھ چھہ و کھ  
ز کیشتر و انفرادی کاشتر کاشتر کاشتر یونیورسٹی ہندی کاشتر شعبن نہ  
کلچر اکیڈمی کتھ تحقیق کامہ ضرور مگر مجموعی طور چھہ کاشتر زبانی متر تحقیق  
تہ بیک کس اکثر یا کھ نایاب سٹینک بنیادی وجہ چھہ ز اسی چھہ  
تحقیق متیق بلکہ سنجیدہ نہ چھہ اسہ امہ قسم کلچر ہم۔ دیو لٹے  
گزھہ و ن۔ ساری کاشتر یعنی کاشتر متر روزن و اکی چھہ تقدیرک۔ ستہ  
کھوان۔ ادیب بچاری کران پرانی سے اور یوریا پنگ بروہہ نہ گوال۔  
پنیر وہ۔ خایہ آسہ سہ کاشتر نفربس زبانی، کلچر تہ فوئج درد آسہ۔  
اکثر چھہ بی سپدان ز لکھ چھہ قومس، کلچر تہ زبانی ڈھال بناوٹھ اٹکے بہ  
تہ کیون نہ اٹھ لکھ تہ کران۔ کاشتر سیاسی یوں شاکس متر، اڈی صحافی سہ  
باس لاگتھ، کتھ ریڈیو تہ ٹی وی کہ بہانہ، کاشترھا ادیب تہ دانشور  
ہنہ تہ کاشتر زبانی ہند غمخوار تہ دگ ٹہنہ مگر اچہ بجائی نہ وہ تھ و اشتر  
بانتہ چھہ مشکلی کاشتر فرد بشر کاشتر کام سر انجام دیوان۔ یوتام قلمکاران  
ہند تعلق چھہ تم چھہ صرف شاعری لکھان یوں زبان بھانچلا و نس تہ  
ترقی ہندی منازل طے کرنا و نس متر زیادہ رول ادا چھہ بہکان کر تہ۔  
کاشتر کاشتر ہندی زبانی و رے نہ صبح۔ محقق تہن فلم تہ لکھن پنہ

ماجرہ وطنک وڈی گومت تندی، تہذیبی، ادبی، لسانی، سماجی مذہبی تہ  
 سیاسی احوال تہ کاشتر قومک راویں تل گومت تو اُپر پچ پراوہے  
 نووروپ تہ نوپن مٹزلن ہنتر و تہ بہن کاشتر و تہ۔ ناگ قومہ پیٹھ آریا  
 لوکن تام ییم تہ فلسفہ، مذہب، زبان تہ رسم و رواج کشر اندر راہج  
 رودی تہن متلق جھیت نہ آسنس برابر زانکاری دستیاب۔ بہ جیس بہ  
 کھن دعواسان و نان ز آسٹک دراوڑ تہ آریا زبان جھیت کشر ہندس پیٹھ کالس  
 سٹھاہس کالس راج کران آسٹہ پیکر نہ صرف پر تو بلکہ آخ تام نظر  
 جھ گڑھان اُڑی جہ کاشتر زبانی مٹزل۔ سیٹھ پاٹھی اگر شاعری ہنتر کتھ کرو۔  
 شاعر ہند اکھ جان نیداد جھ گنڈی ہندس کال کھانس بہن پیٹھ اکھ  
 الگ ادبی تو اُپر پچ لیکھنہ پیٹھ۔ امیر قسطنطنیہ شاعر ہنتر جھ رمضان دار  
 نیل بل، رحمان بٹ کھرو، امر بٹ کھرو، صدیق بٹ کھرو، فتح بٹ ہوکامی،  
 رحمان چک قاضی پور جیات پور، موت رحمان دار شولوی پوری، احمد صاحب  
 کاوڈاری، سایل صدیق گور، صمد جان اشتر نشاط، حاکم کھار شاعر عارف  
 کوال بندر پلووم، لٹری ناگم، گبہ ڈلی تہ عمر پزان بہنتر بہنتر شاعر۔  
 ییم شاعر کاشترس قومس ویدی جھ تہن متلق جھ دارباہ کم تفصیلات  
 دستیاب۔ تہنتر زندگی تہ ادبی کارنامہ بد کڈنہ خاٹہ تہ جھنتر اکھ  
 اداس تہ غارتھ یوان تاہم جھ کاشتر زبانی ہند اکھ کھنکھن لایق دول پور  
 تہ تحقیقی تہ تنقیدی منشور تھاوان دول کوہنہ مشق محقق جناب  
 ناجی منور صاحب اکھ مادانس منزجیک تلم سر فہرست لیس امیر قسطنطنیہ

پنہ خونہ جلک کنگ و تہ پر پتہ وری کا تہ نہ تہ کا تہ تحقیق کتاب کا شہر  
 قومہ با پتہ وقف چھ کران۔ بین شاعر نعتی مفضل حالات وید چھ  
 تین منتر چھ حضرت شمس فقیر صائب تہ شامل۔ شمس فقیر صائب چھ کا شہر  
 زبانہ پتہ صفہ اولک صوفی شاعر یس و نیک نام جو چھ پتہ۔ سہ اوس نہ  
 صرف شاعر بلکہ اکھ اعلیٰ پایک صوفی، عارف تہ قطب۔ شمس صائب چھ  
 کا شہر زبانہ خاص کر کا شہر شاعری ہند راج۔ کتہ چھ صاف زاکر شمس صائب  
 کلامہ کا شہر صوفی شاعری منتر پتہ کڈو۔ شاعری پتہ عمارت گزہ پتہ بھاس۔  
 قومی شعور تہ شمس صائب یو ہے اعلیٰ مرتبہ نظر تل تھا ورتہ آو کلیات  
 شمس صائب مرتبہ کنگ فاصلہ کر نہ۔ اتھ کلیاتس اند بول دتہ با پتہ  
 بین مشکلات تن پیپہ وری تہ تہ حال سپر پرن والین مطالعہ کرنس  
 دوران معلوم۔ گزہ پتہ گزہ، محلہ پتہ محلہ تہ گامہ گوم گزہ پتہ نہ بزرگن  
 کیو عام لوکن شہر کتہ با تہ کر نہ، فیلڈ سروے تہ فیلڈ سٹیڈی پیٹھ  
 تنقیدی اصول لاگو کر تہ یہ کینز ہاؤس حاصل سپر تہ کور شمس صائب مرتبہ  
 واقعی مشغف تہ راوس تل روز مران اکثر کتہ و تہ پتہ حقیقت  
 آیت برو تہ کرن۔

بہ کلیات پایہ تکمیل و اتنس دوران رڈ، بزرگن، خدا دوستن، عام لوکن  
 تہ قلمکارن ہند زبردس اتھ واس میہ آبتن۔ بین لوکن ہند رسمی  
 شکرانہ ادا کر نہ برو تہ چھس بہ پروردگار سہندس دربارس مشر دے  
 گو ز شہید تہم را بارٹ تھارپ، مرحوم عبد الاحد آزاد، سہرگو اسر

پرو فیسری، ابن پشپ تہ موتی لال ساقی، مرحوم غلام محمد نور محمد تاجران کتب  
 مرحوم مولوی بدر الدین تہ مرحوم پرو فیسری محی الدین حاجی صاحبین مغفرت  
 تہ جنت الفردوس اسکا لقب آپن تہ کیا دہمین سارے ہند کی نگارشات چھ  
 بیہ کلیات کی ماخذ بنی ہو۔

پرو فیسری شمس الدین، جناب امین کامل، پرو فیسری شفیق شوق، پرو فیسری  
 حامدی کشمیری تہ پرو فیسری رحمان راہی صاحبین شکر یہ کرن چھ لازمی زیر  
 شمس فقیر س قسطنطینیہ کینترہاہ میو تحریر کوڑ تمینک بھر پور استفادہ  
 کوڑ میہ خصوصی طور۔ بہ چھ پرو فیسری گلشن مجید صاحبین ڈرہہ ڈالچہ شکر یہ  
 ادا کرن پٹن فرض اول زاناک۔ تہ کیا دہ تہ کوڑ تہ کتھن ہند انکشاف میو  
 ستر میا بن تحقیق سہٹھاہ درہر میوئل۔ بہین کتھن ہند اظہار سپد تہ  
 وزیلہ میہ دروس کلیات پرہس سوزہ با پتھ لگ یک تیار اس کر تہ ستر  
 کوڑ بہ قاضی محل انتہ ناگلکس غلام نبی خان صاحبین تہ شکر یہ میو ستر  
 واریا ہن کتھن ہنتر زانکاری دڑ۔ تہین دوستن تہ التوقہ والین ہند شکر یہ  
 کرن چھ مینا تہ با پتھ اکھ اہم فرض بنان میو زبردس محنت بہتہ شمس صاحبین  
 کا تہ ستر کا تہ کلامیہ بود کر تہ میہ حوالہ کوڑ بہین متر غلام محمد میر نرورہ  
 نو اکل تہ عبدالغنی کمار خندہ واپور تہ شامل چھ۔ مرحوم عبدالغنی نمہ ہالی  
 صاحبین فرزند عبدالرشید نمہ ہالی صاحبین چھ بہ خصوصی طور شکر یہ گزار  
 زیر نمونہ میہ کاشترین شاعرین پہٹہ سنی ذاتی بیاضے آتین بیہ ستر  
 بہ سہٹھاہ مستفید سپدس۔

تین بزرگن تہ دوستن ہئند چھ مینہ زبردس احسان تہ احترام یم  
 پین کار تر اوکھ مینہ ستری مجلس آرا سپدان آسک تہ بہ کورس ر اوس تل  
 روز مژگان کھن محرم۔ امیہ فسمکین بزرگن منتر چھ مروت عبد الغنی منتر بانی، حاجی  
 غلام قادر صوفی دین کھروشار، محمد اسحاق ڈار حیدر پور، غلام محمد بٹ ولد  
 امر بٹ بونہ محل کھرو، علی محمد بٹ ولد صمد بٹ کھروشار، غلام قادر بٹ  
 ولد ولی محمد بٹ بونہ محل کھرو، محمد شعیبان ڈار حیدر پور، غلام محمد دیار و فیہ مالو،  
 عبدالرحمان بٹ تہ غلام محمد بٹ حیدر پوری قابلہ ذکر ہئند شکر یہ بہ دلچسپو  
 عمیق گہرائی سنی کران چھس۔ غلام محمد ڈار عرف مامہ ڈار ساکن اندرواری ناپید کل  
 بس شمس صاحبہ روحانی بانکھ ہئند اکھ اہم بند چھ، سئند چھس بہ سچھاہ منون  
 بیو اکھ طرفہ میانہ فیلڈ سٹیڈی منتر ہر ممکن تاوان تہ دیت تہ کینہ جانیہ شمس صاحبہ  
 کلاٹک متن شیرنس منتر تہ مدد کور۔ پینس دوس محترم نذیر احمد راتھر ساکنہ  
 مینہ پور دین سئند چھس بہ زبردس مشکور یس مینہ فیلڈ سٹیڈی تہ فیلڈ  
 سروے دوران دوش بدوش ر اود۔ پتھ پاتھر چھس بہ جناب طارق کابلی  
 ساکنہ آئی گڈر بند سرینگر سئند تہ شکر یہ ادا کران بیو مینہ شہید قوم کشمیر  
 رباب سٹغفار پس متعلق زانکاری دتر۔ شکر یہ سئند سئند روز تو تمام  
 اڈیو ک یو تام تہ بہ کھروشار کس جناب ڈاکٹر اکرم صدیق صاحب  
 شکر یہ کہ بیو ترشھن مجلس ہئند سئند کوریتہ منتر کیشنرو اہم بزرگو شمس صاحب،  
 رحمان بٹ، امر بٹ تہ صدیق بٹ صاحبس متعلق مفصل حالات باوی۔ سو  
 گبیہ خود غرض تہ نا انصافی اگر بہ محترمہ نیلو فرآرا سئند شکر یہ کہ تہ نیمہ  
 لہ دوس متعلق مینہ اہم انفارمیشن فراہم کر۔



پندرہ فرسین کثیر یوزیورسی ہندس تحقیقی شیعہ ستراف سترل ایشین سیدیز کین محققین ہند چھس  
 بے حد مشکور ہیں نشہ بہ کلیات شمس فقیر صاحب مودیران اوسس نہ  
 بیچہ بیچہ کھلہ دلہ سخت سپدان اوس۔ بین بحثن مشریمہ نہ سنجویر سپدان  
 آسہ تیمہ اکثر آپہ کلیاتس مشر شائل کر نہ۔ یہ کتھ چھبیہ ضروری و سنجویر  
 کلیات چچ کہ ڈکٹہ سیلہ میلا امیر مرکز کین سکارلن نشہ بیچہ۔ اکہ طویل بحثہ بیچہ  
 آسہ سہ اندہ بیچہ بدلا و بیچہ سنجویر کر نہ۔ سنے کڑا کتھ بیچہ فوری طور عمل نہ  
 کریم نوگو ڈکٹہ تحریر۔ بیم سکارلہ حضرات اکتہ مشر حصہ نوان روڈی نین  
 مشر جی ڈاکٹر عبدالروف شاہ، ڈاکٹر جی این خاکی، ڈاکٹر شیخ طلال نہ  
 ڈاکٹر امتیاز الحق قابلہ ذکر۔ تاہم اوس کین و ڈاکٹر جی آر جان نہ ڈاکٹر  
 جی ایم میر صاحب نہ شرکت کران بیچہ کئی یہ ہند شکر یہ کرن نہ جیہ میون  
 فرض بنان۔

کلچرل اکیڈمی ہند جناب بشیر اختر صاحب روڈ میہ واریا ہس کالس  
 کلیات شمس فقیر مکمل کر نہ با بیچہ بیچہ نہ اکیڈمی طرفہ کریم چھاپیچہ پیشکش نہ  
 بیچہ کئی یہ ہند شکر یہ کرن نہ لازمی جیہ بنان۔ تاہم جیہ کاشہ کتاب چھاپیچہ  
 خاطر اکیڈمی پینر کیٹھ اصول میو کئی کتاب چھپس مشر کافی طوالت چھبیہ  
 لکان۔ یہی طوالت نظر کل تھا و کتھ کر میہ دردس کلیات پانے چھاپ۔  
 نور محمد تاجران کتب سٹڈ فرزند جناب غلام حمزہ صاحب نہ خاص کتھ لور مایان  
 بوسے جناب غلام جیلانی صاحب شکر یہ نہ جیہ ضروری میو غلام محمد نور محمد  
 صاحب متقی میہ صبح زانگاری فراہم کر۔ امیر علاو جیہ محمد الطاف بٹ ڈلگسٹ

یہ محمد افضل ساکنہ گمبیرہ شکرگ تیرے شکر پہلے مقدار شکر یہ ہنگ یہ سلسلہ روز تو نام نام مکمل  
یو نام نہ کتاب گزیر کس غلام محمد اگر سے صاحب شکر یہ کرویم صبح و شام سے کلیات  
شمس فقیر س متعلق پڑھان اسی۔ سنی چھس یہ جناب ولی محمد محمود آبادی صاحب نہ  
مشکور بیو کلیات شمس فقیر چ کتابت سپہاہ کم وقتس منز مکمل کر۔ امیہ علاو  
چھس یہ جناب عبدالغنی بیو ساکنہ حیات پوری سندنہ مشکور بیو متیہ فیڈ سٹیڈی  
منز بن اکتھ واس آئین تھو۔ یہ چھس محمد رمضان بٹ ساکنہ دین سندنہ  
مشکور شمی میٹون طلون رحمان بٹ کھر و سندنہ شاعری کن پھیر۔

کلیات مکمل گزہ ہنگہ آخری مرحلہ اوس اکتھ بیٹھ رائے زنی کرنک۔ امیہ  
باپتھ کڑ میہ کا شریز بانی ہندس و تٹاوی محقق محمد یوسف ٹینگ صاحب  
گزارش بیو کلیات شمس فقیر صاحب بیٹھ یونی رائے طاہر کر یوسہ  
شمس فقیر۔ پراسرارک شاعر عنوانس تحت دروس کلیاتس منز شامل چھ۔  
بیہ کنز یہ ٹینگ صاحب وڑھہ وانجہ شکر یہ ادا کران چھس و سلام۔

## ڈاکٹر آفاق عزیز

سنڈ آف سنڈل ایمشین سٹیڈیز  
کنیر یونیورسٹی حضرت بل سرنگر۔

# شمس فقیر — پراسرارک شاعر

امریکہ چھ از کل پنن برہم استر کز ہس تل تھاؤتھہ باقی ہتھیار کترتھہ  
 جبتلہ ژندر مس (LAND CRESCENT) اگاد گلوٹ۔ میتہ زیادہین  
 مسلمان لسان لسان چھ۔ عراق، افغانستان، فلسطین تہ ایران چھ میتہ و اینہ پر  
 تڑو بڑن و پتر اوان۔ مگر سہ چھ امیر ز آڑ ہندین باقی مسلمان ملکن تہ ندھس  
 ہندی پاٹھر زاگ لاگتھ۔ سینے یوت تہ۔ سہ چھ وہ فی مسلمان ہندس فیکری  
 توشہ خاس تہ دولہ نظر و وچھان تہ زانگان۔ مگر ستم ظریفی چھ یہ زئس چھینہ  
 پینہ گروک پیسی امریکہس چھینہ اکرم عظیم مسلمان صوفی، فلسفی تہ شاعر مولانا  
 رومی ہند بوشار و تہ افکار و ترھٹ کڈ مژہ۔ ناپا خبر و کہتی چھینہ شوی مولانا  
 روم و تہ کس امریکہس مژہ پینہ و اجینر سار و سہ کھوتہ مقبول کتاب۔ بیان مولوی  
 صاب چھ از کل لہش صاحبہ ہن یا نکلی زادان تھتھہ کتر ہشش ہشش کران زہین  
 امریکین مولوی صاحب کلام ستان ساران تہ چھینہ تم تہ چھ برکتہ یا حتمتہ  
 باپتھ بہ کتاب پینہ ہن ہنگ کٹھیں مژہ پاراؤتھہ تھاوان۔ مولانا چھ  
 پینہ گذرینہ پینہ آٹھ شتہ و سیرک (وفات : ۱۲۷۳) امریکہس ژہ تہ نوکرس

ع۔ برہم استر، مہا بھارت کس جنگس مژہ سار و سہ کھوتہ خطرناک ہتھیار مگر تہ  
 آزادونگ کوزینہ کاتہ جڑتھہ۔ ۱۷۸۸ : امریکی لوکن ہنتر رتھہ۔

۳۔ یہ چھ للہ دید ہنتر ترکیب

زین شہر خط سوار۔

شمس فقیر چھ کاشتر کو لو کٹو ویتارو تہ معیار و کئی سون مولوی رومی  
ہیوے۔ نند کلام چھ معرفت کہ تمہ سہ سستی چھو کہ چھو کہ کران کس تو نیاس  
متر او سو دیکھ والن چھا و اون تہ دستار وجہ بھینون۔ یہ کلیات و چھنہ باہ  
پرن والن پانے زامہ تھنرک تہ بجرک کلیات چھ بیہ خای کا تہ صوفی  
شاعر سند (ل) دہ تہ سند ریوش چھینہ امہ خاص صوفی رایہ تہ رایہ تہ محاورہ  
شاعر۔ تین ہند فکری تہ تہند ہی قبیلہ کروں چھ بدون اخنہ تہند کلامک  
چاش تہ بدے تہ زبانی قدامتہ کئی یوت نہ)۔ سون ز مولوی صاحب  
تخلیق سندور چھ بتو تہ وہہ ون تہ و شال ز سون شاعر چھ انہ برو تہ کینہ  
جبرہ زونگے ہیو زوتان۔ مگر شہنشاہن مقابلہ لو کٹی بادشاہ چھ بیہ ہن  
لوکن سختار تہ زور وارے باسان۔ اسہ چھ سے بوڈ۔ رومی سند کھنہ تہ  
سنہ متہ استن۔ سند ہی پاٹھو چھ سپر اسرار تہ کاشتر محاورہ مطابق مست نامہ  
دنان۔ گاہے تو ت تہ گاہے تو ن مگر پڑ تہ و ز اصل تہ اعلیٰ میوٹھنہ نو درع  
ونے یو سپر اسرار یو آ سکھ و بابلی

میہ و چھ ہر شاہ سہ یار، چھ نو کاسنہ شے تہ خالی

لولہ زورے تہ ترا نگر شوبان قولہ ساریو از وہ لہ میزمان

ام کلوالن دیت نم مے مے خانیہ تے  
پھری پھری مے دشمن پے در پے پیما تے

## کمہ مدینس برچھ ڈھریے سیر لٹریے رو کران

کاشنر منتر چھ رت تہ اورت بورت صوفی ادب۔ شمس فقیر چھ ژورے  
 بہن پنے کران۔ نند کلامہ چھ سانس کھستہ رازس ویشرھنے کران تہ  
 دل کس ظلماتس زول کران۔ تیشہ ذاتہ چھ تعظیم کس فالو کس منتر  
 گاہ تراوان۔ کریشہ پور چھ کند استان زیارتہ ہیو بیٹومت۔ بیٹہ  
 کلبا تیکس مرتب شد دعویٰ چھ زکشیہ منتر سماع چھ پیمہ مجلسہ آراستہ  
 سپدان چھ۔ تین منتر چھ رو پیہ ہندی باہ آہ (73%) شمس فقیرے  
 کلام سوز کھالان۔ چھ شمس تخلص باتن منتر تہ آہ انان ز تین  
 غزن ہند عالم چھ ژہنس پوان یم مولوی رومین شمس تیریزان ناو  
 تخلص بناو تہ لیچہ۔ سراسر چھ تینے کر منتر اصطلاح تہ بیلا سانس دور  
 درخشس پیچھا از تہ و تہ آٹھ داہ وری صوفیانہ ادبس پیچھا قسط وار  
 پروگرام (SERIAL) رحمان راسی بن پیش کور۔ تنھ اوس تہندے مصرع  
 عنوان ”دے بوسیر اسرار“ یہ کتھ چھ سہ نس لائق ز کاشترک لک بگ  
 کلیم کار وہ گزی صوفی شاعر چھ تہ تہ وریہ کس ژھوٹس کالہ طوارس  
 منتر بروثہ کن پوان تہ پن خاص نوا تہ صدا سنراوان۔ بہن منتر ریبھ  
 ہیوسو چھ کمال چھ پیر ۱۶۷۵ء اُنڈر یکھی ز پوان چھ کاتہ کوٹ احد زرگر  
 ۱۹۵۸ء منتر۔ اکتھ ژھوٹس وفتس منتر چھ یہ نور پپ سانس منس گاشتران  
 کران؛ شاہ غفور، رحیم صاب، نعم صاب، احمد دار، شاہ قلندر رحمان دار



شمس فقیر و ہاب کھار، احمد بیٹہ واری، سوامی پرمانند، واز محمد، کرسنہ رازدان،  
 اسد پیرے، عزیز اللہ حقانی۔ اسد پیر، صد پیر، بیتہ جھیکیس احد زرگر زن تہ  
 چھ اکھ اوپر لونگ کاشترین ہندو اندریو ظلماتو متیز پترتھ نبس نال ولان۔  
 تہ اندری اندری خبر کیمہ شکتی ہند زور نوں تار کن ہند کاشتہ قلاب تھران۔  
 تہ بیلیہ پیمے ڈریں متز کار وہ گناؤں واکر محمد گامی، رسول میر، مقبول  
 کرالہ واری، ولی اللہ متو۔ بیتہ نظر تل تھاو دکھ کریمانہ چھ پھوان کرنی۔ اکھ  
 وفتس متز کس طلبسات وولیو و تہ شولیو و ز کاشتریک ہلم گو کاشتہ سوری۔  
 سہ جھیتہ خواجہ فرید الدین عطار سنہ باد متز اکھ تمپیل یاد پھوان۔ بکار خانہ  
 چین چھ قدیم مشرقی ادیس متز وشنہن رنگن، ماری متز نال پھن تہ کمالہ کن  
 طرحن ہند خزانہ تہ پیمانہ پھوان مانہ۔ رسول میر نس بیتہ مصرعس متز  
 تہ چھ اٹھ کرن اشار صغ نقش چیس ز تار نامیہ لو پیو رگن نیچن،  
 گہ لالی تہ متز ان و اجنہن پھن رگن ہند عالم یادیس نورچہ تھہ کچہ پیٹھ  
 نظر گزھان چھ۔ خواجہ صاب چھ وناں ز اکھ دودھ ووت سسی مرغ  
 (ایرانگ اسطوری جانا دار) و پھان و پھان چین۔ اُنہ پھوتس پکھو متز اکھ  
 پیر پیر گاہ وری۔ تھہ اسی نیتی رنگ ز چین ما چیس دزایہ رنگن تہ نقشن  
 ہنز گو کچہ۔ تنگ ساری رنگہ پردہ تہ نقشہ طرح دزایہ تہ زایہ اے  
 متز مہ چھ باسان زلیو ہے جانا دار تھہ ز تھہ وری پڑوشہ وڈان  
 وڈان کشپہ پیٹھ تہ نور۔ تہ ہی آہ ما پھوتس لو کسے ہنوی پیر پھوتساہ  
 ہون۔ تہ اے رنگر اونہ دزاورہ راش تہ کاشش سیمر سارین۔ کن

سوخن گوین ہندو قلم سیراب تہ شاداب کُری۔

ہو کھ تہ ہو دِ واقعاتی خسا بہ چھ میہ امیر عجیب صورتک اگے سب  
 بوزینہ یوان۔ پیر سارے رنگہ بھہ راے ہینترن کا شترس منتر موغل دورگ نو  
 لوسنہ پتہ (55 - 1754) ٹمپرو منتر ہینترن۔ پیم شاعر تفریق  
 95 فی صدی۔ روڈی افغان، خالصہ تہ ڈوگرن ہندس راجس منتر ہینتر  
 فنیہ چہ رنگہ زور کا شراونہ۔ پیم تر بیہ راج چھ سانیہ تار بچکس گتہ بچھن  
 منتر شمار سپدان۔ مگر اتھ کیاہ و نو ز کا شتر زبانی لوب اٹھ منتر ہینتر اظہارک  
 پیر رویت لاس۔ پیم سطر لکھن و آل چھ بروٹہ تہ پیر دعوے کو رست ز  
 اتھ دورانس منتر ہینتر ہندو سوخن گو سامنہ زو تہ ڈیہ پیٹھ ڈھکر خاص کر  
 بیٹلہ محمود کامی، رسول میر، مقبول کنالہ داری۔ پیم مینانہ خیالہ بد صوفی گتہ  
 ہندو نما سندر چھینہ، پیم سندر شائل کر ہوک۔ تہتری ہیکر تہ وہمہ صدی  
 ہندس بجلی کا شترس منتر اسہ حاصل کر تھ۔ بروٹہ گن تہ بیہاہ کا شہ  
 تہ تھ سو کال بیٹلہ پیتس کم وقتہ ہینترس منتر ہینتر ہندو شاعر اسہ باکرین۔  
 تھ چھ میہ شیکھ۔ و پھر یا تھ میہ امیک اکھ لوڈ و حہ یہ تگان بوزن  
 ز اتھ و قش منتر اس سنکرت تہ فارسی چین آگہ پچھن لکھن نہ تھ  
 تراخرنہ تہیہ آسہ زوال بروٹہ کنہ ڈیشینہ کیری ہینتر پیر و پتر ہوان۔  
 بیٹلہ پیم الاون ہند ڈر لوت کرن دول پیر و پتر ہینتر۔ کا شترس  
 من سران منتر ہینتر کا شتر زبانی ہندس اوک تارین اوگن جکدین۔  
 14 ہمہ صدی منتر تہ گو میٹھ ہینو۔ سنکرت بیٹلہ ڈکھ ہینتر تری۔

ل دہندہ شیخ العالمیہ پوسٹہ پینچر ہیشن آبادتہ آراستہ گزشتہ حصہ۔ ۳۳ پر زبان تو  
خاص کر تھ سامراجس ہشتہ بکرتہ با اقتدار زبانہ چھ کاشترس آوس بھوپ  
دینہ خاطر یقینی طور ذمہ دار بہر حال یہ چھ اکھ بوڈتہند سی دلو انزل۔ امینک  
ہتھ کون الباول چھ نہ ہتھ شایہ ممکن نہ نہ چھ نہ منشا ہے۔

ہتھ پاٹھر اکس استاد موسیقار شدا تھ کس سازس اے ضرب لگنہ مٹر  
چھ نال زسہ کتھ کئی چھ تھ سازس پیٹھ حاوی نتھ کئی چھ شمس فقیر  
کینہ مصرے یوت وچھتہ یکدم فکر تران زسہ اوس اکھ بوڈ شاعر نہ اکھ بوڈ  
صوفی ص

شہنشاہ گزشتہ تھ اوس میون اوے  
اُمی عشقہ نارن زد لویے

غائب منزے غاب ڈیوٹھم، غائب کس تغیر کرے

شدرہ کھنڈر مال گنیز مس پھلیے لویے کرے لویہ متہ لایے

سے چھ عالم حارس اکس پرائہ کج ہندی یاٹھو دیلاہ دیلاہ تھان۔ خبر  
سپرچہ اتھ پرائہ کج چھا کانہہ کوچ تہ مکر تھ چھتہ شمس فقیر سنان۔  
تھنیز رایہ ترازہ تہ سورے جستجو چھ پاکی پائہ اکھ رقص قلندر۔ ہتھ مٹر  
سونوشتی چھتہ یس تہ یہ تگہ بوزل سہ چھ رازک مھرے۔

حلائے بانیہ معشوقہ چھم جوئے طبع ، اکھ دماہ از پیتہ سوئیے  
 بے قلن چھ مرثی عاقلن چھ سماع ، اکھ دماہ از پیتہ سوئیے  
 یس معنیہ مفہوم دگوشر کر شمس فقیر چھ شس وریہ زیدنگ  
 جس دوان۔ یہ چھ تجریدی تجرید چھ اکھ بڑ مثال  
 اچھو بوزکھ کن زبہ وچھنے ، مقام محمود سیدی حضور  
 رفتار ، گفتار ، تمہ نشاہ چھنے بہ کیا ولے تی گو ظہور

دلہ کہ دروازہ کنز ہا ژاس ملک وحدتہ منتری دراس  
 عرشچہ جوئے پے ہا وریوم موت معشوق یاد بیوم

شمس فقیر سیدس صوفیانہ تجرئس منز چھ سیاہ رنگس نہ پانہ سیاہ ماتولس  
 واریاہ اہمیت۔ کاش چھنے تو تام کہن چیز یوتام نہ اکھ اندر یکھ  
 اندر شانہ یا ہیئر لون سیاہی آسہ۔ کاشانہ کس اٹھ رستس وریہ جارس  
 چھ گپتہ کاشک یو ہے زہیبہ زہور کہکشان نہ کاشہ دریادون ہند  
 کاڈر شال دونان۔ مگر یٹھ ہیواکھ شتر نہ وریہ جار چھ پانہ الائی کا یا یہ  
 اندر کس لاسہا بیتس مٹر بے پناہ نہ بے پناہ۔ مگر کاشہ خوابہ دزماہ  
 یاسو نچہ لہراہ چھ سدر چہ رنگہ کاڈر ہندریا کھی منتری دو کٹھاہ ملان نہ  
 امیر کس وائتس پڑوہ دسلاباہ کران۔ پوزے بوزوہ سائیس چھ  
 اتہ تھن پنے نو کمالو باد واد حدان منتر زمان مگر صوفی ستر نظر چھ

اتھ اسرار س کتہ آبدوز (SUBMARINA) ہندی پاٹھو وچھ کوکران تہ شعورچ  
ٹنل کھنان رتھ

سیاہ ہی منتر چھ آب حیات سیاہ نورس ونان نور ذات  
سیاہ ہی منتر چھ کاشک بساو دد لو معشوقہ دیدار باد

گتھ ظلماتس منتر پیوم اڑنے ژانگہ پیوم زالن پن خون  
یار ژھارن پیوم تمہ گاشے میہ گتھ عشقہ والہ داشے ناکر

کوہ تہ بال دھیم ناپستورزان آب میہ درینہڑ آم کو لیے  
زال میہ درینہڑ آو سبز درمنہا تھ منتر وکے آس  
پتیم مصرع وچھتہ چھ غنی کاشمیری سند فارسی شار یاد پیوان مگردونوی  
چھ کیفیت بلکل الگ رتھ

حسن سبزی بخط سبز مرا کرد اسپر  
دام ہمرنگ زمین بود گرفتار شدم

شاعر چھ گتھ گاشے کس اتھ سنگمس پیٹھ گاہ وہ تلمان تہ گاہ بوہ ڈان -  
وہ تلیو و تہ شش جہاتن دژین ژھٹ - بوہ ڈیو و تہ منہ پاتاس منتر  
دژین ڈنگ - سہ چھ یم سفر پیس پیڑ تھی پیڑ تھی کران - مگر پیڑ چھ  
فقط اشار ہاوان - پین، سارن، ژھارن، لارن تہ کارن چھ پانے میٹ -  
اتھ سارے سفرس منتر چھ باضے و قتل بجہ تہ کران مگر ظلمات ژھٹ تھ

آبِ حیات تیرے چھ امیر کے حاصل ع  
 واران بونہ ہندِ حاران کا دو  
 و نوا تھ کیشاہ آدو لو

شمن طرفن دُر مینہ دُر اُس  
 شنی پٹھو چھم سپر اسرار

دُر یادوس منتر جہازا چھ پکان  
 تائبہا تھ وادو تے طوفان  
 ہم تے کھور تھ نہ کاشہ وایان  
 قولہ سارلو از دولہ مہزمان

آکاش اسیہ لاگو اوں ہے  
 سنی کھو تے سون ہے چون دُر یادو

سنتھ سمندر چھ پہلے مینا تالے  
 انتھ دُر یادوس کتھ تزاو تاو  
 انہ گڈ شمسو ٹونگ کس زالے  
 مینہ گوڑھ بالہ چون دیدار

یہ موقع چھ شمس فقیر نس اسرار کفاس کھلے ڈلے پاٹھو پیر کھاوتک تہ  
 پتر ناونگ۔ نہ گو فخر و عزت عشا وچ ہمار پیر۔ اے چھ تہ پٹھ تارکھ مالہ مینہ  
 نیو کے ہی تارکھ ہیو بنان۔ مینہ قاباق دانک پاٹھو تا لیم باسہ مینہ  
 مگر آوازن تہ امارن مینہ شخصی تہ چھ انتھ تہ بھلیسہ مینہ رنگ زور  
 بناوان۔ مینہ اکیس کونس باہرید بطامی چھ تہ بیٹیس منتر حافظ شیرازی۔  
 اکہ طرفہ چھ مسطور علاج قبہ کولیس پہلے لے تھان تہ بیٹہ طرفہ امیر خسرو  
 شانہ گوئند پتھ کُن کھاوتھ سینارک تہ ناہودایان۔ اکہ طرفہ نوئے جاسن



دشن دیوان خواجہ فرید الدین عطار تہ بیہ طرفہ فالجہ لد بختیار کاکی مستی منتر  
 رقص قلندر کران۔ اک طرفہ شش رنگی سوہ بنزل لہراون دول رحمان ڈار  
 تہ دوسیمہ اندیشا ستر زچہ کرن دول شاہ غفور۔ یہ خیالہ گنہ چہ معرفت کہ  
 مدبر مسہ ستر نیز مال مال نہ اتھ چھہ و نیک تام مغرب کس تاوہ متیس زمیں  
 منتر جواب پیران۔ بیہے رپو ایٹھ چہ مولانا رومی سید بہت سائے  
 آفاقس گزہ نہ تھان تہ از چہ امریکس ہیو لال باز رامہ کس آولیس منتر  
 پیران تہ پھیران۔ امیہ احوالک تشخص چہ مشہور ماہر نفسیات کارل  
 گسٹاؤ نیگن (C. G. Jung) کہہ نام وقتہ کوڑمت ص  
 ”تحلیل نفسی“ (Psychanalysis) خود بہ ذات تہ امیہ منتریم لہجہ  
 نہ ان چہ۔ چہ باضابطہ مغربی ترائیں گزائیں سہندے اظہار۔ مگریم چہ تہ  
 یڈ اگرک محض پے ہیو دیوان یم مشرق کین لازوال فنی حاصلات منتر موجود  
 چہ۔ زن تہ چہ اسی اتھ مقابلہ زاہد ہال گزہن والہن شرین ہندی پاٹھ  
 الف بے تے پیٹھ آغاز کران \*

شمس فقہر سیدس کلاس منتر چہ دون الگ الگ نین ہندی لہجہ و زان  
 تہ بیو۔ بیو۔ لین ہندی سرود بارکس یوان۔ اکھ گے سیدلہ اسرار  
 مستو پنجر لاوان چہ تہ تین پنہ ذکر ہند جوشہ ستر موم کران تہ پشہ لاوان

C. G. Jung : Modern Man in Search  
 of a Soul : London : 1959 : page 250-251.

چھ۔ اظہارِ آرزو چھ۔ اتر بعضے مفہوم کہیں کہیں چھاوتہ بہت چھانگریز گزراں۔  
 مگر زیادہ پہن چھ اٹھ منتر لہر گندان گندان تین پیٹھ پنیز معنی نبوت  
 پکناوان۔ بتیا کھ لے چھ کیشن گند باش ہنتر۔ پیلہ لے نعم ہندوت وائے  
 سازنمان چھ۔ یہ چھ کاشر ادبہ چوسار وے کھ تہ سندہ و ہولیو منتر کھ  
 تہ اُمی چھ کاشرین باتن نور بھتی لاکھ متی۔ اتہ چھ نیرن ہندی پستی تمام  
 پوشہ زنج ہندی سپھر نہ خوشش یونی انداز تھاواں لے چھ معنی مفہوم  
 کھ بہر پنیہ آواز ہندی نیشکر پستی ددر کران۔ ہم باٹھ چھ کاشر کی ہٹھے  
 شرف نل نہ سازل نعم۔ زن تہ کیشن کھ سیئہ وادیہ چھلٹھ۔ تہ ہند مال  
 چھ پزی کی کیشن پیر حباب عشقہ دُریاد منتر لدر مال ہش کھسان تہ  
 اُد لئید باتنگ پاٹ پین پراوان۔ کیشن زن دُملن کن کر بہ اشارہ  
 مکہ مد پنیس بر چھ وٹھریے نیر کٹریے رو کران  
 راز ہما گبر تراے از درانے تمنا

سہراز س تہس مدہ نس	گر گوئد شعیس پارس
نیرس و چھنے چاہیے	سہ لالہ انتن سالیے
کھوت مجلوان سجدہ ون	لالہ پیران جنگل
مجلو نیری ہا لالیے	سہ لالہ انتن باہیے
ہا و سہ کھ خوش دیدار	سہ ختہ چھکے دہڑھے لو
سہ ہرن کرے انبار	لالہ ہا دے کرے لو

سو کھ مارو ہا و تم سو کھ لولو دیوانہ گیس تا حقہ لولو

ہتہ سامانہ کتہ آیکہ بالی سیٹہ نئے روزن کالیے

اُم کلوالن چاؤنس سوے ے خانہ پھر پھر کر مئے دتم پے در پے پیمانہ تے  
نرہانڈ سٹہ یہ لولہ چہ وتہ لو ستہ لو مارے ستہ لو

کنہ دُورن سو نہ حبالر دہ نوے چھکھ الہ ران  
گاہ چھ تزاوان کاشہ اسیر وندیو سر مدلو  
خندہ و ز ملہ دند گوہر وندیو سر مدلو

یہ چھنہ چھرا حسن کریشنگ تہ ڈیشنگ نقوشے یوت یہ چھ و ز ملہ بندس  
براقس پیٹھ کائنات نرہانڈنگ سوڈر ستر تہ نیو مایہ ہن اسٹہ مشر  
بھتر مقام ر

رکوزس شب بیدارے رانس گنزریم تارے  
ستہ ریشتر سٹمکم وتہ لو ستہ لو مارے متہ لو  
شمس فقیرن چھ رلوا ستس پابندی کر نہ باد جود و زناؤ کر نو سو کھ  
نڈر او میتر۔ اردوک مہمان لفظا چھ نس لیشتر مہزمان تہ اٹھ  
چھ پتہ قبول عالمچ سند حاصل سیدان معنوقس شیمکار ونیہ بدلہ

سوکھ مار دس چھ واریاہ زبر باسان۔ میہ چھ ذاتی طور خوشی ز  
 اکیس مانہ ساوی لفظس متلق یوسہ قیاس آرائی میہ انگہ وئی کی کر مٹر اس۔  
 تنہ زن چھ شمس فقیرن بزوشیہ کن تھوومت نہ چار کومت۔  
 میہ اوس وومت بزکاشن باتن مٹر چھ 'لستی' دوج کامہ دیوسنہ  
 کوہیہ رتی ہندناو۔ یتھ بھور بھیر کومت چھ۔ (راقم ستر کتاب راش)  
 شمس صابن چھ پنہ نس اکیس شارس مٹر سورے نی کومت ص

چھکھ پیری پکان، پوری تزاوان سوئی سوئی  
 کوٹ زپیری گتر ہکھ سالی وڈی چھے ز بیہ رتی  
 میانہ کم آگاہ نظر مٹر چھ سارے کاشرس شارس مٹر رتی ناوک  
 ہیو لفظ شاید کئے نمونہ۔ مگر یہ چھ زن تہ کتہ راوستہ بھیتیگ  
 اکھ پن ہیو پسر کن اویزان یتھ لمنہ ستر واریاہ پوٹ اتھ پیہ۔  
 صوفیانہ تجربس مٹر چھ کاشش تہ گوٹ نالہ مٹر کران یوان بوزنہ  
 مگر امینک انجام چھ سرمستی تہ سر خوشی آسان۔ اسی چھتہ پانہ وزناوک  
 صوفی لہاذا امہ خود سرمستی ہند کاف تلن چھتہ سادہ خاطر پوریا پھر  
 ممکن۔ یناکھ وجہ چھ یہ تہ زیہ چھ سانی پرائی بہن رپوایتہ بنے ہتر۔  
 تہ انگریزی گندتی چھ *The past is an alien*  
*Country* (مگر ہر گاہے اسی بیہ مولانا رومی ستر پنہ زہار

ہوں۔ اسی بوزوتہ بہ ہر جتہ تہ مستانہ تلانہ ص

یک دست جام بارہ ویک دست زلف یار  
 رقص چین میانہ میدا نم آرزوست

مولوی چیمسی امیر شرونی شرونی کیر و نہ رلوانیک ساروے کھو نہ  
 نندہ لون رنگہ رے - دیان ترکی منتر سپد تری سشدے اثر کری  
 مستانہ رقص جاری ہتھ ( Whirling Dervishes ) دان چھ -  
 از ہے قونیہ منتر ڈاف تراوہ آس گنج معینس نر بنس سپہ گزہو  
 تہ ما آس یہ لغہ گزہان -

شمس فقیر یہ کلیات یتیمہ ترک نہ شوق سان مرتین شیور مت چھ  
 تبتک بوڈ شہوت چھ یہ یہ چھ تندر رانج نہ چھاپ گامنے کلامہ دگہ  
 نہ زورے - شمس فقیرس ہوس گوہ ڈنک صف ہندس شاعر سشد اے  
 ہاتھ ہے کاشہ شرو راو سو نہ چھ ہڈ براختہ - ڈاکٹر آفاق صائب پور دیار پورے  
 ان چھ ہاوان زسوں شاد سر بابہ کھنہ کز چھ و نہ چھلہ چھانگرے یتیمہ  
 سو نہ ہند کبہ ساروے کھو نہ لوہ و نہ ہاتھ چھ گوہ ڈنچہ لٹہ  
 چھاپس کھان - پانے بوڑو ڈاکٹر آفاق صائب یہ کراؤ کٹیہ ہیو سو چھ  
 چھ کاشرس ادلس -

ہتھ سو نہ ہند شتر چھ واریاہ ہاتھ تم بمر عربی فارسی تقطیع کنی ترھو ہن  
 زبطن مصرعن شتر چھ - اتھ ون کیہ ششہ عروض وزن چھٹنگ نہ  
 بحر نہ ہند شتر گرہ آسہنگ مالہ - مگر یہ چھ ترکہ کاشر رلوانیک  
 چلے جاو تہ تسل - یہ شاعری اس نہ لکھ متہ سواد پٹہ پیر نہ یوان - بہ  
 اس زبان پٹہ کھان نہ چمنے وادجن ہند وادسنی اندر کبھر وچان -

لہ قونیہ - ترکی ہند شہر بیت مولانا رومی سشد مزاجیہ -

یاد دتیرس ڈو کہ بناوینہ کز اوس اٹھ گنہ لفظ بدلی نہ سپکان گزہتھ نہ تیزھ  
 گنجا پیش اُس اٹھ منتر برو نیہ آسان۔ یہ طر لفظ چھہ بلکل سانہ صوفیانہ موسیقی  
 منتر وینہ چلان۔ میٹالے ہر گاہ ہے مصرع چھہ فرع  
 یس مارے تیتس مانتر جیم نم  
 کمن سستی گوم

اٹھ اُس دو تیس مصرع منتر پیٹہ آہ نکرار تہ نکرار کران ۱۷ پر دین سستی گوم۔  
 وہ پیرن سستی گوم، پیرا بن سستی گوم، غارن سستی گوم بنیر۔  
 یہ ہے ایو کہ (Uwari) قاعدہ اوس شارن پیٹہ تہ مادی سپدان نوے  
 چھہ پتھر ہوئی شار لفظ بدلی ترالہ تہ تا پتر حساب پاسہ تہ پوختہ روزان۔  
 اٹھ ملس پیٹہ چھہ وہ ن کا پتر پاٹھر کتاب تہ لکھنہ آ مرنہ الگ الگ  
 مضمون تہ۔ منے گو پتر دین دین مشہور انگریزی شاعر ڈبلیو ایچ آڈن  
 سندا کہ مضمون نظر تہ باسیوم رامینگ یہ حصہ چھہ باقی زبان مقابلہ  
 سانہ زبانی زیاد و بیان۔

”قافیہ، بحر، وزن، ہیئت بیت چھہ شاعر سندی نوکر ہوئی۔ یو دوے مالکھ  
 زیاد سختی کرے نوکر چھہ ترلان تہ دگ تھاوان تہ ہر گاہے مالکس پور دستگاہ  
 تہ بالادستی روزینہ۔ نوکر چھہ گستاخ، سترابی تہ بے ایمان بنان۔ مالک  
 اگرے نوکر ن سو م سوئے کام ہیئہ معاملات روزن ڈنجر تہ ٹھپک۔“  
 خبر یہ الہامی احساس کہتہ اوس لہ، شیخ العالس، شمس فقیرس،  
 و باب کھارس تہ باقی ساہن شاعران۔ پتھر پو ابھہ چھہ پن جمالیات



دونان تہ شتقر اندر اندر گتھ کران۔

بیٹھ کتابہ منتر چھ مرتب موصوفن پنہ و نہ مطابق فیلا سلیدی کرثر  
 نہ رثر کوشش کر گتھ اکھ زیاد کلام و ڈنمت۔ دویم تھ چھان بین کر گتھ  
 صحتی نہ اصل صورت بحال کر مثر۔ یہ و نیک تام شایع ترین ژوان  
 مجموعن اوس نہ سپر مت۔ یہ چھ بذات خود اکھ بوڈ کمال۔ مگر پنہ نین  
 منتری مضمون منتر، ہم بیٹھ کتابہ منتر چھ، چھ تھر کیہ نہ تو نہ قابل غور کتھ  
 نبجھر۔ شمس فقیر تہ تین دن ہم کال شاعران مثالی لغہ صاب، رحمان ڈار  
 احمد ڈار، وازہ محمود، شاہ قلندر بینر ستر تین دن رشتن، یمن سار نے  
 ہند پانہ وانی سمن سرن تہ کلامہ کرن۔ نہ یمن متعلق کیہ عصری رپو ایٹر  
 چھ اسہ بروہہ کیہ تہ وقتک ذہنی روحانی تہ سماجی فضا اتان۔ کتھ  
 منتریم با تھ لیکھتہ آہیر۔ یمن منتر کیہ کتھ ماویرن نہ از سانس بکتی  
 میرازس۔ مگر نیمہ آسہ تہ وقتہ کہ اعتقادی نظا پچہ پیہی و دین۔ ہر گاہے  
 اسی یمن کتھن ہند پامال پزر قبول کرو تہ۔ مگر نو نہ روزن تم امہ  
 شاندار شاعری ہند و دوری وانک ماحول تہ اڈند پوکھ و تلاوان۔  
 بیا کھ سچھپے اہم کتھ چھ مرتب سٹند یہ بلند بانگ دعویٰ ز کا شتر  
 شاعری ہند شاہ بیت (MASTER PIECE) شش رنگ چھتہ دانامز اس  
 منتر آسور رحمان ڈارن و ڈنمت بلکس چھ کھر یو شار کس رحمان بٹ  
 سٹند طبع زاد۔ یس و نہ کا شرس منتر گٹھرنے چھتہ یوان۔ یہ چھ اکھ  
 بوڈ تحقیقی نیلے و تلاوان۔ تس پین پین دعویٰ معتبر بنا و نہ خاطر پیہ

واریاہ ثبوت پیش کر دینے رحمان ڈارہن اعتقادہن تہ پیہ اتھ ڈیکڑ متراوتھ  
کھنڈن کرنس مُتلق بروٹہ کن یں۔

آفاق صابن چھ بیہ تہ کیہ نہ پنے کتھ وید مڑ مگر مضمون ہنر وانی  
متر چھ تہ تڑ وید تہ تڑ وید باسان۔ مثلن تہ تہ وین زینہ کاشرس  
گامہ ناوس پنے کتھ اریا اریہ تہ چھ دراوڑا ملک شیلن ناوشلن  
تروڈر۔ وودر۔ وودر۔ زولر۔ سومبر۔ صور۔ بینر۔ اتھ چھ ٹاکار ثبوت  
ازنہ دراوڑستان متر موجود۔ مثلن نوم شہر چھ امی غصنڈ ہند کرناو۔  
بنگور (بنگلہ) میور (میسر) نیلور (نیلر) منگلور (منگلر) دیلور (دیلر)  
ترس چرنہ پوزوے پنجابگ لوہر (لاہور) تہ چھ بی۔

منے چھ اتھ ستی پور اتفاق تہ اتھ کن چھ بروٹہ تہ اتھ کورمت۔ یہ نیب  
کاشہ راوہ دراوڑ۔ کاشہ لولہ نیباے بیہ ہن۔

پینہ باگہ پورٹ آسنہ کرن۔ پینہ سواد کہ صحتہ کرن تہ شمس فقیرس تہ کتھ  
زائس مُتلق تانہ وافتہ ہند انبر پیشکش تھاوتہ کرن چھ بیکلیات سائہ ادیک  
اکھ بوڈ کارنامہ۔ امہ سنہ کد شمس فقیر شد بروٹہ تھاوتہ ادبی قد و قامت  
بیہ ہن کاڈ۔ اتھ چھ تہ شکہ نہ تہ چھ اتھ مضمونس پیٹھ وٹیک تامگ  
ساروے کھوتہ اہم کارنامہ تہ امہ خاطر چھ آفاق عزیز قابل مبارک۔

محمد یوسف ٹینگ

# کلیات شمس فقیر صاب ترتیب دنگ و جواہرات

کاشغر زبانی منز یہ کیشتر ہاہ تہ نثر یا نظم دنگو لیکھنہ چھ آمت تہ  
 سورے چھنہ دیناب۔ اچہ نایابی ہندو سکین داریاہ وجہ آستہ۔ نام کر و  
 اسی کہ خاص پہلو زیر بحث اہنج کو شش تہ زن گو سیاسی اعتبار اگر وچھو  
 کشپر ہنر پور تواریخ چھہ فتنو، فسادو تہ آفراتفری ہندو واقعاتو ہستی  
 پیر زمانہ کیو تباہ کن انقلاب و اتنو کشپر ہندس ادبی سربائیں و ز و زہ  
 زبردس دوار۔ ہندو دور اوس یا اسلامی دور۔ کاشغر تمدنی کیو ادبی باہر چائی  
 زاو زور تہ انگنری ادبی کار نامہ رودی ضایہ گزہان۔ ترکہ دور چہ خانہ جنگی  
 منز ووت کاشغرس ادبی سربائیں کافی نو قصان۔ مشکلمہ چھہ اسیہ زمانہ کس  
 کانیہ شایہ ہندناو یا کلامہ موجود دورس نام و و تمت۔ اتھ ہول حالیہ منز  
 تہ آسہ ادبی سرگرہ سپہ جاری مگر تہ سورے چھہ راوس تل۔ تہ تواریخ چھہ  
 منز منز اتھ کن اشارہ کران۔ انتہائی شرمناکہ گر فسادو کن چھہ کشپر  
 منز کاشغر ادبی سرمایہ دنگو خاص کہتی رزہر تہ رودمت۔ افغان حکمران تہ  
 سکھ رازن ہندو دہہ اسی کشپر تہ کاشغر ہن ہند باہتہ زیادے مصبتکو۔  
 یم تہ تعلیمی ادارہ ہندو دورس تہ اسلامی حکمران ہندس و قش منز کام اسی  
 کران تم اکثر سپدی ترکہ رازن ہنر خانہ جنگی، افغان تہ سکھ حا کین ہنر

بر بڑی تیز کنی افراتفری ہندی شکار۔ سیمہ کنی مروجہ تعلیمی نظامس منتر بار بار  
تیر رنگہ رنگہ خلل پاؤ سپدان رود۔ لوکن منتر سپد تعلیمی جوش و خروشک  
فقدان پاؤ۔ لوکھ۔ یم گوہ ڈے اقتصادوی بد حالی ہندی شکار اسی۔ مگر رسمی  
تعلیمہ نشہ دور گزھنے تیر ناخواندگی کچھ کڈ نہ ناخواندگی ہند شرح زیاد  
گزھنے کنی جیسے ادبی کارنامن ہنر قدر تیر منتر لکھ نہ آسٹس برابر سپدان۔  
بیلہ ناخواندگی تیر بے کاری حد نہبر جیسے تیران کاشہ تیر قوم چھ گمراہ کرن  
سہل بیان۔ کاشہ تیر نگر چھ پنہ مرضی مطابق ناخواند تیر بے کار لوکن پانس  
پیتہ پیتہ کیناؤس منتر کامیاب گزھان۔ لاعلی اقتصادوی بد حالی تیر استحصالی  
تا برابری کنی بیلہ زندگی ہند پڑھتہ کاشہ ڈھانچہ مفلوج آسہ گوشت۔  
علمی تیر ادبی سرمایہ کیتھہ پیکہ محفوظ روز گزھ۔ بہ چھ اکھ معقول وجہ سیمہ کنی  
ادبی سرمایہ ضایہ چھ گزھان رود مت۔ سیتہ آتھ زوس منتر باقی زبان  
یانے سنکرت تیر فارسی مسودات تیر یوان رودی تیر کھ سہ وقت آسہ  
کاشرس علم ادب سیتھ تیر اوتراوت تیر تمام پنہی لوکھ تیر مازان اسی۔ وپر ہند  
چھنہ گکھ۔ مگر امہ باوجود تیر یہ کیشتر شاہ اسہ تمام دوت تیر اوس سپہ  
یہ سپہ چلان تیر سہ شاہ تیر کر آہ آتھ تخریری شکل دینہ شتی کٹھ سٹھ  
کلامہ آسٹن، لہ دید ہند واکھ یا شیخ العالمی شتر کھ۔ یم آہ تہند

لہ بہاے باش سپہ سٹھ یوکن سیکہ پنہ ہنر سماجی زندگی بند و قنیر گہ مال نہاؤ  
ڈسلا ہے آہ اسلامیہ کالج عمارت پنتر شاہ ساس (۱۹۰۵ء) نایاب کتاب تیر قلمی نسخہ  
ہتھ نار بڑ کر تیر امہ پیتے آہ حضرت بلچ اسلامی لائبریری مدینہ العلوم ہند راتش  
کر تہ سیتھ منتر قریب پتہ شاہ ساس دینی تیر فلسفی کتاب تیر قلمی نسخہ زالیہ آہ۔

گذرید پتہ بہتہ واد ڈری گزشتہ حصہ زبانی روایتی ہنر بیاز بیٹھ قلمبند کرنے پر نیمہ کنز  
 اللہ دیدہ شیخ العالم سند کلام خلط ملط سپد مت چھ۔ امہ قبیلک ماحول چھ  
 حبیبہ خوتون تہ ارنہ مالہ ہندس کلاس بیٹھ تہ اثر انداز سپدان۔ تاہم چھ  
 اتھ روایتی سلسلے اتی زہین لگان بلکہ چھ یہ ماحول بروٹہ پکان تہ پنی  
 منحوس سایہ کاشتر صوفی شائری ہندس لازوال ادبی سرمایہ بیٹھ  
 تزاؤنس مشرتہ کامیاب گزہاں۔ یس تہ شائرس بیٹھ کتھ کرد گنہ تہ رنگی  
 چھتہ تندی ساری پہلو بروٹہ کن یوان۔ نہ چھ شائری ہندس زاد بوس  
 متعلق صحنی علم میلان تہ نہ تہنر زندگی متعلق۔ یو تمام ادبی کارنامن ہند  
 تولق چھ۔ سہماہ کم کلامیہ چھ اسہ تمام دو تہمت۔ مومن صاب، سوچہ کوال،  
 کرم بلند، شاہ قلندر، شاہ غفور، رحمانی ڈار، رحیم صاب سوپور، نعمہ صاب،  
 تہ پتھنہ ہون درجنہ واد شائری ہندس کلاس چھتہ بیرونی ناو  
 سپر مشر۔ پیلہ نہ کاتھ شائری کاتھ کلامہ وناں اوس۔ اسے اسی نیم لوکھ زبانی  
 یاد دوترس مشرتھاوان یم شائرس اندر یکھی ہمیشہ روزان اسی یا  
 اسی ہنر مجلس مشریوان گزہاں اسہ ہن۔ امہ بیتہ بیٹلہ کاتھ پورمت  
 لیو کمت نفرہ یوان اوس۔ تس اتھ اسی یہ کلامہ کاغذس بیٹھ لیکھناوان۔  
 گنہ وقتہ اگر بعد تن کاتھ خواند مجلس مشرت حاضر آسہ تیلہ اوس  
 شائری سند کلام تحریرس مشرتاوان۔ نیمہ کنز شائری ہند سہماہ کلام  
 درج کرنے چھ رودمت۔ دول یہ کیشرہاہ تہ موجود چھ تھ مشرتہ  
 مانہ تہ مفہوسہ رنگی تہنر تفاوت لبنہ یوان یمہ ستی شائری ہندس رؤس



عذاب آسہ میدان تہ بوزن دول چھ شش پنچس منز گزہاں۔ پیہے ون  
چھے کشپر پندس مایہ ناز صوفی بزرگ تہ صفہ اولکس گو نما تھ جناب  
شمس فقیر صائبس کلامس تہ وقتیکو بہلہ پایہ عالموتہ سکالو کر مژر۔  
یو تام شمس فقیر صائبس تعلق چھ، یہنتر زندگی مطلق اگرچہ کم کاسہ  
واقفیت پروفسر شمس الدین احمد پنیہ انتھک میتجنتہ سترہ ہم  
تھاوتہ چھ مولوی بدرالدین، امین کابل تہ موتی لال ساتی صائب  
شمس فقیر صائبس کلامہ یکجا کر تھ قومی ذمہ داری ہند فرض نکھہ والان۔  
تاہم پیہر خیالن تہ پہلوون بہ کلیات شمس فقیر ترتیب ذہن آماد  
کورس سہ چھینے سینے ز مئے کورسہ کلامہ جمع یس لوکن زبانی زبانی  
یاد اوس کر وید اوس چھینے بلکہ چھ بہ کلیات ترتیب دیکھی بیہ تہ کیہ  
وجوہات۔ تہ زن گو شمس فقیر صائبس یس تہ کلام بازرس منز دنیاب  
چھ تمثیک چھ غلط اندراج سید مت۔ یو تام گہون والہن ہند تعلق چھ  
نہر چھ غلط پاٹھی گہوان۔ ہتھے پاٹھی اوس نہ یہ تہ واضح ز شمس فقیر صائبس  
کس اوس اصلی رہبر تہ نہ اوس یہ مولوم ز یمن کم آسی ہمعصر تہ کم  
ستر آسی وہ تھاں بہان یا زندگی ہند مفصل حال و احوال کہا چھکھ۔  
ہم وجوہات ذہنہس منز تھاوتہ بیلہ سہ شمس فقیر صائبس پیٹھ کلام  
کر فی شروع کر۔ انتہائی مشکلات ہند سامنے پہو کرن۔ سارے بروزہ  
پیو پندس روحانی شجرس کن توجہ دیں۔ امیر لانہ ہند یکم تہ بزرگ  
و نکس بقید حیات چھ، تیمو منز کورسے واریا ہن بزرگن نتر شمس فقیر

صائبہ زندگانی تیرا سیری بیٹھ مفضل بحث و مباحثہ۔ ملاقاتیں ہند یہ سلسلہ  
روڈ رہنے وادن جاری۔ امیر علاؤ کرم سے کینہ پڑانہ قلمی بیاضیہ تہ جائے  
بین مثنیٰ شمس صائب واریاہ کلامہ درج چھ نگر و نہ اوس چھپے شکر :-  
رنگی میو مانسے تم کیٹو یارن دتے بڑھم یا

چھکے عاشق بوز عسقلنے راز ہوشن مثنیٰ جیو جانیہ محس  
چھپے پاٹھی چھ یہ تیرا کھ وجہ یہ کلیات ترتیب دس زبانتن مثنیٰ چھ  
شارن ہند کشارے غاب۔ وزن اسرتن یا پد کاتہ نہ کاتہ بند اس  
لاپتہ۔ میمہ دوج یا وجہ میسر وہ شوئی ہنر و ہنر سے چھپے تہ کامس  
مثنیٰ در پنہ گزہاں یس نیمہ کلیاتہ بزوتہ بازرس مثنیٰ دستیاب اس۔ وچھنو  
یہ وزن کتہ پاٹھی چھ بقولہ محمد یوسف ٹینگ صاب گوہ ڈنگہ بند باپتہ  
”بھیاہ بھیاہ“ کران، یس موتی لال ساقی صائب درجی چھپے کورمت :-

یہ چھ دینا نیندرے زولو ولو متہ معشوقہ دیدار ہاؤ

امہ وزننگ اصلی تہ گوہ ڈینگ بند چھ یہ :-

کتہ کور تھم عشقن ترہلو ولو متہ معشوقہ دیدار ہاؤ

یہ چھ دینا نیندرے زولو چھ امینگ میمہ دوج۔ چھپے پاٹھی  
وچھنو تو بیم وزن تہ :-

بی گوم یانس تی کس باؤو مار متہ دیدار ہاؤو لو

امہ وزننگ میمہ دوج چھ : خار زام عشقن یاہ و ہنر اوو مار متہ دیدار ہاؤو لو

لہ کاتہ صوفی شاعری جلد ۱۱، مرتب موتی لال ساقی۔ ۱۹۹۸ء جموں و کشمیر کلچرل اکیڈمی سرینگر  
ص ۳۹۶۔

مگر ساقی صاب چھینے امیک اندراج کرانے۔ خبر کیلئے؟  
 خاران تہ شار کین بدن کر نور چھنے لفظن تہ جملن منزہ اکھ مارا نفاوت  
 لیسہ یوان، امیر کئی تہ گبوو سے یہ کلیات ترتیب دنگ شوق۔ سیمہ مثالہ  
 کرن پرن والین گنہ حدس تام اصل تہ فراخ پر کھادس منزہ دہ۔

وژن۔ آبیہ نایہ خاکہ باد سیدس میل آبس پھولی متری آدیکر گل  
 عدم تہ قدم بیتہ در دل بادم تہ شایہ بر در دل  
 مجربک سے دفتر گل آبس پھولی متری آدیکر گل

(موتی لال ساقی - ص - ۲۲۲)

در دس کلیاتس منزہ رستی :-

عدم تہ قدم بیتہ در دل بادم تہ شایہ بر در دل  
 جزوک سے دفتر گل آبس پھولی متری آدیکر گل  
 وژن نماظم :-

اسلام علیکم در او در صفاتن وعلیکم السلام اشباتن  
 درختا اکھ وچین در ملک فانی ژد یہ شیتہ لچہ بولہ دیان ربانی  
 رنگہ رنگہ زوڈا ژ بیون بیون چھٹھون وعلیکم السلام اشباتن  
 (موتی لال ساقی - ص - ۳۹۰)

در دست کلیاتس منزہ رستی :-

درختا اکھ وچین در ملک فانی ژد یہ شیتہ لچہ بولہ چیس ربانی  
 رنگہ رنگہ زوڈا ژ بیون بیون چھٹھون وعلیکم السلام اشباتن  
 تہ مذکور - ص - ۳۹۵ -

بیاکھ وژن۔

اُتی روز وہ فیوز سوزِ یسیتی لوئتی لو راپہ تڑاوے کر تڑھاپہ گنتی لوئتی لو

[ سوتی لال سانی - ص - ۴۰۲ ]

سو جو دکلیا تِس مَنزِ اِصلی رُکوپ۔

اُتی روز وہ فیوز سوزِ یسیتی لوئتی لو

روے ہاوے کر تڑھاپہ گنتی لوئتی لو

وژن۔ بالو بارو نیو تھم سے دلو دون لالں ہیچتھہ عمتی

اڈے نور اوس مکملو کھن عشقن کریم دین رآتی

ترھن چھے نہ تھہ ڈراو مجملو دون لالں ہیچتھہ عمتی

در دس کلیا تِس مَنزِ وچھویم شار۔

اڈے نور اوس مکملو گن عشقن کریم دین رآتی

ترھن چھے نہ تھہ ڈراو مجملو دون لالں ہیچتھہ عمتی

غرض یس تہ وژن، پدیا وژن مانظم وچھون۔ کہینے با تھہ چھینے  
پننیں اصلی تہ مانہ مطلب تھادوں وائس روپس مَنز۔ شمس صائیں  
اُکس غزل۔

تس کامہ دپوس جامہ میسے ہے نالی

گترہ تھہ تراتے نام دیا غام پے بالیے

چھے بنیادی صورت مولے ڈالنے آ مَنزِ سیمہ سترا تھہ غزلہ

ہیرِ پیٹھ بونِ تام زن تہ کھڑیں چھٹے وڑھنڑ۔ جیتے پامٹھی اوس  
 شمس صابنہ زندگی ہند یہ گوشتہ تہ را اوس تل ز تہنڑ رو حانی  
 ہانکلہ ہنڑ و ستھ کیشاہ تہ کیشاہ اس۔ سنے اوس بوڑست ز شمس فقیر  
 صابنہ شاپیری اندر جھنہ پنہ وقتک کہنے پر تو نظر گتہ سال تہ  
 نہ اوس یہ و اچن ز شمس فقیر چھ اکھ کامیاب سالانی او سمٹ۔  
 بین سار نے پہلو دن پیٹھ تحقیقی و پڑھنے کر نکس پوت منظر منڑ  
 چھ یہ کلیات ترتیب دنگ راز گپتہ۔ یہ کتھ چھیہ ضروری و ہنڑ  
 کلیات ترتیب دس دوران آو داریاہ کلامہ جمع کرنہ۔ اگرچہ امہ مشن  
 کیسہ باکتہ بروٹھے گونہ تہ یوان اُس تاہم اوس نہ یہ کلامہ و نیکتام چھاپس  
 کھوتست۔ کلیاتس ہنڑ چھ لگ بگ ترچھن نوپن بائن ہند اضافہ کرنہ  
 آست۔

(منتخب کار)



# کلیاتِ تمکرمی ماخذ \_\_\_\_\_ اکھ تنقیدی جائیزہ

نو کئیہ یا کئیہ بار سس بینس چھ کاشہ نئیہ کانتہ وجہ ضرور آسان۔ وجہ  
 ہیکہ نہ ٹکری بینس نہ ٹکری کا نو درائے اُسختہ نہ ٹکری کانتہ چھ کئیہ یا نو کئیہ موجود بنان۔  
 ہنہ ہنہ نہ وار وار چھ نو کئیہ نہ کئیہ ہنہ ارتقا فی سفر و اقامت، دلین نہ دعواس  
 ہندس روپس منز برونتہ کن پوان۔ یمن دعواد پلن اگر چہ گوہ پنیہ انفرادی  
 شناخت چھ آسان مگر زمانہ گذر نہ سستی سستی چھ اچ اجتماع فی افادہ بیٹھ  
 نہ شری سیران۔ یوتام محرکات نہ تعلق چھ شوق چھ یمن پھانچلا وان نہ  
 وکشا وان۔ شوق چھ مشکلیہ مدائہ مقصد درائے ہکان اُسختہ۔ یوہے مدائہ  
 مقصد چھ باضیہ ریوایت سازتہ بنان نہ تواریخ بنا دس مشرتہ نیادی رول  
 ادا کران۔ عانیہ ممکن چھ زامہ قسمل مداء مقصد، جتو نہ واما درن چھ یمن یمن  
 تحریک زاین دوان۔ اٹھریا ہتھیہ ہو س پوت منظر دس ہنہ کئیہ چھ  
 کاشتر زبانی ہند مایا ناز محقق نہ صفہ اولک نقاد جناب عبدالاحد آزاد  
 کاشتر شاعری ہنہ تواریخ لکھنک شتر کران۔ یمن ذوق و شوق مدائہ مقصد  
 پور کر نہ کر نہ چھ آزاد صائب ہنہ مخرج نہ موصفہ زندگی کاشتر شاعری ہنہ  
 تواریخ لکھنک پیٹھ صرف کران۔ کشیری زبان اور شاعری کتابہ مشر چھ

۱۔ عبدالاحد آزاد زاو ۱۹۱۹ء کیٹ تروڈرک تحفیلکس رائگر کامس مشرتہ ۱۹۴۸ء مشرتہ  
 سپد رحمت حق۔ بیوٹیچہ کاشتر ہنہ شاعر ہندس سوانح حیاتس نہ شاعرانہ  
 تنقیدس پیٹھ "کشیری زبان اور شاعری" ناؤ کی ترجمہ جلد۔



شروع۔ اُمید تلو بہ کثیر صاحب صل سیدتہ سورے آؤ تنقیدی چھانہ کڈ نہ۔  
 تنقیدی کہو چہ پیٹھ بہ کثیر صاحب پاسہ در او کلیاتک مطالعہ کرنس دوران  
 کرن پیرن و اُل تہ جابہ جابہ محسوس۔ فیلڈ سروے، فیلڈ سٹیڈی تہ  
 خاص پاٹھ بزرگن ستر ملاقات کرنس دوران بہ کثیر صاحب کا ڈ کر نہ آؤ  
 نیمکی تفصیلات پیرن کلیاتک شوقہ و اُل ”شمس فقیر بحیثیتہ سالانی“ عنوانس  
 نکل۔ یمن بزرگن، خدا دوستن یا عام لوکن ستر میہ ملاقات مجلس آرائی  
 یا انٹرویو کور متن منتر چچ محمد شعبان ڈار (و اُنس۔ ۹۱ وری)، محمد اسحاق ڈار  
 (و اُنس۔ ۴۲ وری)، عبدالرحمان بٹ (و اُنس۔ ۷۰ وری) تہ غلام نبی بٹ  
 (و اُنس۔ ۶۰ وری) ساکن جہد پورہ، غلام محمد ڈار عرف مامہ ڈار (و اُنس۔  
 ۸۰ وری) ساکنہ اندرواری تاید کدل خانیار، غلام محمد نور محمد تاجران کتب  
 سندی زرری، مرحوم عبدالرحیم بٹ (و اُنس۔ ۱۵۰ وری) ساکن کھدر مہ  
 پانپہر، حاجی غلام قادر صوفی (و اُنس۔ ۷۰ وری) ساکن وین کھور مرحوم  
 غلام احمد تیو نمبر دار حیات پورہ چاڈورہ (و اُنس۔ ۹۹ وری) تہ مرحوم  
 غلام احمد تیو عرف عمر شہود ساکنہ حیات پورہ (و اُنس۔ ۸۸ وری۔ خاص  
 پاٹھ شابل۔ یو ملاقاتو تہ مجلسو منتر کر بہ کینہ محقر اقبا س سہوہو  
 پیش۔

”... رسول صابہ ہاکہ زر اوس شاملارگ۔ یہ اوس نعمہ صابن  
 طائب، اُمس کھوت زور شبانہ۔ یہ کھوت لپشس۔ وونی اوس  
 بون و سنگ سو پچان۔ بونہ اوس رسول صاب پنہو نام کران۔ سہیر گوس



”..... پیغمبر فقیر رہبرِ زمانہ در او۔ اُمس اوس کمال صائب ناو۔  
 اوس واسطیٰ روزان۔ اُمکر اُمس رہبری۔ دُپنس اُمہ نہیہ چھپہ کیہ۔  
 اُمج زان چھم۔ دُپنس توہر گریہو رسول صائب لارس نش۔ بیلہ اور وائی  
 شمس فقیر۔ دُپنس راہہ نیجا دیو کینزہا۔ تکر نہ کرس رہبری۔ دُپنس  
 امہ علاو چھپہ کیہ۔ رسول صائب دُیت دم نہ وُغنس۔ اگر نہ ساری سے کشیر  
 پھیر کہ۔ تہ میلہ نہ کینہ نہ تر زہار ان چھک۔ نہ گزہ ملتان۔ نہ تہ چھ اکھ فقیر۔  
 درلو ملتان کُن۔ ... شمس صائب سو نیچ اگر فقیر س ولایت آسہ۔ سر دیہ  
 ستے اہرے ناد۔ ملتان و اُنٹہ بیلہ نس نشہ دوت تہی بلوہ اورے۔  
 شمس صائب وُغنس۔ مہیہ حض لُج تریش۔ دُپنس گزہ ہو جیو پھیر  
 بانہ متیز۔ دُپنس بہ چھہ ہا چھہ نار متیز۔ در جواب وُغنسک۔ دُزتہ بھک۔  
 اتہ چھہ واریاہ طالب بہتہ۔ اُمی نیو سورے آب چھتہ۔ امہ پتہ چھہ دنان  
 ..... کامہ دیو یار زام عشقہ زر“

(مانو از جملہ اسحاق دار ساکنہ حیدر پورہ، و اُنس ۴۷ وری۔ بتاریخ  
 ۹ ستمبر ۱۹۹۹ء)۔

”..... شمس صائب تہ جبار خان اوس سخ دوستانہ۔ شمس صائب  
 اوس اکہ پھیر برابر ژورن رتن سانیہ۔ متہ چھہ بہ پنس مالس لہ خان فداہس  
 نشہ بوزمت۔ میوٹ بڈی بَب جبار خان اوس جان فارسی خواندہ تہ میون  
 مول لہ خان فدا اوس نیمہ سانہ ژدہ داہ دُہر بیلہ تو شمس فقیر و چھت  
 چھہ سانہ گزہ اوس درویش، خدا دوستن تہ گہون والین ڈیر آسان۔ اٹھ  
 اُس متیز ڈیر وائی۔ .....



میانی مائی چھ مین سکول پورمت سکول رکارد مطابق چھ سولہ منز زامنت  
 نو کڈر پور ۱۹۶۵ء کینت۔ میون بدی ب اوس سولہ منز زامنت تہ ۸ وری  
 وائس منز درایہ نیم دنیاہ منز سانیہ گری اوس اکثر بحث و مباحثہ لگان میں  
 چھ مائس نشہ بوز مت زگر ماگرم مجلس اس ہفتس منز اکہ پھر ضرور لگان۔  
 میں چھ کالک بتہ یاد ز میانی مائی پیلر ریڈ پو کثیر سرینگ پیچہ ۱۹۶۵ء منز  
 انطو پور دیت تھہ منز وڈن تمو "شمس صاب اوس کلشور زادر  
 ولان، در میان قدا و سکھ۔ بچہ بچہ چشمہ آسکھ، بچہ پیچہ اوس  
 نور پشیان ... آواز آسکھ صاف، خوبصورت تہ ورن دار ...  
 محمد سراج تہ اوس سون گریوان۔ اسی ستر تہ بیت اس میانس مائس ...  
 (راخو از ملاقات پروفیسر گلش مجید فرزند لہ خان فدا سکہ قاضی محلہ انت ناگ  
 تبار یخ ۱۶ مئی ۱۹۶۵ء)

یہ اسی کلیاتہ شمس فقیرس متلق فیلا سیلی تہ سپنہ بہ سپنہ  
 یا فورک لورس پیچہ مینی ماخذ۔ دول کرو تحریری ماخذن منز ذکر۔  
 تحریری ماخذو مطابق چھ عبدالاحد آزاد گوڈ نیک نفیس شمس صاب  
 پیچہ قلم تان چھ بقولہ آزاد۔ شمس فقیر نو سرینگ پیچہ پینر ز ہر  
 باے محمد شیخ کریشور بد گوم تہ لگو تہ تہ تہ چھ تہ تہ دن لگو  
 غنی شاہ تہ نورالدین شاہ تہ اکیس کور منز ذکر تہ کران۔  
 شمس صاب کر زاو، تین کینہ اوس اصلی ناو، رہبر کس اوسکھ، زندگی  
 ہندی با تہ حالات کینہ تہ کتھو آسکھ۔ تھہ متلق چھ آزاد صاب

بلکل خاموش۔ تاہم چھ دھڑک کر ان زیر یعنی عبدالاحد آزاد و تونس ۱۹۳۶ء منتر  
 کر بشپور بڈگوم شمس صاحبہ حالات زندگی، بپتر دریافت کرنے مگر شمس صاحبہ  
 کو رہندے بیچوئی غلام محی الدین صاحب کو رہنے میں سستی ملاقات۔ حالانکہ وہ اوس  
 امہ وزگری۔ سیمہ کنو میں خالی انھو سیرن چھ پہوان۔ البتہ چھ یہ کتھ درج کران  
 زیر شمس صاحب پر اور پٹھ وائس۔ آزاد چھ تندر من وری ۱۳۲۰ھ ۱۳۲۲ھ  
 در میان مقرر کران۔ آزاد چھ شمس فقیر صاحب اکھ مکمل ہاتھ "کس وینہ  
 سے چو و عشق شراب" تہ اکھ شہکار بد "شہناہ گڑھی تھے" رہندے  
 کیشہ شمار نمونہ رنگی پیش کران۔ تہند یہ دغا چھ بلکل معتبر نہ درس ز  
 شمس فقیر پر اور پٹھ عمر مگر تندر درج کو رمت مران سہ چھنے کل تین نہ  
 صبح۔ یقینہ پٹھ چھ آزاد نس سیمہ بیانس تہ وزن ز شمس صاحبہ کور  
 رہندے اولاد کو رہنے گری آسہ باوجود تہ نس سستی ملاقات۔ میں بین تہ  
 بزرگن سستی اسٹو دیو کو رہند خیال اوس ز غلام محی الدین اوس نہ یمن کاران  
 سستی زیادہ لے کھوے تہ دلچسپی تھا وال۔

عبدالاحد آزاد نس پتہ چھ مولوی بدرالدین منشی عالم شمس فقیر صاحبہ کلاچہ  
 زیر بیاضہ مرتب کران یمن مشر کل شیشہ (۶۰) ہاتھ درج چھ۔ جلد اکس منتر  
 چھ۔ دہ یہ تیرہ (۳۲) تہ جلد زیر ہس منتر اکھو دہ (۲۸)۔ یم دو شوے جلد چھ  
 مقبول۔ عام پریس لاہور پٹھ غلام محمد نور محمد ناہران کتب مہاراج  
 رہنبر گنج بازار ۱۹۳۵ء منتر چھ پتہ چھ۔ امہ پتہ چھ پروفیسر بی این لیشپ

لے عبدالاحد آزاد کتیری زبان اور شاعری "جلد (۲) ص ۳۸۵۔ ۳۸۶ غلام محمد اوس غلام روٹن اولاد۔

”شمس فقیرن سوز“ ناؤ کہ اکھ سپٹھا مختصر مضمون لیکھان بیٹھ منترے  
 شمس صاحب کریشپور بڈ گامٹیک روزن دہل قرار چھ دیوان۔ یس بیکل غلط  
 چھ۔ البتہ چھ آزاد صاحب بیان مٹی زسہ اوس چکرال محلہ جہ کدل روزان تہ  
 کریشپور اوس بسنے کھوتمت۔ پٹنپ صاحب چھ دعا کران ز شمس فقیرس اوس  
 زاتھ اکھ بھٹ۔ پہنچہ شجرہ نسب چھ کٹپہر ہندس حکمران سہہ بٹس سنتر رلان۔ سہہ بٹس  
 اولاد اوس کاٹھ بھٹ۔ کاٹھن اوس عاشہ بھٹ۔ اُس ز او غم بھٹ۔ غم بٹس ز او مہدی تہ  
 جیب۔ مہدی بٹس ز او غلام رسول بھٹ تہ تہندے میرا و غلام محمد بٹس جان فارسی  
 خواندہ اوس۔ پیر تہ لیکھنک شوقین آسہ کنز اوس بہ اکثر کتابن سنتر آدر روزان۔  
 کتابن سنتر انتہائی دلچسپی آسہ مکھ کہ کر غلام محمد کشمیری بازار لاہور کس کتب فروش پیر  
 امین بخش صاحب سنتر تار کا مچ تہ بیٹھ کنز کوڑا می ۱۹۶۱ء منتر کتاب کوننگھ باضا بط  
 کاروبار شروع۔ ۱۹۶۵ء منتر لاجہ امی کاٹھ کتاب لاہور بیٹھ چھاپنہ ”کاشتر موسیقی“ اس  
 گھ ڈیج کتاب یوہر غلام محمد چھاپ۔ غلام محمدس چھ داریاہ اولاد پیر منتر نور محمد  
 غلام رسول، غلام حسن، غلام جیلانی، محمد حسین، بشیر احمد تہ عبد الحمید شامل چھ محمد حسین  
 اولاد چھ فاروق احمد یس فاروق اینڈ کو (زبینہ کدل) ناؤ مشہور چھ پیر زان غلام رسولس  
 اولاد شارا احمد لاجکس منتر کتب خانہ دین محمدی چلاواں چھ۔ نور محمدس زایہ ترستے اولاد۔  
 غلام حمزہ، غلام مرتضیٰ تہ محمد اقبال۔ غلام حمزہ چھ لاجکس منتر کوہ نور بک شاپ  
 چلاواں۔ نور محمد چھ کاشتر زبانی سند بایٹھ انتہائی تھیکس لائق کام کر منتر نور محمد  
 چھ پینس مائیس پتہ ونیکنام ساروے کھو تہ اہم شخص یس کاشتر زبانی ہند اکثر  
 ادبی سرمایہ زبردس محنت تہ ذاتی پونہ لوانک خرچ کر تھ جمع کوڑ۔ رڑھرو تہ

کس تمام شفیق صاب دوستدار فیلیڈ سٹیڈی تلم پینر پشپ صاب پی یکتہ بالکل  
 دوس ثابت ز نمن اوس محمد شفیق صاب پینر پشپ تلم تحقیقہ مطابق دور  
 شاہ آباد روزان اوس۔ پشپ صاب چھ پی یکتہ تیر درج کران ز "کاشترن  
 صوفی شاعرن متر چھ شمس فقیرس جو لبینہ یوان۔ پینر شاعری متر چھ

پینر چھاپ کور۔ امیہ لکاز چھ کاشترس قومس پیچ امیہ خاندانک خاص با طمر غلام محمد تیر  
 نور محمدن سپٹھاہ احسان یس شاید سارک سے عمر نکھے و سہ تیر۔ یہ کتھ چھ پی یاد تھاوئی  
 لایق ز کتابس ہند زبردس کار و بار کز گئیہ امیہ خاندانک اصلی ذات لوکن مشہ تیر  
 بیم سپد ک کتاب ناد مشہور از کل چھ سرکار ک رکا دس متر تیر پینر ذات کتاب لکھن  
 یوان۔ نور محمد زاو ۱۹۰۵ء متر تیر رحمت حق سپد ۵ مارچ ۱۹۶۵ء۔ یہ اوس  
 فارسی زبانی ہند جان خواند۔ پینر ۱۹۲۹ء متر ہری سنگھن جبری تعلیم ہند تونوان  
 رائج کور۔ نور محمدن کراچ سنج پیروی۔ اکتھ متعلق کورن یہ کلام تیر تخریر

نادان غافل بے خبر تعلیم پر تعلیم پر

و چھ باے چائی و آتی کوٹ دین چھک تیر خہ فتنہ در ہوت  
 بیدار گزہ چشمہ مخر تعلیم پر تعلیم پر

نور محمد چھ ۱۹۵۴ء متر پینر پریس قائم کران

( یہ انفارمیشن کرمیہ حاجی غلام جیلانی صاحب ستر اکیس مائتاس دوران حاصل یس  
 نور محمدن کوٹس برادر چھ۔ امیہ ستر و انس چھینہ ۵، ڈری۔ اسٹو لو کوٹرم امیہ ستر  
 لالچوکس متر)۔ محمد شفیق صاب اوس پینر محلہ شاہ آباد دور روزان۔ یہ اوس خدیایک  
 قلندر تیر فقیر خدار امیہ ستر زاسنہ چھ ستر ۱۸۴۰ء تیر ۱۹۱۹ء کیت سپد کیم رحمت حق  
 پینر مائتاس متر واقع شاہدان صاحب ستر استانس لکچر چھ امیہ ستر مقبرہ پیم امیہ

کشیپور ہند بن عام لاکھن ہند رومانی میراٹک سوز و زہرہ دا بچہ و زان بیتہ  
 منتر تصوف، ویدانت تہیشو درشن، ہم کلام سپیدہ رومی، صرئی، شامیان،  
 لیل وید، مندر پویش تہ رومی ہندی ہندی پیغام رزہرہ کہ چہ یس فرقہ  
 یا مذہب دار کی ہندی اُن کھوتن زول چہ کران، شمس صابنہ شاعری  
 متعلق پشپ مابن بہ بیان چہ واقعی حقیقتس پیچہ مبنی۔ مئے اسس نہ اتھ  
 مضمونس متعلق بلکلے خبر۔ امیر مضمون پنج فوٹو کاپی کر مئے اسن کابل مابن  
 فراہم۔ یہ مضمون چہ دسمبر ۱۹۵۵ء منتر "کونگ پوش" ناوکس کاشنرس  
 رسالس منتر چھاپ پدان لہ امیر پتہ صرف تر تہ دہر چہ ڈاکٹر شمس الدین  
 احمد صاب شمس فقیر ناوک، اکھ اہم تہ مختصر کتابچہ کلچرل ایکسپری ہندی  
 وساطتہ چھاپان۔ اتھ منتر آیہ گوڈ پچر لہ شمس فقیر صابنہ زندگی ہندی  
 مختصر حالات بروہہ کن شاعری متعلق اوس اتھ لوکچہ مہ کچر کتابہ منتر تھلکن  
 لائق بحث کرنہ امت یس و نیگام تہ پینہ نو مینک منفرد تجز بہ چہ بحثہ  
 شاعر چھپہ اتھ کتابہ منتر شمس صابنہ شاعرانہ مرتبہ دکھنے کرنہ آمتر  
 شمس صابنہ زندگی متعلق یہ کینترہا ڈاکٹر شمس الدین لکھان چھپہ تہ پد  
 معمولی تفاوتہ باوجود فیلڈ سٹیڈی تلمہ واریا ہس حدس نام دڑس ثابت۔

پیشہ کمر ماسٹر شمس صاب اوس امیس ریشہ یوان گزہان۔ باسان چہ یس نشہ تہ ما  
 آسہ شمس صابن تربیت حاصل کر مٹر۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز) لہ کوننگ پوش ناوک رسالہ  
 دز او ستمبر ۱۹۴۹ء منتر سر پنگر پیچہ۔ یہ اوس کلچرل کانفرنسہ طرفہ چھاپان۔ غلام احمد ہجور  
 غلام حسن بیگ عارف، نور محمد روشن، عزیز ہارون، دینا ناتھ نام چھ امیر رسالہ  
 روجہ روان روڈی منتر۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

ڈاکٹر موصوف سُنَدِ یہ فیلڈ تحقیق چھ نہ صرف تحقیکن لایق بلکہ نواریں ساز تواریخ ساز  
امیر کز ز شمس فقیر نہ زندگی نہ شاعری بیٹھ چھینہ بیوی بُنیادی کام سر انجام  
درِ مژ۔ غلطی کس سہکن نہ کٹر حنفہ مگر ہم کتھ چھینہ تحقیق آغا کر نہ امیر کز  
چھ شمس الدین صاب مبارک حقدار ز تمویلی شمس فقیر مابس بیٹھ تحقیق  
قلم نہ اور چھ از راقم الحروف تین بیٹھ تنقیدی قلم بیچ کوشش کران بقول  
ابن کمال صاب :-

”تحقیق میں ہمیشہ نئی باتیں سامنے آنے کے امکانات ہوتے ہیں۔ البتہ  
شروعات تو کہیں سے ہونی چاہیئے۔“

یہ عبارت چھینہ کمال صاب نے کہ خطہ مژ کل نہ آمربس نیموراقم الحروف  
یعنی آفاق عزیز نہ ناو ۳۱ مارچ ۱۹۲۲ء کی پست سوزمت اوس )  
شمس فقیر صابنس ز ہنس نہ مرن سنس متعلق یہ کینترہا شمس الدین  
صاب لیکھاں چھ نہ سپد نہ فیلڈ سروے ، فیلڈ سیدی نہ شمس صابنس  
داخلی شہادت تلبہ دُرس ثابت ۔ پیٹھ پاٹھ چھ نیمویہ دعوائہ کورمت ز شمس فقیر  
صابنس آخری مُرشد نہ ناو چھینہ دیوڈ حالانکہ شمس الدین احمد چھ نہ ناو  
درج کران یس شمس فقیر صابنس آخری مُرشد اوس مگر آخری مُرشد پیٹھ  
ژنگی نہ کینہ ۔ نیمو چھ دعوائہ درج کورمت ز رسول صاب ہا کہ ژر اوس  
شمس فقیر صابنس اکہ اہم مورثید تم چھ لیکھاں :-

”جب آپ رسول صاب ہا کہ ژر کی خدمت میں پہونچے او کئی سال تاک  
ان کی تربیت میں رہے تو آپ کا سینہ آنکھہ بن گیا جس کے شعلے بھڑکتے



ہی رہے۔<sup>۱۷</sup>

یو ہے چھ سہ بلند پایک خدا دوس یس شمس فقیر مابن آخری مرشد چھ  
 زانہ یوان۔ تاہم سپرد اقم الحوقس کنن ز پروفسر شمس الدین احمد چھ از بیٹھ  
 کتھ تردید کران ز شمس صائب مابن اوس مرشد اوس نہ رسول صائب ہاکہ زر  
 ناو بلیک احمد صائب ہاکہ زر۔ وہ فی گوم تاز تازے آتھ کتھ تعہد پتی نہ ز ائمہ ہک  
 تردید چھ شمس الدین صائب چھاپن دول نہ۔ تاہم چھس بہ دولہ سانی یہ دعا کران  
 ز مینا تاز دم فیلم سروے نہ فیلم سیڈی کیو چھ شمس صائب سے تخریر  
 دس تہ تہ حقیقتس پہلے بھنی تہ یس تو ۱۹۵۹ء مثنیہ کیا بہ اندر درج چھ کوٹ  
 بہر حال چھ شمس الدین مابن بہ تحقیق میلہ کنہ بہر حیثیت تھاوان کیس زبردس  
 اہمینگ عامل چھ۔ پروفسر شمس الدین احمدس بہتہ صرف اکھ ڈوری گڑھتھ  
 چھ پروفسر محی الدین حاجی صائب ساہنیہ اکادمی دلہ پندس و شمس پہلے  
 کاشتر شاعری "ناوچ کتاب تیار کران یوسہ ۱۹۶۰ء مثنیہ چھاپ پنہ۔ آتھ  
 مثنیہ چھ پروفسر موصوف "شنیہ گڑھتھ" نہ "راجہ ریٹھ ویٹھ گیڈاسہ  
 ستو نزدس" بطور نمونے کلام درج کران۔ کتابہ مثنیہ چھنے کائنہ شاعرس  
 متعلق کنہ قبیح وضاحت کرنہ آخر بلیک چھ شاعر سند ناو، زانہ نہ مران  
 سنہ لیکھنے آمت۔ حاجی مابن چھ شمس فقیر مابن زانہ ۱۹۳۹ء  
 نہ مران سنہ ۱۹۰۳ء دیعت۔ زانہ چھ بلکل دس مکران سنہ چھ غلط  
 نہ آمت۔ تاہم گڑھتھ پرن والہن یہ کتھ بوڑھتھ حادانی ز حاجی صائب چھ

۱۷ پروفسر شمس الدین احمد "شمس فقیر" ۱۹۵۹ء کلپول اکیڈمی جوں و کشیر ص۔ ۷۔

شمس فقیر صاحب ناو عبدالصمد شمس فقیر لکھانؤں کئی کئی تہ لکاز صبح چھٹے۔

امیر پتہ پانتر و ہری چھ جناب امین کامل صاحب کلچرل اکیڈمی ہندس دس بیٹھ  
 ”صوفی شاعری“ ناو ج ”کتاب مرتب کران بیٹھ منزہ شمس فقیر فی پندہ  
 ہاتھ درج چھ کران۔ یہ کتاب چھ راقم الحروف ۱۹۱۵ء منز کشیر یونیورسٹی ہند  
 اقبال لائبریری منز پتر منز مگر از ۲۰۰۰ کیٹ ییلہ یہ کتاب میتہ دبار ضرور تھ  
 پیٹہ۔ زبردس تلاشہ باوجود آیہ نہ یہ اتھ پیٹہ کنز یہ کلچرل اکیڈمی ہندس  
 نظام الدین صاحب ستری رابطہ چھ کران مگر از پکاہ کر نہ کنز کور میتہ لالچو کس  
 منز واقع کتاب گھر کس غلام محمد ماگے صاحب ستری رابطہ تاہم سپر نہ تصدیق  
 دس نہ یہ کتاب بہم۔ میتہ کلچرل اکیڈمی ہندس محمد عباس صاحب واریا بہ  
 لکڑ امیر کتابہ خاطر گذارش مگر تم نہ سپر نہ کامیاب۔ آخر کس کو نہ کتابہ  
 ہندس ترتیب کار جناب محمد امین کامل صاحب کن رجوع کامل صاحب کلچر  
 کتاب موجود آ سنگ اقرار مگر سستی دھنکھ یہ نہ نہ کتابہ بدلہ سو نہ نہ نہ ورفن  
 ہنز فوٹو کاپی مین منز شمس صاحب ذکر آسہ۔ چنانچہ ییلہ سے ہنز  
 فوٹو کاپی دائر تھ ستری اس الہ چھ نہ۔ چھ ہند متن کینا دس نہ پتر  
 شہر نہ۔

محترم آفاق عزیز صاحب !

شمس فقیر کی زندگی کے بارے میں میں نے وہی کچھ مختصر  
 جان لیا ہے جو ڈاکٹر شمس الدین احمد نے ان کے متعلق تحقیق کی ہے۔  
 اسلئے اُسکی فوٹو کاپی فضول ہوگی۔ کوئنگ پوسٹ ستمبر ۱۹۵۵ء میں پروفیسر

پروفیسر محی الدین حاجی ”کاشی شاعری“ ۱۹۶۰ء ساہتہ اکادمی دہلی ص ۱۰۳۔

پُشپ نے شمس فقیر کی زندگی کے بارے میں جو کچھ لکھا تھا اُس کا فوٹو  
 سچ رہا ہوں۔ اُس وقت شمس فقیر کے متعلق یہی جانکاری تھی۔ اِس لئے  
 قابلِ گرفت نہیں۔ تحقیق میں ہمیشہ نئی باتیں سامنے آنے کے امکانات  
 ہوتے ہیں البتہ شروعات کہیں سے تو ہونی چاہئے۔ والسلام

کامل

۳۱ مارچ ۱۹۸۸ء

کامل صاحبؒ بہتہ نژاد اور ڈھیر کچھ پروفیسر شفیق شوقؒ نے جناب ناجی منور صاحبؒ  
 "کاشتر ادبک" تواریخ لیکھاں بیٹھ منتریم دون نو من کھن ہند اضافہ  
 کران چھ۔ یم چھ لیکھاں "اسیہ چھے درود سید زہینہ کلامک لو سخی  
 سید جل یا بدیر حاصل تہ اُمس با کمال صوفی شاعر سید یمن صبی مقام  
 حاصل۔" نیٹھے پانچھو چھویم لفظ تہ "سید یمن یعنی فقیر عبد الکریم شاعری  
 پران چھ جایہ جایہ چھ شمس فقیرؒ بزون گزہاں "پروفیسر شفیق شوق  
 نے جناب ناجی منور صاحبؒ کو ڈیڑھ گھنٹہ چھینہ اکھ پیشین گوئی سیمینک تا سیر  
 درس کلیات چھ۔ بیٹھ روز دویم کھتہ یہ چھ پزیر زہینہ صاحب، شمس صاحب  
 احمد دار، احمد بٹ، فقیر عبد الکریم، احمد راہ تہ مامہ دار چھ اکھ کو مانی ترہینہ ہند  
 خاندا لکی سیمہ کنی ہند س کلاس منتریم درستی جنک مفسوت رستہ درینٹھ  
 گزہ صُن لازمی چھ۔ امیہ پتہ پور شینہ ڈھیر چھ موتی لال ساتی صاحب  
 کلچرل اکیڈمی ہند س وٹنس پیٹھ "کاشتر صوفی شاعری" ہند زہینہ صاحب

پروفیسر شفیق شوقؒ، ناجی منور "کاشتر ادبک" تواریخ "۱۹۸۸ء کاشتر ڈیپانچمنٹ، کثیر لو نیورٹل

سرینگر ص۔ ۱۰۰

تہ مذکورہ۔ ص۔ ۱۳۸۔

چھاپان بیتھ منتر شمس صائبن وارباہ کلامہ درج آؤ کرنہ پیٹینک متے زبردس  
 استغفار کوڑ۔ اتھ منتر اوس ساقی صائبن، مولوی بدر الدین، پروفیسر شمس الدین،  
 تہ امین کالیس منغالبہ وارباہ نوؤ کلامہ درج کوڑ مت۔ ناہم چھنہ اتھ کتا بہ منتر  
 کانہہ نوکھہ درج بلکہ چھہ بیوشمس صائبہ زندگی بنیر متعلق تی درج کوڑ مت بہ  
 کیتڑ ہاشمس الدین احمد صائبن امہ بزوتہ و دومت اوس۔ ساقی صائبس بزوتہ  
 نریہ وری یعنی ۱۹۸۲ء منتر چھہ پیرازس منتر پروفیسر حامدی کشمیری شمس صائبس  
 اکرس وژکس پیچھہ مضمون لکھان پیٹینک گوڈینگ شار پیر اوس۔

زوتہ جھی شو بان یم چوئے پھلر بے

لمر بے کرے تو س لوہہ متہ لے

اتھ منتر چھہ ڈاکٹر شفیع شوق شمس فقیرہ شاعری منتر ملا منتر نادگ  
 اکھ مضمون لکھان یس شہرازس منتر چھاپ سید۔ اتھ مضمون نس منتر چھہ  
 شمس صائبن شاعرانہ تھنر علما منتر ہندس صورتس منتر نفیس پٹھو بد  
 کڈنہ آمت۔

۱۹۹۹ء منتر چھہ شمس صائبہ روحانی ہانکھ ہند حلے حیات گھ نماٹھ

جناب غلام محمد دار عرف مامہ ڈار ساکنہ اندرواری ناید کدل "گنج دربار"

لیکھان بیتھ منتر شمس صائبس مرشدس رسول صائب ناوچھہ لیکھان۔

بیلہ راقم الحروف ۱۰ مئی ۲۰۰۲ء مامہ صائبن گرووت۔ بیتھ کر رسول صائبن

مکمل ناوڑا نیچ کوشش۔ مامہ صائبن جواب اوس پی زیہ چھہ رسول صائبہ

ماکھ نڈر۔ چونکہ سچھہ جڈی رہبر بیتھہ کنی میتھ نڈر لفظ یوسہ تس رہنڈ

اُس کڈیہ آئینہ تہندس ناوس ستری وائیں دیوٹھے پہن باسپوؤ۔ اُتھوڑ کس  
 مٹز چھ پیر و نیر رحمان راہی صائب آکونا کس رسالس مٹز شمس صائب  
 مستلق "خواب عباب" ناؤ کہ مضمون یکھان یقہ مٹز شمس صائب  
 اُکس وژنس "سوڈر کھڑ لڈر مال" پیٹھ مفصل تنقید کی بحث چھ کورمٹ۔

امیہ بختہ ستری چھ شمس صائب سن اُغرائہ مرنبہ کتہ کور تھدان۔

فوک ماخذتہ تحریری شکلیہ مٹز یہ کیتڑہاہ شمس صائبہ زندگی نڈ شاعری  
 پیٹھ بہم سپد تہیک مختصر جاییہ آونہ تاہم گتہ پرن والہن یکن  
 ماخذن ہندس ماخذس ستری جاییہ جاییہ دچارتہ شمس صائبہ زندگی نڈ  
 شاعری ہندی ٹوڑی ٹوڑی گوشہ پین بردشہ کن۔

# شمس فقیر صابن زمانہ

جناب شمس فقیر اوس تہ سانیہ لگ بگ اٹھ دس ہریڈ ۱۶ مارچ ۱۸۴۶ء  
 منتر بیجے نامے امرتسر مطابق مہاراجہ گوگ لال سنگھ کٹھن کھوٹن پونس کٹھن  
 ٹکریٹھ پٹھ پٹھ لوگ کٹھن اندر ڈوگر راجس باضا بطہ کٹھن - یہ اوس سہ  
 زمانہ بیٹلہ ہر لکھنڈ کاٹھن لاچار کی تہ سکیپنی نال اوس دولت - مؤزوری  
 مشتق کی ذرا بیجے اسی نہ آسنس برابر یڈ سومب اسی تہ بنہ بیٹ تہ نال خاطر  
 اسی نہ ٹرٹ جوڑان - کار بار اوس سپٹھہ کم - چکداری، سوڈوکاری تہ  
 ڈوڈاری پندر کونون اسی سختی سان لاگو - لا قانویت اسی عرو جس بیٹھ -  
 عام لوکھ اسی ہنگاری پسرانی پتر - تعلیمی نظام اوس موئے جھیلہ جھانگر  
 گوشت - پرنہ لکھنڈ رواج اوس نہ آسنس برابر - پرنہ لوگ ڈسپلہ  
 تہ اسی نہ آیتن - سپٹھہ سختی اسی لوکھ برداش کران - نگر امہ باوجود اسی  
 نر مؤزوری پندر کٹھن کارخانہ کٹھن اندر موجود خاکہ کٹھن سرنگر شہر منتر  
 بیٹھ منتر کھنڈ واو کارخانہ سر فہرست اسی - اکہ سروے مطابق اوس بیجے نامہ امرتسر

۱۸ بیجے نامے امرتسر (THE TREATY OF AMRITSAR) سپڈ انگریز حکمران تہ مہاراجہ  
 گوگ لال سنگھ درمیان - امیر بیجے نامہ مطابق چھ گوگ لال سنگھ کٹھن منتر منقولہ  
 وغار منقولہ بعد انسان صرف پانچ سٹھ لچہ (۵۰۰۰۰۰) نانک شاہی روپے پن ٹکی  
 ہوان تہ بیٹھ کٹھن کٹھن س گوگ لال سنگھ تہ واحد قوم آسنکھ بدنام داغ لکان اسی  
 کھوٹن پونس کٹھن آو - اتھ واقس بیٹھ چھ ڈاکٹر علامہ اقبال سیمہ آیت مرقی کران :-  
 باد صبا اگر یہ جینوا گڈر کٹھن  
 جسے زما بچس اتوام بازگو  
 دہقان و کشت و جوئے بیابان فروختند  
 تو سے فروختند چہ ارزان فروختند



طے سپدینہ وزیر کشپہر منتر کھنڈ داوا یا پشپینہ دو نیکس لوہن ہند تیداد ۱۱۰۰۰  
 یمن منتر ۲۷۰۰۰ دو وری کام اوس کران مگر ۱۸۴۶ء بیتہ واژ پشپینہ کار بار ج  
 سالانہ آمدنی ۲۸ لکھن تام۔ یہ کتھ جتھ تھقہ ز پشپینہ شالن ہند کار بار  
 لوگ یوت ترقی کرینہ ز دسمبر ۱۸۴۶ء منترے کرن کھنڈ داو کار خانہ کر اکی تا لیکن  
 بیٹیس مرزا علی ناواوس یورپکس اوس ساٹا نرس ۱۲۵۰۰ روہ یمن اکھ شال۔  
 مگر استحصالی عناصر کتھ روز ہن بیتہ۔ تم روڈی پنی جننگلی کران نہ عوامک  
 خون ترمان۔ تہ زن گویش نفرین اچھ کاشش خرچ کتھ تہ پین خون  
 ز الیٹھ پشپینہ شال تیار کران اوس تس اوس نہ معقول اجرت تمیلان تہ  
 سیاسی اعتبار تہ اوس نہ کشپہر ہند کی حالات سیوڈ۔ سیاسی افراتفری موکھ  
 اوس کشپہر ہند عام نفر بلکل بے بس۔ اوس ہند دود دگ بوزینہ خاطر  
 اوس نہ کہنے موثر نظام کام کران۔ سماجی بد حالی اوس کاشتر بلکلے پس پاکور۔

بیعیہ نامس منتر چہ داہ دفعات۔ گوہ نکس دفعس منتر چہ تین ملاقن ہند کرناو ریم  
 مہاراجس فروخت کرنہ آئیہ۔ دفعہ ریمس منتر چہ مہاراجس ۵۰ لکھ نانک شاہی سیکہ  
 بیعیہ نامس دستخط کرنہ وزیر ادا کرنی آسان تہ باتے بیشتر لکھ (۲۵۰۰۰۰) اوس یکم اکتوبر  
 ۱۸۴۶ء بروز نہ بے باقی کرنی تاہم چہ مہاراجہ گولاب سنگھ و قس بیٹہ باقی رقم  
 ادا کر تھ ۱۸ اکتوبر ۱۸۴۶ء کیت متھہ جھوں کشپہرک چارج مکمل پاسٹھی سبالاں۔  
 دفعہ (۱۶) داہ ملاقن اوس مہاراجس انگریزن کن شینہ تھواو تہ شینہ تھادجہ، اکھ کرنہ  
 تہ تہ جوہر کاشپہر پشپینہ شال پرتھہ وری تہ بطور ڈالی ادا کرنی۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

اُمس اوس نہ پتہ کاٹھ نہ نہ بڑوٹھ کاٹھ۔ بس اوس پینس پانس تنہا نہ  
 نے سرو سامان زانان۔ ووں اوس پتہ تھتے رو نہ زو نہ کرا نے مگر  
 ۱۸۶۹ء مثر ووتھ پور کشپہ اندر زبردس قحط۔ اُم قحطن زلراؤک ساہی بدی  
 لوکھ۔ یکم کشپہ تر اوٹھ امرتسر، لاہور، کراچی، کابل، نہ دلہ و آتی۔ لوکن لگر  
 فاقہ۔ زٹ سپنر کا مینی۔ غرض انتہائی غریب شکار سپدی لوکھ۔ یعنے  
 حالات دیت شمس فقیران تہ سپنہ نہ افراتفری ہندس اتھ ماحولس مثر  
 چھٹہ بالیغ تہ سپدان۔ تاہم روڈ شمس صاب پینہ زمانہ کن تباہ کن  
 سماجی تہ اقتصادی حالاتن ہند بغور مشاہدہ کران۔ یو ہے چھ وجہ نہ  
 تہ ہنر شائری مثر چھ وقتی آنتار در پنچم گزہاں۔ زمانہ کی یم پر تو  
 شمس صابنہ شائری مثر لہنہ چھ یوان تم چھ کٹہ طاکارتہ کہ چھ تہنہ  
 ورگہ بادکھ سپنہ مثر۔

لہ اتھ یاسی ازاتری یا شال بافن، ریشم خانی تہ عام کاشن لوکن پیٹھ  
 ظلم و جبر تہ استعمالس خلاف چھ راباٹ تھارپ پینہ کیا نہ "KASHMIR  
 MISGOVERNMENT) مثر مکمل تفصیل لیکھان اُمی کڑی لوکھ استعمالس تہ  
 بیگار خلاف لڑنہ باپتہ منظم۔ اخبارن مثر یو کہ اُم انگریزن خلاف بیو اُکس  
 سائر تہ سخت کشپہ فروخت کڑہ سیتی چھٹہ ڈوگر راجس خلاف نہ لیکھان یم مضمون  
 چھ پیہ زیادتر پنجاب، دلی تہ لندنس مثر۔ امی سیتی سپنہ مہاراجس تہ انگریزن عالمی  
 سطس تہ نہ مقامی طور نہ ریپشن خراب۔ نتیجہ دڑاویہ ز راباٹ تھارپس لوگ  
 پلیس پینہ مگر نہ روڈ پینہ کام کران۔ سہ چھ دارباہن جلوسن ہند ستر تہ کران  
 یمن مثر نہ کامیاب نہ سپد مگر ڈوگر سرکار اُمس تھتہ یا کھی پتہ بیٹھ یا کھی  
 لگر س بیور چھ آسان۔ گر فتاری رشتہ بچینہ تہ بین مثر بروٹھ پکنا و نہ حاکم  
 سپدہ روپوش مگر کے کالی آوہ شکر آچار یہ پہاڑ کہ مندر رشتہ گرفتار کر تھ  
 (باقی پار)

شمس فقیر مابین زمانہ اوس سیّد ساد زندگی بسر کرتا تھا۔ لوکھ اسی  
 شریف النفس تھا کہ اُس کا ریکارڈ وہاں کی ایک بھٹی تہا بے بند تکی سیر و کار اسی  
 امیر و قویٰ لوکھ۔ اگر طرفہ اگر غریب تہا لاچار سی لوکھ بے بس تہا بے پرست تھا کہ وہ  
 اسی مگر اُس تہا گندنگ ماحول اوس تہا کڑھ تہا درینہ گزرتا تھا۔ واپس پینچین تہا  
 بونہ شہلے تل ڈیلہ ونگ رلواج اوس عام۔ ڈنگن تہا زھٹہ شکارین مشر  
 ٹکریز یا بینہ کاٹھ کتاب پرنگ رلواج اوس طیس پیٹھ۔ کھن تہا کھن مشر تہا  
 اوس ڈیلہ بونہ ناوٹھ رلواج۔ اوس تہا کاٹھ کر پیٹھ تہا عام پاٹھ تہا فیدر لکان  
 خاصکر تھ ڈیلہ کتاب تہا پیر تہا آسہ یوان۔ پتھ پاٹھ اوس مالن کڑھ تھ تہا  
 زبردس رلواج۔ سین ایامن چھینہ ڈیس پیمائس پیٹھ لکان اُس۔ آتھ اندر  
 یکھو سن واکر لوکھ اسی دور دور کین آشنا ولی بادم وارلکس پیٹھ باضابطہ  
 دعوت کڑھ اتان شمس صاب، احمد بوٹاری، نعرہ صاب تہا واپ کھار اسی بادم وار  
 ہندیس مالس پیٹھ ضرور مجلس ہند ستر کران تہا گونگ اوس خاص پاٹھ بند ولس لکان۔

شہید کر تہا۔ رابارٹ تھارپ چھ مرتبہ بروٹھ وصیت کران ز مینہ کڑی زلو  
 کشپر مشرے دفن۔ تھد بہ دعواز سے دیت بین روکا شترین ہند با پتھ  
 چھیر۔ ”چھ از تہا تھندیس پیرس پیٹھ صداقتنگ آتھ دیوان۔ رابارٹ  
 تھارپ چھ گو ڈینگ شہید تیسر کا شتر قوجہ بجایہ تہا آزادی با پتھ آواز تہا۔  
 رابارٹ تھارپ زاو ۱۸۳۹ء کیت لندن۔ مول اوٹھ انگریز تیس اکھ اعلیٰ فوجی  
 افسر اوس تہا موج کا شتر تیس امیران نادا اوس تہا سنگن کامہ روزان اُس۔ ۲۲ نومبر  
 ۱۸۶۸ء کیت آدراٹ تھارپ شہید کڑھ شیعہ باغ سرینگر دفن کر تہا۔ امیہ  
 یہ صرف تہا تہا ڈھیر۔ بیو اوس لندن مشر ۵۷۔ ۱۸۷۰ء کو موت۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)

# شمس فقیر صابنری معصر

کاشنر زبانی منتر چھ صوفی کلامی اعلیٰ نمونہ لکھ دپہر پٹھے میلان  
 تاہم چھتے کٹوہیم صدی کاشنر صوفی شائیری باپتھ گنجہ بے بہا بیتہ اردائیم  
 صدی ہند پوسور و نوڈ ہلو صوفی شائیری ہنتر ڈر بنیاد تر اوٹراس  
 تتر سپدی کٹوہیم صدی ہندین ابتدا آئی دہلین منتر تھدی پاکر صوفی  
 بزرگ تہ صفہ اولیٰ گہ نماکتہ تولد۔ بین منتر رحمان ڈار، نعمہ صاب،  
 واز محمود، وہاب کھار، احمد بٹواری تہ شمس فقیر زیادے بہن قابلہ  
 ذکر چھ۔ امیر علاؤ اسی اکتہ و قش منتر رحیم صاب سوپور، شاہ قلندر  
 تہ واریاہ شائیر زبانی ہندوہ گڈاران۔ عاتہ ممکن چھ ز شمس  
 ما آسہ کٹہ و زبانی شائیرین منتر تہ ملاقات سپدان مگر تھتہ متیق چھتہ کانہ  
 مستند روایت۔ البتہ چھ یہ تھتہ ز نعمہ صاب، واز محمود، وہاب کھار،  
 شمس فقیر تہ احمد بٹواری اسی بلکل اکھ اکس سکھان تہ باضے  
 اکھ اکس کٹہ تہ گزہان۔ ہم اسی محفلہ لاگان بحث و مباحثہ مجلس  
 تہ آراستہ کران تہ بین کلامہ تہ اکھ اکس بوز ناوان۔ ہم گہ نماکتہ اسی

لہ رحمان ڈار زاو چھتر بلو تہ دانہ مزار چھ دفن۔ رحمان ڈار اوس کٹہوی سلنگ۔  
 قادر صاب کیتہ نے اوس پہند خاص طائب۔ کیتہ نے صابن طائب اوس داگر  
 بڈ کامینگ دوستہ حبیب تہ بیلہ بالینگ دوستہ خالق تہ بین دو شونی تتر اسی  
 نمیل ہار کی صمد میرن تتر میت پڑاو منتر رحمان ڈار زاو سکھان تہ گڈرو ۱۸۶۵ء منتر۔  
 تہ رحیم صاب زاو تلو آئی محل سوپور سنے اوس سکھان تہ گڈرو ۱۸۶۵ء منتر۔  
 سکھان تہ قلندر زاو سکھان تہ تولد سکھان

جمعہ نہماز درگاہ پیران۔ نہماز پیر نے پتہ آکر کتہ وز نیم باغ کس بوئے گہلس  
منتر شاد محفل لاگان تہ پشتری شار کہو چہ کھالان۔ یمن گونماں سستی  
شمس فقیر صائبس ودھن بہن اوس تین منزاوس سار پے کھوتہ بزرگ  
جناب نعمہ صاب۔ لھاذا کروگو ڈ جینے پیچھ کتہ۔

را جناب نعمہ صاب :- شمس فقیر صائبس ہمعصر تہ تہنہ زندگی  
پر کھاوینہ با پیچھ کڑستے با صائب کتہ ڈ فیلڈ سروس پتہ کڑم واریا ہن  
بزرگ سستی انٹرویو۔ شمس صائبس رو حانی سلسل سستی وابستہ کینٹرن  
صوفی بزرگ تہ خدا دوسن سستی تہ آبیہ واریاہ محفل تہ مجلس منعقد کتہ  
یمن منتر شمس فقیر صائبس زندگی، شاپری تہ تہنہ ہمعصرن متعلق  
مدل تہ ناقذانہ محنت سپد تہ کینہ نوکر گوشہ آے برو تہ کن یمن ملاقاتن  
تہ مجلس دوران سیمہ کتہ کہو چہ پیچھ پاسہ درایہ تہند اندراج تہ تہنہ  
ونہرھنے گتہ ہیرن والین در دس کلیاتہ منتر جایہ جایہ نظر۔ یوتام نعمہ صائب  
تعلق چھ اس متعلق اس واریاہ کم واقفیت دستیاب تاہم دو تہ کینٹرن  
ملاقاتن تہ مجلس ہند بدولتہ نعمہ صائبس واریاہن پہلوون ورن تہ واریاہن  
نوکتن درایہ گیتو تہ۔ نعمہ صائبس اصلی ناو چھ محمد نعیم اوسمت شیخ ذکر  
پرو فیسر شفیع شوق تہ ناجی منور برو تہ کران چھ۔ زمانہ گذر سس  
ستری کو محمد نعیم نعمہ صاب ناد مشہور تہ یو ہے رو دیتہ ہند متعلق ناو۔

۱۔ پرو فیسر شفیع شوق، ناجی منور "کاشتر ادبک تواریخ" ۱۹۷۸ء

کاشتر ڈپارٹمنٹ کثیر یونیورسٹی سرینگر، ص - ۹۸۔



پہنچدس زائسٹس تہ مران سنس متلیق یہ کینترہاہ لیکھن اوس آمت، تنھ  
 سارکے پیٹھ آو اختلاف کرنہ تہ تازہ تحقیقہ مطابق چھ نعمہ صائب  
 ۱۸۶۵ء منتر آغہ حمام جبہ کدلو تولد سپد مت تہ جون ۱۸۶۵ء کینت چھ  
 نمٹھ ڈری وائس پر آوتھ رحمت حق سپدان۔ پنس آبائی مقبرہ  
 شہلویگس منتر آو دفن کرنہ۔ بیٹنہ پر پٹھ ڈری ہر ماہ جون منتر  
 اُمی سندن دودہ مناونہ یوان چھ۔ اتھ موقس پیٹھ چھ اتہ کھون محفلن  
 ہند بند و بست نہ آسان۔

نعمہ صائب اوس سٹھاہ غریب۔ لوکٹہ پانہ پیٹھ اوس زیندار مجلس منتر  
 واقع کھنڈ واو کارخانہ منتر کام کران۔ خیال چھ کرنہ یوان زین اُس سز  
 اولاد۔ کابل صائبہ کینتھ سپد تصدیق ز نعمہ صائبس نیچو کینتھ نیچو اوس  
 از بروزنہ کینہ ڈری تام آغہ حمامہ دکاند آری کران۔ البتہ کینتھ نہ کابل صائبہ  
 یہ کینتھ سرکھ ز نعمہ صائبس اوسہ پڑی سوتھ چھ لیبار پیر کرنہ۔ وول گو  
 پر پہلو دراونون ز زیندار محلیس کھنڈ واو کارخانہ منتر اُس سز جان جان  
 تہ نیک سیرت لوکھ کام کران۔ مجلس ہند ستر تہ اوس ستر کینتھ سپدان۔  
 گون بوزنگ اوس نعمہ صائب سخ شوقین۔ محفل آراہی تہ اوس کران۔  
 ہپاری اوس پنہ روحنی کامہ ستر اتھ دودہ آور آسان تاہم اُس نہ  
 اُچ و اُقفیت عام لوکن۔ یہ اوس بڈ دم دار تہ کم گو۔ یمن متلیق چھتہ واریاہ  
 کینتھ مشہور۔ دیان اکہ دودہ ہر کور امہ کھنڈ واو کارخانہ کینو سار چے

ملاز موثر اشریف چکرس گتھ صنگھ فاصلہ۔ وینہ چھ آسان یم اڈوتی ز رو پھیر  
 لہ یہ اوس نہ قابلا کارخانہ یوان موتی لال ساقی کا ستر صونی شامیری ہندس جلد اکر منتر  
 کینتھان چھ بنگہ شال باف کارخانہ۔ (لوکر آفاق عزیز)



چہ شروع گزھان تہ اٹھری ستر چھ واوتہ دو تھان۔ ووستہ کار چہ زانٹھ مانٹھ  
 نعمہ صائبے زمان زیموگیہ کارخانچہ گنڈنہ زگڑھ جلد واپس تہ سارے  
 فرد پچہ بھاوڑ سبائنتھ اندر گن۔ تہ نہ تین داو بیٹہ کڑی کارخانچہ دار  
 بند۔ یہ بوڑھہ دراو نعمہ صائب کارخانہ کن۔ صرف داہ منٹھ گڑھنتھ آو  
 نعمہ صائب واپس۔ ووستہ گوس اووتہ واپس سین تہ کام نہ کر لیس بیٹھ  
 ناراض۔ حالانکہ نعمہ صائب روڈ زمان زیمو گڑھ داری تہ بند نہ فرد نہ تھوم تلٹھ۔  
 چنانچہ اوس یہ ناقابلہ یقین مگر بیٹلہ ووستہ کار تہ کارخانگی ملازم واپس آو  
 دار و چھکھ بند۔ ووستہ لوگ پینہ خانہ دار نہ پڑھنہ۔ دار کڑی کر بند۔  
 در جواب ووتنس یہ اوس ادی نعمہ آمنت۔ تہ تکی فرد تہ تھووتہ دار نہ  
 کر بن بند۔ ووتنس آو نہ یقین مگر زمانہ ووتنس بیٹہ یہ آس نعمہ مانٹھ  
 پچہ تھان اکھتے زرمس اکھ بھرنہ۔ بھے اوس دوہ زیمو صابن تروو  
 اتھ کارخانہ منتر یے تہ کیتا زتس آو نہ رازس فاش گڑھن یسند۔  
 نعمہ صائب اوس فرد ووتنس زبردس ووتناد۔ زیاد تر اوس  
 یہ دسہ ووتنس منتر کاسب زمان مانٹھ یوان۔ زبان اوسند کر بناوکی ستر  
 دسہ اوس زیاد تر ڈال سوزنہ یوان۔ اوسند دسک شمع ہر اوس بڈن بڈن  
 یوانن تام نہ ووتنت۔ کھنڈ او کارخانہ منتر بیزنس سنی آوہ ووستہ کارس  
 ووتنس حکمران مہاراجہ ربیر سنگھن فوہ رایش زتس گڑھ فورن اکھ  
 سفھکن لایق دسہ بناوٹہ دینہ بن یمہ خاطر مہاراجن میٹھیل بیتہ اوسے  
 اوس سوزمت۔ ووستہ کار لوگ زھڑٹ زھڑٹ کرنہ تہ کیا زامہ قیامک  
 لہ مہاراجہ ربیر سنگھن کر ۱۸۵۶ء سپٹ ۱۸۸۵ء تام حکومت۔

دُوسرے اوس تیرے نعمیہ صاحبس وراے بیہ کائناتنگان وون۔ وہ سنیہ کار چھ  
 نعمیہ صاحبس سپٹھاہ زار پار کران کار خاش مشنرینہ خاطر مگر نعمیہ صاحب  
 گوئیہ کنہ تیرے صورتس مشنر آما۔ ہپاری اوس مہاراج وہ سنیہ کارس نفراہ  
 نفراہ وگراے سوزان۔ وہ سنیہ کارس بیٹلہ ناگامی گئیہ مشنر مل وجہ گشتہ حق  
 سورے بیٹلہ بل تیرے ترووں نعمیہ صاحبس گری۔ نعمیہ صاحبس دُوب پنیہ خانہ دارنہ  
 زریہ پھٹج تھاوتہ سان ہنیر طاغوس پیٹھ۔ سرکار طرفہ یس نہ دسہ تھارنہ  
 یوان اوس تس اوس وہ سنیہ کار اکے کتھ وناں ز دُوسرے جیہ کامہ لاکتھ۔  
 تاہم بیٹلہ وہ سنیہ کارس فکر تو ز نعمیہ صاحب جھینہ دُوسرے وونش مشنر کہنے  
 دیجیسی یوان تس گئیہ سخ پیریشائی۔ تنگ بیٹھ تیرے مجبور گشتہ جھ دُوسرے کار  
 مہاراجس نشہ حقیقتہ باوان۔ اٹھرتی جیہ مہاراج نعمیہ صاحبس گرتاری  
 ہنہ علیہ سوزان۔ بیٹھ مہاراج سندری کارنہ نعمیہ صاحبس آنگس اندر  
 ژاے نعمیہ صاحب لوگ ورنہ۔

بے زمار و خسار داری اے کریم      بے تویے انوار داری اے کریم  
 بہر نعمیہ مارنے آئے خشمہ سان      صد سپاہ سالار داری اے کریم  
 اے پتہ وون پنیہ زنا نہ کن۔ تمہ دہ ہیہ یوسہ پھٹج طاغوس پیٹھ  
 تھاوے بیٹھ سوہ وال نہ یوری۔ بیٹلہ پھٹج مشنر اوکھ۔ اٹھ مشنر اوس زرق برق  
 کہہ وون دُوسرے وونٹھ۔ دُوسرے وچھتہ گئیہ ساری حاران۔ یہ شیخہ وونکھ  
 وونکس حکمرانس تیرے گوسخ حاران۔ نعمیہ صاحبس سستی گوس ملاقات  
 کرنک سپٹھاہ شوق۔ مگر امیہ بز و نیٹھ اوس نعمیہ صاحب کوٹ تام ورامت۔

نعمتِ صاحبِ اُسی واریاہ طاہبِ یمن مقرر رسول شاہ صاحبِ ہاکہ تر بہتِ خاص  
شاگرد اوس نے یہ کتبہ چھتے صاف زبیتہ کھنڈ وادکار خانس مقرر نعمتِ صاحب  
کام اوس کران۔ اُنھری کار خانس مقرر ترو شمس فقیر صاحب تہ پنی مال کام  
کر نہ۔ امیر وقتہ اوس شمس صاحب لگ بگ باہ و ہر۔ سنہ اوس بودے  
۵۵۷ھ ہیو۔ امیر وزیر اُس نعمتِ صاحبی و اُس تقریباً ۵۷۷ھ وری شمس فقیر  
دراوکتہ درویشانہ تہ پنیس ماحولس مقرر واریاہ ڈھٹہ بیٹہ شمس فقیر صاحب اوس

۵۷۷ھ رسول صاحب ہاکہ تر اوس سہٹاہ مہدی پاک یک قلندر تہ روضاتی کمالاں ہند مالک۔  
اکہ راڈ کھوت ڈور بہندس مکالس و لہنہ۔ امیر وزیر اوس رسول شاہ صاحب ذکر الہی یس  
مقرر محو کتن گوس کھرش کھرش۔ رسول صاحب کر بنا و مچ کو شمش مگر آواز روز جاری۔  
رسول صاحب کوڈ آلو "ڈور چھکھ کینہ ہاکہ تر"۔ واپس گوس آلو ہاکہ تر۔ مرد قلندر  
دوئس تیلہ گزہ اویزان۔ ڈور چھ اویزان گزہاں۔ رسول صاحب چھ امیر پتہ بیٹہ  
کھرشراے بوزان۔ بیٹہ دو پتہ ڈور چھکھ کینہ ہاکہ تر۔ جواب آس ڈور۔ دد پتہ  
گزہ اویزان ڈور گو الوند۔ مگر کینہ کال گزہ ہتھ گبہ بیٹہ آواز۔ رسول صاحب دیو  
بیٹہ پنی کتبہ۔ ڈورن وون بیٹہ زبہ چھس ڈور مگر نہ چھم بند۔ رسول صاحب وون  
نہ گزہ ہی نے یلہ۔ ڈورس گبہ نہ آزاد تہ ڈورل کر ہکے دیوان ز رسول شاہ چھ خطرناک نہ  
باکال درویش۔ امیر واقہر کئی پیو و رسول شاہس۔ رسول شاہ ہاکہ تر ناد۔ آنا فانا  
ہیالے یہ خبر ساری ہے اُنڈی لکھس۔ امیر شہ ہرنک اوس یوت زور ز دور دراز جالو  
پہلے لکر لوکھ لیلہ پا کھ پنے مگر رسول شاہ صاحب اوس نہ سیرس فاش گزہ ہتھ کینہ  
قرارے کینہ جابہ۔ سہ لوگ دیوانہ وار پھیر نہ۔ راز فاشی مو کھ چھ سہ ترک  
سکونت کران تہ کتبہ نہ آزاد تہ ملکہ پنجاچ وکتہ ہوان۔ کینٹرس کانس روڈ  
باقی ص ۷۲



وَجَزِيْرٍ دِهَابٍ مَّاءٍ كَهْدٍ نَعْمٍ مَّاءٍ لَسٍ يَتِيْمٍ اَبِيْ نَرَجٍ سَوْرَانٍ جَابِ-

دے ٹوٹھنوم خود دے ٹوٹھنوم دے بینہ ٹوٹھنوم

کھے تَرَجِ مَوْدِلِ اُپَنَس دے بینہ ٹوٹھنوم

لو دو ناگس آباہ میوٹھ نئے گوہ سائس گر بیوٹھ

ترید ہارے حصہ امپر بیوٹھ دین ناگاہ ڈیوٹھ زلیوٹھ

منڈیک پال ناگ نفس مئے بوزم دے بینہ ٹوٹھنوم

یہ دوستانہ رُودِ نَعْمِ مَّاءِ بَنَسِ مَرَسِ نَامِ جَارِیِ یَا رِیِ اَوَس

شمس فقیر تہ پَنَسِ کَمَاسِ دَوْتَمَتِ۔ مے اوس علاقہ پتہ علاقہ پھیران۔

تَمُ اَوَس دِهَابِ مَّاءِ لَسِ مُتَلِقِ وَا رِیَاحِ کِیْنِ بُوْرَمَتِ۔ تَس اَوَس یہ گو دے

مولو مَز دِهَابِ مَّاءِ اَوَس نَعْمِ مَّاءِ لَسِ رِشِ یَوَانِ۔ زَمَانِ گُذَرَسِ

سَرِ مَتِ اَبِ شَمْسِ فُقَیْرِ نَرِ دِهَابِ کُھَارِ سَہْمَہَاہِ نَزْدِ کُھ۔ یَم اَسِ یَکُوْرِ

(بقیہ فٹ نوٹ صفحہ ۷۲ پورے)

"TRAVELS IN KASHMIR, LADAK AND ISKARD" جے G. T. VIGNE

(۱۸۷۲ء لندن) تاوچہ کتابہ ہندس صفحہ ۳۵ منتر لیکھان زنتار اوس برلوتہہ کالیشتر

بنائونگ اہم مرکز مینیہ اُکھ بڈی کارخانہ اُس۔ اہہ کتھہ ہند تصدیق چھ پتہ اہم اے

سٹاین تہ کران سیندر ۱۸۹۱ء منتر شارگاچ فیلڈ سروے کران اوس۔

ملک جیدر ژوڈری چھ پینر ہسٹری منتر لیکھان زنتار قصہ بنو راہچی نرن

یس کشپہ ہند حکمران اوس۔ مے چھ ۱۲ کلوگس منتر تختش بہان۔

لے منڈیک پالس منتر چھ اُکس سید ہنز زیارت یس نادنعمہ صاب چھ۔ خیال

چھ کر تہ یوان زیتار چھ دِهَابِ مَّاءِ لَسِ تَمُ یے نفس کُن بنو ب کورمٹ۔

دے زانہ حق کیا چھ۔ (دیکھ آفاق عزیز)۔

مجلسیہ تہ محفل منعقد کران۔ منتری اسی شار محفل تہ لاگان۔ گہون محفل لاگن  
 اوس یہند اکھ خام شوق۔ وہ شوقے اسی گہون تہ زانان تہ ساز و اینج  
 محار تہ تہ اسیکھ۔ شمس صاب اوس کھو شار گترہ تہ وہاب صابنہ گترہ  
 دودہ وادن بہان تہ محفل آرای کران۔ منفلنے اسی کاشہ کتہ زور تھاوان۔  
 مان اسی یکوٹ گترہان۔ اکہ دودہ اسی یکھ پور کس مانس۔ وہاب صابن  
 چہ پنہی دہر بوج ستر۔ عقیدہ مند تہ اسیکھ واریاہ ستر۔ اٹھتر منتر وون  
 شمس صابن وہاب صابن کن۔ نوو کیناہ چھو بیو کھت۔ تی بوزنا وونو۔  
 در جواب وونہس۔ "ستے چھ رنگہ زور وونی منتر" یہ بوزنادہ پتہ وونی  
 شمس صابن "لولہ زور۔

شمس صابن یس رو حانی کمال دودہ کھو تہ دودہ حاصل سپدان اوس  
 تہ نشہ اوس وہاب صاب بلکل یا جبر۔ تاہم اوس بہ زیادہ امیک چہرہ۔  
 اکہ دودہ چھ شمس صاب تہ وہاب صاب کھار حیدر پور کس احمد ڈارنہ گترہ  
 بتہ بیتہ کھتہ لچ گہون محفل۔ حسبہ دستور لگی شمس صاب تہ وہاب صاب  
 بحث کرنہ۔ وہاب صابن اوس "ژندن کل" تحریر کورمت بیتہ منتر تہ  
 ژندن کلچ بنیاد بیان اس کر پتر سیلہ زن شمس صابن امیور تہ کلماہ  
 وون بیتہ منتر ژندن زالینج ذکر اس سپز منتر۔ محفل ختم گترہ تہ چھ  
 شمس صاب کر بشپور کن نیران تہ وہاب صاب شار کن۔ اکہ زودہ  
 گترہ تہ چھ وہاب صاب اس نفوس اتھہ دجہ گتہ تہ بیتہ تہ وون  
 سوزان۔ شمس فقیر نس خدش منتر و اتھہ چھ نفر عرض کران زودہاب صابن



حصّ دوپے یہ ترادر پٹ وڈنٹھ دوز شمس صابن وون نفرس خستہ سان۔  
 فورن کڈ ٹیبر۔ پیٹہ تہ وونٹس آہ درواز داسس پیٹہ پشتری کرنہ حرف  
 بچے یہ ترادر ہنر ووزج رکھ۔ یوہ سو خوفہ تہ بائیر کرنی نفرس چند سے منتر  
 مشتہ کیہ۔ شمس صابن گنڈ ناوی ساری پینہ پینتری دجہ منتر تہ روبہ سان  
 دین نفرس گن واپس داریتھ۔ سہ آویڈ تھار ہوت تہ خوفہ ہوت وہاب  
 صابن نشہ تہ وونٹس یہ حال۔ وہاب صابن دوپس منتر دجہ گنڈ۔ تمہ  
 منتر دزایہ وونٹھ ترادر۔ وہاب کھار وونٹھ نفرس گن۔ رکھ کیہ۔ درجواب  
 وونٹس۔ سوہ جناب اسم چند سے منتر مشتہ گمزن۔ خیال چھ کرنہ یوان ز  
 وہاب صاب اوس شمس فقیر صابن مشہوری ہنرھان تہ بیہ طرفہ  
 اوسس یہ خیال ذہنس منتر شمس فقیر اوس جدی پیر نغمہ صاب  
 مین سپٹھا کمالہ وول اوس۔ پیہ کرنہ وچھن اوس ہنرھان نہ تہند  
 ٹراٹھ چھا تہنر وراثت رزھرا وٹس منتر کامیاب گوشت کیہ نہ۔ یہ واقعہ  
 گنہ صہ پتہ چھ وہاب صاب شمس فقیر مبارکس نہ یوان تہ سپٹھا  
 خوشی تہند اظہار کران۔ امہ پتہ سپد شمس فقیر تہ واپاس مشہور۔  
 بہندین مریدن ہند حلقہ یس گوہ ڈے ووسی اوس سپد ووسی تہ۔  
 شمس صابن اوس وہاب صاب کھارن نہ تہندس رہبر احمد صاب  
 مچاسن زبردس ایخترام۔

احمد بٹواری :- احمد بٹواری زاو ۱۸۳۸ء منتر بہ وور سرینگر تہ  
 گزربو ۱۹۱۸ء کیت۔ بہند مقبر چھ احمد نگہ۔ یہ کام چھ گاندربل گنہ وکی

لہ احمد نکرک اصلی ناو اوس بانہ محل مگر احمد بٹواریس ناوس پیٹہ آواتھ احمد نکرناو کرنہ۔

بتره پورس نزدیکه سترکہ ہندین دوشونی طرفن آباد۔ احمد صاحبس مجھ خوبصورت  
 آستان بناوتہ بیتہ لولہ والکرنہ عقیقہ متحج تزلش ہومراوان چھ۔ اتر چھ  
 بہر حال پتر پتھ ڈری سیو ۲۹ اکتوبر مالہ لگان۔ امیر دوسہ چھ لولہ بندار یوان کریو۔  
 بٹواری صاب اوس شمس فقیرس صرف اکھ ڈری زینٹھ۔ عین اوس اور یور  
 عین گترھن تہ خامس کراسی جم درگاہ جمعہ دوسہ سمکھان۔ یم دوشوے  
 اسی سینس کلاس اکھ اکیس نشہ کہوٹ تہ دوان۔ مشکینے اوس سو کاشہ بد  
 مجلس آسان بیٹھ منتر نہ شمس فقیر، و باب صاب، واز محمودہ احمد بٹواری  
 یکوٹ آسہن۔ احمد بٹواری اوس بغدادک غفار صاب پیہر۔ اسی قادری سلسل  
 ستر والستہ اوس۔ ہندین مریدن تہ عقیقہ تمدن چند حلقہ چھ دوسے۔

(ت) واز محمود :- واز محمودنی جد چھ دوشنی پور کسکین اسی دوشی۔  
 واز محمود زاو سنہ ۱۸۰۰ء منتر جامع مشید سر پنگر۔ زندگی گذار کھ شورگر محل  
 نواب باز۔ عین اوس احمد صاحبہ مچامہ پیہر۔ یہ اوس و باب صاحبہ کھارن  
 پیہر بوج۔ اگر چہ یہ شمس صاحبس زینٹھ اوس تاہم رڈ عین پانہ وائی  
 سہٹاہ نزدیکی رشتہ۔ یم اسی اکھ اکیس نشہ یوان گترھان۔ محفل نہ اسی  
 لاگان تہ کینہ ورا اسی یکوٹ سلس تہ نیران۔ ۱۹۱۶ء منتر سپدر حمتہ حق۔

(د) شاہ قلندر :- شاہ قلندر زاو سنہ ۱۷۸۳ء منتر ڈانگر پور واپنھور (ڈولر)  
 امیر وقتہ اوس افغان حکمران ہند ظلم کشہ منتر انتہاس پیٹھ۔ امیر ورا  
 اوس محمود گامی شاہ دہر تہ سو چھ کڑاں داہ وہر۔ چونکہ شاہ قلندر  
 اوس گونگ زبردس شوقین پیٹھ کینہ محفل آری منتر بیڈ دلچسپی  
 یوان اوس۔ اوس مالن بیتہ تہ گترھان۔ محمود گامیس ستی اوس

وہ شخص بہن۔ تاہم پینلے تس نعمہ صائب سنو زان گئیہ تہمہ وِز اوس سہ  
 تہ جان و اُسہ۔ مگر سہ رُود زندگی ہندہن آخری دہن نعمہ صائب  
 صحبتس منزئیں امہ وقتہ پانہ تہ مُر دیا دم اوس۔ زندگی ہندہن  
 آخری دہن منز چھ شاہ قلندر مانک شاہ صائب مائیں مائیں کئیت  
 واپس پور گھون لاگان بیتہ منز نعمہ صائب تہ شمس فقیر تہ شائل سپد۔  
 حالانکہ شمس فقیر اوس امہ وقتہ بانغ نظر تہ تہ چھ شاہ قلندر  
 ستر ملاقات کران۔

رحمان بٹ بہ کھروشا چھ پانپہ تحصیلک اکھ تو ارنجی تہ گنجان  
 آبادی وول کام۔ یہ کام چھ کار بارہ لکھ سہاہ پاپر جاتہ علمہ وادہ رنگ تہ  
 چھ بروئہ بکان۔ اُم گامن دئیت واریا ہن بُرگ ہستین زرم۔ یمن منز  
 کاشتر زبانی ہند اہم شاعر جناب وہاب صائب کھار قابل ذکر چھ۔ زمان  
 نھاو امہ کامچ رلوایت برقرار تہ وہاب صائب کھار بیتہ وکھرا تہ بیہ نہ  
 کبہ گونما تھ یمن منز رحمان بٹ، احمد بٹ، امر بٹ تہ صد بٹ  
 تہ شائل چھ۔ یمن شاعر ہندس زاد بومس تہ روحانی تر بیتہ

۱۔ احمد بٹ اوس رحمان بٹ ہمایہ۔ خیال چھ کر تہ یوان زہ ہند مرشد اوس رحمان بٹ  
 بچو چھ زبانی کلام و دُومت تاہم یہ کبتر ہا دستیاب چھ نمہ تلہ چھ فکر تران زہ  
 یہ چھ اکھ رت صوفی شاعر ادومت۔ ہند مقبرہ چھ تلہ باغس منز۔  
 ۲۔ امر بٹ اوس کھرو بونہ پور روزانی۔ اہندس مائیں اوس قعد بٹ ناو۔

(باقی امار)

باتی حالات و واقعات مطلق کر مئیہ با فابیلہ فیلہ سروے تہ تہ فیلہ سیدھی  
تہ۔ امیہ فیلہ سروے تہ فیلہ سیدھی ہند حاصل چھ بی زکھروست اس منز  
اوس اکھ زمیندارہ روزان لیند ناو عبدالرحیم بٹ اوس۔ ۱۸۳۵ء منز چھ  
اُہندے مَر اکھ اولاد دینا ہس یوان ایس عبدالرحمان بٹ ناو آو کر نہ۔

اُمربٹ زاو اندازن ۱۸۳۲ء منز تہ مؤد ۱۹۰۳ء منز۔ یہند گہ اوس جان پاٹھی پن  
ہاکھ بنہ کھیوان۔ اُمربٹ اوس زمینداری کران مگر جسے ریوایت تزدوسر  
گر کہو کھنڈ واد کام کر نہ۔ امیہ کامیہ ہند کر اسی میں واریاہ لوم۔ اکھ وان اوسکھ  
بابا پورس منز اُمربٹ آو اور کام کر نہ سوزنہ۔ اُمربٹ اوس بھینہ پیٹھ  
گہنڈس ستروے نوے تھا وان۔ شعر و شاعری ہند اوس سچھا شوق۔ امیہ  
شوق اوس گہنڈ والین ستر اکثر وہ تھاں بہان۔ میں اوس پانپک قعد صاب  
مرشد۔ اوس اوس قعد ملنگ تہ قعد ٹوپلہ تہ وان۔ اُمربٹ اوس درمیانہ قد  
مس اوس زیوٹھ مگر کاثر پیمہ کنز اُمربٹ رتھ اُس۔ اُمربٹ اوس  
قادی سلسلک۔ یو چھ واریاہ کلامیہ و ومنت یس یہند پن وارث درن  
خاصکر تہ ڈاکٹر محمد اکرم صاحب نشہ موجود چھ۔ یہند گوڈنیک باٹھ چھ۔  
عشق کوڑم بریا نیے عشق چھ تھوہ مارا نیے  
یہند مقبر چھ پینس آبائی مزار تہ باغس منز۔

۱۹۴۶ء کیت تہ  
کڈر ٹو و سب ۱۸۳۵ء منز۔ یہ چھ پینس آبائی مزار تہ باغس منز دفن۔



آپ نے امیہ فصیح حرکت پسند پیغمبر کی تم رحمان بٹس بابا پور کس رحمان لون  
 صاحب بٹس کھنڈ واو کار خاس مشرت الہ کام کر نہ سوزان چھ۔ رحمان بٹ  
 آویہ سو پنجتھ شالہ کامہ لاکتہ تاکہ سہ روز آورتہ نثرس، گونس تہ محفلن  
 مشرگزہ خاس سپد رکاوٹ مگر تہس سپد یہ کہ نہ سنتی تہ حامل میل بینہ تہ  
 شاید سو پنجتھ تہ آسہ ہے۔ تہ زن کو کھنڈ واو کار خاتنگ مالک جناب  
 رحمان لون صاحب اوس بذانہ خود داکھ درویش صفت تہ با کمال بزرگ۔  
 سہ اوس پانہ محفل آرتی ہند دلدادہ یہ ماحول آور حمان بٹس زیادے براہ۔  
 رحمان لون میلہ تہ محفل لاگہ ہے۔ رحمان بٹ اوس حاضر آسان۔  
 زیاد تر اسی ہم وہاب صاحبہ کھارس نشہ گھون بوزنہ گزہان۔ نہ نیاز

خاص پانچو آپ یہ ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲ اپریل تہ ۲۱، ۲۲ مئی سنہ کیت کر نہ۔  
 فیلڈ سڑوے دوران دوجھ سٹے تہ مینہ پور وینکی میانی دوس جناب  
 نذیر احمد صاحب، رحمان بٹ، امیر بٹ تہ صدیق بٹنر سزار تہ  
 پھندہ آبا نی محلہ تہ جاپہ۔ میلہ زن فیلڈ سٹیدی دوران بین شاعرین  
 ہندین زرین، واریت دن تہ کیشنن بزرگ ستی ملاقات تہ مجلسہ بینہ منعقد کر نہ  
 آپہ بین مشر غلام محمد بٹ ولد امیر بٹ ساکنہ بونہ پور کھرو [دائیں سنہ وری]،  
 علی محمد بٹ ولد صدیق ساکن کھرو [دائیں ۹ وری] غلام قادر بٹ ولد  
 ولی محمد بٹ ساکنہ بونہ پور کھرو [دائیں ۷ وری تہ ڈاکٹر اکرم صدیق بٹ  
 ساکنہ کھرو قابلہ ذکر چھ۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)



رحمان لون تو دہاب صائب کھار اُسی بانہ وانی پیر بوج۔ یمن دوشونی اوس  
 رحمان یمن جوش و جذبہ تہ شوق پور یا کھنکھن فکر توڑ منت پیٹہ کئی تم اُسی  
 سہ سٹھ ماہ اُسی سران۔ اکھ دہا مینو۔ کھنڈ وادکار خاس جھپے جھپے۔  
 رحمان بٹ چھ بنگہ بچہ ہند زمین وایتہ ڈرامت۔ اور وچھن کھنڈ واد  
 کارخانک مالک یعنی رحمان لون لوان۔ لون صائب ووتہ رحمان یمن کن  
 ”رحمانا از تر او کھ یاداند نیلے از ما گز نہو پیرس نش“۔ رحمان یمن  
 آیتہ تہ ویتہ اکھ۔ رحمان بٹ چھ داند گہ واناوان تہ۔ پس بیٹہ دوس  
 لون صائب۔ کچھ سہ دہاب کھار نہ لون۔ امیہ پتہ دراپ تہ یمنوے  
 پیرس کن۔ چوانکہ یمن دوشن نہ آسہ ستر کہ تہ نہ گاڈ بنگہ اوس پانیر  
 تام پیدہ گزھن پیوان تہ پانیر وایتہ اُسی ناد کھان۔ قوم دنگ کار  
 بیٹہ ناو منتر دہاب کھار رحمان لون تہ رحمان بٹ سوار سپدی پیر اُسی  
 کھنڈ بل انت ناگہ بیٹھ آمز تہ اکھ منتر اوس علاقے وچھن پور کہ ہنگام  
 گامگ اکھ شاعر فتح بٹ صائب تہ بہنڈ۔ فتح بٹ تہ دہاب صائب کھار  
 اوس برد بیٹھ اکھ اُسی زانان کھ منترس وامنس تام رڈویلم مختلف

لہ رحمان لون اوس امد صائب بچا یمن ز بیٹھ طاکب۔ دہاب صائب کھار واد تنو  
 رحمان لون صائب امد صائب نہ۔ لہ بنگہ بیٹھ چھ اُسی ز پتہ کھاس ناد  
 یمن کھرو وڈر منتر چھ۔ لہ دہاب کھار تہ فتح بٹ ہنگام اُسی بانہ وانی جان دوس۔  
 اگر طرف اُسی یمن روحانی تر بہتر ہندی مسلہ منتر اوان تہ بیٹہ طرف اُسی یمن دوشو  
 موسیقی ہندی زبردس دلادو۔ دوشو اُسی ساز و سامانہ تہ وایان۔ مائیں اُسی  
 کیونکہ گزھان۔ بیٹہ ناو منتر اُسی دہاب صائب ووان فتح بٹ کن ”و آکھ ہا“  
 ( ہاتھ پیر )

کتنھن زیرِ سخت آناں پیمینک لطف پوریا کھڑ رحمان بٹن نل۔ فتح بٹس  
 چھ سفدوم صائب گزھن آسان۔ بیلدا ناو منتر لہ مقصودس واڑ ساری  
 دراپہ پنہر پنہر وتہ۔ رحمان لون، وہاب کھارنہ رحمان بٹ چھ امد صائب  
 مچا مس نش واناں۔ بیتھیم بر اندر زاپہ۔ پیران وچھ نووے نقراہ۔  
 یہ اوس رحمان بٹ۔ نظراہ تر آونس وون رحمان لونس کن۔ ستے ہیا  
 روپ یہ ماچھ آچھر۔ یہ چھ واندہ دزامت۔ اوس نگہ نفیس پا کھڑ پین  
 واین۔ امد صائب اوس چاہیہ پیالہ انھس کتھ۔ سہ پلنوں رحمان  
 بٹس کن نہ وونھس "اُرکہ پیچھ جھکھ تر مینوں۔ نی یکدم یہ چاہیہ پیالہ  
 چھ" رحمان بٹ روٹ چاہیہ پیالہ انھس کتھ نہ نیون چھ۔ کتھ  
 کال گزھن چھ رحمان بٹ وناں

معرختکے پیالہ چیتو سالہ بیوسون ہے

رحمان بٹ اوس نہ وہ فی امد صائب، وہاب صائب نہ رحمان لون  
 صائب وراے اکیں برنیرس نہ روزان۔ گر جان گد اہ آستہ کتھ  
 اوس یہ اکثر مجلس آراپی کران نہ بیٹہ گہون لاکان بیتھ منتر امد صائب  
 چامہ نہ اوسندہ ساری طالب خاص پا کھڑ شامل اوس سپدان بین منتر

بقولہ اقدار پندتا فتح بٹن وونھس "بیٹہ آب آسہ تیم گنی چھ ضرور درکھ۔ امہ پتہ  
 وونھس منقبت۔ پیر بیلنے روٹے دالان بوز تم یا حضرت سلطان  
 اوس پتہ کورس وہاب صائب مبارک۔ فتح بٹ زاو ۱۸۵۰ منتر تہ مؤد ۱۹۱۰  
 کیٹ۔ پوچھ واریاہ کامہ وونھس۔ بہنر کلیات چھ اقدار پندتا ہکام تیار  
 کران۔ (حوالہ آلو۔ جنوری فروری ۱۹۲۰ء)

وازی محمودیہ اوس آسان۔ محفلن ہند ستر اوس وہاب صابہ کھارنہ گریز یاد  
سپدان۔ کیشنن اہم موقن پیٹھ اوس شمس فقیر صاب نہ بین محفلن مثر سالہ  
یوان اینہ تیر کیا ز شمس فقیر نہ وہاب صاب اسی پانہ وانی سخ دوس۔  
اکہ دوہہ چہ رحمان بن محفلہ ہند ستر کور مت۔ یوکر وہاب صابہ کھارنہ  
گزار شمس راز گونہ شمس فقیر صاب نہ بیٹھ محفلہ مثر آسن۔ چنانچہ چہ  
وہاب صابہ کھار شمس فقیر صاب اٹھ مجلسہ مثر شرکت کر نج دعوت  
دوان۔ شمس فقیر اوس اٹھ ساری سے علاقہ پھیران پیٹھ کئی اسی ہند  
بجگ سہٹاہ چرچہ اوس۔ وہاب صاب بیٹھ تس دعوت دینہ کو تہ  
ساتہ نہ اوس سہ اٹھ علاقہ مثر بو کھری کل دعوت۔ پیٹھ پاٹھ چہ  
رحمان بٹس شمس فقیر صاب ستر گوڈ چہ لہ ملاقات سپدان بیٹھ نہ  
رحمان بٹ کینہ تیج محفل لاکان اوس شمس فقیر س اسی لاکار من دعوت  
دینہ یوان۔ شمس فقیر نہ رحمان بٹ اسی قر ہی دوس نہ بنیمت۔

درویش صفت نہ خدا دوستن اوس رحمان بٹ الہ نہ ولہ یوان۔  
سہ اوس بین سہٹاہ قدر عزت نہ خدمت کران۔ جذبہ محبت نہ اسی ہند  
شوق و چہتہ اسی اکثر فقیر خدار رحمان بٹس دے گمن۔ بیٹھ طرفہ اوس  
تس مرنند ہند زبردس آ شہرہ داد حاصل پیٹھ کئی رحمان بٹ روکائی اعتبار  
سہٹاہ بزوشہ یوک۔ اند صابہ ہجامہ اوس غار حاضر مثر نہ کشتری  
مثر نہ رحمان بٹس ذکر کرائے۔ اکہ دوہہ اسی مجلس لگتھ کینہ طا کب نہ  
سرپ اسی حاضر خدمت۔ اٹھ دوران اٹھ چائے۔ پیٹھ اند صابن چائے شہر

چینیئس آوسونک خیال مگر سوٹ اوس نہ دیاب۔ امد صابن وون  
 حاضر کن۔ رحمان آسے مے انہ سے بو کر تھ سوٹ۔ یہ کھچھ  
 امد صابن مجامہ (علگری باز رڈ کی بل سرینگر) طالعین نہ مریدان ومان۔  
 تاہم چھ کھروشل رحمان بٹ پنہ گریہتھ آسان۔ مے چھ سوٹ سیر کھنڈ  
 ٹھیلے منتر تلخ فوراً بابا پور رحمان نوٹس نشہ و آمان نہ تس عرض کران  
 زیرہ حص چھ سوٹ نہ حاران لحازہ گزہ ہو توری۔ ہم دوستو سے چھ  
 وہاب صابن کھارس نشہ و آمان نہ نشہ پیٹھ چھ تریشٹوے یکوٹ۔ امد  
 صابن کن نیران۔ سیلر ہم تور و آلی۔ دروازہ اٹانے تھو ورحمان بن  
 سوٹ ٹھیلے پیس بر وٹہ کنہ نہ پیرن وٹش "سے گریہ کن آسنی۔"  
 اوے چھ رحمان بٹ ومان صر

روغن مہ و تھروم تھا وٹوم کن تے یوری ما آسم کین  
 امد صابن مجامہ چھ اٹھ محفلہ منتر پنہن طالعین کن پیٹھ آہیہ مخاطب  
 سید تھ حوصلہ افزائی کران۔ ساروے بڑوٹہ سپد رحمان نوٹس کن  
 مخاطب نہ وٹش "لون ہا پڑ پکنا و سہ شریعت۔" اکیہ پنہ بھپور  
 وہاب صابن کھارس کن تھو وٹش "وہا یا ژ و ن باکا مکن طرقتک  
 واعظ۔" واز محمودس وٹش "پیر باشہرس و صلک و اعظ۔"  
 پتھ روڈ رحمان بٹ "امس ہیاہ چھ معرفت وٹش۔ توے چھ  
 رحمان بٹ ومان۔

حارتن چھ رحمان وٹل معرفت نے شش رنگ وٹش رفتن۔

یمن لوکن ستر میہ ملاقات کو ترمن مثر چہ رحمان بیٹن زمر کتر شامل نہہند  
دعوا چہ زشش رنگ، صاحب دلونہ بیہ تہ کینہہ بانہ چہ بیبادی  
رحمان بیٹن ہم رحمان ڈارس نادر تحت چہا پینہ چہ امتی نہ گہونہ نہ  
چہ یوان۔ پز رکیا چہ تنہ بیٹھ چہیہ کام چلان نام چہ واضح ز رحمان  
بٹن کلام چہ کھد پالک تہ معرفتکہ اگر وزن دول نہ نہ گہونہ دول تہ۔  
دول گو یمن دو شو فی شاعرن یعنی رحمان بٹ نہ رحمان ڈارس کلامس  
لیانی بختر یہ کر نہ پتے ہکو ذوقہ سان کینہہ ونہ نہ نام چہ رحمان بیٹنہ  
بانے کلامک مطالعہ کر نہ نہ پیندس پیر ستر کتہ نظر تل کتہ اولہ  
کھرو شار کین بزرگ نہ رحمان بیٹن زمرن ہند دعواتقریباً صحی باسان  
ز شش رنگ تہ صاحب دلوی سر کور ہ تہ بیہ نہ کینہہ بانہ چہ رحمان  
بیٹن نہ کہ رحمان ڈار نہ بہر حال چہیہ انہ موضوعس بیٹھ الگ پاتھو  
کام چلان بیٹھ مثر حقیقت ننداونچ کوشش سپدان چہیہ زشش رنگ  
نہ بانے کلامیہ رحمان ڈار نہ ناو چہیا ونہ امت چہ۔ چہا رحمان ڈار نہ  
کینہہ رحمان بیٹن۔

رحمان بٹ اوس شانہ پاتھو بکان۔ سبزی کھنکھ اوس سخ عادی۔  
جنگل سبزی اوس زیادے پیند۔ در میانہ قد نہ خوبصورت آسنہ علاو  
اوس خوش خوی نہ نرم مزازک مالک۔ ریش اسی کم کاسہ تھاوان۔  
صُغْنِ سِلْدِ وہ تھنک اوسکھ عادت۔ لدو اوس اکثر شیخ العالمینہ گو پھر  
بیٹھ گزہان۔ زار، درگاہ، مقدم صابن، دستک صابن، شامدان صابن تہ

رائے شاہ صاحب اوس زیاد تر گزھان۔ رحمان بٹ چھ دستہ (۷۲) دُری وائس  
 گڈاٹھ سلاہ کیت رحمت حق سپدان۔ رحمان بٹ زری کھروشار پوکھیز بل  
 (ستہ پوکھیز)، زن ترگ، بھٹن، ناگن در دُورن نہ لدو کی ز پٹی نہ بزرگ  
 چھ دعوا کران ز رحمان بٹس جنازس منز کڑ شمس فقیر نہ و باب کھارن  
 تہ شرکت۔ بر نہ بروٹہ کیتہ دودہ چھ یم دو شوے شاعر رحمان بٹس  
 خبر نہ یوان۔ اکھنے چھ و باب صاحب کھار رحمان بٹس خبر بہنہ و نہ  
 شاندس پیٹھ بہنہ و نان۔

کاتیاہ ماری آری مانی مانی رندو گند و اسی پانی وانی  
 اوس شاہبازس کاتراہ زبانی رندو گند و اسی پانی وانی  
 رحمان بٹ چھ پنس آبائی مقبر تہ باغس منز دفن۔  
 نمونہ رنگو و چھو کیشنن ماتن ہندی یم شار۔

جتہ یہ نائس کمری بڑی نم کن  
 گزھتہ دیسریے دلبر پوری انتن  
 عشق کیشا گو عشقس ناوکیشا پیو  
 زھایہ رد سنے نیٹھ پکان آسمانی رو  
 ہو تہ روح کینا کتہ ستری جیس ملیون  
 گزھتہ دیسریے دلبر پوری انتن



رہمانوئیں مجھے کعبے مشر  
 چھ پائے پائے سہ کڑتہ ستر  
 نمہ کورکن سجد چھس شین طرفن  
 گزرتہ ویسریے دلبر یوری انتن

دل مے نیو نم دلبر یارن  
 تیر لوسے نم زور وارن  
 پایہ کور نم میر شکارن  
 پیہر زہا بخوم ہر دربارن  
 بے عارن مارن سے  
 سپر پٹھری آم سپس ہے  
 بے عارن مارن سے  
 احمد تس ناو چھے  
 بے عارن مارن سے  
 کھرو رحمان گتھ تھقی چھ ماران

دو ہے دو تھے ہتو ہتو، ہتو ہتو نا  
 تیر ہا مے ستنیں یہ ہا تیرے ہتو ہتو ہتو نا  
 عرش فرش کور کئی ہتو تھ پیٹ لک کئی تر آو  
 مہر مان گزرتہ رحمان ہتو ہتو ہتو نا

# شمس فقیر صاحبِ حالاتِ زندگی

زاد و بوم :- تاتر فیلڈ سٹیڈی مطابق چھ شمس فقیر صاحب ۱۸۳۹ء کو  
 سوئٹس مشنر دُنیا میں یوان - پینڈ اصلی ناداوس محمد صدیقی تہ بھٹا اسکھ  
 ذات - مول اوسس کھنڈ داو کام کران - رسمی تعلیم پرتاوتک اوس کے  
 رواج - پینڈ کئی شمس صاحب سید سیوڈ شالباف کامیہ لاگتہ آو - مول چھس  
 پینس وہ سنیہ کار سنیس کار خاس مشنر کام کرنہ سوزان میتہ کا مشنر  
 زبانی سنیہ صوفی بزرگ نہ گو نماختہ جناب نعیم صاحب تہ کام اوس کران -  
 یہ شالباف وان اوس زیندار مجلس مشنر واقع - اتہ میوئل شمس فقیر صاحب  
 تینتھ ماحول پینڈ سنیسہ کافی متاثر سید - جان جان بزرگن سنیس کام کرنہ کرنہ  
 آبیہ سنیس خیالاتن مشنر پختگی - ساری بزرگ خاس کرنہ صاحب اوس  
 شمس صاحبس پین اولاد و پندان - بزرگن سنیس وہ کھن پین پینو  
 شمس فقیر صاحب اہم عادت - اُمی ماحولن کٹ شمس فقیر زندگی بید  
 متاثر - شجیدگی تہ بورڈ باری ہندی آنا سیدی نس لوکچہ و اُنسہ  
 مشنرے پاد - شمس فقیر صاحب اوس بنیادی چنکرال محل حبہ کدل  
 روزان تہ خاندن کرنہ پتہ چھ کریشپور بڈگوم بسنہ گتہاں تہ زندگی  
 ہندی اکثر دوہ گڈارن آتی -

خاندن :- کشپور ہندی جنوہس مشنر واقع اننت ناگ سریہ مشنر اوس  
 عبدالعزیز بھٹ ناوک اکھ پشپنہ باپارکر روزان - اُس اس عایشہ

ناوچ اکھ فرشته صفت کور بس سندر شمس صابن نکاح آو کر نہ۔ اُس  
 زایہ ز لڑکے تہ ز کور۔ عبدالغنی بھٹ اوس ز بیٹہ تہ نور الدین لوگٹ ہینو  
 لڑکے۔ اکھ کور سپنر لوگٹ فوت تہ بیٹس کور بس فاطمہ ناو اوس آو  
 زیندار محکم غلام رسول شاہ گر پیٹھ آئند۔ غلام رسول شاہس زایہ ز لڑکے۔  
 غلام محی الدین تہ غلام محمد۔ بقولہ ڈاکٹر شمس الدین احمد صاب عبدالغنی بھٹ  
 چھ اُکس ہمایہ سندر ڈس قتل یوان کر نہ تہ مائس کر لور چھ دفن سپدان  
 ببیلہ زن نور الدین بھٹ تھڈ پائک فنا فی اللہ سوت چھ اوسمت شمس صاب  
 نشہ تربیت پڑاونہ پتہ چھ سہ صحنی مزارس متز یوان تہ لوگ کر پتہ گرتہ گاہ گم  
 پھیر نہ۔ تیننن حرکتن اُس لوگھ سغ کھوڑان۔ تیس یس تہ اٹھ لگہ  
 تیس اوس سہ کنس تر ڈپ ہوان۔ اتفاق تہ ہیون اکہ دو ہہ اُکس نفیس  
 کئے۔ بیٹہ کنز اُس کنہ تہ صاب ناو پیووتاہم چھ اٹھ حاس متز سہ  
 جھوڑی وڈر متز رحمۃ حق سپدان تہ تھنر چھ دفن تہ لہ عبدالغنی بھٹ صاب  
 اُس ز اولاد زامتہ محمد بوسف تہ محمد مقبول مگر مول قتل گرتہ ہینہ پتہ چھ  
 یہنر موج دو شوے اولاد ہنچہ پرن الین ترال واپس گرتہ ہالی تہ تنو  
 چھ بود باشش شروع کران۔ یوانام شمس صابہ کور ہندس اولاد  
 غلام محی الدین صابن تعلق چھ یوزول ماجہ بیڈریب شمس صابنس  
 پانہ مقرر کر ی متس مرس تردنگ۔

لہ یہ انفارمیشن کراقم الحروفن فیلڈ سیڈی تہ فیلڈ سروے کر تھہ حاصل  
 تاہم چھ ڈاکٹر شمس الدین احمد صاب لیکھان ز نور الدین چھ کولہ بگ گاس  
 متز دفن یس جھون گامہ برونہ پھن واقع چھ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



شپن تہ بیوان مگر شمس صابن کوڑہ کا فی زہیر تہ روئل آسنہ کبر احمد داس  
 آلو۔ شمس صاب روڈ راتس ہردی مگر تکلیف دتن نہ کا تہ بیلہ زن  
 احمد داس پتھ پان ماران اوس۔ فہ اوس جاپہ سنی سوت کھینک زبردس  
 شوقین۔ زیاد تر اوس دگتہ ہاکھ کھوان۔ گھون بوزنگ تہ گھون محفل گزہنگ  
 اوس سہ سنخ عادی۔ گامہ گوم پھیرنگ تھورنگ عادت اوسس لوجہ پیٹھ۔  
 مالن تہ اسنانن پیٹھ اوس اکثر حاضری دوان۔ مجاہدہ لاکس اوسس مز یوان۔  
 ہر گاہ مسافر سوال کرہس۔ یہ کیشتر ہا چندس یا گریہ موجود آسہس نس اوس دوان۔  
 ہر گاہ مریدن بیتہ نشہ کیشہ سمان اوسس تنہ اوس ہردس کیشہ کریشپور  
 بندہ کران۔ اندر یکھر روزن والو علوا اوس دور دراز علاقن ہندو لوکھ تہ  
 اتھ موقس پیٹھ اوٹ وانان۔

رحمتہ حق سپدن۔ ڈاکٹر شمس الدین احمدن چھینہ شمس صابن داس تہ تہاٹھ  
 ڈری قرار دہتر تاہم کوڑ فیلڈ سٹیڈی دوران اتھ خیاس ستری اکثر بزرگو اختلاف۔  
 شمس صابنس رحمتہ حق سپدن متعلق یہ کیشتر ہا فیلڈ سٹیڈی تلہ اخذ سپد  
 تہ مطابق چھ شمس فقیر صاب تہاٹھ ڈری کھوتہ زیادہ تلہ مگر گڈران۔  
 مثلن۔ " شمس صاب اوس قطب۔ بھد پایگ فلندر۔ ...  
 لاکٹ پیٹھ اوس بزرگن ستری لوے لوے ... اُمی چھینہ جان داس  
 گڈر مگر۔ مینہ چھ بوزمت سہ گڈریو لگ بگ شپنہ ... " ...  
 (ماخوذ از ملاقات غلام محمد دیار و نی بیٹ مالو ۱۹۹۹ء ۱۵۶)

"..... شمس صاب چھینہ لوت بزرگ اوسمت۔ نس اس جامعیت ...

تیمو چھینہ سپٹھاہ ..... کر اہن کر مٹر ..... سچ ساری سے کثیر بھیڑ مت  
 ... تم چھ اندازن شیخہ ڈری وائس کڈان۔

رانا خود از مجلس غلام محمد دار عرف مامہ دار ساکنہ اندرواری ناید کدل سرینگر  
 بہو اقتبا سوستی چھینہ کتھہ واقع گزہاں ز شمس فقیر صاب چھینہ نر ہاٹھ  
 دہرے دنیا متز درامت۔ آتھ کتھہ متز چھ لہ خان فدا صابنہ تہہ انملو پوسنر  
 زبردس وزن پاد گزہاں یس تہہ ۱۹۶۵ء کس سوئس متز ریڈ پو کثیر سرینگر  
 پیٹھہ دیشمت اوس پتھہ متز تہہ دعویٰ کوزہ "بہ اوسس تہہ سائتہ زوداہ دہر  
 بیلہ شمس فقیر سون گریوان اوس" بہ چھ بڑو ٹھٹھ و نپہ امت ز لہ خان  
 فدا چھ ۱۹۰۲ء زامت۔ امیہ مطابق چھ ۱۹۱۷ء اوسست بیلہ شمس صاب  
 لہ خان پٹن گریوان گزہاں دچھ۔ پتھہ کتھہ بہ خیال درس ثابت سپدان  
 ز شمس صاب چھینہ نر ہاٹھ دیشہ وائسہ متز دنیا تزاوان بلکہ چھ سہ  
 امیہ کھوتہ زیاد عمر کڈان۔ پتھہ چھینہ بہ کتھہ و نپہ ضروری ز شمس فقیر صاب  
 قریبی دوس جناب و باب صابہ کھار گزہاں د ۱۹۱۷ء متز۔ مگر شمس صاب  
 پتھہ کلامہ سستی چھ کتھہ صبح وائسہ مینران ز شمس صاب چھینہ و باب صاب  
 کھارس بروہنہ یعنی ۱۹۰۳ء متز رحمتہ حق سپدان پتھہ پائٹھوزن لاکر شمس الدین  
 لیکھان چھ بلکہ چھ سہ نین پتہ گزہاں مثلن۔

فقیر کوثر چھ انتظارس یارس یار کوئے سرے  
 کوستوری مدن چھ دوستوری ولس متز چھیں وصال

امیہ شکر کر "کوستوری مدن" دوستور ولس متز وصال ہی لفظ چھ پائی پائے



مانند راوان را آنکه منتر چه شمس فقیر صابن و باب کھارس پنجم عقیدتک خراج  
 بیش کور مت - "کو ستوری مدن" چه مرکب لفظ - کو ستور چه خوش آواز  
 گویان و آلس جانادارس و نان - سید یہ لفظ تالارادون تنه صورتس منتر چه امینک  
 معنی متیک یا کو ستوری نافہ - تاہم چه مدن لفظک معنی کامیہ دیو یعنی جنگ دیوتا  
 با پیغمبر سندر گون گیوری - و باب صابہ کھاری آواز اس سہٹا مدرتہ مہٹہ -  
 شمس صاب اوس تہند بہٹ گویان بورتس اکثر نرجی دیوان - سہ اوس تہند فدوی  
 تہ عاشق پیغمبر کز شمس صاب تہس "کو ستوری مدن" و نان چه - یس دد ستوری  
 ولس منتر و اف تر او تنه چه (و باب کھار چه دد ستور و نی منتر دین) - اگر -  
 شعرس منتر استمال سپدن والین لفظن اسفار معنی دیو یا آنکہ منتر روحانی باوڑ  
 ہند تجزیہ زہارو تنه صورتس منتر نیز کو ستوری مدن تہ دد ستوری و ل لفظن  
 توفع مطابق معنی تاہم چه امہ قہمک تجزیہ و اشرا ولس منتر وصال لفظ رکاوٹ  
 بنان پیغمبر کز یہ حقیقت بروہنہ کن چہ پیہ یوان را آنکہ شعرس منتر چه بہر حال و باب  
 صابہ کھارس متعلق عقیدتک خراج رزہر کہ -

فیلڈ سٹیڈی دوران سپدن واجنہ مجلس . ملاقات تہ خاص کر کہ شمس  
 صابنہ داخلی شہادتہ ستر چه یہ نتیجہ اخذ سپدن ز شمس فقیر صاب چہ  
 تر ہاٹھ ورشہ وائہ منتر رحمتہ حق سپدن بلکہ ارستہ (۷۸) دومی کڈ او تنه  
 پیغمبر کز تہند مرن سنہ ۱۹۱۶ء بنان چه -

آستانہ - پیغمبر جابہ شمس فقیر صاب سپرد خاک چه شہر ستر چه تہند زامتر  
 علام رسول نہ شمس صابنہ خانہ دارینی محترمہ عالیشانہ تہ دین - شمس صابس چه

کھنڈ برچکے دول اوک پور رنگہ دار آستان بناؤ تھہ پیچ لمباے لگ بگ  
۲۵ تہ چوڑاے ۲۰ فٹ چھبہ۔ آستانس کیر لور چھ اکھ خوبصورت باغ تہ بناؤ تھہ۔

حکو متن چھبہ آستانس نام اکھ خوبصورت ہیر تعمیر کرمز۔ آستانس پیٹھ چھ  
طرفاتن ہندو لوکھ واتان۔ عقیدہ مند چھ بر سواری تہ آکھوار دہ ہیر اتہ خصوصی  
طور حاضری دیوان۔ زن و مرد چھ آستانس پیٹھ گز تھنہ منگہ منگ کران  
تہ ندر نیاز تہ زادان۔ باقی آستانس ہندو پاکھی چھبہ اتہ تہ دشنہ گندہ  
یوان۔ ۲۴ مئی چھ پرتھ ڈری یہ اتہ مالہ لکان۔ قرآن حانی علاؤ چھ حسبہ  
ریوایت گپو نہ گندنگ بند ولبت تہ آسان۔ اکہ اندازہ مطابق چھ اتھ مالس  
متر کم از کم دہ ساس لوکھ متر یک سپدان۔ امیہ آستانس پیروی چھ از کل  
کریشپور کے مبارک صاب کران۔ کریشپورس چھ شمس فقیرنس نادس  
پیٹھ شمس آباد ناو کر نہ آمت۔ امیہ علاؤ چھبہ بڈ گوم خانصا بن سترک تہ  
شمس فقیرنس نادس ستر منوب کر نہ آمت۔

ریاضت۔ شمس صابن چھبہ اکثر ریاضت پنہ کر چکرال محل تہ  
ملتانس متر کرمز۔ امیہ پیٹھ چھ شمس فقیر صاب بڈ گا کس فاضل باغ کامس متر  
گو پھر ازان تہ لگ بگ شین رتن اتھ متر عبادت کران۔ اتہ پرتھ چھ  
سہ کریشپور قرار کران تہ تثنی عبادتس متر مشغول روزان۔

شمس صابن روحانی شجر :- شاید آسیہ خاں کاٹھ بزرگ  
تہ دوستہ خداے یس نشہ شمس فقیر صابن روحانی فاضل حاصل آسیہ نہ  
کورمت یا بس ستر نہ سہ ملاقی سیدمت آسیہ۔ گلاب باغ ملک محمد جمال صاب  
سہ گلاب باغ چھ لچوک سرنگہ سیٹھ، اکھو ستر دور۔ یہ کام چھ درگاہ حضرت بل چہ دتہ

چھ تین صوفی بزرگن منتر اکھ اسم ناو پہندس معبوس منتر شمس فقیر صاب واریاہیں  
 کاس رو دتہ تربیت نہ کرکھ کھ حاصل - پتھے پاٹھ سپیدی یم برزول باغ نکس  
 رحمان صاب نشہ نہ روحانی تربیت پڑاوش منتر کامیاب - کلا یہ اندر کس  
 عتیق اللہ صاب نشہ نہ رو دتہ واریاہیں کاس یوان گتہاں نہ تہو نہ کٹس  
 روحانی باوٹھ - امیہ وقتہ اوس سہاہ تھہ پایک بزرگ جناب رسول صاب  
 وریش نہ بغیر حیات - یم نشہ آوشمن صاب روحانی سکون - پہندس  
 اشرس تل روزن سستی سستی پھر یم پہنتر تربیت نہ نفیس شمس صاب  
 اوس امیہ علاوہ دور شاہ آباد کس پیر محمد شفیع صاب نشہ نہ یوان گتہاں نکس  
 اعلیٰ درجہ صوفی بزرگ اوس - شمس صاب چھ امیہ پتہ واپتھور کس  
 کمال صاب نشہ واتان - کمال صاب اوس ظاہر و باطن کین اسرارن ہند راز دار -  
 کمال صاب کٹہ امیس ہر ممکن تربیت مگر تہنتر روحانی تشنگی منتر آیہ نہ کمئ - اتھ  
 اوس شاید واریاہ وجوہات - وول گو ویٹھ پوٹھ پاٹھ اوس زوجہ اکھ یہ

کاندربل گتہ صوفی ذکر بزوتہ پین یوان - سہ وریش چھ اگر کالمک ناویس  
 کنگن کاندربل کتہ چھ - رسول صاب اوس اتی روزان یم چھ اتہ آستان نہ  
 بناوٹھ - یم اوس تھہ پایک قلندر - (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 سہ دور چھ واریاہ شاعر نہ ادیب و تھرتی حمید اللہ شاہ آبادی، محمود کاشمی نہ رسول میر  
 چھ اتھرتی پتہ واپتھور -

سہ خیال چھ کرکے یوان زکال صاب اوس امیہ بادشاہ سندھ مرشد لیتہ آستان  
 واپتھور کس ہانز گوٹہ مجلس منتر واقع چھ - (ڈاکٹر آفاق عزیز)

نہ اُمس اوس بڈو بڈو صوفی بزرگو، درویشو تہ قلندر و تھک کھو تہ تھو دعارف  
 کُنٹک دُعا کور مُت بَیسن مثر مذکور خدا دوستو علاو احمد صائب پشلوکانہ ہامی،  
 اد صائب مجاہد شری بھٹ علمگر بازار تہ مشہور صوفی قلندر حضرت دیاب صائب کھار  
 بیترتہ شامل چھ۔ دویم وجہ ہیکہ یہ آستخ ز شمس صائب اوس ابتدائی ایام  
 دوران جناب نعمہ صائب بن پتیس طالب جناب رسول صائب ہاکہ ترس ظاہری تہ  
 تہ باطنی طور تہ حوالہ کور مُت۔ نعمہ صائب بن اوس رسول صائب واشکاف پاکو و دُمت  
 ز شمس فقیرس کہ ہا بہ پانے تربیت کر سہ چھ و نہ لوکٹ۔ بزوشہ ہیکہ کر کر  
 اُمس رہری۔ سہ چھ حوالہ رسول صائب چھ سہ چھ ہیکہ پایک قطب، رند،  
 عارف تہ مرد خدا اوس مُت۔ خیال چھ کر نہ یوان ز اُمس اوس سہ کھن آسان۔  
 رسول شاہ صائب ہاکہ ترس اوس شالہ مار روزان۔ امیہ ہانکھ ہند بن پیر و کارن چھ  
 دواز رسول شاہ صائب ہاکہ ترس اوس شالہ مار پھٹ ڈاکر مثر آہ پھٹ تران شہ  
 نہند روحانی کمالہ ستر سیلہ زور اویزان کر تھنہ آزاد کر تھان چھ۔ رسول صائب  
 شو ہر تھ سپر دور دُور نام۔ امیہ قسچ راز افشائی آہ نہ رسول صائب ہند سیمہ کر نہ  
 کشف تر آونہ گوڈ امر تر و اتان چھ مگر کینہ کال گڈ اتر تھ ووت سبجا بکے دوس  
 شہر ملتانس مثر بیتہ تہ واریا ہس کالس سکونت کر۔ کمال صائب و اہتور چھ

سہ اغلب چھ ز میرک شاہ صائب شالہ مار سترس روحانی تہ نسلی رشتس ما آسہ  
 رسول صائب ہاکہ ترس ستر کانہ و اٹھ۔ اٹھ و قس مثر اوس تر و تر الگ رزاق صائب  
 تہ تھک پایک قلندر مانہ یوان۔ اُمس تہ اوس سہ کھن آسان۔ اُمس و چھ و نیو  
 دیاب صائب کھارن ہا شیر سوار و کر تھکھ آخر تہ مرن چھ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

شمس صائب و افع کران ز یہ کینترھاڑ ترھاڑان چھکھ تہہ باپتہ چھے تریشہ  
 ملتان گزٹھن بنیشہ چون مدانہ مقصد پور سپد نہ کیا ز چون اصلی رہبر چھے تنہی۔  
 یہ کلامہ پوزتہ چھ شمس صائب ملتان روانہ سپدان۔ ملتان و اتتھ چھ شمس صائب  
 رہبر شند پے کڈان کڈان رسول شاہ صائب ہاکہ ترس ریشہ حاضر سپدان۔ اتہ اوس  
 امیہ وزیر پوڈ کھڈار۔ طالبو علاو اسی اندہ عام شوقہ و آلی نہ۔ رسول شاہ صائب چھ لہہ  
 برو تھٹے پنہن طالبین و نان ز ہسپہ روز و پور چھ میون سموطن و اتن وول۔ تاہم  
 لوگ شمس صائب پانے ستری سوچنہ ز اگر پیرس دیلایت آسہ۔ یہ دیر مے اورے  
 ناد۔ چنانچہ سپدنی۔ کینہ کال گزٹھتہ کور فقیر خداین شمس فقیرس آکوٹہ دوپنس  
 "توہہ چھ تریشہ دوسہ۔ گزٹھو چینیو ہیمہ بانہ منتر" شمس صائب لوگس ٹکڑ گڈٹھ  
 و منہ بہ حصن چیمہ ہاکہ نار منتر۔ فقیر خداین و وینہس امیہ ستری بیکھ دزٹھ شمس صائب  
 روڈ و نوٹہ اصرار کران۔ سارک سے بجلہ منتر سپز خاموشی نہ اٹھو ستری شمس صائب  
 سارکے تریشہ نار چھٹہ۔ اندی ٹیکھ حاضر سپد کرھاڑان تہ لگی شمس صائب خلیہ خلیہ  
 و چھنہ۔ اٹھو دوران چھ پیر صائب شمس فقیرس و نان ز "میہ دوٹے زٹے دارباہ  
 کال پزاران ز اوسٹھکھ مے بروٹھٹے حوالہ کورمت، خار مے دوپ تمام نیکھ ترھٹہ  
 بیل۔ پوسینر ز گتھ چھ کانی کرکری متری اڑکہ پیٹھ گوکھ ترشع نیہ بانے کرن وول گتھ۔  
 فقیر تہ چھکھ۔ وول گوکاشس پیٹھ ہرہ کرکے۔" بقولہ شمس الدین احمد  
 شمس فقیر چھیموے اس ناو کورمت۔ یہ پوزتہ سپد شمس صائب ز بروں  
 خوش تہ اندی ٹیکھ لوکھ لگی پیر سپدس اتھ کلاس پیٹھ چہ میگو یا کرنہ۔ امیہ پتہ  
 کینہ کال گزٹھتہ چھ شمس صائب یہ بانٹھ و نان یس مینانہ فیڈل سروے مطابق  
 شمس صائب گوڈ نیک بانٹھ چھ یس تہ رہبرس شہ نہ کینہ وول۔

از عشق تو گو سس گشتگان  
 مومے تھیں حیوان مومے تھیں حیوان  
 سوت یار کور تھیں تیر دیوان  
 مومے تھیں حیوان مومے تھیں حیوان

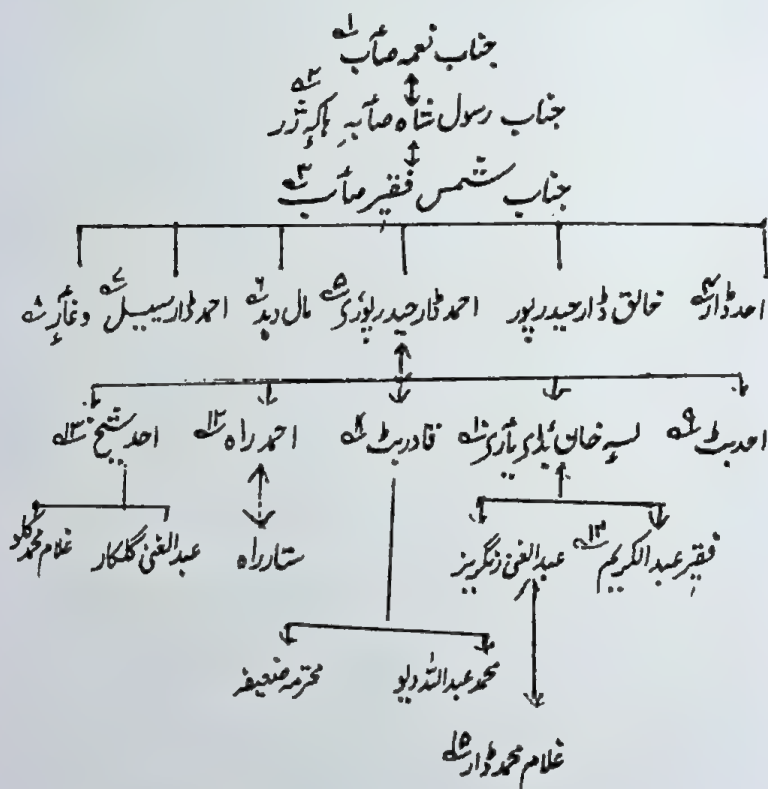
فقیر سبتہ کورم افتدا  
 شمس فقیر تی پالہ ۲  
 ملتانی شمس لادک ہوان

مومے تھیں حیوان مومے تھیں حیوان

ملتانس منز کیونتر کال گڈ اڑتھ مجھ شمس فقیر صاب پنیر رہبر  
 روخصنہ ہوان کشر روانہ سپدان مگر شمس صاب چھڑ رہبر  
 جد آبی برداش کران پیٹہ کنز رہ دیوانہ وار کامہ گوم پھیر نہ لوگ رہبر  
 ستر جد آبی ہندر وداخ چھ پیٹہ آبیہ دیوان  
 کامہ دیو یار ترام عشقہ زر  
 وند یو س مدنو



# شمس فقیر صابن طائب :-



لے بقول جناب امین کامل نعم صابیں سپر اوی سوچہ پلار ناد۔ راقم الحروفن کڑ زبردس  
کوشش فیلڈ سیدی دوران اتھ دعواس سنبق مزید رانچ مگر ناکامی سواسید نہ  
کہنی حاصل۔ لہذاہ چھ فلحال کابل صابن خیال پہلہ کینہ ہنر خشیت سخاوان۔  
لے رسول شاہ صاب ہاگر تر زاو ۱۸۱۳ء مقرر شالارنہ گذریو ۱۸۹۸ء کبیت۔  
لے از بردنہ پیشتر ڈری چھ کاشتر زبانی ہند اکھ اہم صوفی شاعر جناب احد زرگر

ریڈ پوکشمیر سر پہ پہنچے اکھ انٹرویو دوان۔ انٹرویو کرن دول اوس نور محمد لون صاحب  
 باقیو کتھو علاو بیلیہ تین بیہ سوال کرنہ آو ز شاعری اندر کس جھ تھوڈ مقام حاصل۔  
 زرگر صاحب جواب اوس "سار دے کر سکائیہ بناؤ پنج کوشش نگر بیش کورس  
 صرف شمس فقیر صاحب" شمس صاحب اوس قادر می سلسلے ستری وابستہ۔  
 یہ کہتے چھ شمس صاحب بن عقیقہ تمدن مثر عام ز شمس صاحب تہ ڈاکٹر علامہ  
 اقبال صاحب چھ لاہورس مثر دہ یہ پھر ملاقات سپڈنت۔ امیر علاو چھ شمس  
 صاحب دہاب صاحبہ کھارنس مثر جناب امیر صاحبہ میاں ستری و آڈ  
 ملاقات سپدان۔ میاں صاحبہ دو مینے ناو کیا چھ در جواب وونس :-

اُمیر یارن کڈنم کل منہ زھانڈن حضرتل بالہ اسم چائی کل منہ زھانڈن حضرتل  
 تھہ درگاہہ روز منظر ناو کورنم شمس فقیر تہ حاران کم عاقل منہ زھانڈن حضرتل  
 کہ اہڈار اوس رازون بد گامہ روزان۔ یہ کام چھ چھون سڑک پہنچ آباد۔ اُمیر  
 کور شمس صاحب تربیت کرنہ باپتہ سٹھاننگ۔ مجبورن دینس اکھ وظیفہ۔  
 اکہ دہہ اوس رائس مکا پر آچھ۔ اٹھ مثر اوس ذکر ستری آڈ۔ ذکر مثر تیزر  
 سپڈنہ کنی سپڈنہ ظاہر۔ اہڈار اس ترج تھہ کرکھ پیرتہ ہامینا نہ پیر  
 آلو کوس بہ چھس مینی۔ اہڈار سپڈ بے حس۔ ہوشہ پتہ لوگ تزلہ۔ تزلان  
 تزلان دوت بہرہ تہ شتی دتن امانت تہ شتی آو دفن کرنہ۔ پوچھ کینہ ہا تھہ تر  
 ڈنی متری۔ شہ اہڈار چھ شمس فقیرن ایم طالیب۔ سزاو ۱۸۷۱ء مثر۔  
 حیدر پور چھ دفن۔ پوچھنے زیاد کلامہ وونمت تاہم چھ پیرد لگ بگ شیتہ ہا تھہ  
 راقم الحوض نشہ موجود۔ بہتر یہ بیاض کر مئے اندر دور تاید کڈ لکس غلام محمد ڈار

عرف مامیہ ڈار صاحب نیشہ حاکم علی سلاہ مال دہا اُس نرال روزان۔ اکثر لوگ

اُس اُمس مالہ تر آل و نان۔ سکھ یہ اوس سیل ہیرو روزان۔ شمس صاحب بن مغل  
اوس یوہ ہے زیادہ تر گوان۔ پورمت آسنہ موعہ کہ اوس شمس صاحب کلامہ پختہ تر  
کران۔ بین نیشہ چھینہ شمس صاحب کی گھ بیاض تہ اُس پختہ تہ کیاہ گو تہ سپد نہ  
معلوم۔ شہ بین طالبین ہند کنا د شجر منتر دینہ چھ آمتی بیو علاو چھ بیٹہ تہ کیہ  
طالب شمس صاحب اُس موی بین منتر اسد اللہ (نعلبد پور صفا کدل) اسال شیخ (پونم سر  
سو نہ وار)، ثنا اللہ عرف سو نہ موت (کلاو ج محل لالچوک سرنگس)، ریشٹ بٹ (سمل  
صفا پور)، ریشٹ بٹ گور (چھتریل) سنار گورتہ محمد وار (لوکھریل کھو)، عمہ کھار  
(میشتر و ونپڑ بگوم) سنبال بٹ آرم (چھتریل) تہ محمد احسن بینتر قابل ذکر چھ۔  
محمد احسن اوس جہا نگیر چوک بساں۔ آحسن صاحب اوس اکہ دوہہ خرمادانس (موجود  
نمائش گاہ، منتر چاروائے رچھان زاپارک اوشمس صاحب۔ دوپنس ناوکیاہ چھ۔  
دوپنس آحسن۔ دوپنس دہی کر کے زستے آسنے حوالہ۔ پتہ اوس آسن صاحب  
جان کمالہ دول درویش بنو مت۔ سلاہ احد بٹ چھ کاشتر زانی سندس مؤد ر شاعر۔  
بیو چھ کے کلامہ دو نمٹ نام چھ تہ سورے دستیاب۔ دول گویاہ ترواہ باٹھ  
چھ رانم الحروف نیشہ رزہ رہتہ۔ سلاہ پور ناو اوس غلام رسول خان۔ روزن جائے بیڈیل  
جہ کدل۔ بیو چھ دارباہ کلامہ دو نمٹ یس بہندس فرزندس نیشہ موجود چھ۔ لہ  
خان بیڈی یاری دراد ۱۹۶۳ء منتر بیٹہ عالمہ۔ تہند مزار چھ جو اہر نگر منتر یہ اوس  
محقہ پایک رو حاتی بزرگ عام لوگ اسی بین نیشہ حاجتہ یا پتہ یوان۔  
بہندین طالبین منتر اوس اندر دور ناید کدل محمد سلطان شیخ تہ جہ کدل  
غلام محمد صوفی نیشہ میل۔ محمد سلطان شیخ طالب چھ قاطع لالیہ یوسہ از کل  
باغات کٹی پور روزان چھ (دانس، ڈری) بیڈی زن غلام محمد صوفی سند  
طالب جہ کدل محمد الرحیم اوس یس از برو نہ داہ ڈری مؤد۔ پو منتر اوس نہ کہے

طالب شاعر کے کران ۔ ۱۸۸۰ء قادر مثنوی طالب محمد عبداللہ دیوبند ضعیف چھ شاعری  
کران ۔ دیو صائب چھ حیدر پور روزانہ ضعیف گنگہ باغ ۔ محمد بیٹ گلوان (در دیو پور بنگلوم)  
احد شیخ (شہید گنج) ، اسلم دہب (سینک ڈافر) ، غلام محمد بیٹ (حیدر پور) محمد رمضان حجام  
(حیدر پور) غلام نبی میر (ملک آگن صفا کدل) تہ جیب کھار (جینکال محل حبہ کدل)  
تہ چھ قادر مثنوی طالب مثنوی شمار سپدان ۔ یو مثنوی اوس قادر حجام مثنوی مثنوی  
بافتہاہ دانے ۱۸۸۱ء احمد راہ زاو ۱۸۸۲ء مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی  
اوس درو گنج روزانہ ۔ جان شاعر اوس ۔ ۲۵ جولائی ۱۹۲۲ء مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی  
گڑھان ۔ امہندس مزارس پٹھ چھ پرستہ درو گنج مالہ لکان ۔ یہند  
طالب اوس سنار راہ مثنوی اوس شاعری کران ، سنار راہ مثنوی طالب اوس سنارہ بیگم  
۱۸۸۳ء احد شیخ اوس درو گنج روزانہ ۔ پانڈ اوس شاعری کران ۔ یہند کلام چھ غلام محمد  
نور محمد مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی مثنوی  
تہ چھ یہند کطالب روڈی مثنوی ۱۸۸۴ء فقیر عبدالکیم چھ مشہور شاعر ۔ پانڈ محل حبہ کدل  
اوس روزانہ ۱۹۲۵ء مثنوی زاو ۔ سیمو جھینہ گنج وحدت "ناو چ شاعری چھاپ  
کر خیر ۔ یمن اسدرجن واد طالب کینہ چھ وینہ بقید حیات ۔ ۱۵ غلام محمد ڈار  
عرف مامہ دار صائب چھ ۱۹۳۸ء مثنوی اندر ودر ناید کدل زامنت ۔ یہند مرشد  
چھ عبدالغنی رنگریز تہ رنگریز صائب رہبر اوس لہ خان بڈی یار تہ یہند پیر  
اوس احمد ڈار تہ احمد ڈارن رہبر اوس شمس فقیر صائب ۔ سیمو چھ لنگ بک  
دؤن ہتھ باٹھ دو نمٹ ۔ یہنڈراکھ شہر سو مہرن گنج دربار" چھینہ ۱۹۹۹ء  
مثنوی چھاپ آمیز کر تہ ۔ یہندس کلاس مثنوی چھ سہٹھاہ ٹدر پرنہ کے زبان  
چھکھ رہبری ہندس خاندانس ستری رلان ۔ یمن چھ واریاہ طالب یمن  
مثنوی غلام نبی شیخ (ہی ون کالونی عید گاہ سرینگر) ، محمد الطاف بیٹ  
(ڈلگلیٹ) تہ سیمو بانو (سرین لٹاٹا) قابل ذکر چھ ۔

## شمس فقیر صاب بخشنہ سالانی

سالانی چھ تہ و نان یس سالن گزہاں آسہ تاہم و نوٹس تہ سالانی یس  
اکہ جایہ پیچھے بیٹیس جایہ دعوتن گزہاں چھ۔ جناب و باب صاب کھارنی  
پاکھڑاوس جناب شمس فقیر صاب تہ سیر و سیاتک سپہاہ شوقین وادی  
ہندین بیشتر گامن اوس شمس فقیر صاب عام پاکھڑ تہ ہیرو، خالصان  
بڈگوم، گاندربل، سرینگر، تروڈر تہ پانیپر علاقن خاص پاکھڑ دعوتن  
پیچھے گزہاں تہ بیچھے کئی اوس یمن مختلف جایہ و چھنگھ موقعہ میلان  
ہیرو علاقس منتر اوس شمس فقیر صاب سیل گزہاں یس اکھ مشہور  
کام چھ۔ آتھ گامس منتر اوس یمن سپہاہ عقیدہ تمند۔ سیل گامس منتر  
اوس شمس صاب زیادہ پہن ڈارن ہند بہان۔ اتہ اوس یمن اکھ اہم  
تہ صفیہ اولک طائب احمد ڈار صاب۔ یہ اوس شمس صابن اکثر  
مجلسن اندر گہوان۔ بہند اوس شمس صاب دوہ وادن روزان۔  
کاند ہوم، آری پانٹھن، اوڈر، دوبری وون تہ کارہ ہوم تہ اوس شمس فقیر  
گزہاں۔ یمن دوہ یمن اوس اور احمد بٹو آر تہ یوان بیٹیس اتھ علاقس  
منتر سپہاہ عقیدہ تمند اوس۔ واربابہ پھر چھ یمن دوہ شوقی شاعران  
اگر سے محفلہ منتر گہون بوزنگ سو فہ تہ میو لمٹ تہ کٹھ بانٹھ کرکٹ  
فرصت تہ حالانکہ یم اوس اکھ اکر بر دھیمے زانان۔ آتھ دورس منتر  
اوس کانیہ نامہ سھدہ پائیگ اکھ بزرگ خدا دوس تہ فقیر

شیخ احمد پشیلو صاحب روزان۔ شمس فقیرس چھ یمن سنو ملاقات کرنک  
شرف نہ حاصل سپدان۔ یہند آستان چھ کانہ ہامہ بد عالمی شان پا کھمر  
تا مہر کر تھ۔ یہند سالانہ وورس چھ ۲۰ ذوالعقد منادو نیوال۔

خالصا مین تھ اوس شمس فقیرس یمن علاقہ۔ اتھ علاقہ منتر آسہ  
مشکلنے کا تھہ کام یوت نہ شمس فقیر صاحب ووتمت آسہ۔ کیچھ لٹروڈور  
واگر، قال تھل، کولہ میگ، پالہ پور، بانڈ پور، قرگوم، بیچھ کوٹ  
تہ بیچھ کام اوس شمس صاحب عام پا کھمر تہ را بیچھ، امری گوم، جھون،  
ہگر، نمبل ہار تہ تہ ڈریگام زیاد تر گزہاں۔ یونام بد کامینک سوال  
چھ اتہ اوس تہ قاضی باغ زیاد پہن بہاں۔ قاضی باغ چھ شمس صاحب  
گوچھ ترا مت۔ پروفیسر شمس الدین احمد صاحب چھ ہکھاں ز اتھ دوران کر  
یہنہ خدمت یہند کر اگر طالب بد کار کر غلام گوری۔ امیہ علاؤ شمس فقیر

۱۔ شیخ احمد پشیلو چھ بنیادی گوجور سر پگر روزان اوسمت۔ مائیس اوسس مولانا  
حیدر پشیلو ناو۔ یمن آسہ واریاہ طالب۔ منکرگ علاقہ منتر اوسکھ مہد صاحبہ شور،  
مقبول صاحبہ شیخ پور، جیپ صاحبہ ہر داور، بانڈ پور، ہنگر تہ نوڈیگ  
ژور ریگ رسول صاحب اسی خاص الخاص طالب منتر شمار۔

۲۔ خان صاحب چھ لالچوک سر پگر بیچھ تہ بہ (۳۰) کلو میٹر پھی دور۔

۳۔ نمبل ہار چھ صوفی شاعر صد مہرن سک۔ تہ چھ اوسوڈ تہ اٹی۔

۴۔ بد گوم چھ لالچوک بیچھ ۵ کلو میٹر دور۔ از کل چھ بہ ضلع صدر مقام گرانہ چھ تہ

سہولت تہ بہ اگر ضلع باچہ صوڑوری چھ۔ اگر حقیقت پور چھ چھ کھنہ ضلع نہ  
زن گولاریس چھ داس تہ دایکس لاری ستر گند کر تہ اوست۔ رکھ شالین، سجن تہ  
بہر بیچھ جات پور ناگ تہ بیہ طرفہ کرس راج باغ، رام باغ، تار وڈر بہ سورے  
علاقہ چھ حاکم زبردستی بد کامین فیکس گوند مت۔ ژوروری تحصیلکار کتھ لاکھ چھ

(دبانے پار)



سٹو بگ، نسل پور، زرد، وڈنبر، مچھوم، درو پور، پہار تھن، دوتراہیل مقام  
 تہ شوالی پور نہ واتان۔ گاندر بلس متراوس شمس ماب رسول صاحبہ ویشس  
 زبہ گزہاں تاہم سپر نہ اتھ کتھ زباد پدیر ہی حاصل یہ کیہ پانس اتھ پیٹ  
 شک رڈ۔ سوکڑ، تل مل، کنگن تہ دو درہوم گزہنک پے تہ میول کیشن  
 لوکن ستی ملاقات کر نکہ باعتہ۔ سر پنگر س متراوس پنن آبا می ٹکانہ۔  
 اتہ اوس اکثر محلن پھیران تہ عقیدہ مند ہند تعداد اوس زندگی ہند  
 ایامن مترا واپاہ بڈیوٹ۔ جبہ کدل، رازے کدل، واپور، رعی وور  
 خانبار، نروور، عید گاہ، صوور، سوہ نہ وار، ڈل، درگاہ، ٹانگی پور، بیلین  
 صفا کدل، زبہ کدل، نواب بازار، غرض سوہ اس نہ کاٹہ جائے یہ تہ نہ  
 شمس مابس عقیدہ مند دعوتس نوالن اسی۔

ڈلس متراوس شمس فقیر کوشن ہند گزہاں۔ صفا کدل اوس نعلند  
 پور کس اسد صابن گزہاں۔ یہ نہ شمس ماب کتہ اتھ یوان اوس  
 اسد نعلند پورس اوس ضرور اسی شند پے آسان۔ سوہ نہ وار اوس شمس  
 صابن ڈیرہ بونیم سر کس اسمال شیخہ آسان۔

کتہ کامہ باپتہ بڈگوم گزہاں تہ کباز تہند خاطر چہ نہ صلح و لم تہ غار کاٹ  
 بڈگوم نام چہ تین ۳۰ کلو میٹر میلہ زن لالچوک تام صرف ۴۰ کلو میٹر پکڑ چک  
 یہ احمقانہ فاصلہ کرنس پتہ کتہ اوس نہ سیاسی مقصد سوا بیہ کس نہ۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)

یہ کوشش چھتہ اکھ ڈالنے۔

ژوڈور ملایس اوس شمس فقیر رزھہ رزھہ بھیران۔ ژوڈور کی ڈار نہ  
 شاہ آسی اوس زیاد تر سالہ سالہ کران۔ جیتے کنی چھہ یہ نہ وٹنہ یوان زو دھنور کر لہ  
 جھٹ آسی شمس صابن زبردس پیر وکار۔ سوگوم۔ رانگر لہ، کرالہ وار لہ  
 کرالہ پور لہ، بگام، نو بگ لہ، کمر تیرہ، نسی پور لہ، بادی پور تہ زار کی میتیر تہ  
 اوس شمس صابن ین گزھن۔ خیال چھہ کر نہ یوان زو نا گم لہ اوس زیاد تر  
 پیٹن ہند آسان تہ لسی نا گم یالسی لوٹ اوس بہند زبردس عقیدت مند۔

لہ ژوڈور چھہ دراوڑ زبانی ہند ناو۔ یہ تہ ناد (ا) لفظ ستر خم چھہ گزھن، لسانی اعتبار  
 چھہ تین سار بنے لفظن ہند اگر دراوڑ زبانی۔ اکہ لسانی نوع سے نظر کرنی گزھہ ژوڈور ج  
 بُنی سچا ہ پرائی آسی بیلا کشر دراوڑ بسنہ آسی۔ ژوڈور چھہ اکہ بھگن لانی مورخ،  
 اکہ نامور حاکم، اعلیٰ صلاحیتہ دول فوجی جرنیل تہ کار آمد انجینیر ملک حیدر یاد کور مت یس  
 ملک حسن اولاد اوس۔ بگاس منز کر اسی اکہ بادشاہ ستر حکومت مستقیمہ آسی او  
 رپس الملک خطاب دہ۔ بیو چھہ اکہ تواریخ تہ قلمبند کر متیر چھہ تاریخ ملک حیدر  
 چاڈورہ ناو چھہ۔ یہ تاریخ چھہ مستند تہ معتبر مانہ یوان۔ بیو دیت یوسف شاہ  
 جکس جلابہ وطنی منز تہ ساکھ تہ تیرہ بروٹہ رودی تین ستر پور ژو وین درکن۔  
 لہ دھنور چھہ اکہ تواریخ کچھ کام۔ پرائس مغل روڈس پیو واقع یہ کام چھہ اکثر  
 مادانہ جنگ رود مت۔ اتہ چھہ کاشتر زبانی ہند اہم شاعر شاہ قلندر تولد ہد مت۔  
 بیلا زن بیا کہ اہم صوفی گو نما تہ کرم بلند تہ اتھ میٹر منز کاف چھہ تتر اوتھ۔  
 اتہ چھہ ادشاہ صاب تہ مانیک شاہ تہ ڈاپہ تروٹھ۔ لطف صاب سہروردی  
 تہ سعید حسین صابن استانی تہ چھہ اتہ۔ لہ رانگر چھہ عبدالاحد آزلون آبائی  
 وطن ۱۹۰۳ء منز زاوسہ رانگر تہ ۱۹۴۸ء کثیت شروپ اتھ میٹر ڈہلہ۔  
 اتی زاو آزاد صابن بیتر غلام نبی عارض تہ۔

امیر علاء اوس شمس فقیر حیات پور تہ در پور تہ گزہاں۔ حیات پور اوس  
 زیاد تر بیتن ہند گزہاں بہ کتھ چھیتہ مستند زسہ اوس فاحہ محلہ مشرق دار  
 بیتن تہ گزہاں، ککہ محلہ مشرق غفار بیتن (اور اوس اندھا تہ واسپورتہ یوان) تہ فخر محمد مشیر عبدال  
 بیتن تہ اوس زیاد پھن راقم الحروف سندس جد بڈی سب ڈا لدار بصورتہ بیتن یوان  
 گزہاں بہ زن میہ بیتن بابہ صاب مرحوم و مغفور غلام احمد بیتن تہ کیشن  
 بزرگن نشہ بوڑمست چھیتہ یمن مشر مرحوم غلام احمد شود عرف عمہ شود، مرحوم  
 غلام احمد تیو نمبر دار تہ میون پتر بیتن مرحوم رحمان یوت تہ شائل چھیتہ۔

سہ کراہہ دار چھیتہ مشہور شہنوی بھر جناب مقبول شاہ صاحب آبا بی گزہاں شہر آفاق شہنوی  
 ککہ تہ تہ چھیتہ۔ انگلی چھیتہ ہم نوڈ شاعر تہ یمن مشر عادل کراہہ دار، شمشاد کراہہ دار،  
 تہ تانی صاب تہ شائل چھیتہ۔ سہ کراہہ پور یک پزون ناد چھیتہ دھرم بگ یس میادی  
 دھرم بگ چھیتہ یعنی مذہبی اعتبار دینہ پینہ دول بگ۔ یہ گام اوس ہند و دہر کراہہ  
 رازن پینہ کور بطور بگ عطا کورمست۔ امیہ ناو چھیتہ از صرف کراہہ پور باز رازنہ  
 یوان۔ سہ نوڈ بگ چھیتہ شاعر کشمیر مہجورن مال و وطن بلکہ ولو آبا بی وطن مہجورن  
 بڈی سب غلام محی الدین اوس خانقاہ مولی سر پنگر پھیتہ وصیتہ سٹا بق نوڈ بگ  
 زوڈر کسہ امت تہ بیتہ چھیتہ تہندس نیچوس عبداللہ شاہس مشر گوم پلو اکبر  
 بابا حضور اللہ تہ کور سینہ کور سعدس [سعد بانو] مشر خاندن سیدان یس  
 مہجور ز یوان چھیتہ۔ مہجور صاحبزادی کور ۳ جنوری ۱۹۱۷ء مشر نوڈ بگ  
 انتقال لالہ کاشن زبانی ہند ککہ ٹوٹھ شاعر غلام نبی دسوز اوس شہی پور ککہ۔  
 ہندس ناوس پھیتہ چھیتہ اتہ اکھ بستی تہ چھیتہ دسوز کالونی دمان چھیتہ۔ لالہ  
 نزار چھیتہ لالچو ککہ پھیتہ ۳۰ کلومیٹر دور۔ یہ چھیتہ اکھ گنجان آباد علاقہ۔ اتہ

صُورِ پُوت اوس اکثر خدادوستن سَنَن محفلن مَنزُوه تَهان بهان خاصگر تَه  
 بيلک شمس صاب يوان اوس تيمه وقتيه اوس ضرور واپه يوان لاگن تيوت  
 اوس شمس صابس عقيدت سندن هِنْد حلقه سمان خيال چِه کرينه يوان  
 ز شمس صاب اوس کُن پورنه چِهتر گام نه واتان - رُو سوال با پير عَلاق  
 انتَه علائق منتر چِه شمس صابن کافي وقت گزدر مُت - کهدر مِه اوس  
 شمس صاب عبدالرحيم بٹ صابن گز تَهان کُس از بر و شِه زور کي ۵۰ اوري  
 و انس کُتَه رحمته حق سَيِد - يَم اَس شمس صابس سَنِي يانِه دُتَه مَتِي  
 بِيه مَتِي - دُيُن کُتَه دُتَه سَنِي اوس شمس صابنه بِنِه کُتَه مُتَنکِه آماجگاه -  
 کُتَه دُتَه اوس شمس صاب رحمان مَنس دُتَه مَنس يانِه -

چِه شَيخ العالمِي زيارتَه نه بُلکِه چِه تَهَنْد جَدِ حاکمي تَه اُتِي - سَلَه ناگم چِه ناگ  
 قونک يادگار گام - يِه اوس برونه کَلالِه ضيلعک درجِه تَهان - يِه بَرگِنِه اوس  
 واريابه پير حکم اِن هِنْد جاگرتَه - اِنِه چِه اکِه مشهور شاعِر کُتَه ناگم تَه دُتَه مُت  
 يِهِنْد واريابه کلام چِه صابِه گو مُت - سَلَه لالچوک سر پَنگِه بِيه چِه حيات پور  
 ۲۰ کلو ميتر دُور - يِه گام چِه آريا لُوکُو آباد کُتَه مُت تاهم چِه يَتو ذات سَه طاه پُر اُتِي -  
 امِه دُتَه يِه دُتَه لُوکُه چِه کُتَه يِهِنْد بِن قديم با شندن سَنِي شمار سَدان - اِنِه  
 چِه ۹۹٪ لُوکُه يَتو دُتَه سَنِي تعلق تَهان - لُکِه رلو اِنتر مُطابق چِه چيک دور چِه  
 خانِه بَنگِي دوران چِه بِي سَر پَنگِه يَتو ز اِنتر بَنگَر بَارَنِي دُتَه اِنتر يَتو مَنتر چِه اکِه بُو  
 ناگِه قيام کران تَه حيات لُوکُه بِيه لُوکُه چِه مُتَه جايه سکوَت اختيار کران يَتِه  
 از حيات پور آباد چِه - يِه کُتَه تَه چِه يِه اِنتر رلو اِنتر دُر بَر کران ز حيات پور کي اکثر  
 رَشْتِه چِه ناگِسِه منتر سَدان - يَتو دُتَه علاو چِه حيات پور دُتَه رانتر، بٹ،  
 نداف، حجام، تيلي، شاه نه صوفي تَه لسان - عام لُوکُن يِهِنْد دُر بيه معاش چِه

صَاب يانِه ناگم تَهان  
 حيات پور اوس

بیله زن و باب صاب کھارتہ شمس صاب و سنور و نس منتر مجلس آرا  
 سیدان آس۔ سارے کھوتہ زیادہ وق چھ شمس صابن پوکھری بل اللہ (منتر)  
 پوکھری (گڈورمنٹ)۔ پوکھری بل اوس محمد وازنہ نہ خاص پاتھو ستار گورنہ  
 ٹھہرہ آسان۔ ستار گور اوس سپٹھاہ کمالہ دول۔ اکہ پھر گپہ گپون والہن پٹنر  
 اکہ جماتہ کرتہ پٹنور شمس صابن گپونہ۔ گپون موکلا وٹھ وڈنگھ وول  
 گزھ نہ یورین۔ نوہہ چھو وول ستار نٹھ۔ ستار گور کھوت اکہ دوہہ  
 شپن نراونہ۔ پٹھ پٹھ گولون۔ بہن وری گپن گپن زبان بند۔ اُسند گپ  
 اوس شمس صاب اکس کوٹھ منتر دہن وری۔ بیله شمس صاب اتہ  
 سیران چھ ستار س تھوون وٹھ۔ اکھ کوٹھ کر کر راچی۔ اکھ منتر چھ  
 خزانہ گریٹھ اُسند کی اولاد بیون دراپہ۔ بس اکس حصہ آہ۔ خزانہ

زمین زراعت۔ زیادہ تر چھ اندہ دابہ، کوٹنگ تہ بادام فصل ویدائی۔ پرنہ لیکنگھ  
 رواج چھ از کل سپٹھا جان ۱۵ در پور چھ حیات پور لٹہ مسہ اکھ کلومیٹر دور۔  
 یہ گام چھ آریا کوکو آباد کورمنٹ۔ ہم لوکھ چھ شاید کہہ تام در پور علاقہ پٹھری لٹہ آہتر۔  
 یہ گام چھ ناوکی در پور قیلک یادگار بسان۔ لون، دار، راتھرنہ گنے ڈاڑ ہندی  
 لوکھ چھ اتہ آباد۔ ۱۶ صواریوت زاو ۱۸۳۰ و منتر نہ گڈریو ۱۹۲۰ و کیت پٹھ  
 مزار چھ پرباس پٹھ ۱۷ کھدرنو چھ پانیر پٹھ تورتہ لالچو کپ پٹھ ۲۰ کلومیٹر  
 دور۔ پلوامی فیلعک یہ گام چھ مارول ناوکس کاس تہ تروڈری فیلعک پٹھری  
 گامس در میان آباد۔ اتیک ذریعہ معاش چھ زیادہ تر زہند آری۔ پرنہ لیکنگھ  
 رواج تہ چھ از کل۔ ۱۸ وین چھ ۲۰ کلومیٹر دور لالچو کپ پٹھ۔ یہ چھ اکھ گنجان  
 آبادی وول گام بس شراہن ملن پٹھ پٹھ چھ۔ ۱۹ چھ اکھ اہم آستان



طع کھونٹا کھنڈ کوٹھڑ مگر خزانہ دراونہ کئے اُمی بنو اُنھری جائے گپن گان۔ امیر پتہ گوند  
 ظاہر پتہ پتہ سوئے علیہ ناریز کو۔ یو کھڑ بلہ علا وزن تراگ، بھٹن نہ ناگن در  
 نہ اوس شمس صاب دعوتس گزہاں ییلہ زن لدو تہ سندیک پل ۲۳  
 نہ شمس صاب نہ پھیر بچ فقور پنج شہادت چھلے یوان۔

سعید محمود شاہ صاحب بیتہ دون دون مالہ چھ لگان۔ بہ مالہ چھ ۳۳ رتہ ۱۴ ریح الادل  
 آسان۔ محمود بادشاہ چھ اُنھری آستانس منز ڈاچہ تراوٹھ۔ شاندار عمارتھ چھس باوٹھ  
 یو سہ تاز تازے یعنی ۳۰۔ اپریل ۱۹۹۴ء منز تعمیر آہیہ کر تہ۔ اچ سنگ بنیاد چھ حاجی  
 عبد الاحد صوفی ولد حاجی غلام قادر صوفی ولد غلام محمد صوفی صاحب (ساکنہ دین) تراوٹھ۔ وینس  
 منز چھ واریاہ ناگ تاہم چھ نہ تریہ ناگ یڈ اہم گو ڈنیک چھ گندھک ناگ۔  
 ایکاب چھ گرم۔ اتھ متلق چھ ونہ یوان نہ اکہ دوہہ آو وندس منز محمود صاحب  
 پیر۔ پیرن دوسس صحن گزہہ آب گرم آسن۔ صحن ییلہ و تھی پیر صاحب دوسس  
 جابو گرم آب کتہ چھ۔ محمود شاہ صاحب نیو پیر گندھک ناگس بیٹھ۔ بیتہ امیر وز  
 گرم آب بکان اوس۔ پتہ من در دین گو کشیہ ہندین اکثر ناگن آب کم مگر گندھک  
 ناگس پتہ نہ بلکل کٹی۔ پیر ناگ چھ سٹھ (۶) فٹ زیوٹھ، پندہ (۱۵) فٹ کھول نہ زورس  
 فٹ سروں۔ بنیس چھ آستان ناگ و نان یس محمود شاہ صاحبس آستانس  
 نزدیکہ چھ۔ پیر ناگ چھ ارداہ (۱۸) فٹ کھول، ۳۶ (فٹ زیوٹھ نہ ۳ فٹ  
 سروں۔ بیاکھ چھ دو دناگ، اچ لمبائی چھ بیہم فٹ، چوڑائی ۳۵ فٹ  
 تہ ستر ساڈ تریہ فٹ۔ سیکو کھو تہ بوڈ چھ کاج ناگ یس ۵۰ فٹ زیوٹھ نہ  
 ۶۰ فٹ کھول چھ۔ البتہ چھ پیرن سار نے ناگن منز لو کچہ کچہ کا ڈیہہ باضے  
 لوکھ کھوان چھ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



شمس صائب اوس مذکور جالیو علا و خصوصی طور قاضی محلہ اننت  
 ناگلکس محمد جبار خان تہ گزہاں۔ جبار خان تہ شمس فقیر صاحب اوس  
 زبردس دوستانہ۔ ہم اس اکثر محفل آراپی کران۔ گہون مجلس ہند اوس  
 زیادے بہن انتظام آسان۔ جبار خان شمس گرس منز اوس ساز و اینک  
 پرستہ کا نہ سامانہ موجود۔ شمس صائب اوس اتہ باضی پانہ تہ گہوان۔

۱۔ کھرو چہ اکھ بڈ ناگ پس لگ بگ تڑپن کالی پیٹھ پھاٹھ ناگ چہ بلکل دودھ  
 کھو تہ دودھ شروکان۔ مقامی لوک تہ چھینہ آٹھ کن توجہ دوان۔ باسان چہ  
 انکر لوک چہ پینہ ثقافت نشہ بڈ بے حس۔ اتہ چہ پٹن ہند بڈ دودھ ہار تہ دواہ  
 لکان۔ اتہ چہ کینہ شاعر تہ دھنری تری من مثر رحمان بٹ، امر بٹ، احمد بٹ تہ  
 صدیٹ تہ شامل چہ۔ نہ شاد چہ دہاب صائب کھارن آبائی وطن۔ اکھ پوکری بل  
 چہ کھرو پیٹھ، کلومیٹر دور۔ یہ کام چہ سو تر باس تل واقع۔ لہو وچ لال چوکہ  
 پیٹھ ۲۰ کلومیٹر دور۔ لہو چھینہ آریا بلکہ آسٹرب زبانی ہند لفظ۔ اینک مطلب  
 چہ سخت و شمش، عداوت تہ لڑائے کر نی یا لڑا یہ گڑی لوک۔ رسانی نوکے نظر کن  
 چھینہ لہو چ بستی سہاہ پرائی۔ یعنی نمبر تہ پرائی یہ زن عام لوک و نان چہ زلہ و ہنو  
 راز لہو دیا سندی اگر فوجی افسران پس لہو رانا د اوس۔ بہر حال چہ لہو اکھ  
 تواریخی کام۔ اتہ چہ اکھ خالصورت ناگ۔ سینک زیچہ ۹، کھرو ۱۱، تہ  
 سہرہ ۱۴ چہ۔ ناگس چھینہ گاڈ تہ مثر۔ ناگلک آب چہ میوٹھ مگر دودھ کھو تہ  
 دودھ چہ پڑوینہ یوان۔ بچاری ملازم تہ مبر امچہ نگرانی خاطر اد کران بہن  
 کار بار تہ مفتش مثر کھوان تخواہ۔ ناگس مثر چہ اکھ قدیم سدر تہ بنا و تھ  
 شیخ لبائے چوڑائے ہنشی یعنی ۲۲ فٹ چھینہ سیلہ زن تھوڑ ۲۰ فٹ چھینہ۔

تہ کنیہ وزیر اسی یکم تصور فکس موضوع پیچھے تہ بخت کران۔ شمس صاب اوس  
 سیٹھائیس کانس جبار خان یوان گڑھان۔ جبار خان اولاد تہ کاشتر زبانی  
 ہند صوفی گو نما تہ لہ خان فدا صاب چھ اکس ریڈ یو پروگرامس مینر  
 دعو کران زمر اوس تہ ساتھ لگ بگ ترو داہ و ہر سیلہ شمس فقیر تہند

ہاگس منری بیٹھس پیچھے چھ شامدان مابن آستان تہ بناوتہ۔ اتہ جاییہ شامدان  
 صابن سویہ شریف دفن۔ ناگہ کر منری طرف چھ دستور ویکس دامنس تل فقیر ٹینگہ  
 نادچہ اکس لو کچہ بہاوی پیچھے اکھ غار یس شیخ العالم سید غار ناو زانہ چھ یوان  
 اتہ غارس مٹر کر شیخ العالم سیٹھائیس کانس عبادت۔ لکھ ریوا یث مطابق اوس  
 شیخ العالم دوس جنگل گڑھان تہ رانس اوس غارس مٹر روزان۔ جنگل مٹر اسی  
 تہ اکس کنیہ پلس پیچھے ہند تہ دو پل ہاکھ ڈگتہ کھوان۔ اتہ کنیہ پلس اسی لو پنی  
 پل ونان۔ یہ پل چھ از تہ موجود یس گو پھر پیچھے ۳ کلومیٹر دور گو سانی نارس  
 نزدیکہ واقع چھ۔ غارس مٹر چھ اکس کنیہ پیچھے اٹھک نشانیہ تہ پیچھے پانتر وے  
 او بگہ نہ جھیہ۔ ونہ چھ یوان زینیلہ شیخ العالم غار تراوتہ نیر نہ لوگ غار چو  
 کنو تہ ہیوت نیر مگر شیخ العالم چھ اکس کنیہ پیچھے اتہ تھاوان۔ توہ دتنگ  
 کرن تہ کنیہ پیچھے چھ اٹھک آخ از تہ موجود۔ غار چھ ۵۴ فٹ اندر اڈن،  
 چوڑا بی چھ ۶ فٹ، تھزر چھ ۱۰ فٹ۔ ایکس اندس پیچھے چھ اکھ پینڈ تہ  
 بناوتہ بوسہ ۱۰ چھیہ۔ اتہ پیچھے اوس شیخ العالم عبادت تہ کران  
 تہ آرام تہ تراوان۔ از کل جھیہ اتہ گو پھر اڈن اڈن مسجد بناوتہ تہ بکلی تہ جھیہ

اتہ لاگتہ آٹھ۔ اتہ چھ پرتہ ڈرک یہ ۶۲ نومبر مالہ لکان ۳۳ منڈیک مال  
 بہہ لدو پیچھے ترمیہ کلومیٹر دور۔ اتہ چھیہ سعید نعمہ صابن زیارت تہ۔ اکھ

یوان اوس۔ بقولہ تہند اوس شمس صائب در میانہ قد۔ صحت مند آسنہ  
 علاو اوس بہندس بھیس نور پشپان۔ بجر بجر چیشمہ آسس۔ بہنر آواز اوس  
 صاف دشتاف، تہ کلہ شور اوس زادر ولان۔ امہ علاو اوس شمس صائب  
 کا ڈی پور انتہ ناگ کس عبدالمجید تہ گزہاں یس پانہ اکھ جان شاعر اوس۔  
 یو چہ غزل تہ وزن تہ لیکھر متری۔ شمس صائب چہ امرتسر، ملتان تہ  
 لاہور ک شہر و بھنگ موقعہ تہ میو ملت۔

خوبصورت ناگ چہ اتہ یس ۳۳/۷۰ چہ۔ ناگ چہ سٹھا پزون۔ وہاب کھار تہ نمہ  
 صائب بلکہ شمس صائب تہ اوس اتہ ناگ تہ آستانس پیٹھ داتلن۔ ناگس  
 منتر اسی سردشہ کالہ پوٹلی تہ۔ اتہ چھیہ وار باہر قسبحہ کینہ تیران یمن منتر لدا کر، زینہ  
 حمام تہ کو بجر کینہ شامل چھیہ۔ اتہ چہ لگ بگ ۱۵۰ یولہ پمان۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 ۱۸۰ جبار خان اوس جان پور ملت۔ فارسی یاٹھ اوس شاعری کران ۱۸۹۵ء منتر  
 زاوفاضی محلہ انتہ ناگ تہ شپتہ ڈری داتس گڈ اریکھ کو ۱۹۲۵ منتر رحمہ حق۔  
 ۲۵ لہ خان قدا صائب اوس مشن سکولس منتر پور ملت۔ سکول رکاڈو مطابق چہ  
 بہند زاسنہ ۱۹۰۲ء تہ بہند مران سنہ ۱۹۶۵ء۔ پیٹہ وزیمو شمس فقیر یمن گز  
 یوان وچہ سر اوس ۱۹۱۶ء۔ خان صائب چھیہ مشہور شہوی گل بکا دل، ڈی منتر  
 گلزار حقیقت شہوی تہ چھیہ بہنرے۔ وزن الغت، منفیت تہ غزل تہ چہ  
 تخلیق کر متری۔ ۱۹۶۵ء ویک سو نتھ کال اوس بیلہ لہ خان قدا صائب رید کو شیر  
 سر پیکر پیٹھ انڈولو دیوان چہ پتہ منتر یم شمس صائب مملیق مذکورہ بالا کتھ  
 ونان چہ۔ انڈولو کرن دول اوس سوم نامتھ سادھو تہ پشکر بھان۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)

# شمس فقیر صاب بخشیتہ شاعر

شمس فقیر صابنہ کلامک مطالعہ کرنے سہی چھ یہ نتیجہ اخذ سپدان ز  
 اُمی ستر جابے چھبہ صفہ اولیکن صوفی گوہ نماتن مثر سر فہرست۔ پینر  
 شاعری اندر چھ شمس فقیر صاب واقف اُکس تھنس فنکار سیند جُختہ وبران  
 یسند شاعرانہ فن نہ صرف خوبصورت تہ صاف وشفاف چھ بلکہ گریختہ تہ  
 ترختہ تہ۔ اُمی ستر کاری گری پند بدولتہ چھبہ پھندس کلامس رو نہ  
 وزان بلکہ چھ یہ کلامہ بریہ تزاوان۔

شاعری مثر چھبہ فن کار ستر بر پور صلاحیت تیلی شنی شیران ییلہ  
 سہ کائنہ خیال یا ستر نہ نو آہ پیش کرنس مثر کامیاب گزہر یا غیبالن  
 نوئی پلو سو۔ حالانکہ کتھ چھبہ صرف نوئی پلو سو نوئی بلکہ پلو سو نوئی کسج۔  
 لحاظہا یس اُکس کتھ قسمک کسب آسہ سہ چھ خوش قیمت۔ ویسے تہ  
 چھبہ یہ عام کتھ ز کسب چھ حبیب اللہ۔ تاہم چھبہ یہ کتھ ضروری ز کسب  
 آستہ گزہر سہ ورتاوس مثر انن تگن۔ ورتاوس چھ سورے کینہ۔  
 نتیجہ یا پتس تہ اوٹ ماندن تہ تراٹس نگہ نا پلو سوٹن۔ بہر حال چھبہ  
 شاعرانہ ہونہریا کسب لفظو، لٹپہو، علامترو تہ استعارو سہی شنی تہ  
 نیران تہ پرکھاوینہ تہ پوان۔

شمس صابنہ کلامک لسانی تجزیہ چھ یہ وٹنس پیٹھ مجبور کران ز  
 سہ چھ طلسمی جو گر علا والد پتس جادو تر انگس تازہ تیل تزاوٹھ طلسمی پستانہ

منیر نوئی لفظ کھران تہ جادی ترا نگیس ماتحت لفظی جس اتھہ پیرا من لفظن  
 حُسنیکہ پیر سنانہ دیدار کرنا وان تہ شروئی کر ویتہ آہ رُنبی آر غوطہ  
 دیا وان۔ صیغہ ہینو وانہ نیار چھہ پرتھہ کارس کسبس خولیسورت تہ  
 سدا بہار بنا وان۔ واہ کیا دل مہوئی علامت چھہ شمس فقیر صاب  
 گران۔ یو سہ اندازن پینہ نوئی بیٹھ اکھ منفرد خوشیت سخا وان  
 چھہ۔ مثلن :-

آہہ نایر خاکہ باد سپدس میل آہس بھول مئی آہکی گل  
 نیر تو چھا ویتہ چھہ ماسل آہس بھول مئی آہکی گل  
 ذرا سوچو غور سال زریہ علامت وجودس اسن دول کوتاہ  
 وسیع النظر کترہہ اسن۔ بس یہ معلوم تہ تہ سرتہ چھہ زکس مقام تہ  
 کس عالم چھہ سہ یوتھہ و آیتھہ آہس گل چھہ بھولان۔ حالانکہ پرتھہ کاشہ  
 چہر چھہ زمینہ منیر و پدان نگر شمس صاب چھہ شاعرانہ جادی ترا نگیس  
 ہونہ ز داوس لاکیتھ فطری نظا حج روایت ترک کران تہ زمینس بدلہ  
 آہس گل بھولرا وان۔ یہ گتہ اکھ کتھہ نگر امہ کھوتہ کھستھہ چھہ شاعرانہ  
 ہونہ ز ہنز بیا کہ خاصیت یو سہ نمہ سانہ منیر چھہ نیران بیٹلہ  
 شمس فقیر صاب آہس آہکی گل چھہ بھولرا وان ناہم چھہ سہ امہ باتکس  
 آخری شارس منیر اکہ تھہ عالمچ تہ مقابچ ذکر کران بیٹہ کلو مولہ روس  
 تہ مول کلبو ورا پی چھہ آسان۔ شمس فقیر صاب چھہ اتھ عالمہ عشق  
 ناو کران یس سلو ورا پی چھہ۔ مثلن :-

شمسو عشق چھینے سبیل ہوش کر بیٹھ نو گز صکھ غافل  
 کپڑے روس مول تے مولہ روس کھل آہیں بھول متری آہکی گھل  
 عشقہ عالمکس عاشق چھینے آڈرن تہ عشقہ آسان زند ورن  
 تہ چھ آسان عشقہ تہ وٹھرن تہ خیال آسرن یا سوچ عشقہ ور آے  
 چھینے تس کہنے کار زند گرد نواح چھ عشقہ عشق آسان شمس صابن  
 شاعرانہ ہو نہ تہ چھ امی عشقہ عالمک آکھ جڑ بیٹھ کنی امر سند کلامہ  
 مشکہ عشق چھ زہان مثلن :-

عشقہ ڈریا وسہ کھو نہ سون یے بڑونٹھ کاسنٹھ وونٹھ کمر اڈان یے  
 شونت سپکھ دامہ ہو چوں یے ریند سر ہوسپی کن یے

اولے نور اوس مکھو گن عشق کمری نم دین راتی  
 زہن چھ نہ تھ دڑا و مجھو دون لعلن بیٹھ عفتنی

دہس تہ راتس زہن چھینے راتس نورس تہ حور و نہ دان  
 عشقہ بستی چھے دہن جہان مستی ریندن چھینے  
 بڑونٹھ پکھ چھ شمس فقیر صاب عشقہ شہر چہ شاعرانہ ہو نہ  
 اٹھہ اکہ طرفہ عاشقہ سند وسی طانتک مظاہر کرنا دان تہ بیٹھ  
 طرفہ 'ہوا' ناوچہ علامت سخت ذکر اذکار کی اسرار سوچ چھینے رنگ  
 باند باند کران مثلن :-



لچھ بُدی مُقامہ زانہ عاشق لچھ تارنس ہو وزے  
اذکارنس نش چھے اسرار موچھ منتر رٹھ سے ہوا

ل دی دیتہ جھیہ ہوا، ناو ج علامت ورتاوس منترانان تاہم چھ  
نمہ اُمیک استیہال بدل پاٹھی کورمت ۔

ل دی دیتہ ششرس وکھ کس رٹھ کس بوکے رٹھ داو  
شیل نے مان چھے پونی کترنجے سوچھ میروٹ ملیڈ داو

علامترن ہند اکھ ٹھکن لایق راش چھ شمس فقیر صابنہ شاعری  
اندر استمال سپد مت یس شاعرانہ بحرک اکھ زند تو بوات چھ۔  
رنگہ مندور، اویل پن، یونک پونی، کانر پود، آکاش وانی، شنیہ،  
تورک، ٹھیکہ نل، کوٹھور، رنگہ زور، درک بالو، شنیہ بابہ، اگر دوڑ،  
دوبار، ملہ پن مس، زندن، بھوتہ داو، دُر مال، جھونکرے، لالہ کٹھ،  
تو بنی، کو فور، کاشہ اسبر، درشن دائر، کوہ تہ بال، ذال، رکاب،  
عشقہ تنگل، کاو کاٹل، نلہ وٹھ، لانبہ مینہ، پوشہ بھتی، لدر مال،  
پونہ بھلی، رنگہ راون، رنگہ بونی، حاران کاوتہ، پترھے ہشہ درجنہ واد  
علامتر چھ شمس فقیر صابنہ شار زور پاروان یموتری شار کس  
مست مول چھ ہران۔ نس چھ شاید یو ہے احساس تہ  
اراد چھین تہ ماری منتر شار مہرنہ ہند دیدار ج کل کڈان یتیم کنی  
نس عشقہ آستانہ دشنہ جھیہ پیوان گندہ تہ حسکہ پیرستانہ

سرخم چھ بیوان کُرن :-

دشہ عشقہ آستانہ گنجم چاہہ پڑھے لو

مُحبتکے پُرسِ تانہ موکر میہ لڑھے لو

شمس صابن اکثر شارچہ علامت و ستی مال مال تہ پرستہ شارک

منز چھبہ وہ یہ پیچھے یا نثر علامت درینہ گتہاں مثلن :-

بر سر طاکانی چھتے تختہ جالی اندر و نبلِ مویں ز آلِ متر راو

منزلن زہایہ موے تھاو سونہ و آلِ یبتہ نئے چھ روزن کالیہ

علامتِ ہند ورتا و چھ اکہ طرفہ اعتماد ج بھر پور سپن تھاوان

تہ بیتہ طرفہ چھبہ اُچ جو اُزیت تہ تہ حقیقت تہ بروئہ کُن

یوان وہل گو علامتِ و لیتہ یہ ورگہ باو کتہ چھبہ شارک پُست

چاک و چوند تہ معنی ساو کرباوان مثلن :-

پنجنہ کار یوڈ چھکھ نوکتہ لوزانے محنتِ فلیہ مُتشر و چھ دردانے

بے بہا سُدس لعل تابانے ہر ذرِ کُنز چھئے عیانے

یتھے پاٹھی چھ تیشہ ہند استمال شمس فقیر سامبہ شاعری

ہند بیتا کتہ بحر نہ وصف - اگرچہ نم تیشہو غافل گوڈے مروجہ

لفظ پانہ ناو تاہم چھ ہندس ورتاوس منز نوہر درینہ گتہاں

مثالے :- قصہ کُرن ان سخندانے قند پھل دند چھ دردانے

وہ زل و ڈھلب چھ ہر جانے سیم کُرن یارِ جانانے

محبوبہ سندن زلفن سو نہستان تہ تہندس کو کل مستن خم کُرتہ  
 سرفس ستری تشبیہ دنی چھتے اکھ با تصویر کیفیت پیش کران کیتہ  
 منتر منظرن ہنر بھر پور جھلک نظر چھتہ گزہاں - مثلن :-  
 زلف چھس سو نہستانے رکوکل مار پیچانے  
 بہتہ خلوتہ کران شانے میم کر یار جانانے  
 بیتہ شمس فقیر صاب تشبیہن ہند ورتا واکس تجربہ کار  
 سندی یا ٹھکران چھ تہ چھ تہندس کلاس منتر منظر نگاری ہند  
 پہلوتہ آجاگر سیدان - شاران منتر منظر پیش کرنک دل چھ  
 شاعر سہ شاہ برتری یا ٹھکر ورتا ورتگان - یہ شاعرانہ دل چھ شاعر  
 سقند دہ خلی صورت حال برو نہ کن انان تہ ستری میم کہتہ ہند  
 باس تہ دوان ز شاعرانہ یو ختگی کہتہ کنز چھ شاعر تجربہ کس  
 دروازس ٹھک ٹھک کران :-

لولہ زورا چھتے درمادان شین طرفن نور چھس تابان  
 کھوت موسی طووس لاران کولہ ساریو ازود لو مہرمان  
 بیہمی لوط نے سمارتس کس پترے لو سوے نیر در بازار ہنچہ کیا پترے لو  
 ہاو موکھ خوش دیدار خیر چھکے دہڑ کو موہن کران انبار لعل دے کو پترے لو

۱۔ سُبُل چھ عربی لفظ - یتیمک سے گھاس چھ - نہستان چھ تہہ حابہ  
 ونان بچہ منتر سُبُل گھاسہ بر جتہ تہ سر سبز آسہ تہ ترہ دایا سے آسہ  
 مُشک زہاں - اتھ کاسس چھ عالمکو اکثر شاعر محبوبہ سندن زلفن ستری  
 تشبیہ دوان آہنر - (دو اکثر آفاق عزیز) -

منظر نگاری ہنر پر تو بی چھتہ تہندس روحانی تجربے متنزہ درگاہ پاٹھی  
بیان سپدان :-

تہ و س سہ سدرس سوآن محیط کیا زانی اوآن  
سہل چھا معنیہ بوزن تہ بوزن گامائی

میتہ بوو بنین مفضل بہ سپنس عین مرسل  
وچھم ہر دم تجلی دتہم پے ذو الجلالی

استعار چھ شاعری ہند رُح مانہ یوان پیٹیک ورتاواکھ بدوآن  
تہ سفرد فن چھ تاہم چھ شمس فقیر صاب استعارس بنہ تجربے  
بنیادس پیٹھ پیٹھ پاٹھی پیش کران :-

کاو کاگل دزاو بیروآن ٹاواو آوٹس زوال  
ابکھ جھان چھ اکھ خو بصورت تہ زودار استعار۔ اتھ استعارس  
منز چھنہ اکہ طرفہ ابکھ جھانس شیرنہ آمتر سو پیرن و نہ یوان  
بنتھ تس لڑ بناو نہ خاطر و نہ اوس آست تہ بیٹہ طرفہ چھ تس  
سہ سبق مشتھ گزھان پیٹھ کہ بدولتہ سہ لڑ بناو نہ جائہ سہ  
صحی انتخاب کرے ۔

سبق تہ رووے تس ابکھ چھانس رازدائی ٹنر لڑ وارانس

زلہ وٹھ ناوک بیاکھ استعار چھ زودار تہ روزتہ تھاوآن دول

یُسِ لِّلہِ دِیدِ سِتْرِ مَسْئُوبِ چھ مگر شمس فقیر صابنہ استمالہ سِتْرِ چھ نلہ وٹھ  
 ناوس سِتْرِ والبنہ وگ دودتہ مسلمہ پیتر پر سٹھ کانہہ پنن باسان یُس  
 بہر حال پانے پیترن چھ بیوان !

لِلہِ اوس نِلہ وٹھ لِّلہِ وُن پانس  
 اکبھ جھان تہ نِلہ وٹھ استعارہ چھ لِّلہِ دِیدِ ہنتر شاعری مترگو کڈ  
 موجود تاہم چھ دہ شونی شاعرن ہند ورتاؤ بدون مگر شمس صابنس  
 پیٹھ چھ یمن استعارن ہند اثر نمایاں :-

بجو ہارنجہ پیتر ٹوکاں گوم اکبھ جھان پیوم بیتھ راز دانے  
 (لہ دہ)

سبق تہ رووے اکبھ جھانس راز دانے تہم لڑ وارس  
 (شمس فقیر)

ہونڈ مارکتن یا کٹھ لِّلہِ نِلہ وٹھ تری نہ زائہ  
 (لہ دہ)

لِّلہِ اوس نِلہ وٹھ لِّلہِ وُن پانس زان نِلہ ناو بگوانس سِتْرِ  
 (شمس فقیر)

شمس فقیر صابن کلاسہ چھ ورگہ باد تچہ زینتہ سِتْرِ اڈر تھ مگر تہندس  
 ورگہ اظہارس متر چھتہ غار معروف لفظن تہ اصطلاحن کہنے جاے  
 بلکہ عام فہم خوبصورت تہ دل مہر وُن لفظیات چھ تہو پنہ شاعری

ہندی زمینہ بناؤ کہ منہ۔ پنیہ ورگہ اظہار چ ترینہ وئی چہ شمس فقیر صاب  
 بے دایہ پاٹھی دوان۔ سونٹہ کالہ پیٹھ ہر دس تام یومر حلو منہ ز اکر س  
 زمینہ ارس گذرن چہ بیوان تینے مرحلن ستر چہ شمس صاب رؤحانی  
 پراون تہ محنتس پشراوان۔ یو ہے چہ وجہ زہ چہ زمینہ اری ستر والسنہ  
 لفظیانن پنیہ رؤحانی یاؤڑ ہند و سپلہ زانان۔ زمینہ اری ستر ہنہ اوتہ  
 چہبتہ نمو کتہ بلکل صاف پاٹھی فکر تار منہ۔

سونٹہ پیلہ آوتے وقتہ نیروانہ نو لکی داند ہنٹہ وائے سہ زمین  
 ہم ہیٹہ نہ پیرتہ گزھی الہ بانہ اند روز ساتھ چہ غنیمتہ  
 بیول تھنہ ترس مے کس کو کھل زانہ زینٹہ واپہ اٹھہ بیس لاکہ شہباز  
 راوچہ پھیر مے پانہ تر دانہ اند روز ساتھ چہ غنیمتہ  
 ہند کر چاوبر آب پھر لانہ بل کر بیول یام ہنہ دراد  
 سہل بیتہ سٹہ تے پن کھن چہانہ اند روز ساتھ چہ غنیمتہ  
 ہر دینلہ آوتے سیر مان مانہ سو مہر کھل دوٹ ماچھو سبن والی  
 زگ تہ پیرون پانے کاردار زانہ اند روز ساتھ چہ غنیمتہ

یٹھ پاٹھی چہتہ نہندس کلاس منہ ورگہ اظہار چ ما نہتہ  
 جابہ جابہ زن تہ پیرتہ با سالہ۔



درختاں چھ کئے لچھ بڈراو نوںکے سو کتہ آو لو  
پونختہ کاریو دچکھ نو کتہ پیرزاو مار مستہ دیدار او لو

یو تمام شمس صائبہ رؤحانی بحرک سوال چھ تمیگ تصدیق چھ بہنر  
شاعری اندرے میلان شمس صائب چھ اکھ اہم صوفی بزرگ عاشق نہ  
عارف نہ پیچ شہادت بہنر س کلاس منز میلان چھ بگو کہ شمس صائب  
عشق چھ اکھ طرفہ الف قدس دال بناوان مگر بیہ طرفہ چھ عاشق کہیں موئے  
پڑاٹان۔ شمس فقیرس چھ عشقہ سدر منز سران کرکھ الف لام نہ  
پیمک راز سر سیدان۔ عشق چھ قلمس زلو انان نہ امیر مادہ یکن وائس  
پنجہ نہ دیوان۔ عشقہ رستریس الیانس چھ شمس صائب بو بڑھون ناو  
کران بکھ کار زھو بڑھون بھیرن چھ۔ عشق چھ تیز تلوار یوسہ

لہ صوفی بزرگ چھ تیس دان پس کرکھ خاص صفتس یا علمس ستر منوب چھنہ ٹیکہ چھ  
صوفی بزرگ قسمہ واد علمن، فکران نہ صفتن ہند مجموعہ۔ یہ چھ ہمیشہ ترقی ہند  
منزل طے کران۔ اکھ حالہ یا پڑاؤ پیچھ دویمس جالس یا سترس کن چھ یہ لگاتار  
دوان دوران آسان نہ قربتہ الہی کنر شاد و خرم روزان۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
سہ پسندید چیزن ہند آرزو آسنس چھ محبت دان۔ اگر امیر کس حصول  
منز شدت پادرسید تیلہ چھنہ یہ محبت روزان ٹیکہ چھ اکھ عشق نادیدہوان۔  
اکھ منتر چھ دوہہ کھو نہ دوہہ تیز رسیدان نہ عاشق چھ محبوب ہند

بے دام بند بنان تہ سہ چھ سورے کہنہ اُمیر سے پیچھ قربان کران۔ پیچ  
مثال زلیخا چھ یتیم حضرت یوسف ہندس محبتس منتر میں حسن نہ  
سلیم مال دولت قربان کر۔ زلیخا یہ اُس پندر تعل و جواہریم ستھ (۷) دوونٹ

مگر چھپ کر ان تاہم مجھ عشق پر ہر لون آفتاب پس ساری سے کائناتس  
روشنی دیوان چھ۔ عشق چھ نہ نور بیمہ چہ نیر ستی دی، حسد، دو گتیار،  
نفرت، عیب جوئی، بد خصلت، غرض تمام بر آبی دور چھپہ سپدان مگر  
عاشق چھ لازم گوہ منصور ہند کی پا بھر دزن :-

شمس فقیر عاشق پور لولو لاگ شمس پتہ پونپور لولو  
دڑتہ عاشق چھکھ منصور لولو کیا ز کو گتھس عشق نہ تندور لولو  
شمس فقیر صاب چھ عاشق نہ معشوق ہندس رشتس مختس نہ  
راہ ہونرس ستی ہتر دیوان۔ نہ زن گوراز ہونرسند غذا چھ مخمہ بیمہ  
ورائے سہ کہنے پھل چھپہ کھوان پتہ کئی چھ عاشقہ سند غذا معشوق۔  
تو بہند وجود چھ اکھ اکس بغار نامکمل۔

ہیکہ سن تہ سورے کور تم حضرت یوسف ہندس عشق مشرفنا۔ سید تہ کا شہ یہ کتھ  
و نہ ہس ز تہ کو چھ حضرت یوسف فلا کی جاپہ سو اس تس لعل دجو ہر اس ہند ہار  
دیوان۔ بی کران سپر تہنر بیشتر دولت ختم۔ تہ اوس پر پتہ کئی چیزس یوسف  
ناو صفو و مت۔ یوسف ہند ناو درائے اوس نہ تس کہنہ یاد۔ سید تہ سو  
آسمانس کن دھیان اس تس اوس پر پتہ کئی تارکس مشرف یوسف بوز نہ یوان۔  
یہ چھ عشق مثال۔ پتہ پا بھر پوزہ اکہ دوہہ مجنونس کئی تمام۔ توہہ کیا ناو؛  
در جواب دو ننکھ۔ لیلی۔ اکہ دوہہ پتر ہنس کئی تمام کیا لیلی چھ اتر مشرف۔ جواب  
دنیہس۔ سو معہ یہ نہ۔ سو چھپہ میانس دس مشرف تہ بہ چھس بذاتہ خود لیلی۔  
اکہ دوہہ سپد مجنوبہ سند گدر لالہ ہند گدر کئی مگر امہ دیز اوس تہ تارکن  
و چھان۔ کئی تمام دوشنس لون کن و چھ شاید بیو لالہ بسند۔ مجنون و دھنس۔  
میانہ خاطر چھ لالہ ہندس گرس پتہ کئی چھک و ہنس تارکن ہنر زیار تھے کافی۔  
منصور حلاجس اوس ار دایم دوہہ جلیس مشرف۔ جناب شبلی سید حاضرتہ



مقام معرفت تہ حقیقت نا کو زمت چھ۔ یہ چھ رہ مقام بیبتہ طالعس یعنی  
عارف پنپے پانس مشر معرفت باسان چھ تہ زوہ پارک تھیں سندے  
نور تہ پرتو جلو ماران !

ستھ لائیا بیتس چھ تہ زوہ  
عارف چھ تھیں ستر ہر دے  
شمس صابن بہ دعواز

ستھ لائیا بیتس چھ تہ زوہ  
چھ تہ مقام و اللہ ستھ معرفت الہی تہ و ستھ چھ آمت تہ آتھ شایہ  
و اتھ چھ عارف زوہ کلاں حضور پر نور حضرت محمد مصطفیٰ چھ  
فرماوان اتھ مقامس متعلق :

من عرف ربہ فقد کل لسانہ [ یعنی بھر بین دے پہچون  
تہ زوہ سپر کج یا رہ سید کول آ  
شمس صاب چھ معرفتکس طالعس دلچو ا جھو ستر مشاہد کر نس  
پہ زور دیوان تاکہ ذاتہ حقیقہ سندی ساری صفاتی پہلو سپدن عیان۔  
بیس طالعس بین ہند قرب حاصل سپدس چھ عارف و ستھ یوان !  
کن تھو کن صبی رکھ من و حے سپدکھ عالمن دہن  
بسکھ عارف یزدانے بہ کیہنے نے کس و نے پانے

تہ بیبتہ سیدس امیک متاہد۔ دیدارگ لطف تہ نلن۔ بی شخص معرفت حاصل گو  
سہ چھ دلچو ا جھو ہمیشہ دیدار الہی کران رہ چھ باادب تہ خاموش آسان۔  
نام چھ مشر یعہ رشتہ بے خبر آسان۔ لے عارف چھ تہ زبان بی معرفت  
تہ تو جیدک لطیف تہ شریف جامہ نالی لاگہ۔ بی معرفت تہ توجہ کس  
سہ رشتس اکہ دامہ چھتہ آکر کتہ قہمک جوش و خروش باونہ۔

عشق تہ معرفت موضوع بناؤں ستر ستر چھ شمس صابن نفس تہ پینہ  
 شاعری اندر و پتر ہنو و مست تہ نفس قبول کر نس پیٹھ زور دیتے تہ دلیل  
 دینہ آئینہ نفس مارینہ ستر ہکن تم منزل آسانی سان طے کرینہ پیٹھ جین  
 پینہ طالع نس تلاش آسہ۔ افلاطون چھ نفس پیٹھ فتح لبس عظیم  
 کامیابی قرار دیوان تہ شمس صاب چھ اچ تر جانی پیٹھ آسہ کران :-

نرٹھ نفس ساری کلو کھٹھ کشف تے کران اتی  
 شاہ سپد کھ بنکھ اہلو دہن لالین ہمتھ قمعنی

رند کس و نو امیہ لفظک استعمال چھ شمس صابنہ شاعری اندر  
 بار بار میلان۔ رند بنینہ خاطر چھ زندے مرن ضروری قرار دینہ آست۔  
 نہ اچ تشریح چھ اکثر صوفیہ کرامویہ کر مرنہ مرنہ مرنہ مرنہ  
 چھ صرف اکیس عارف باللہ سیدس دسترس مثر آسان یں گنہ چیرس  
 دلیلہ یا حاس نصدیق کرنگ آلہ حاصل چھ آسان، حضرت سلطان  
 باہو چھ اُمس عارفس یار ندس متلق فرماوان :-

در قبر سرگز نباشد اولیاء جہدرا با خود برو عارف خدا  
 (اولیا چھینہ سرگز تہ قبر مثر قاد روزان بلکہ چھ عارف خدا جس پائس  
 ستر دیوان) تہ شمس صاب چھ امینک اطہار پیٹھ پا کھ کران :-  
 اُم رند و مرنہ خبرے مرنہ روڈ کر زیند بوسرے  
 لاہوتہ سینکھ مل ترے کامہ دیو چھ جامن اندرے

عارف چھ تہس زمان یں اسم ذات ناوہ گنہ ستر بیک وقت ساری قلف کھولینہ  
 خدا بہ ستر کام خزانہ و چھ بروٹھ گنہ تہ بیٹھ ہیکہ باقین تہ ہاوتھ۔

رندن گندن پو درشنے زندگی لیکھ تہ وچھکھ نور  
 طورس سور گو پر نو پسے یہ کیٹا ونے تی گو ظہور  
 شمس فقیر صابنس کلاس ستر چھپے "ذکرن" ہنتر ذکر نہ  
 پتر پتر۔ ذکر یکضرب، ذکر دضرب، ذکر سہ ضرب تہ ذکر  
 چار ضرب چھ شمس صابن یا نفیس یا کھور تو دمٹ۔ ذکر  
 چار ضربک استہال چھ احمد بوا کر صابن تہ کورمٹ۔

چار ضربک ضرب چھنہ نور پیلہ آسانو  
 تاہم چھ شمس صابن کلامہ پتر تہ ذکرن ہند تعارف بیان  
 ہند استہال شمس صابن شاید گو ڈیچہ لکھ کورمٹ چھ۔ ذکر  
 النفاس، ذکر جس، ذکر فرضہ دایم، ذکر حجاز، ذکر حفی، ذکر  
 سقر بند، ذکر ہمار، ذکر ہرنال، ذکر آره، ذکر اذکار، ذکر  
 سر نیغہ، ذکر ہرن، ذکر نوح، ذکر انتقال تہ

لہ شبہ کس تہ وں دہ تہوئی حرکتن بندس جو عس چھ نص ومان نفک  
 جمع چھ النفاس۔ نفک معنہ چھ جان، روح تہ حقیقت تہ بلکہ پتر تہ کس  
 چیز ذات چھ نص مانہ یوان۔ نفیس چھ تترے قسم۔ نص امارہ یس  
 خا کس تہ پتر کاسن کن راعب کران چھ۔ دویم کس نص بوامہ یس اناس پتر کا مو  
 بایہ ملاست کران چھ تہ آخری چھ نفیس مطلقہ یس اناس، سمیٹ  
 پتر کا مولشہ پاک تھاوان چھ۔ سہ ذکر جس کو ستہ قصد بند کرن پارکاون۔  
 سہ ذکر فرضہ دایم چھ پتر تہ دویم سقر ذکر ومان۔ فرض چھ دہ یہ قسم۔  
 اکھ گو یس حکم خداوندی مانہ چھ یوان یعنی روز تہ نماز پتر۔ بیا کہ گو فتر  
 کفایہ۔ یہ فرض چھ وار باہن نقرن پیچہ یکویط واجب آسان۔ اذ کسند انا کرینہ  
 ستر چھ یہ فرض سارے نکہ وسان۔ سہ حجاز چھ موسیقی بندس اکیس مقاس  
 تہ ومان۔ مکہ، مدینہ، خالیف تہ سجد پیچہ عورتاں پتر والہن علاقن تہ چھ حجاز ومان۔



ذکر نظر چھئے شمس صائبہ کلامچ اکھ تھکینو لایق خاصیت مثلن :-  
 ذکر آرنش بر مختار نہ آم ہا نکلہ گوم ٹھس ٹھسے

ذکر سر تیغہ نشہ مر مرژو لم کر تجہ مار نم وے

ذکر ہشتہ سترو رتن سپدم ہر چھم نالی نال

ذکر نوح دارس عشقہ دربارس درشن دار تل چھئے

۱۰ خفی چھ فارسی خفہ لفظس سترو لان پیمیک معنی حبسہ دم کرن یا شتہ رکاوٹ  
 چھ۔ اگر خفی لفظ و پڑھناو۔ امیک اگر چھ عربی زبانی منتر پیمیک معنی  
 پوشیدہ، نازک تو مہبت چھ لہ امیک معنی چھ ستھ درواز بند کر تھ ذکر  
 کر۔ تہ زن کو تمام عناصر اگر ہے چیزس پہلے مرکوز کر نہ عہ جہار چھ عربی  
 لفظ۔ امیک معنی چھ مقابل منظر لٹن۔ عربس منتر اوس یہ اکہ بتک ناو۔ امیک  
 معنی چھ طاہر گزھن تھ یہ چھ وہن لفظ ہند مرکب ہر تہ تال بہر لفظ  
 معنی چھ اگر قسیمک بٹوٹ دانیس کیکس سترو وہ پدان چھ۔ کراست تہ مکروہ  
 چھ آتھ معنی۔ ہر چھ گری ستھن زیوراتن تہ ونان یا تین چیزن چھ ہر وان  
 بزم گری ستھن زینس ناگتھ آسن۔ تالہ لفظک معنی چھ حق پرستی ہنر ذکر کر۔  
 لہ یہ چھ نیادی عربی لفظ۔ یہ چھ اکھ و طیفہ۔ آتھ ذکر منتر چھ تہ تھ کام  
 پوان کر۔ تہ تھ لفظ ہر آرس چھ پوان کر۔ زبانی تہ سپنہ چہ شرکتہ سترو  
 چھ یہ ذکر وجود پڑوان۔ امیہ ذکر سترو چھ الناس تو مینہ تو مینہ سیدان۔

ذکر کر لور چھ شمس صائب کیشترن مقامن منتر ذکر تہ کران یمن منتر  
مقام محمود، مقامہ لائہ مقامہ رضا قابل ذکر چھ۔ مثلن :-  
ونہ ون کینہ بوز دفتر آلے پونختہ کار و دوپ گوہر اذکار  
مقام محمود پان کس گالے نیمہ ستر در در مالے پن

زان کر تھ ون نام کاتیاہ چھ مقام لا کلام پان مے گوئیے  
مقام رخصس سر سے دورم کرتل پھڑتھ دزاس

شمس صائبس کلاس منتر چھ مقامی رنگ نہ نظر کرتھان یمن  
چیزن ہندس پوت منظر منتر ونہ کن پوان چھ۔ مثلن بادام، شکر،  
ٹوٹکر، کھان، ہم، الہ بانی، گدو، تھال، ٹاکا، ڈبک، ہنگ، طومار  
لوٹنی، زمین نہ ملے۔ پتھ پاتھ چھ جائن ہند و ناوتہ مقامی رنگ عکاسی  
کران۔ بلہ پور، سند، دل، دوکر، من کوو ستور و ن، بلہ آسان، برینگ

نہ ذکر اذکار گو بار بار ز پو پیٹھ آن۔ ہمیشہ سپدن واجینر ذکر۔

۱۔ امیہ ذکر ستر چھ انسان کا لہ تہ مار تھ بھکان۔

۲۔ سو ذکر یوہ شکر کران چھ۔

۳۔ سو ذکر تھ منتر تمام عناصر امیہ ذکر ہند شور پوزان چھ۔ بہ ذکر چھ ساری

جیس آوراوان۔ ۴۔ امیہ ذکر ہند برکت چھ انسان اگر جایہ پیٹھ بیش جایہ  
واتان۔ آتھ چھ طے مکان کرن و نان۔

۵۔ آتھ منتر چھ قصداً فکر نہ ارادن نگر آتی سپدان۔

کٹہار، تہ عشہ مقام ہشن جاین ہند ورتا و چھ کا شتر مذک بھر پور  
 اظہار۔ امہ علا و چھ ہندس کلاس مٹر کا شترن جانا دارن ہند ورتا و  
 تہ استیمال سپدی متو بین مٹر راز ہوشن، ما نگی، کاو، ککھ نوں ارے  
 ہد ہد، پوشنول، پیشتر کا فی، قشیر کو سنور، رنگہ کتج، کو کر، راتہ موغل  
 تہ رنگہ بلبل تہ شامل چھ۔ ناگر راسے، اللہ دید، بو مورتہ شیخ العالم،  
 ہی نو اکر پچی کر دار تہ چھ شمس صابہ شاعری ہندی مرکز بنے ہتی۔  
 شمس صابن چھ کیشہ کا شتر کا سپہ تہ علا شتر رنگی استیمال کڑی ہتی۔  
 بین مٹر سوے، ار کھول، ہل، ٹھٹھ وک تہ بہر ناد ہنس لابق چھ،  
 مشن :-

ار کھلس کر تہ پیو ندے بہرے سپد یا سوے  
 ٹھٹھ و بینس ہے مانچہ ملہ نا دکھ تونہ چھ یو ٹھ زہار  
 یہندس کلاس مٹر چھہ کتہ کتہ جاہ شاستر ج تھاے  
 گڑاے تہ نظر کڑھان، حالانکہ مسند شہادت چھہ نہ پیو چھ کا فی  
 کلامہ شاستر کس یوت منظرس مٹر و نمٹ مگر نمیک دزاو تہ پے۔  
 شمس صاب چھ بذاتہ خود دامہ کتہ ہند تصدق کران نہ پیو چھ پزی  
 شاستر و نمٹ :-

آکاش پز کاش ورتہ واکے کلیتہ ترا و اندکارے  
 اند بر بہر ہاند تر ہنس پہلہ پونی پا پھ ترا ورتہ لار  
 راوٹس مٹر راوٹس رووم راوٹس کتہ نے سو اکیے  
 شاستر یو لم شستر گولم کہو چہ سون گوم عالمیے

مجموعی طور چھ شمس فقیر صاحب کلامہ اکہ طرفہ تصوفک گہوارہ تہ  
 بیٹہ طرفہ چھ آتھ منتر تڑھ موسیقی تہ لے گیتھ یوہ سر بوزن دالس  
 اکہ دنیاہر پیٹھ بیس دنیاہر منتر واتناوان چھتے ۔  
 کتہ کور ختم عشقن ترھلو ۔ وہ لومنتہ معنوقہ دیدار ہاو

ہا موختہ ہارو بوختہ کارن مو روز ترھایے

ملکہ پنجاب منتر روڈ شمس فقیر صاحب واریا ہس کالس بیٹہ کرن  
 نشدس کلاس پیٹھ یارم اثر پیوؤ ۔ تاہم بیٹہ طالب مقام وجود  
 تہ شہود تر و ان چھ عشقن منتر چھ نیز سپدان ۔ عشقن اچھ  
 بے حد نیز رس منتر چھ طالب رلہ بلہ زبانی ہند استیمال کر ان یقہ منتر  
 غدر لو اپنی لفظ تہ شامل چھ آسان تہ کسہ وز چھ بلکہ وہ پر زبانی  
 ہند استیمال سپدان ۔ مثلن :-

نہ کر گل آمیرے نال      منہ کا پردہ اٹھاو بال  
 یہی راستہ سنبالو      ولو وہنی بوز حالو

سو نہ کے گدواہ روپکے بھالو      کرو خوب لعلو پیمان تیار  
 انگھیاں کھولو راستہ سنبالو      گتھ کرے لعلو گتھ کرے یو  
 کیشنر باتن ہند وجہ تسمیہ :- خیال چھ کرنہ یوان زگوہ و نیک  
 باٹھ چھ شمس فقیر صاحب پنجاب منتر تہ ساتہ وؤ سمت یلکہ تہن مرشد

تراوٹھ چھ نالان تاہم چھ پندرہ زیر ہر چھ یمن یا ضابطہ رخصت  
 کران تہ یمن وطن کشمیر واپس گزرتھ طاہن رواجانی تربیت کرنک  
 اختیار دیوان۔ تاہم اوس نہ شمس صائب رہبرس ورثے اکیس  
 برتنس نہ روزن یتھان مکرار شاہ مویشد کامل چھ حتی نہ  
 اطل آسان۔ شمس صائب چھ یمن وطن سکھ کران۔ کشمیر داتھ چھ نہ  
 رہبر شتر جدائی سخ عوس کران۔ مے لوگ بے دایہ کامہ گوم بھیر نہ۔ فرانس  
 شتر چھ نہ رہبر شند سرو پا پتھ پٹھ باوٹھ باوان :-

کامہ دیوار زام عشقہ زر وندیو سرمدنو  
 نامہ لکھ یوکتہ چون گز وندیو سرمدنو  
 یہ کتھ چھتھ عشقہ زر شمس صائب آخری باتھ چھ :-

مکہ مدینس بر چھ وٹھریے      نبیری لٹریے روہ کران

بکر گزتمشیر [ بڈگوم ] چھ اکھ لوکٹ موکٹ کام۔ اتہ کس موقعم  
 غلام محمد میر ولد غلام رسول پرنہ گز اوس ملاوٹ سرنگرگ اکھ پرنہ  
 صائب اکثر یوان یسند ناو غلام قادر شاہ چھ وٹھریوٹھ یوان۔ اکھ دوہر

لہ بکر چھ لال چوک سرنگر پیٹھ ۲۵ کلو میٹر دور۔ کریمشیرس ستر چھ یہ کام۔

اتہ پیٹھ ۲ کلو میٹر دور چھ اکھ بار آبادی دول کام دریگام آباد سیتہ قدیم  
 طرز تعمیر شیخ العالمی زیارت واقع چھ پیٹھ سیتہ شیخ العالمی بہن ڈورین  
 عبادت کتھ۔ عام روایتہ موجب چھ شیخ العالمی یہ دوپ سٹھاہ مشہور نہ  
 ”زیارتس گزھہ دریگام نہ کھینہ چھینہ زارین“۔ (ملاکٹر آفاق عزیز)۔

چھ پیر ڈوب پیٹھ پہنچے۔ اُنڈر کیکر اُس داریا ہ لاکھ پنی پنی حاجت  
 منگان۔ یہ اوس ہر د۔ موع قدم اُس داریا چھو مبان۔ سنے اوس  
 لگ بگ ۱۹۰۳ء سیمینک تصدیق غلام بنی پیر کران چھ پیرس و نکین  
 ہیکر ٹیک مقدم چھ۔ اُس د بڈ و ب اوس غلام محمد میرس تہ سائے  
 حاضر اوس بیٹلہ اچانک پیر ہندس آنگش مثر شمس صاب فقیر زاو  
 شمس صابن کڑ زور سلام مگر پیرس ور اے دیت ساروے جواب۔  
 پیر اوس مریدن سنو آور۔ تاہم سپد شمس صابن سخ گلہ۔ سہ  
 روڈ واریا ہس کالس و جھان۔ آخر پیٹھ پیر صابن نظر تہ وون  
 دانہ چھو نن والہن زیتس دیو دال موع ٹھہ مگر شمس صاب  
 بیوٹھ کاسہ گتیر پیٹھ تہ لوگ و نہ :-

اسلام علیکم دراو در صفات      وعلیکم سلام اثباتن  
 کتہ آکھ کوٹ گزہ کھ کیا چھے ناو      کتہ چھکھ روزان مے مکانہ ہاو  
 ناو کتہ چیزس چھے تینک معنی ون      وعلیکم سلام اثباتن

وجہ تسمیس لہر لور چھہ یہ کتہ و پنی ز شمس صابن چھہ بے شمار کران  
 کر مثر۔ بین اکھ کتاب ہر مگر طوائفہ موجب آہ نہ تہ کلکاتس مثر شامل  
 کرنہ دول گو کلیات پیرس دوران سپد پیرن والہن اہم واقعاتن ہند علم  
 بہم :



## شاعری

قرن  
غزل  
تہ  
پد



اللہ تہ ہو چھم درمنے      بہ کیا ونے تی گو ظہور  
 اُمّ عشق ناران را بنم تنے      بہ کیا ونے تی گو ظہور  
 رندان گندان پیو درشنے      زندگی لبیکہ تہ وچکھ نور  
 طورس سورگو پر تو پیسنے      بہ کیا ونے تی گو ظہور  
 عابد تہ را ہد اکھ شاپر بنے      واحد تمہ گے چھ شیخ منصور  
 اُن تمہ دوپ نے معرفت چنے      بہ کیا ونے تی گو ظہور  
 اچھو بوزکھ کن۔ دُچھنے تہ      مقام محمود سیدی حضور  
 رفتار گفتار تمہ جاپہ چھنے      بہ کیا ونے تی گو ظہور  
 بہ سیر شمس فقیر ونے      سرتراو پھرا از مخمور  
 مے اثر یس تہ بر مُشرنے  
 بہ کیا ونے تی گو ظہور

۱۔ اللہ تہ ہو چھم درمنے (ڈاکٹر شمس الدین احمد)  
 ۲۔ عام لوکھ چھ تی گو ظہور و نان تاہم چھ موتی لال ساقی، امین کامل نو  
 ڈاکٹر شمس الدین احمد صاحب "پی گو ظہور"، لبیکان۔  
 ۳۔ اچھو بوزن تہ کنو دُچھنے (امین کامل)  
 (۴) مقام محمود چھ بیکین ہندس اعلیٰ درجس و نان۔ بہ چھ نادتمہ جاپہ ہند یونٹ  
 حضور صلع معراجیہ راثر وارود۔  
 ۵۔ مخمور گو مست، بدست۔



آہ نارِ خاکِ بادِ سیدسِ مُنیل آہسِ پھولِ مَترِ آہِ بکری گُل  
 نیر تو چھاؤ نہ چھٹے ماہِ سُل آہسِ پھولِ مَترِ آہِ بکری گُل  
 آتھ ڈریا دوس لگے نو ہلے رہبرِ مَترِ ہن چھٹے نہ مُشکل  
 سخاہ منز لائیں بَنکھ کاہل آہسِ پھولِ مَترِ آہِ بکری گُل  
 عدم تہ قدمِ پینہ درِ دل بادمِ تھہ شاہِ برِ دلِ دل  
 جُہڑو ک معنی دفترِ گُل آہسِ پھولِ مَترِ آہِ بکری گُل  
 ردِ سُلکے بازِ نَزو رو مُنیل دوشِ نیرِ گو وُہ چھا سُل  
 شاہ باز لاگتھ پیرِ وازِ نل آہسِ پھولِ مَترِ آہِ بکری گُل  
 شمسو عشقِ چھٹے سِل ہوشِ کرِ بیٹھ نو گڑھکھ غاغل  
 کلہِ رُوس مَولتے مَولہِ رُوس کُل  
 آہسِ پھولِ مَترِ آہِ بکری گُل

لہ نیرکھ (موتی لال ساقی) لہ وُہ چھا (ساقی)  
 لہ اگر قسَمک گاسہ یس پانس اُندی پیکر کُتہ نہ نہیں چہرسِ بڈنہ یا کھسہ چھٹے دوانِ بُلکے  
 چھہ نہیں کُتہ گاسہ قسَمسِ زبردسِ دُوارِ واتنادان۔ یہ چھہ یوت زال دہرادان ز آبِ تام۔  
 چھہ غائب گزہال۔ آتھ چھہ پوڑ ز لٹہ ہیش لکان تاہم چھہ مَوتی شاعری مشربہ فنا فی البیتِ مَک  
 مَنیرل پینہ رہبرسِ در اے بڑی دن کھ چھہ یوان تہ سورے چھہ ز لٹہ پیدان۔ رُوسل (ساقی)  
 لہ دوانے (ساقی) لہ در دل لفتا چھہ ساقی صاب استمال کران یس صھی چھہ۔ دُل دُل چھہ  
 حضرت علیؑ سیدسِ گُرسِ نلا۔



اللہ تہ ہو ہو بکرتہ لولو      رند سپدکھ زند پانہ مرتہ لولو  
 ژال عشقو عشقہ تبرتہ لولو      رند سپدکھ زند پانہ مرتہ لولو  
 فکرہ منز روز ذکر اندرتہ لولو      دل بھولی گل نیلوفر تہ لولو  
 کلبہ کر وچہ کیا چھتہ ہو مرتہ لولو      رند سپدکھ زند پانہ مرتہ لولو  
 کن دتہ بوز منکے تر ہر تہ لولو      کیا چھ و نان دلہ انور تہ لولو  
 سلمہ پیمر تر یون مے چھ بہتر تہ لولو      رند سپدکھ زند پانہ مرتہ لولو  
 پس بالا روز موخستہ لولو      دل عالمس سم تے کرتہ لولو  
 نتھ منز چھ گل صنوبرتہ لولو      رند سپدکھ زند پانہ مرتہ لولو  
 ہوشہ منزے ہوشس تھاو سرتہ لولو      دلبر چھ در دل سرتہ لولو  
 گل رویک معنہ زانہ گور تہ لولو      رند سپدکھ زند پانہ مرتہ لولو

لہ دل عالمس چھی سم کرتہ لولو (ساقی صاب)

کیمیا زانہ کیمیا گر تہ لولو کل جمع دل مدد تہ لولو  
 ریمیا تہ سپیاد زر تہ لولو رند سپد کھ زند پانہ مرتہ لولو  
 دل مصطفیٰ جے بر سر تہ لولو دل انس کھے دور کرتہ لولو  
 شمس فقیر و چہ تہ کنہ تہ لولو  
 رند سپد کھ زند پانہ مرتہ لولو

تہ کیمیا جہ عربی لفظ۔ کیمیا جہ تہ غلکس دان تہ متر مادی چیز بندہ  
 بزر پست۔ بحث جہ سپدان۔ اتہ متر جہ یہ تہ و چہ یوان زکس چیز  
 بناو تہ ستر کیر کیر چرک وجود جہ ممکن۔ خیال جہ کرنے یوان زبہ علم چہ  
 فریب تہ دھوکہ بازی تہ خالی گمانہ جہ کیمیا لفظک معنی فریب مکر نہ  
 چلتہ تہ۔ تاہم جہ فارسی زبانی متر مرشد کا پستند جذبہ عشق تہ تہندس  
 نظر کرس تہ کیمیا و سنہ یوان۔ امہ علاوہ جہ عشق بازی تہ خالص سوس تہ کیمیا  
 دان۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 تہ کیمیا گر لفظک معنی جہ کیمیا بنادون دول۔  
 تہ مدد جہ عربی لفظ یہ جہ اسم مفعول۔ امیک معنی جہ گول یا اندک اندک  
 پھیر تہ۔

تہ ریمیا جہ فارسی لفظ۔ یہ جہ اکہ قہمک علم ریمیا علم تھاوان دول نفر نیکہ اچہ  
 طیل وارس متر نوت یتر تہ توت و اتہ بشرطے حامل اسپس یہ علم۔  
 تہ ریمیا جہ عربی لفظ۔ یہ جہ اکہ قہمک علم۔ امہ علم ذریعہ جہ روح اکہ جسم۔  
 نہیں جس متر عقل کرنے یوان۔ تہ چیز تہ جہ امہ علم ستر و چہ یوان تہند  
 خیال انس دہنس متر تہ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 کہ جہ کنہ (ساقی صاب)





اے ماشوقِ نازِ بہن  
 زورِ نیا ستمِ دل و دین  
 خال و زلف کو رہمِ شام  
 یوت کیسا چھکھ دلِ سنگین  
 سودہ چشمن چھے خمار  
 درِ جنگلِ روڈی بسکین  
 نہ رو خمار ماہِ تابان  
 افتاب کھوئے کیا حسین  
 دند مو کھتہ دُکھ رتِ پھل  
 خند کر نس آفرین  
 سچ کہو یہ گل ہے کیا  
 کوئی میرا ہے اپن  
 مائتہ زے رنگِ مہرِ اٹھ کھور  
 نوئے مینا نے چھس رُنگین

گاہ تو بر من باز بہن  
 گاہ تو بر من باز بہن  
 سرتا پاسے و لہ آہ  
 گاہ تو بر من باز بہن  
 ہر نہ کڑی کھکھ یٹہ بہار  
 گاہ تو بر من باز بہن  
 گٹہ منز کیسا گاہ پھوان  
 گاہ تو بر من باز بہن  
 کتھو چاہو کڑی طوطہ کل  
 گاہ تو بر من باز بہن  
 اس واسطے میں نے کہا  
 گاہ تو بر من باز بہن  
 شمس فقیر و شاہِ برہ  
 گاہ تو بر من باز بہن

۱۔ بیتہ وقتہ شمس فقیر کشر بہر اوس تمہ وز پوتس ہندوستانی زبان ہندتہ  
 کہ کاسہ اثر۔ ہم شارچہ تھے اشراج نمائندگی کران۔ حالانکہ سیلہ کا تہ شخص  
 مژر س منز آسان چھ نشیز زبوجھ ضرور پارم بہران۔ ہم شارچہ شمس فقیر  
 مژر کیسے دورس مژر زبوجھ (مرتب ملک آفاق عزیز) تہ یادکر (سانی)



آلت بہ رکیم تو رسدیم اشارتے  
قالو بلی آو تمیک اقرار تے

پانے ساقے دزاو لاگتہ عطار تے  
قالو بلی آو تمیک اقرار تے

اگرے حرفس ہیوت مئے سبق یکبار تے  
پرہیز روئے دیر مئے پیہ سپار تے

تڑے ہفتہ تہ شیطانی اسم زنا تے  
بیک ضرب کوز مئے نمن سمار تے

انا الحق پور منصورن بردار تے  
ہے میلہ گجس کرے سناکتہ انکار تے

اُندیر نینبرے زون شمس ہوندار تے  
لچہ بڈر قالب تڑاؤں بے شمار تے

۱۔ ساقی صابن چھ منوئی شاعری مثر بدلی قالب بیکھت یتیم سترومانیس سچھا پیر  
چھ یوان البتہ مولوی بدر الدین چھ لچہ بڈر قالب لفظی یکھان۔  
(اکثر آفاق عزیز)

۲۔ سہار (مولوی بدر الدین - ساقی)۔



اُمّ کلوالسن چاؤنس موے موے خائے تے  
 پھرو پھرو سنے دِ تَنم پے در پے پیمانے تے  
 کن تھا دِ بوز زپر و بَم کیا وزانے تے  
 سر بوز نمیک دِ لُؤ پیرس دامانے تے  
 زپر س اندر بَم چھے گنڈ تھ سامانے تے  
 کم کم عاقل آتھ شاہ پھ حارانے تے  
 ژہتھ تر روز تو دُ پھتھ مچھط عیانے تے  
 پہلے چھ ہر دِ چھسے شہتہ ہیکانے تے  
 طو بی قدس حد کئے چھنہ یوانے تے  
 احد سپد تھ لاحد چھے پانے تے  
 پیرس و اتھ یہ چھ سورے بہانے تے  
 مدور گنڈھتھ چھے تملے نشانے تے  
 ہامتہ شمسو چھے نہ جدا اکھ دانے تے  
 مداز تھوڈ تمل پر دِ سپدی عیانے تے

۱۔ پہلے چھ ہر دِ چھسے شہتہ ہیکانے تے  
 (علامہ محمد نور محمد تاجران کتب - موتی لال ساقی - کاشتر صوفی شائری)



السلام علیکم وذاو در صفاتن  
پژدھ کر موجزن بیسہ کر ماتن  
وعلیکم السلام ایشباتن  
وعلیکم السلام ایشباتن

کتہ اکھ کوٹ گزھکھ کیا چھے ناد  
ناد کتھ چیزس چھے تینگ مان و ن  
کتہ چھکھ روزان سے مکانہ ماو  
وعلیکم السلام ایشباتن

اول شوبہ سلام معہ رشید پاکس  
عشقک مانہ سیر تانہ ز ابدن  
یُس پے وند کران اشتیا قس  
وعلیکم السلام ایشباتن

نار آب خاک و باد تھہ مبنیاد  
مبنیاد تھی میلنہ چھے دیشین  
شتیاہ گزھو تھے لایس ناد  
وعلیکم السلام ایشباتن

اول دن سلام کس نرس آسے  
فرض سیر کر سنت چھے عام و خاصن  
سلام مہند مانے چھے پرمائے  
وعلیکم السلام ایشباتن

طلبین نئے وجدن یم حدیث مانن  
فنائی الرسول بقا بالند طالین  
فنائی شیخ تن چھے آفتاب زن  
وعلیکم السلام ایشباتن

لے نار آب خاک و باد کیا تھہ مبنیاد (ساقی) لے بار تھی (ساقی)  
سے طلبس (ساقی)

السلام علیک در التّجیات      وعلیکم السلام و بَرَکات  
پر کرتو دیدارِ ہر شاہِ چھ عارفین      وعلیکم السلام اِشبِ تَن

ہر کس اُس کی سلام کران پائے      تھے دیانِ مقامِ یکائے  
سلام تو رکڑتے ہر تو ہی دہنِ عالمین      وعلیکم السلام اِشبِ تَن

درختِ اکھ و جھن در ملکِ فانی      تروہِ پستھ لچھ ٹھولہ چس ربانی  
رنگِ رنگِ زوڈاڑ بیون بیون چھ ٹھولن      وعلیکم السلام اِشبِ تَن

تکبیر پر سیر کر ہمازلے عاشقاہ      السّلامُ عَلَیکُم ورحمۃ اللہ  
لا کر پائش شاہِ بنگ ہیر بون      وعلیکم السلام اِشبِ تَن

عالمِ غائبس متن ہژدہ ہزار عالم      غائب الغائبس گزھہ محرم  
حاصل تہ کے چھ نشہ واصلین      وعلیکم السلام اِشبِ تَن

نئے تہ سلام نے تہ کلام      نے تہ صبح نہ تہ شام  
اسمانہ ہیر تھ وڈن شمس فقیرن      وعلیکم السلام اِشبِ تَن

لہ سلام تو رکڑتے زور و سانِ عالمین (ساقی)  
سہ ساقی ماب چھ ٹھولو بدلہ بولہ بکھان یس شاہس کہنے مانہ چھہ تھاوان بلکہ چھ  
شارکِ علیہ مکمل پاٹھ بدلان سہ شاہ گارتن (ساقی) سہ کلہ (ساقی)  
(مرتب ہو الکرافاتی عزیز)



از عشق تو گو س کشتگان لہ  
 مہے چھس جوان مہے چھس جوان  
 موت یار کور قفس یترہ دیوان  
 مہے چھس جوان مہے چھس جوان  
 میخانہ بڑی بڑی تس چھ کیسا  
 تمہ کے داما چا ونا  
 چنے سے چھم حارثہ دیوان  
 مہے چھس جوان مہے چھس جوان  
 میخانہ اندرے گوم ندا  
 جنگ در باب ساز و نوا  
 و صول زیر و بلم و زان  
 مہے چھس جوان مہے چھس جوان

۱۰ غلام محمد نور محمد تاجران کتب پند بن کثیرن مطبوعہ نوسن منز چھ کشنگان لیکھتہ وول گو  
یوسو بیاض مولوی بدرالدین صاحب بن ترتیب وثررت چھتہ منز چھ بیونیم جان لفظ  
لیکھتہ تاہم چھ زبان نہ تہ بیون فاکرتہ چھ ومان کشنگان لفظ۔ سہ مولوی  
بدرالدین صاحب چھ بیون بدلیہ تھانہ درج کران۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



نغمہ دئے مُطربِ جُدا  
 سیتارِ ستور سارنگاہ لہ  
 دُکھ تہ رہ نہ شروہ فی شروہ فی کران  
 مومے چھس چوان مومے چھس چوان  
 اذکارِ سلطانِ پادشاہ  
 سکر زری تَنبہ ڈیپٹم سپہاہ  
 تَنبہ چھس پَنبے مار کھوان  
 مومے چھس چوان مومے چھس چوان  
 فقر الغنار فنہن فی اللہ  
 از ابتدا تا انتہا  
 مار مار چیم زِندگی دوان  
 مومے چھس چوان مومے چھس چوان  
 الفقر فخری سقمہ نا  
 والفقر مہی چیم گواہ  
 فقر الفخر علی مکان  
 مومے چھس چوان مومے چھس چوان

لہ مولوی بدرالدین چیم معنی لفظ سارنگاہ لیکھان تاہم چیم ساقی صاحب  
 سائل گاہ لیکھان یس زہنی اختراہیکہ اسیغہ۔ (دُکھ آفاق عزیز)

فقیر سُنْد بوز معنی کیا  
 حیاتِ تیرے آذ کینو بیکہ  
 تیرے کور رہیں سانی بیان  
 مومے چھس چوان مومے چھس چوان  
 فقیر س پتہ کر لے اقتدا  
 شمس فقیر تیرے پالہ نا  
 ملتانہ شمس لادن ہوان  
 مومے چھس چوان مومے چھس چوان

•

لے کر لفظ نہ چھ غلام محمد نور محمد، تیرے  
 موتی لال ساتی صابن لیو کھمت - (ڈاکٹر آفاق عزیز)

لے محمد دچھاپی سخن منز چھ مسکین شمس لادن ہوان - مگر  
 اکثر قلمی سخن منز چھ "ملتانہ" شمس لادن ہوان - میتہ  
 نہ نہیں نسخہ جدید برب سبب اسفند اسفند چھ نتھ منز چھ  
 ملتانہ شمس لادن ہوان درج - (ڈاکٹر آفاق عزیز)



اُمّ یارَن کڈنم کَل  
 مَترِ ترہانڈھ حضرت بِل  
 بالند اُسَم چائی کَل  
 مَترِ ترہانڈھ حضرت بِل  
 زلہ اندرے نیران زَل  
 سرتا پائے چھ نہرل  
 تترِ شیری پائِن تَل  
 مَترِ ترہانڈھ حضرت بِل  
 آب دُل کینا مالا مال  
 تترِ عاشقن روو مُت حال  
 بھول رندن کُگر کنول  
 مَترِ ترہانڈھ حضرت بِل  
 تھ گاشس سترِ تھو زان  
 بیتہ گٹ تے گاشس نیران  
 دِل اُم بینس کر صیقل  
 مَترِ ترہانڈھ حضرت بِل  
 تھ درگاہیہ روز منتظر  
 ناد کورے شمس فقیر  
 تترِ حاران کم عاقل  
 مَترِ ترہانڈھ حضرت بِل

لے موت ترہانڈھ لے ساقی زلہ اپنے لکھان تیکر زان مولوی بدرالدین زلہ اندرے  
 لکھان چھ لے بھول زنی تترِ گل کنول (ساقی) لے ناد کرے (ساقی) لے  
 بڈی عاقل (بدرالدین تترِ ساقی)



لو	لُٹتی	لو	اُتی روز و دنی بوز سوزِ پستی
لو	لُٹتی	لو	روے ہاوے کرڑھایہ گتی
لو	لُٹتی	لو	معتوقہ عاشق کرڑھ متی
لو	لُٹتی	لو	چھی دُورِ ہران نوآر بھتی
لو	لُٹتی	لو	کاکر دُجھکھ شامہ پستی
لو	لُٹتی	لو	چھی مارِ سیاہ مار کھتی
لو	لُٹتی	لو	تس کامہ دیوس جامہ چھتی
لو	لُٹتی	لو	گنڑ راو کیٹا اُنڑ راوِ پستی
لو	لُٹتی	لو	اٹھ رنگہ مندور ہنگ چھڑتی
لو	لُٹتی	لو	ریشیا یہ کز دارِ بر چھڑتی
لو	لُٹتی	لو	دمہ دمہ دمن دم سے پستی
لو	لُٹتی	لو	نیرل مدور پیوم اُتی
لو	لُٹتی	لو	طریا پھوسھ زاکرتی
لو	لُٹتی	لو	شمس فقیر و غم کھتے اُتی

نہ طریا وشف سپن زاکر رتی (مرتب مولوی بدرالدین صاحب قاری منشی عالم)۔

لہ گیا نو چھنے کھنے مانہ تھاوان یہ زن ساقی ماب لیکھاں چھ۔ اصلی لفظ چھ دُریانو۔  
درویانو گو دارِ دروازہ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



الحمد لہ لاه دین زوردار  
 پی اس نعمہ شیشے پروردگار  
 ہینز کوڑا اس بہتھہ سرتاق  
 تنہ جچی کافر کران گفتار  
 مینز موٹہ نبین لائے درباغ  
 اکھ کھو ہینز کور روز ازل دار  
 دورے کل اکھ ادس ہو کھٹ  
 پیرا کڑھنہ پیمور کلس سزار  
 نو ریتہ نو دودہ گئے آدا  
 تھنہ پیو تھوڈ ووتھ لوگن پزار  
 شہرے مہرس سائس دزاو  
 یمنس نبین ترو و رفتار  
 یمنس نبین ترو و رفتار  
 اسمانی جانور چھس مشتاق  
 یمنس نبین ترو و رفتار  
 بے شمار پھل کیا کھتر درباغ  
 یمنس نبین ترو و رفتار  
 تھہ ستر ڈو کھ دیت سانی نبین  
 یمنس نبین ترو و رفتار  
 ہینز کور زاوشیتہ و ہر پلاہ  
 یمنس نبین ترو و رفتار  
 شہرے یمن زربہتہ آو

شمس فقیر چون خدمتگار

یمنس نبین ترو و رفتار

۱۰ چھ نظم نما ورن یس گوڈ پنچہ لٹہ بازرس منہ دیاب

چھ تہ گوڈ پنچہ لٹہ چھ چھان تہ — (ڈاکٹر آفاق عزیز)



اگر تھاران آدن رووم یارونکھ پیتہ تری  
 دامہ یس چوون اگر وونی زاگ پیتہ برتل تنمی  
 مسجد اقصا ہس اوس مصطفیٰ جبریلؑ توڑ ووت تا  
 صلوات نہ درود تمی ڈال سوزنس توڑ اس فورمان تی  
 انسان رو یہ آو حضرت جبریلؑ امتی چون حض ہوس  
 الحمد لہ لاہ حمد و ثنا دیدار سے دتم تری  
 نس درود سوزان یانے لایہ زال گئے ملک تنہ حاران  
 جھینہ کالہ زامت چھنس نہ کانہ زامت دویم بیہ کس چھے  
 روپن نلکن سالہ یور کھالن پیتالہ آقاوی تو تیار  
 آب کوثر منیر پیتالہ اُن تو دامہ چینیہ نانی

نور آسہ پیرتھ پور سامانے سنی آسہ رٹو یا نی صر  
 گئے ملک حاران مس پتھ پیاران مہمان صاحبس چھی  
 سہ بہ باتھ چھ گو د پجہ لٹ عوامہ خاطر وقف کرنہ یوان۔ (دکتر آفاق عزیز)



شرور یار نبیست ستر ستر محکم روز تھہ دینکے تھم  
 بلالہ جمنشی بیٹیہ ہلال رومی الا اللہ زون نموی  
 سلمان فارس بیٹیہ اویس قرنی نبیست ستر ستر چھی  
 شرح نہ مذہب نمویے زونے طریقت تھہ مشر چھی  
 طریقت بوزجی الدین چستی سوز ج تار بوز تھی  
 شرح چھہ با حساب طریقت گن نراب اتھ دن مانے نری  
 بیلہ سینم نکیر و منکر کیا جواب بھوری سینے  
 تھہ عذابہ نئے مئے سہل کر زلم شمس فقیر و وصل چھی

یہ بات تھ چھہ گوہ ڈیچہ لٹ عوامہ خاطر وقف کرنہ پوان۔

(ڈاکٹر آفاق عزیز)



آکھو مس جیتھ نہیہ کلہ والس  
 خون زال ترا نگین لولہ کاشہ پکھتو  
 علیہ پیر تو غم یاد کرتو  
 آکر کنتہ منصور کھوت پیٹھ داس  
 غافل یا نو دم زان غنمت  
 عشق تیر آم سپہ پڑا تھ دزام  
 اندر ترایوس جسکس ویداس  
 دپتوم سہ مدرن تو بہر مایو ٹھوئی  
 دو بہم سو ندرو اسہ دیو ٹھہ کالس  
 عشق تیر گرس زین گزہ کرنا  
 شیکہ تر تہہ تہہ ملتہ میلہ سے باورنم  
 رفتار گفتار سستی جھم زور یار  
 کنے تہہ و جھم سستی جھم رہر  
 پہے خبر وئی شمس فقیرن  
 راجہ رہن گتہ رہن زانہ رہن مانہ رہن

خبرے روز خبردار  
 حالہ دل سپدی عیان  
 گلے دیو اقرار  
 مرنے چھ بے مثال  
 کتیک جھکھ وطن دار  
 زانی صاحبہ حال  
 وسہ جھم رو بہ سرکار  
 خوب رو پیٹھ خد و خال  
 دمس سستی جھم نکار  
 ستم یسی لسیہ یکبار  
 شون کرس بیدار  
 درم کڑی مس بشار  
 ہو جھم کڑھ یلو زار  
 خوفتہ اوس بیدار  
 پتھ کالہ یوان اوتار

۱۔ یہ وزن چھ از گود پھر لہ پران فالین پند خاطر پتھ کتابہ منتر شامل کرنے آمنت۔  
 پیسہ پڑوشہ چھپنے پر چھپو مت۔ یہ چھ الہ تہہ کا غزور تہہ پیٹھ تارہ آمنت تہہ  
 تپل اوس پیو مت۔ اگر کتہ جاپہ لفظ منتر زان والین بھر باسہ۔ سہیکہ حق بجانب  
 آہستہ۔ ویسے چھپتہ سے ہر ممکن کو شش کر پڑ پنا دی لفظ پیش کر مچ۔ دوس کو  
 زبان چھپتہ مکمل تو نہ چھ کاشہ خیال حتی سہ تہہ پند منور صبی صورت منتر آہستہ۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)



آہکاش اُسیٹھ لاگتو اوں یے  
 سدرس منتر جھے لال تابیہ ونبیے  
 یودوے عاشق جھکھ معشوقس  
 معشوق پائس ستر گوتھ ہیون یے  
 عاشقہ آرام نوشس ترے کر تو  
 دم دیکھ سیری کن فیکس یے  
 فکر منتر زودودی ذکر منتر ہر دم  
 کہن جھکھ پتو خون پن یے  
 گوش تھاو زیر و بمس نہ نادس  
 زیر روس زبرد و بم گزھ دزن یے  
 کیش زان چھے عارفن پائس  
 تر پتہ جویر تربہ یار یار رو دکن یے  
 کنگہ نار زن چھم ہنگہ زالانے  
 وون عارفو دیت چھن مے ہیون یے  
 شمس فقیر پیر زانہ وون یے  
 کپر پتہ گزھ رکھ راوی بگتہ وون یے

سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 معشوق زانٹن صاحبہ حال  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 سر تو پیر سشد کار اذکار  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 سر خم پائس نو رکھ شب روز  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 وعدس ہوش تھاو ہر دم ترے  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 نے رنے چھے پائس نش  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 رنگ سازس رنگ بے نشان  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا  
 سیر آکس پیٹھ نقشہ بناو  
 سنے کھوتہ سون یے چوں دریا

لہ یہ وژن چھ از گو دنجہ لہ چھاوہ امت۔ چونکہ قلمی نسخہ اوس اُتھر کھوٹ مت بینہ کنی  
 کینترن لفظن ہند محی مفہوم فکر تو زنیہ شلن نمبر لہ چھا چون کین چوں نہ نمبر مست منتر  
 چھ لفظ بگتہ وون یے "ذرا مبہم یاسان۔ یاسان چھ یہ گزھ چوں آسن، تاہم آویا جے ذلن  
 انہا مبی تو جہ سان پک نہ تہ نقل کر تہ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



یہ چھس کیئہ نے ملے خود پائے      یہ کیئہ نے کس وئے پائے  
 دچھم اور کیئہ نے یور کیئہ نے      یہ کیئہ نے کس وئے پائے  
 نہ چھس ملک نہ چھس جیو یا تھ      نہ چھس انسان نہ آدم ذاکھ  
 بہ برہیچ کنہہ نہ تھارائے      یہ کیئہ نے کس وئے پائے  
 نہ چھس دیندار نہ چھس کفارے      نہ چھس مومین نہ استغفار  
 بہ خود چھس خود پرستانے      یہ کیئہ نے کس وئے پائے  
 دیوم کیئہ نس کرے مانے      وئے کیئہ نے کہو زانے  
 یہ گو س شرمندیشیمانے      یہ کیئہ نے کس وئے پائے  
 کٹن سٹو کن صھی رکھ من      وئے سیدکھ عالمن دول  
 بنکھ عارف یزدانے      یہ کیئہ نے کس وئے پائے

لہ کہہ نے لفظ چھ وار یا سن جائیں درج - کہہ ویر چھ یہ لفظ نہ  
 مگوں والین ہند دس استمال سپدان - مرزا غالب چھ کیئہ نے  
 تصورس بچھیا ٹھوڑو دوان :-  
 نہ تھا کچھ تو خدا تھا کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا      ڈلو یا جھکو ہونے نے نہ ہوتا میں تو کیا ہوتا  
 تہ دیوم کیئہ نس نہ چھس کھار ساتی صاب یا بہ شار چھہ کہہ نہ لھاڑ صھی  
 بلکہ چھ ساتی صابن ذہنی اختراہ - (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 تہ ساتی صاب چھ خانہ یا ٹھوڑو کرکیشن نوان کر تھوئے لفظ بدل چھ مرے "ومی"  
 لکھان تیلہ زن مولوی بدر الدین دہے لکھان چھ مگر وہ شوئے لفظ چھ غلط -  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)

نہ تزاو کثرت یہ جھے حسرت  
 بہ در حار تھ گوس حارائے  
 فنا سپد کھ فتنہ فانی  
 تیر گو واصل یردانی  
 یہ ڈریاوتھ نیشے قطارہ  
 اولیا انبیا جھے یکسانے  
 معبر شد بر تختے غائب  
 تیر زائن ریند مستانے  
 یہ تنہا دیکھ عالم غائبس گوس  
 یہ گم شد غائب غابانے  
 مئے ازے اسر غائبی پیر  
 گزر شد بر لامکانے  
 اول آخر جھے نور محمد  
 حیاۃ النبی جھے تابانے  
 بہ خود شمس و خود سکندر  
 بہ خود آزاد سلیمانے  
 نہ کئے وحدتہ تہ وحدائیت  
 بہ کینہ نے کس و نے پانے  
 بقا بالند جھے ربانی  
 بہ کینہ نے کس و نے پانے  
 ولی ابدال غوث عاشق ہا  
 یہ کینہ نے کس و نے پانے  
 ہزار شاہنشاہ و سیتہ پے عاب  
 یہ کینہ نے کس و نے پانے  
 ڈر تھ کینہ نے کیاہ تام اوس  
 یہ کینہ نے کس و نے پانے  
 نہ واو آتش نہ خاک آب سر  
 یہ کینہ نے کس و نے پانے  
 ظہور تہندے حد و لاحد  
 یہ کینہ نے کس و نے پانے  
 بہ خود سرمد تیر ان خود خاور  
 یہ کینہ نے کس و نے پانے

لے فنا سپد کھ (ساقی) میں بلکل غلط لفظ جھے سینہ تیر شارس مفہوم راوان جھے۔ لے  
 قطارہ بدل جھے ساقی لیکھان نظر۔ امر لفظ بدلے ستر جھے شارس در آتی نا پیر شارس۔  
 لے اولیا بدل جھے ساقی ولی لیکھان یہ صحنہ جھنے حالانکہ بدرالدین صاحب جھے صحنہ لفظ  
 درج کوڑمت لے دوسرے جھے عاب (ساقی) لے مولوی بدرالدین جھے امیر شارس بدل  
 یہ شد لیکھان۔ نہ واو آتش نہ غائبی پیر۔ مگر یہ شارس جھنے گئے نہ تھا دھنی تیر نہ جھے  
 اتھ مودہ محل، صورت ستر کاشہ واطھ لے سرمد بدل جھے بدرالدین صاحب بیہ  
 خاور لفظ لیکھان یہ نہ جھے۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)





شکرِ نفس ساری کلو      کھم کھم کھم کھم کھم کھم  
 شاہ سپد کھم بٹکھم اہلو لہ      دون لالین سمیٹھہ قیمتی  
 زیند مریانہ چھے سہلو      زیند عاشق زیند مومانی  
 دو سیم مریٹھہ تھو دنگ کلو      دون لالین سمیٹھہ قیمتی  
 داس سینی چھے سہلو  
 حیات النبی سر کر حیاتی  
 شمس فقیر کر موہر چھلو  
 دون لالین سمیٹھہ قیمتی لہ

لہ لفظ اہلو چھہ بنیادی اہل یا نے قابل، خبردار، مکمل زانکاری۔  
 لہ بیہ وزن چھہ عام لوکن کیوگیون والین منز سہاہ مقبول۔  
 د پے تیر چھہ شمس فقیر مابن کلامہ تیوت مقبرتہ مابن ساوہ  
 مانیہ یوان زاکر سر دے مطابق چھہ کلیم محفلن منز 73 فیصدی  
 کلامہ ادھندے کیونہ یوان۔ سو آسہ خابے کاچہ درویش یارو حاتی  
 محفل بیٹھہ منز ادھندے کیونہ یوان چھہ بلکہ چھہ اکثر محفلن ہند آغاز  
 ادھندے کلامہ سینی پدان۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



بو تو عشق دود یار گوم  
 مینا پل مینر لولہ مے پوم  
 اُم کرالن بانہ شکر سہاہ  
 سارک چھی پوختہ بے دزاس اوم  
 اُم کیرن کینا دیت جلاو  
 برزخ منیر رز پان کھا جوم  
 یار بوی آشناو نو چھ کاشہ  
 خامن ستر گبیہ مو سکام  
 اتھ مے کس ڈری یا دوس  
 دؤر برزخو نور پوز لیوم  
 دلہ کے روانہ کنز ثراس  
 عرشہ جوہ پے مینہ و دیوم  
 گر پنے کوڑکھ معراج  
 جیس کینہ نے کیا سنہ و جوم  
 موت معشوق یاد پیوم  
 موت معشوق یاد پیوم  
 رنگہ رنگے آپہ کیشاہ لہ  
 موت معشوق یاد پیوم  
 تس گز سے کیسا چھ ناو  
 موت معشوق یاد پیوم  
 تم چھ ساری بے وفا  
 موت معشوق یاد پیوم  
 شہہ منیر تہاہ لائے مس  
 موت معشوق یاد پیوم  
 ملک وحدتہ منیر دزاس  
 موت معشوق یاد پیوم  
 شمس فقر چھ خراج  
 موت معشوق یاد پیوم

لہ اصلی لفظ چھ "آپہ کیا" تاہم چھ تین سار نے سخن مشریم غلام محمد  
 نور محمد "ناجران کتب مہاراج گنج بازار تہ کلچرل اکیڈمی چھاپ کڑی" "آٹھ کیا"  
 درج : لہ اندر (مولوی بدرالدین)



مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	بہ چو دَنسِ مَسِ تہِ سَپَنسِ مَسِ
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	کَلّے والہِ سَروندے قَدَمَسِ
کِرانِ پے مانہِ پُرِ جا مَسِ	وُجھمِ ساقِیسِ مَدرِینِ مَسِ
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	دُریںمِ کھورسہ چھسِ مَسِ
مَسِ پچے تالے سازِ وائسِ	پَنپے نیپے کَن دِتو مَسِ
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	رازِ دِلِ پڑتھومِ زہرِ مَسِ
سے نورِ پھولنہ دُراو عا مَسِ	یہیے نوڑ تَن لَزِ ن اَدَمَسِ
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	عشقِ بستی زبَانِ آہِ قَلَمَسِ
خوے چھسِ صَبحِ شامِ چھسِ مَسِ	اوَن دِ سَکھو دَن مِیہِ وارِ دِینِ مَسِ
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	کامِ دیو تَن تے لوگسِ دامِ س
وُجھمِ سورے سِیاءِ فامِ س	گنہ گنہ اَکسِ دِزومِ سورِ مَسِ
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	مو کھتہ ہارِ گنہ دُن بِنیا فامِ س
بندرِ س منزِ کُلِ اندامِ س	کرنامِ وُجھامِ سَرِ نامِ س
مَسْکِ اَسرارِ سَنیومِ جَگرِ س	قندِ چھے منزِ جامِ جَمِ س

نہ پینے نہ کن دیت مَس (ساقی ماب)۔ ساقی مابنُ شارجھ مَکے غلط ماتہ دوان  
 ندر ماب بُس شمسِ فقیرسِ لگ بگ تَر ماکھ (دُری زبٹھ اوس نہ چھ اَکسِ جاہِ دوان)۔  
 گنہ گنہ گس سے دیتنم سور مِیہ۔ لوک مِیہ دیدن وُچھلُ شیا جیسے گزھنہ ہے  
 ویسہ بالہ یار میون کر مِیہ۔ (ڈاکٹر آفاق غریب)۔

دو دُم دل دریا دامہ چمس  
 یو خنہ کار راز ہونہ کھوت تختس  
 ہنیر آیم زاگے داغ جورس  
 دپان اوس راز ہونہ زال نرلس  
 کریتہ لا الہ اللہ در مس  
 شہود تر آوتہ سجود کورس  
 بہ گوس شیدا تیس شمس  
 مے زانیتہ پان فدا کورس  
 شمس فقیر و نوش کر مس  
 نہ کتہ اکہ موکھنہ ہار بوٹہ کورس  
 مسک اسرار سینوم جگر س  
 وچم زال نالی گو مت راز ہونہ س  
 مسک اسرار سینوم جگر س  
 نفی اثبات تو بوٹہ چم مس  
 مسک اسرار سینوم جگر س  
 طع تر آوتہ جمع ہیوت مس  
 مسک اسرار سینوم جگر س  
 ہوش تھاوتہ روز بر با مس

در حرم و آیتہ کور کن مس

مسک اسرار سینوم جگر س

۱۔ مولوی بدر الدین قاری صائب چھ بیاض شمس فقیرس منہ لفظ "نخس" بدلہ  
 خاتمس بیکھان پیلہ زن موتی لال ساقی لفظ "ختمس" درج چھ کران۔ ۲۔ یم  
 دو شوی چھ شارہ ج عارت چھلہ چھا نگہ کران۔ ساقی صائب چھٹہ خاص کاہنہ  
 خطاہ مگر مولوی صائب تہ چھٹہ فترے ہنر۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

۳۔ دوسرے [ساقی] ۴۔ صنس (مولوی بدر الدین چھ ساقی) مگر باقیہ زبند  
 چھٹہ صنم لفظک مفہوم برقرار تھاوتہ بیکان۔ بیہ کر یہ مان چھ پیوان ز اصل لفظ  
 چھ شمع۔ ۵۔ موتی لال ساقی چھ امیر شارہ بدلہ یہ شارہ درج کران۔  
 ز لال مال مال فدا کر مس۔ بیہ نہ شاید اصل شارہ سنہ کہنے ہنر چھ (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 ۶۔ زاگہ لفظ چھٹہ صمی الماس منہ بلکہ چھ اصل لفظ زاغ یا نے کاو۔

۷۔ دیوم (قلی نسیم) (ڈاکٹر آفاق عزیز)



یہ لو گتھس زالیہ عشقینہ آولہ  
 وینوم پائس ' وڈنم بنٹن لہ  
 وڈنم دوستی پینر دوستن  
 یہ دوستی دوستی کر زینہ زہینہ  
 جیہ اخلاص خاص آویل پین  
 کوڈم اخلاص اخلاصہ  
 کریم مثال ستنو متلن  
 رسالہ زولنم بے مثلنہ  
 پڑھے محبت پڑھے ہند کہن  
 درد محبت کو پوشتہ زینہ  
 وڈنن نہ مارکوفت ملن باہن  
 دپان عارف قوطب تہ زینہ  
 ستن زرمین مے تس بلہ ون  
 متن نا جلوہ آفتاب بیہ صہ  
 ولی غوث ریشتر بیہ صوفین  
 خرقہ پولاس بھلی عاشقینہ

تنے چھس بو دیوان نالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 یہ دوستی دوستی چھس خوالو  
 کنے چھس بو دیوان نالو  
 جیہ زاولی الفتنک زالو  
 کنے چھس بو دیوان نالو  
 مثالن منہ چھس مثالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 گڑھ موہنک دشاو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 نہ پیر زاولن نہ ابدالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 ژہٹس رڈم نہ درحالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 بنے یہ مستانہ مس پیشالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو

صلہ متن نابلیہ آفتاب (ساقی) لہ بنوم ہینہ ہینہ (ساقی)

دیو م یار کس یار آدینہ  
 چھ خاص الخاص یار صوفینہ  
 کئے گوم شہنوی طرفین  
 سین نہ ریند سیر در کربا دینہ  
 کس دپہ تر نہ کس دپہ نہ لہ  
 فنا بردار بخود گو آید لہ  
 بینک نیز بس سنگی پراٹینہ  
 گنیاں غاباں و آسند گنہ  
 شمس فقرو جمع خال ہینہ  
 ژندن ز آلتہ بہ کینا و دنی رنہ  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 چھ یار کس یار و نان حالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 نہ عالم کاتم پامالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 مے چھنہ دے داتہ منقالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 چنگی حازنک دراو لالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو  
 و ما کٹہ نس نوان ترہالو  
 تنے چھس بو دیوان نالو

•

لہ کس دپہ تر نہ سون کس بو وینہ (ساقی)  
 مہ حضرت شیخ منصور کین اشارہ بیہم انا الحق وذن۔  
 مہ ز راو لفظ چھ مولوی بدرالدین صاب لیکن۔





باز ولہ راز ہوشِ گندونا ہاے  
 مئے ہا گوڑھ بالہ چون دیدار  
 سنت تے فیض یس اکھاہ پائے  
 تس نو نارے زالے کاشہ  
 تس پین جنتس منز پوشہ ڈالے  
 مئے ہا گوڑھ بالے چون دیدار  
 ناگرے کھڑا د آدمی چالے  
 بلہ پورے نوں دراد تروون گاہ  
 ذائقہ ہا وکھ گو تس ہی مالے  
 سنے ہا گوڑھ بالے چون دیدار  
 آبس وٹھالیں پینہ انوارے  
 آبے آبس کڑھتہ یلہ زار  
 ڈالی ییلہ پنہں تام نیوس گٹالے  
 مئے ہا گوڑھ بالے چون دیدار  
 ستہ سمندر چھی پیچہ میانیہ تالے  
 تھہ ڈریاوس کھتہ تر ناو  
 اند گہ شمسوز ونگ کس زالے  
 مئے ہا گوڑھ بالے چون دیدار

لہ گڑھ (ساقی) م تس گڑھن [ساقی] لہ اکھاہ ناویں زبیر آب یس پیچہ آباد چہ۔  
 یہ حکام کوڑ راز بلہ بون آباد یہ حکام چہ شعیبیں سریرہ نزدیکی۔



یہ چھو راؤنس اُمی کلوالن  
 خنخانیہ بُری بُری سُرین تہ پینالین  
 رحمتک شبنم مکیہ کوز نالین  
 دوند نار زلالن بے دکات مالین  
 یڈر ڈلہ سأل کوز آب زلالین  
 پیغہ پاٹھی نبی وُچہ حص بلالین  
 سمندر بو سیرلال یم کھالین  
 بر وٹھ پکھ موکھوڑ تہ گنن زھالین  
 سُدس تہ صدس موکھس تہ لالین  
 بو خنہ کار فرق کر شیرن تہ تالین  
 کھنزر رس کھٹھ پیٹھ سنگر مالین  
 سیر مل مفصل چھا دعبے والین  
 فَنڈ فَنڈ شمس موت تَنڈس زالین  
 چاؤنس معرفتہ موے  
 چوونس معرفتہ موے  
 سہند کھو تہ بالا گئے  
 چوونس معرفتہ موے  
 خابہ مَنیز ہو دَنم روے  
 چوونس معرفتہ موے  
 گئے تم گنگل پے در پے  
 چوونس معرفتہ موے  
 لُرس رلہ وُن چھپے  
 چوونس معرفتہ موے  
 سَندری جہر پھلہ وِو لِر پوزے  
 چوونس معرفتہ موے  
 عشقن مُشکھ پاکہ وے  
 خال وصال نیوم اُمی بے وصالین  
 چوونس معرفتہ موے  
 لہ ہم خانہ (ساقی صائب)

لہ ویندار (ساقی)      لہ سیر یا سمندر یم لال (ساقی صائب)



پند گوئس در دام کوکلو  
 ناکر گیم جادو عشقہ مانکلو  
 اسخ شمع روئس تھو دتل نقاب  
 ما ہفتنہ خانیکہ یوسفو  
 عشقہ شبر پیہ مے تیز تر  
 مار گوئس ما عشقہ قاتلو  
 اسہ دون کو سنا کو ریہ زہین  
 کر بوکھ پیوم عشقہ منتر لو  
 گو مت مھنے بو غرقہ آب  
 سار نے تھو دھکھکھ مہ سلو  
 شیناہ گزہر تھے آمہ پے  
 شمس فقہر وہ لڑ کو ریلو

موکلن چھ دشوار مشکلو  
 موکلن چھ دشوار مشکلو  
 اسہ کُن روے ماوکیہ بے تاب  
 موکلن چھ دشوار مشکلو  
 تنے مینہ کور زیر وزیر  
 موکلن چھ دشوار مشکلو  
 کئی یوو دور ہر دون دلن  
 موکلن چھ دشوار مشکلو  
 از کر شفاعت آخواب  
 موکلن چھ دشوار مشکلو  
 سناس لاکھ نور کی سنے  
 موکلن چھ دشوار مشکلو

لہ یہ ہاتھ چھ گود پچہ لہ چھپان تاہم مسی یہ ہاتھ گہون والی  
 بزو ٹھٹھ گہوان تہ عام لوکُن نہ چھ یہ دیوڈر



بہ کس گو سے بہ چھس بے محشائے  
 اوئے منع اوسم کھنس  
 مریج خبر بیت چھے رندس  
 شوق چاہ سور گو مو تنے  
 حالہ منفور گو مت چھم بدنس  
 زانہ کس اوس ہد ہدس  
 حال گزھ ہاؤن رہبرس  
 بے شک یس زالہ نار پان  
 کتھ ستر چھے کران مشوقس  
 شمس فقیر چھم پوہ مس  
 ساتی چھ دیوان لولہ مس  
 ہے ویسرتہ و نتم باد کس  
 چہ بروٹھٹہ بہ پیوس مرنس  
 ہے ویسرتہ و نتم باد کس  
 گرہ تر ج کاش آمو تنے  
 ہے ویسرتہ و نتم باد کس  
 تاج کیاہ شوا بان چھس کلنس  
 ہے ویسرتہ و نتم باد کس  
 نس چھی دپان رندے جہاں  
 ہے ویسرتہ و نتم باد کس  
 غنپ چھس پیر رندس دامانس  
 ہے ویسرتہ و نتم باد کس

لہ باتہ چھ گوڈیو کٹ چھان۔



به چشمتشیدا تمس دیدارِ س  
 سٹھاہ کال و دتم انتظارِ س  
 کس لایہ سخاہ عشقہ دریاوِ س  
 لالہ یزا گاش مارِ بنہ مارِ س  
 تھاؤس شینچہ آتھہ کاوِ س  
 خبر داری ز بر چھتے ہد ہدِ س  
 یتیر اے زاکے زاغ جورِ س  
 دپان اوس راز ہونز زال زٹھس  
 ہیوت یتیر لعل محنت لعل ماس  
 یہ در بیرؤن تی در جانس  
 اخلاص و چھم زوئے افتابس  
 شمس فقیر چھی تہ میرتس  
 مئے گوئیز کال بالہ یار دیشنس  
 مئے گوئیز کال بالہ یار دیشنس  
 لدر محنت مدور کھالہ مدرِ س  
 مئے گوئیز کال بالہ یار دیشنس  
 تہ ون راتہ موغلس لوگس داوِ س  
 مئے گوئیز کال بالہ یار دیشنس  
 دچھم زال نال کوئت راز مونزِ س  
 مئے گوئیز کال بالہ یار دیشنس  
 چھ صورتہ بندر منز سیاہ خالس  
 مئے گوئیز کال بالہ یار دیشنس  
 گاہ یو د نالو د گاہ چھ جسمس  
 مئے دوت یتیر کال یار دیشنس

۱۔ مئے گو بدلہ چھ اکس قلمی نفس منتر مئے دوت درج۔ یہ بانٹھ چھ ریڈو کشمیر  
 سر پنگر پیٹھ گپوئے یوان۔ تاہم چھ کو د پچھ لہ چھیان۔ (د اکثر آفاق عزیز)



ہاکیے مے کریم شری با شے  
 دیکھے دو کھ دود پتر زھوم کاوس  
 طاوٹا و کوز نے سرگو فاشے  
 گتہ ظلماتس منز بیٹوم اترنے  
 یار بیٹوم ترھارن تنکے گاشے  
 آشہ آشے چانے آشے  
 آشہ چانے ترایم شینوے پاشے  
 نزدیک و آستخہ دور چھم تراوان  
 شمس موت کو تاه کر برداشے  
 مے ہاکیے عشقہ والہ واشے نالکی  
 کاو و میانس یارس و ن  
 مے ہاکیے عشقہ والہ واشے نالکی  
 زانگہ بیٹوم زالن پینے خون  
 مے ہاکیے عشقہ والہ واشے نالکی  
 راستہ دود روڈس چانے آشے  
 مے ہاکیے عشقہ والہ واشے نالکی  
 باوان چھم نو اکھ کتھ زانہ  
 مے ہاکیے عشقہ والہ واشے نالکی

لہ یہ وژن چھ از گہ ڈیخہ لہ چھاپس کھوتمت تنام چھ یہ وژن عام لوکن  
 خاص کر تھ گہون والہن برو نیٹھ ویوڈ۔ بیتہ وژنک نقل کور سے محلہ  
 بونم سر سوہ وارسہ پنگر اکر قلمی نسخہ پیٹھ۔





بالہ یارو روٹ میہ چون دامن لے  
 زار کوئے یو صبحن نہ شامن  
 وون دیتے ژوئے وون کیت ابن  
 پیچہ ژون درایہ ستر شامن  
 کوڑ مسراج ساری سردارن  
 سپر بوو کھ ژوئے نوئی یارن  
 دوپ لعلی ہا متہ مینانے  
 نامہ سوزی حکم آتھہ مین خامن  
 دوپس مجنونی کھوڑ پامن  
 پامہ چھہ دوا عشقین نامن  
 لالہ پورن روئے شروئے دامن  
 مال کھوونسیہ قیل کلامن  
 سوئے کامن چھپو میہ  
 سوئے کامن چھپو میہ  
 تون دیدار گوژھ مو میہ  
 سوئے کامن چھپو میہ  
 تاج بخش بخش روبرو ژیہ  
 سوئے کامن چھپو میہ  
 پامہ پائے گو مو سور  
 سوئے کامن چھپو میہ  
 لکھ پائے آسہ کرن کیا  
 سوئے کامن چھپو میہ  
 میس شمس اوں نے بیہ  
 سوئے کامن چھپو میہ

لے یہ وزن چھہ گوڈ پچ لے چھاوئے آمت۔ وزنک یہ گوڈ نیک بند چھہ اکر  
 نفس منتر چھہ یا کھر درج۔ بالہ یارو بہ رٹے دامن۔ سہ قلی نفس منتر چھہ  
 لفظ بدلہ دیتھہ، درج سہ اکر قلی نفس منتر چھہ تاج لفظ بدلہ راج چکھتھہ۔  
 سہ اکر قلی بیاضہ منتر چھہ کلامن لفظ بدلہ دامن خیر کرینہ آمت۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)



بہ مار کز نفس زار و نئے زندن لُستی  
 اٹھ مسنہ مجھ جس چھی زنیہ تابان کار پستی  
 اچھکھ سپر کپان پور تڑاوان سواڑ سوتی  
 اُم شیخ صنعاہن عشقہ سیتی نکھر ہونی ہستی  
 پیٹھ بچد بلس جا رُٹنے مجھوئے ہستی  
 وہ زار ز کُر خوانیہ میا چھن کُر ہستی  
 مار چانے کیتو عاشق ستے ہستی  
 سگلاب روئیں چھی زنیہ تابان نوڑ فی پھستی  
 کوٹ زیر کز ہکھ سالوڈ فی چھی ترے ہستی  
 نالو گوس ز نار پیو ووسی اسمانیہ ہستی  
 چھس شو فی لیلی پیس عشقہ تیو نکل ہستی  
 شمس فقیرس مانتر لاک لاک اٹھ روڈ چھستی

لے یہ کلام سپد از گوڈ بکیر پھر چھاپ تہ پرک والہن ہند باقیہ آو شخص کرنہ۔  
 لے کیشن قلمی نسخن اندر چھ یہ شار نیمہ آہہ درج کر ہتھ :-  
 بہ مار کورنس زار و نفس زندن لُستی  
 مار چانے کال عاشق ستے ہستی  
 لے یہ شار چھ قلمی نسخن مشریتہ پاٹھی درج کر ہتھ :-  
 اٹھ الفیہ قدس چھی زنیہ تابان کار پستی  
 سگلاب روئیں چھی زنیہ برسر نوڑ فی پھستی  
 لے اسہ بند بدلہ چھ قلمی نسخن اندر یہ بند :-  
 نالو گوس ز نار براند کینہ شمس سجدا دتی (ڈاکٹر آفاق عزیز)



پتہ لارے بڈ سردارو  
 سر بہ وندے نبی تاجدارو  
 سیلہ آدم گواظہارو  
 شہر سلطان گوگر قارو  
 دیکھ روخس ہر جس چھے اڑوئے  
 وعدہ دیشہیں کڈو تھہ دارو  
 نام روخس آوے قرارو  
 پورن ہو ہو کرین کتھہ تارو  
 سار پے تھو دنی مختارو  
 سار امتک چھے غم خارو  
 حضرت علی شیر جبارو  
 ود چھس کلاہ ہلہ ذوالفقارو  
 حضرت عمر کیا عدل دارو  
 امر ذانس روڈ تن دارو  
 ستھ چھیں زمین نوچہ اسمانو  
 مستر شمسو کرہ اظہارو  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 نور چیزے اڈرہ آو  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 وہ پکھ روخس چھس بہ کھوڑان  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 فکر ستنین ذکر اللہ  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 تس شوبان ستور نور یار  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 جنگ کڑی بے شمار  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 عدل کوڑنے بے شمار  
 بالہ یارو لول ہو آم  
 نوں فلکن نوچہ لڈی والو  
 بالہ یارو لول ہو آم

ملہ ہند چھیکری چہ سردارو بدلہ سردارے تہ یارو بدلہ یارے تہ وٹان۔ (لوکڑا فاق عزیز)  
 ستھ دیکھ روخس اڑھتہ اندرو۔ ستہ کڑی توں چھس بہ کھوڑان۔ واد دیت نس  
 کڈو تھہ دارو۔ (موتی لال ساقی)۔



اَند کار تتر او لولو	پد مانہ گزھیر بلہ نزار
اَند کار تتر او لولو	سہر دیر کین چھ آشکار
عاشقو باو لولو	آسمانی زے جانوار
اَند کار تتر او لولو	دھن منتر ماد سہر نزار
لالہ ہند چپاو لولو	مجنو کی رٹی بھید غار
اَند کار تتر او لولو	پانے چھ لیل و نہار
قنہیکہ داو لولو	مناہن پور نے ز نارا
اَند کار تتر او لولو	ہینر پتہ گو گرفتار
زال گوم داو لولو	خال چھس بے شمار
اَند کار تتر او لولو	نالو گوم عشقہ ز نارا
پونپہر دزاو لولو	شمس کو نڈ نے نار
اَند کار تتر او لولو	وچھ تمکے نویر اوار
کیا تلس ناو لولو	شمس منہ کتر چون یار
اَند کار تتر او لولو	منصور لو دکھ بر دار

۱۔ شیخ مناس کن استار پس ہینر کور عاشق کو  
 ۲۔ منصور زاو ۲۴ ہجری منتر بصر ہن نزدیکہ شہر بیضا ہن منتر - ۳۰۹ ہجری کیئت  
 لو دکھ در بابہ دجلہ کس بھٹس پچھ دارس - یہ نامسلو دیت نام نہاد مجلس شورا ہن  
 ہن منتر منصور س دشمنی اس -





تتر او پیم شرعی خیا لو      و لو و و نی بوز حـالو  
 بہ لو گتھس مہیہ زالو      و لو و و نی بوز حـالو  
 رسید یوسف فروختی      ز لہجا زر خسیدی  
 کرے زو جان حوالو      و لو و و نی بوز حـالو  
 پیر لون لاگ شمع زن      رُٹو مجنوں نی بخد و ن سہ  
 یہ چیم عشقنی مثالو      و لو و و نی بوز حـالو  
 نہ کر گل آو میرے نال      منہ کا پردہ اٹھا وبال  
 یہی رستہ سنبھالو      و لو و و نی بوز حـالو  
 بیس تیش در او صبح شام      ونے کیا کفر اسلام  
 یہ ڈریا بے زوالو      و لو و و نی بوز حـالو  
 اچھو سستی سوخن بوز      کٹو ستری و چھنے روز  
 تیر سپد کہ پُرکمالو      و لو و و نی بوز حـالو  
 تیر لاگ شمسہ وڑ وڑی پیرک      آٹکھ دلہ سے اندرک  
     مہیہ تھو تم ہوش بحالو  
     و لو و و نی بوز حـالو

سہ تتر او (ساقی)      سہ رُٹو مجنوں نی بخد و ن (ساقی)  
 سہ وڑ وڑی پیر (ساقی)      سہ شنی سپر (ساقی)۔





تانا تنیہ تا تنیہ نارالو تن میاں زرجین نارے  
نارے گیو اڑے لائیو مانہ زانہ بینا دار

ثریتہ توہ رگس زین کورے سورگس کورے نہارے  
وہشتہ اوستا بچھہ ووتر ساقی چھہ اڈ کار

پڑانہ رزے دیان گزہہ دارن زانہ ونہ بوزاسرارے  
ہمسو کے شہر پر ستین دس چھہ نمکار

منے رازس کُن منے تھاویوم پینے چھم وزان نارے  
یو نہ شو مرتھ بوسم شکل شیتے ون سپدم بہدار

آکاش پڑکاش وزہہ وانجے کلیتہ تڑاؤ اندکارے  
اند بر برہمانڈن سنس پہلنہ یونی باپہ تڑاؤ تھہ لار

ستھ گوہ رن ست وکھ ہاؤ نم ست زن ڈیٹھم ہرارے  
ستھ سنگن رنگاب رنگس گنگس زولے پسندار

سوچن زاکر کھنڈ تیریا سوشپہ سرریہ تندرہم چھم یاد  
کرہم کرہیا دیا پانس درمس کرکے نیشار

زتم پیسہ پیر کھنڈ ہنر ملہ گوس تیر کھنڈ ہستاپہ رامہ اوتارے  
کام گاکھنڈ پالکھنڈ آسے کھالکھنڈ آتم امرت دار ملہ

شمس متی کوڈ سفر آسمانو دڑاو ہنر بے خوفنگی بیدار  
زائمہ رینی مانہ رینی راجر رینی چھہ دیاں لواتے لار

۱۔ شوہر نہ بدوالن۔ ہو ماروں۔ کنہ بہناؤں۔

ب۔ شکل :- ششیم ہنس۔ مہ مقام بینین صوفس تالہ منتر بھیر بھیر  
امرہ پشپان چھہ تہ دیا نکس (مراقبہ) کس حالتش منتر

تس کھنڈہ جینج صوفور کھنڈ روزان جھنڈہ۔

ج۔ ہرمانڈہ۔ کابنا کھنڈ۔ نہ یہ منتر سورے و پشپہ چھہ۔

د۔ ستھ گور :- پوز مرشد۔

ک۔ ست زن :- پوزی یاری۔ یو پوز پروومت آسہ۔

گ۔ ہنر مل :- مشہ رؤس۔ یہ ملا وٹ آسہ نہ۔

ل۔ کام :- ستمو کھنڈ۔

م۔ ترپتہ :- زندگی۔ آتما۔ گاکھنڈ جار۔ سوچ۔ یادداشت۔ توجہ۔

تمام چھ سورے موتی لال ساتی صائبہ صوفی شائری بیچہ سید سیود

نقل کرنہ آمت۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

لے یہ شار اوس اوڑے درج کرنہ آمت یانے "پالکھنڈ آسے"

اوڑے نہ شارس منتر۔





تعلیم ڈپتھ ئیں رُود بے خبر  
 ویر پتھ پیر پیر تڑ پو در بدن  
 بے پیر ئیں رُود پیر در سمار  
 آیت زو تمر تھو و شیطا ئیں  
 دماہ بہ پھیورس بارغ بوستانس  
 دوس تہ راتس تھیں چھین ساتس  
 عشق زبستی چھیتے دون جہان  
 ہستی دُور کر سیر اڑھ اندرے  
 سنہ دُریا وے پتھ دُریا و گزھ  
 امہ شایہ لاکر غمس تہ شادے  
 شمس فقیر و در تن ہیر لون  
 بہ کر س سر خم دیدار ہیر لون  
 پُپتھ تِس گو ریسے  
 مے گو عین نورانی  
 بے زار تِس گو دیے  
 پانس کوڑن نقصان  
 شمع چھپے در پے  
 نورس نہ حویر ونہ وان  
 مستی رندن چھینے  
 دُچھن جانہ حبانان  
 برزخ مے درے  
 زیر بم گزھ بوزان  
 سِر کر مَنر مَنر چھینے  
 چشم چشہ بوزان

لہ بہ دُرن چھ بازرس مَنر از گو دُنجہ لہ دستیاب - بہ چھینے ویکھام  
 گہونہ تہ امت۔



تھیکنل چھہ دیان سہ چھہ آگاہ  
 تھیکہ نلر بالہ کیشاہ کورٹھ تھیکناہ  
 تھر ما کائنہ دیت پٹن دسگاہ  
 تھیکہ نلر بالہ کیشاہ کورٹھ تھیکناہ  
 صوئر تہ بندہ کورٹھ سودا  
 سپر تہس وائتھ ماچھہ جڈا  
 وچھان وچھان سپڈس فدا  
 تھیکہ نلر بالہ کیشاہ کورٹھ تھیکناہ  
 کیترو گٹہ منہر وچھہ گکشا  
 کیترو دوپہہ چھہ حاشا  
 بیسرو وچھہ تہس نہ ترہایہ روزیہ  
 تھیکہ نلر بالہ کیشاہ کورٹھ تھیکناہ  
 کیتہ چھی گیترو یارس فدا  
 کیتہ چھی نہ تہس بالہ یارس جڈا  
 طوئرس لاران کھوٹ موسیٰ  
 تھیکہ نلر بالہ کیشاہ کورٹھ تھیکناہ  
 یہ کلامہ چھہ گوڈ پچہ لہ از چھاپہ آست۔ تہ حاشا چھہ

لمہوس چھ دپان از بارگاہ  
 نیکے دور کوت کمر سفر  
 قافلہ ستر ہستہ بن سیر ماہ  
 تنہیکہ ٹلر بالہ کیناہ کورنہ تھیکناہ  
 سوشتے پیرنہ کر کما یاہ  
 ہر دو بی لونکہ تی چھ جمع  
 لکے پند سون گنڈیہ موے دور یاہ  
 تنہیکہ ٹلر بالہ کیناہ کورنہ تھیکناہ  
 ما جو تھاوتم قبو لی بھتاہ  
 بوزون چھکھ بوزتم فری یاداہ  
 دادے خدا گو یادے خدا  
 تنہیکہ ٹلر بالہ کیناہ کورنہ تھیکناہ  
 شمس فقیرس چھ عشقہ سودا  
 گوشت مالہ جان یارس ردا  
 کیشنن بیوان یاد گاہ بہ گاہ  
 تنہیکہ ٹلر بالہ کیناہ کورنہ تھیکناہ

عربی لفظ - امیک مانہ چھ دورہ، گریز تہ ہرگز بیتہ  
 بندس منز چھنہ لفظ پن واضح - (ڈاکٹر آفاق عزیز)





جو یہ منتر چھ بستیہ اگر دو فی لہ  
 اژدہ اندر کینرس سپد کھ گیانی  
 ترو پونی بھون پوننگ پونی تہ  
 آوکتہ گو کوکت اوس یکسانی  
 ڈریا بہ معلق آکاش وانی  
 نیاسین و انتھ چھس بہ رواانی  
 ڈریاوس منتر چھ بستیہ گوسانی  
 لوٹینستی کھالان چھے پونی تہ  
 یسندے وہ گرتے تم سندی پونی  
 واتکھے سوخن گو ڈگتھ فانی  
 شمشہ اژدہ در کینرس سپد کھ گیانی  
 آفتابکو یا ٹھو پھیر آسمانی  
 اگر کیمہ نشہ دژاو

۱۔ وانی (ساتی) ۲۔ پانی (ساتی)

۳۔ گو کور (ساتی)

۴۔ لوٹین لوٹین کھارن پانی (ساتی)



چو سالکوں مومے بندے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 دیوانہ گامتر سو بندے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 ناسوتیہ اندرے ترھٹھ لوانے نلکوتو نش گزھ پیر زمان  
 جوے چھ نیران اگرے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 عاشقو یہ برزخ سرکوتر ز اید چھ تمہ نش بے خبر  
 عارفن چھ خبروت مظهرے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 ایند رند مرتبہ خبرے مرنٹھ روڈ زندگئے بوسرے  
 لاپوتیہ سیدکھ مل ترے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 واصلو حاصل ہوش کر مجاز چے سیم تار تر  
 نتھ دپان چھ صورت بندے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 کیتھ نس بو کینا و کرے گنہ نے اوس کیا روڈ کھرے  
 کیا پھول تہ کیا سنہ گو برے کامیہ دیو چھ جامن اندرے  
 ہاشمہ دل کرتن سرے گزھٹھ گزھٹھ چوئے کرے

دراو الراءؑ مانے پیرے

کامیہ دیو چھ جامن اندرے

لہ ترھٹھ نوار (ساقی) لہ کتھ (ساقی) دراو الراء چھ قرآنی آمین و ستر  
 آمنت یا کلیم قرآن مجیدس۔ عربی پاکھر چھ اتھ مضاف مضاف البیر و نان یانے  
 بے چھ سنج خاصیت اظہار کران۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)۔



چھکے بیٹا وُز دِیُو پانس لہ  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 راہ کیسا لہر بو تَس باغوانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 سگ منے دِز وُس سہ بے ٹم پانس  
 تَس چھ گزھان مندین شام  
 بازی گارس بازی چھ پانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 بے زر آسہ تے کی پیو تھ دانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 نصیحت کر کر زینہ نسل شیطانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 معرفت کیسا کر ناپاک بانس  
 سِر تَس سیدی میم اَلِف لام  
 بے وسہ عشقہ نس شدرس سوانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 کھچھ مے بیگہ دِکھ دُر عرفانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے  
 شمس موت مشتاق حق سبحانس  
 اِلاہی دَر جہان کھو میون ناو  
 خام کھتر زون کھینہ پیٹھ آسمانس  
 تَس نادانس کر تزلہ زھالے

لہ بقول ساقی صائب یہ وزن چھ گوڑ پچر لٹ ڈاکٹر شمس الدین احمد سومبر  
 چھاپ کورمٹ ۔

لہ وُز [ صوفی شائری — ساقی ]

لہ کر پیو [ صوفی شائری — ساقی ]

لہ کھچھ مے دِز آمس [ صوفی شائری — ساقی ]



چھم دردِ نیرِ درُکِ حُباب      بے خفتگی دپدمِ بَخاب  
گو شمشیدِ پنگ و رباب      بے خفتگی دپدمِ بَخاب

زلفِ مشکین چھیں سیاهِ چند      صد حلقہ اتر در زنِ بلند  
بر پنج گنجِ حُسنِ قلاب      بے خفتگی دپدمِ بَخاب

ابرو کمانشِ خم بہ خم      پیرِ میزگانک چھمِ قسم  
مارن بودِ قصدِ نِ ثواب      بے خفتگی دپدمِ بَخاب

ماشوقِ شوبانِ بیترِ بون      گٹِ مَنزِ تابانِ دُورِ کن  
زُریِ جامسِ چھسِ توراب      بے خفتگی دپدمِ بَخاب

اندرِ اژدہ بوزِ زیرِ دم      شمسِ فقیر و چھے نہ غم  
ردون و بیرونِ سے خراب      بے خفتگی دپدمِ بَخاب

لے سیاهِ بدلہ چھ ساقیِ صابن "سہ" درجِ کورمت سہ مارال بہ (ساقیِ صابن)  
سہ خوابان (ساقیِ صابن) لے توراب نر۔



چھکے عاشق بوزِ عسقلانے  
 لچھ بڈر وچھم تس ایںہ خانے  
 اول نور محمدؐ یاد اکورنے  
 منہ نور یاد کو حضرت آدے  
 سٹھ چھی زمین نو آسمانے  
 لوح یکنہ آو شقینہ قلے  
 سٹھ چھی وطن تے سٹھ ارکانے  
 مرز بند سر کر چھے سٹھ زے  
 سٹھ چھی ریشرتے سٹھ ستارے  
 سٹھ چھی دریاو سٹھ اقلیمے  
 سٹھ چھی جنت سٹھ جہنمے  
 سٹھ لر بہرزل سٹھ چھی میہے  
 نفس ستین چھے خاص نفسے  
 عشق حس کئے کان چھے  
 عاشق سٹھ دنان ست پروانے  
 سٹھ مقام محمود معرفت چاوانے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 خاش تس اوسے پانے وچھنس  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 شتہ ستی عرش تہ کرسی چھے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 سٹھ شاہ سٹھ چھی سلفانے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 سن جنگلن سٹھ وعدے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 سن بیوان بیوان چھی مانے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 روض تہ جس بلہ وان چھے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس  
 ست گورست چھی مقلے  
 راز ہو شتر منتر چھیو جامہ جس

لے یہ باتھ چھ گوڈ پچھ لے از پران والین بزوتہ کن یوان تے خاس (ساقی)

سَختہ پادِ سَختہ چھی دروازے  
 راز ہوتن مَنز چھیو جامنِ حَس  
 عاشقِ معشوقِ دودہ تولاسے  
 راز ہو مَنز چھیو جامنِ حَس  
 جو رس بو موزس یمرزل چھنے  
 راز ہوتن مَنز چھیو جامنِ حَس  
 چھو ہا ٹنگنہ او بر نیسانے  
 راز ہوتن مَنز چھیو جامنِ حَس  
 لالہ مَنز مجنون مہرازے  
 راز ہوتن مَنز چھیو جامنِ حَس  
 چھو طالبِ مطلوبے  
 راز ہوتن مَنز چھیو جامنِ حَس  
 سَختہ یمرزل چھنے ملکِ عارفانے  
 سَختہ پاوشہ پیر مو کھنہ پادِ لائے  
 عاشقِ تیر معشوقِ زون آفتابے  
 عاشقِ معشوقِ گپ زالا نے  
 عاشقِ معشوقِ شمع پروانے  
 عاشقِ بلبلِ گلزار چھاوانے  
 عاشقِ معشوقِ شبنم سزارے  
 عاشقِ اُلفِ معشوقِ مہمے  
 پانچھ جو رُنیہس تازیہ نازے  
 سائلِ ناو بہتھ ہمہ شہوارے  
 عاشقِ معشوقِ راز ہوتن مو کھنہ  
 شمسِ فقیرس سنی کلہ عالمے

۱۔ ساقی صاحب چھ پاوی بدلہ پاو درج کوڑمت -

۲۔ پاو (ساقی صاحب)

۳۔ زالانے بدلہ چھ تدرے لیکھان ساقی صاحب

۴۔ لالہ مَنز چھ ساقی صاحب استعمال کران تاہم چھنے اتھ لفظس شار بندس ستی

کھنے واسنہ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

۵۔ ساقی صاحب چھ امیر بدلہ یہ بند درج کوڑمت -

میلہ نالاس ہموارے (ڈاکٹر آفاق عزیز)





حارائی در حارائی  
 بزوتھ یکہ کتھ جھیکھ کھوڑائی  
 عشقِ محسن کئی کان  
 باوتھ دیتس اُمی جورائی  
 لے کرنے گتھ بوزائی  
 آکاش میلے یہ نئے فانی  
 سدرس صدق جتھ یکائی  
 زانکھ یہ زانہ جھنہ سورائی  
 حار تہ نش غارتھ راوان  
 سر کتھ باؤ اُمی گورائی  
 تر آرتھ کوڈ نے جان دجانی  
 جہان رچھن طوفانی  
 تلہ جھے زپن پیٹھ آسمانی  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 عشق سُر کور حنک وان  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 پے موجود کتا روزائی  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 رتھ دزائے عاشق سید عرفانی  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 کیا کر تہ نش صاحب زان  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 گار تھ پانس پانہ پنہان  
 بی اوس تی گو پھیرائی  
 ستمو کتھ س کس کر مانی لہ

بامکان لامکان شے چائی  
 بی اوس تی گو پھیرائی



خالا وُجھئے مئے ہر بالَن  
 پینالَن چھ بڑی بڑی موئیے  
 زالان کیسا چھم تو تہ جھُس زالن  
 پینالَن چھ بڑی بڑی موئیے  
 حضرت صابرس کیٹمی پیلے بدنس  
 و دَنس روڈس نہ وار  
 اکھ کیونم و س پیوس مئے اوس زھارَن  
 پینالَن چھ بڑی بڑی موئیے  
 حضرت حوا آسمانی لارَن  
 یَر زپین حکم آس اتنی پزار  
 آدمَن دانہ کھو غفلت کارَن  
 پینالَن چھ بڑی بڑی موئیے  
 مَتہ مجنُونو لال چھکھ زھارَن  
 لال چپانی ہسہ موئیے  
 شمس موت زھانڈان بخدکین بالَن  
 پینالَن چھ بڑی بڑی موئیے



خارِ بخت و دم مارِ مٹریے  
 ز آلِ بختِ نژاد و کھویے  
 روئے خورشید چھس تابان  
 مارِ تابان نورِ پھٹریے  
 اکھ سرو قد بیٹہ ہی تن  
 بیٹہ ناکر س نالہ مٹریے  
 یا ریحان زلف پیچان  
 مارِ پیچان کارِ پٹریے  
 کستہ فخرِ حُسنک امام  
 سستہ و انسِ آم اُتریے  
 سونہ دورِ جھم اُلاولان  
 حور زن تم سو رگ کھٹریے  
 چشمِ آہو چھس تمبر زل  
 وندِ چہرِ مستانہ نندر پٹریے  
 مژگانِ تیرِ جھم لایان  
 مہرِ تیرِ کرِ تیرِ کھٹریے  
 میون وُن تے لٹریے  
 میون وُن تے لٹریے  
 ژھاپہ رُوس شاہِ خوبان  
 میون وُن تے لٹریے  
 لپیہ لوسم تی وُچھن  
 میون وُن تے لٹریے  
 ننتہ ما سو مہاستان  
 میون وُن تے لٹریے  
 دین و دل نیوئم تمام  
 میون وُن تے لٹریے  
 دہ نوئی چھس نورِ ہران  
 میون وُن تے لٹریے  
 منہ پھلر عشقِ ژھل  
 میون وُن تے لٹریے  
 تی وُنش ما چھ جان  
 میون وُن تے لٹریے

بُمِہ ہارِ نِجِ لَو دِنِ مِ گِرُوں جے  
 لوسہ نائوس پَار وُتِیے  
 بالہ کَو ت گوم یاوَن رے  
 چھنہ بازارِ قَتْمویے  
 عشقِ سَوِ ندری اَسِہ مے روش  
 زوَنِ مِلکھنا مَو جتِریے لے  
 وُٹ رِٹ پھلِ بَرگِ بادام  
 خندِ مال و وِندِ رُو م اُتِیے  
 پیرِ مَنتر جھکھے پیرِ تِراوان  
 سَاکِ وُٹِ نِے چھی پھٹِریے لے  
 شمسِ فقیرِ کرسِ پائے  
 نَس تِہ کیسا گونِ مِہِ مِیون  
 مِیون وَن تے لُتِریے  
 اَنڈِ ناوِ نِے عشقِ نِیاے  
 مِیون وَن تے لُتِریے  
 خُونِ جِگرس کُرتِہ نوش  
 مِیون وَن تے لُتِریے  
 قَشِدِ بھُلِ دَندِ زَن چھِ جام  
 مِیون وَن تے لُتِریے  
 عاشقِ تَمبِ لاوان  
 مِیون وَن تے لُتِریے  
 مِہِ ریشِ دِئس آے  
 عشقِ تہو نکل پیسِ لُتِریے  
 مِیون وَن تے لُتِریے

لے صحیتے [ مولوی صدرالدین ]

لے پھٹِریے [ مولوی صدرالدین ] جے ساقی صائب چھ گون لیکھان۔  
 کہ تاو مے (ساقی صائب)



دے تیرا کوٹھ و جھن گنِ یے      ہر سو کھ مے نوں یے دڑاو  
 سر کر تھ گنِ فیکُن یے      ہر سو کھ مے نوں یے دڑاو  
 فکرِ ہنر رز گزھ لم یے      ذکرِ ستر لبہ ہن شاہ  
 گنرِ قلفس ور گزھ دُن یے      ہر سو کھ مے نوں یے دڑاو  
 عشقِ دریا و سنے کھوتہ سون یے      دنگ دتھ کھار دُر بے بہا  
 لال باز بگڑھ مولہ وُن یے      ہر سو کھ مے نوں یے دڑاو  
 کتھ میا نہ گزھ مانہ بوزن یے      زانہ مے یس آسہ آشکار  
 اڑھ اندر گہ چھ پن یے      ہر سو کھ مے نوں یے دڑاو  
 شمس فقیر چھ پر زھیون یے      جھس نہ دو گن پتھ بزوئہ کاٹھ  
 بی سر گوم تی مے وون یے  
 ہر سو کھ مے نوں یے دڑاو

۱۔ کنر تہ قلفس (ساقی)

۲۔ ہیو تم (ساقی)



دیدو سستی وُجھ دیدار  
 گوشو مُنڑی چھ ہوشچ تار  
 فرض کتھ مہایہ آتھ گوم  
 در قائی روم شمار  
 از عارفی اُون چھ ناوہ مید  
 کول زور تہ اُون کیا چھ بکار  
 ہا ہس تہ ہوس گو بلا پتھ  
 کن دکتھ او من گوم بیدار  
 چمن تہ پاپن ناش گوم  
 پورمت خط تہ کتھ بکار  
 نظر قدم پائے کھ  
 درک پایہ وحدتہ تن تہ پار  
 شمس فقیر و ہوش کز  
 زند مر سپد کھ رند عیار  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 دایمہ نشے تی یاد بیوم  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 نئے زانہ ماہ نئے غور رشید  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 رُوح تہ نفس چھ اختلاف  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 گاشس میلہ گاشس گوم  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 تھ لاناہیتس کوٹ پلے  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار  
 حیات البیس مانہ پیر  
 دیدن تہ دیدن چھ ملہ تار

لہ ہوش تار (مولوی بدرالدین)

لہ بہ بند چمن مولوی بدرالدین درجی کورمت  
 س پورمت خط کتھ بکار (ساقی)۔





دم رکھ وار لاگ غم خارو دم دے روز خبردارو  
 پینہن دمن کر سہ شمارو دم دے روز خبردارو  
 زاوکر جارس کینا چھ او جاردو وون دیر تنھہ سپنا دارو  
 لچھ بدکار نفس امارو دم دے روز خبردارو  
 ساز و موصل نے سیتارو جنگ و برباد ایان دہارو  
 حد نہ کینہ تنھہ شد بوز وارو دم دے روز خبردارو  
 پوڈ کس روز سورس مارو سورے وجود موجود ژاردو  
 ترکہ وجود ڈوسی پو شمارو دم دے روز خبردارو  
 ترکہ دنیا سینی یا سوارو ترک عقبی ترکے اشارو  
 ترک مولانا معرشد گارو دم دے روز خبردارو  
 ترک ترک تھا و تن سارو گوس غرق کر دیدارو  
 بیٹھ منتظر لس ووں دتم تارو دم دے روز خبردارو  
 شمس فقیر در پیچ کارو پیچ دتھ چھ کینہ نے خارو  
 چھس یہ کہہ کینہ نے دارو دم دے روز خبردارو

لہ زاوکر جارس چھ زاوکر جاردو (ساقی) لہ تیتھ (ساقی) لہ ساقی صاب چھ  
 وایان دہارو بدلہ دالانہ دارو لیکھان بیٹھ تیز شارگ مارہ مفہوم سولے ختم چھ  
 گر تھان۔ دہارو لفظ چھ دہر لفظس سترہ سوب یانے دہروا سترہ (اکثر اتفاق جینہ)  
 لہ شد لفظ بدلہ چھ ساقی شد دیکھان یس نہ کینہ تیر لحاظ دس چھ  
 لہ سارو بدلہ چھ ساقی صاب بارو لیکھان لہ اتھ بندس متز چھ ساقی صاب  
 گوس لفظ لیکھان لہ یہ بند چھ تھان سترہ صوفی شائیر کی متز درج کر تہ آمنت۔



دوستی کُری زینہ دوستداری یا کُری زینہ دوستی پزیرے  
 نتہ کُری زینہ بازی گاری و نتہ آتھ کیا چھے نفع  
 دوستی کھوتہ راستی جان پان گشت لو لچہ رزے  
 قولہ سارہ پو پڑھو پانس زانتو نوزک چھہ کیا  
 گرہ بہر تھے نیز لو سم لہ او سس بھر گرہ گرے  
 یاد او سم سہ گرے شاہ پانس یارو ہا  
 شوقہ سندرہ ترندن زالیتھ و نتہ سہ تنہ کیا پزیرے  
 یژہ گالیتھ یژہ زالیتھ بچہ روزی ما سہ ہا  
 کنن دیو کن سوز چھہ پیر بون بوز و اینہ تی سترے  
 کوژہ دیشم تھان جگر بوز کھے تی چھہ روا  
 لچہ بدی مقامہ زانہ عاشق لچہ تار تہ ہو وزے  
 ازکار تہ نش چھہ اسرار مو چھہ منتر رٹھ سے ہوا  
 شمس فقیر لولہ تاوے آتھ منتر ہا پان بڑے  
 یس لگہ یو موے خانس تنمر معرفت چوڈ ہا

سہ یہ چھہ پیدہ چلا نطم۔ گہون والی چہر چھک، روویا غزل سنو رو کر نہ بڑو نہ  
 یہ پیدہ تنترس یا کتھ کتھ منتر و مان۔ (دکٹر آفاق عزیز)  
 سہ معنی لفظ چھہ لو لچہ رزے نہ کہہ لو لچہ رزے یہ زن کینترن قلمی نسخہ  
 مندرج چھہ کتھ تہام چھہ گہون والی کر لہ لہ لفظ گہوان۔  
 سہ پتھ روز ماسا ہا (سانی)



دَمِ دَمِ ہر دم کل چھم چائی دَمِ سترِ یادِ گامِ چسے  
دَمِ بیدِ رَوِٹم دمدارِ سیدس دَمِ سترِ آئندہ آم لال

خو بانی اندرے شبانہ دَمِ سترِ ذکرِ زبانِ ان کیسے  
زورِ نوئی طرفینِ گردِ پھیرِ کفیس شینوے حرفِ پال

ذکرِ یک ضرب بہ نش فکرِ چھے زبہان ذکرِ ضرب کر سے  
ذکرِ سہ ضرب سترِ صیفیل چھ سیدان ذکرِ چار ضرب پر کمال

ذکرِ الفاسد نش من سے شاگوم ذکرِ جس نفس چھ بنے  
ذکرِ فرضِ دایم قائم سپدم ذکرِ تھ پیہم ساگری خیال

۱۔ یہ چھ آکھ زہٹ پد ۲۔ کر سے لفظ چھ ساقی صائب لیکھان یٹلہ زن مولوی  
بدرالدین "کرے" لفظ لیکھان چھ : تاہم چھ اصلی لفظ ان کیسے۔ (دراکٹر آفاق عینہ)  
۳۔ ساقی صائب چھ۔ "ذکرِ دو ضرب کراسے" درج کران بھ نہ کہنے مانہ چھ۔  
۴۔ وچھو ساقی صائب کہتہ یا ٹھو چھ یہ بند درج کران۔ ذکرِ سہ ضرب سترِ صیفیل چھ  
سیدان ذکرِ یک ضرب بر کمال۔ شاوگک یہ بند چھ بلکل غلط یا ٹھو درج کرانہ  
آمت۔

ذکرِ حجازے سجاد کو رُس حجاز لورس دوسے لے  
ذکرِ خفی نغی سپدم شش جہت گام پامال

ذکرِ ہفت در بند نشہ پر یاد گام ذکرِ جہر گئے  
ذکرِ ہر تالہ نشہ سر تلہ سون گوم دہن عالمِ عجم ز حال

ذکرِ ارنش بر مژر نہ آم ہا نکلہ گوم کھس کھسے  
الغیہ ستین قلف مژر نہ آم زلف منو چھم خال

ذکرِ اذکار نش اسرار بوزم تنہ منہ کن تھو دوسے  
کپر دتھ تھہ شاہ شیر جھی آسان نور جھاواناں مثال

ذکرِ سر تیغہ نشہ مہر مژر نہ گم کر تجہ مارم دوسے  
ذکرِ ہر نہ ستنی ورن سپدم ہر چھم نالی نال

لے و چھو بیغہ بندس کتھہ کئی چھ ساتی صاب دڑا آتی ناٹ کران —  
ذکرِ حجاز نش سجاد کو رُس حجاز لورس دوسے۔

لے مولوی بدرالدین چھ "ذکرِ سر تیغہ نشہ" بلکھان مگر ساتی صاب ما  
روز سن پینر تلنگری ہاونہ روس۔ تیو لبو کہ تونہ ذکر سہ نشہ بیو لفظ۔

(ملاکٹر آفاق عزیز)

ذکرِ نوح دَرسِ شش دربارِ درشن دَارتل چھئے لہ  
درشنہ رالو مایو وولہس واین چھ ذکرِ انتقال

فکرِ تہ ذکرِ دلہ و سوسہ تروکم تاروکم دریا و سہ  
ذکرِ نظر گزرسیدم ادو چھئے بے زوال

کسبن نہ کارن کا دخنہ گورس کھورس اسمائے  
بس مئے کورم کھش مزرو و نم دلدار پودنِ حال سہ

عقل نینر شکل تروکم رو دس نتھ عالمے  
شمس فقیر جمع پیدتھ لچھ بدس وائے اکھ شال سہ

---

لہ وچھو ساقی صاب کیا چھ امہ بدلہ ورتاوان —  
ذکرِ نہدارس ششہ دربارِ درشن دَارتل چھئے۔

لہ اتھ بندس متزچھ ساقی صاب۔ فکرِ تہ ذکرِ دلہ و سوسہ تروکم۔ لکھان۔

لہ ساقی صاب چھ "کھش" لفظ بدلہ "کھیس" لکھان۔

لہ یوسہ صوفی شائری محمد امین کمال صابن ترینب دتر مڑ پچھے۔ نتھ متزچھ

بیمہ پید بند صرف اٹھ شعر درج کرینہ آمتو۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)







رو نہ مژرہ شروہ شروہ شروہ کوٹ گوم  
 رو نہ مژرہ شروہ شروہ شروہ کوٹ گوم  
 راستہ دوہ کوٹے تسبیح پیراں  
 رو نہ مژرہ شروہ شروہ شروہ کوٹ گوم  
 اندر گزان نیبرے چھ بوزان  
 رو نہ مژرہ شروہ شروہ شروہ کوٹ گوم  
 ناو منتر جھکھ حضرت نوح  
 رو نہ مژرہ شروہ شروہ شروہ کوٹ گوم  
 درد چانے چھ تالہ پیٹھ نار  
 رو نہ مژرہ شروہ شروہ شروہ کوٹ گوم  
 رو نہ گنڈرہ شروہ شروہ شروہ بوزوم  
 روز شہس ستر چھے پنہی کوم  
 ہا ز ابد و کیسا جھکھ کران  
 موکھتہ راوڑہ فوطس رو چھتہ زوم  
 جنگ و رباب زونگلہ چھ وزان  
 تتر پیرن تہ گرن ڈوسی بیوم  
 اژو اندر ہا ہس تہ ہو ہس  
 عالم آب روحن تہ ڈیشوم  
 پردہ جھکھ ہا و تم دیدار  
 شین طرفن شترہ نو ژولم بوم

۱۔ غلام محمد نور محمد ناجران کتب فروشین کتبائن منتر چھ گرن بدلہ گرن درج  
 ساقی صاحب نہ چھ گرن لفظ درج کران۔ تاہم چھ عام یا طم گرن لفظ استیمال یوان  
 کرنہ۔ گھون والی نہ چھ گرن استیمال کران۔ ۲۔ درد پانے ہیوتسم [مولوی  
 بدرالدین تہ ساقی]۔

آفتاب بے مقدار تِلے ۛ  
 لا نہا یتہ ظہور چھا دیوم  
 پیر بونے کوڑم ینے ۛ  
 کیستہ کیتا ہتام راون تہ را دیوم  
 ذر ذراتہ کنز چھے ۛ تلیتہ  
 زکونہ گندان خوانے جگر جوم  
 تور و پپی نہ دم یا عدتہ  
 شمس فقیرن کے معرفت چٹیوم

شک تہ شبنہ روڈم نہ ۛ  
 رو نہ مژرتہ شرہ ذشرہ ذکوت گوم  
 ہیچ ہیچس سنز چھے ۛ الا اللہ  
 رو نہ مژرتہ شرہ ذشرہ ذکوت گوم  
 گڑ گاشس سنز چھے ۛ مبلتہ  
 رو نہ مژرتہ شرہ ذشرہ ذکوت گوم  
 نتہ گزرتہ ستار س گیم لہتہ  
 رو نہ مژرتہ شرہ ذشرہ ذکوت گوم

ۛ تِلے بدلہ چھ ساتی صاب تِلے لکھان تاہم چھ  
 پیر و فیر شمس الدین صاب تِلے لکھان۔



راجہ رینو وینہ گیند آسہ ستر در دس  
 دل بزم و وغم کینا چھم کر دس  
 لوح محفوظ فلس دیشوم کر دس  
 قی مے لیو کھنم دلہ کر دس  
 پی دوکھ سونتہ لونکھ تیر دس  
 کتھ کھوڑ عاشق گر مے نہ سردس  
 رند آسی زبند کبر مودس  
 جان بازی چرس پان اتر بور دس  
 کینا تگلہ بوزن بالفس تیر خود دس  
 یانی سر تراوی نشہ کاٹہ مردس  
 سلیمان ستر پتھ چرند و پرندس  
 کینا دجھیں بالہس کینا ہر گردس  
 شمس فقیر بھیڑ ساری سے گردس  
 لاکھ کرے چھ پیش دتھ وردس  
 دل بزم و وغم دل کینا چھ باشندس (ساقی) تیر مولوی بدرالدین تیر چھ باشندس  
 لکھان تہ مولوی بدرالدین تیر چھ ڈینو لکھان۔ تہ فکر ستر کر دکر ہند ملہ مے  
 (ساقی، بدرالدین)۔ تہ ساقی صاب تہ بدرالدین چھ یہ شاریتہ آہ لکھان۔  
 رند آسی اسہ کز زبند کبر مودس۔ پانس اسہ تیر چھ تیر ملے۔ جانازی ہر دس فان اتر  
 چھ دس لاکھ کرے چھ پیش وردس (بدرالدین) تہ ساقی چھ اندہ بدلہ۔  
 لاکھ کرے تہ چھ پیش وردس۔



راز سونہ تارِ زخم وارِ نیرودہ فی  
 دودِ مآج لاگتھ آیم دوشیز  
 بگیدہ رآو کاشٹھ مال سورنوس چاو  
 موکھتہ ہارس کیا کرہ پازہیتز  
 رازِ ہوتنر پیلہ در او پیرد ہنبر  
 ڈیڈ تئل پزاران جھس آرمینز  
 کم ذات زانہ نسہ سیدی یار  
 شام چھ پھیران گامہ ڈمبیز  
 پر وازاکور نے مادانس  
 توہر جھس دیوان پادن مونی  
 یو گزھہ روہہ دامانس شترو فی  
 یو گزھہ روہہ دامانس شترو فی  
 ساوینہ ہٹ گڈنے پھوتے داو  
 عالمس گیڈ در دنیہ پتھر خیر  
 تئس ناو چھی دیان نفس امار  
 لہ پار کور نے سہفت خانس  
 یو گزھہ روہہ دامانس شترو فی

سہ بیتہ روہہ دامانس گزھہ شترو فی (ساقی) تاہم چھ ہیرے شاز زبان زد  
 تہ گہون واکر تہ چھ ہیرے آبہ گہوان (ڈاکٹر آفاق عزیز)  
 سہ دؤ فی بدلہ چھ ساقی صابن دے ووزیو کھٹ -  
 سہ ڈمبہنن [ساقی] -

بیرونِ یام تیری یکساں دیوٹھ  
 در باغِ گلشن یکدم بیوٹھ  
 جو دیکھار لاگتھ آیم پشیم  
 یو گزھ رو نہ دامانس شرو نہ  
 جینے مشید و آتھ و جینے جنات  
 ایس نتہ کس راویش قرأت  
 بیو گزھ رو نہ دامانس شرو نہ  
 سیمہ ستر قصائس پیرے بچین  
 شکل نہ زرد شہرے راز ہو شرو نہ  
 رفار گفتار سپدس فوت  
 سختہ بود شہار ان موکھتہ مہ پیر  
 یو گزھ رو نہ دامانس شرو نہ  
 جامہ تیری پورے کو بانو  
 جنگلہ اکہ مہنرے آلو گو  
 اُبد رن دو پیس لال دم گودان  
 یو گزھ رو نہ دامانس شرو نہ  
 راز ہو شرو بہتہ اوس جائے تنہا  
 لچہ پیر خورے آسہ تا پنا  
 شمس فقیرس دیان دما پزارو نہ  
 یو گزھ رو نہ دامانس شرو نہ

لہ بُد (ساقی)



رازِ ہوشِ نازِ نازِ گندِ نازِ مائے  
 کہنہِ رُوسِ عاشقِ شبنِ زنِ گائے تھ  
 لا کر پائسِ کیتِ دادِ پائے  
 ملبلیں منترِ گلنِ کوئتاہِ نائے  
 تھے خارِ بوِ مبرنِ چھُپے ہیرِ زائے  
 سوئے سبزِ شرابِ مئے آیمِ ہلے  
 ازلی باغسِ پھیرِ تھلہِ تھائے تھ  
 دینِ وں کہنہِ بوزِ دِترِ آبِ  
 مقامِ محمودِ پانِ کُسِ سکاے  
 دینِ وں دینِ وں دادِ کُسِ پائے  
 بادِ فروشِ چیمِ دیانِ منہِ منترِ زائے  
 شمسِ فقیرِ کوٹِ یارِ دودِ زائے  
 ہوشِ کرِ پتھنہِ بیتہِ شیطانِ ڈالے  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 سپسِ تھندسِ روزِ نہ دیرِ  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 گلِ گزھنِ برِ پتھِ روزِ خارِ  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 تروں دینیِ مقاسِ تنِ ترے دارِ تھ  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 بختہِ کارِ وِوِپِ گوہِ اذکارِ  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 سازِ مالِ با وِتمِ سپرِ اسرارِ  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 گالیِ دشمنسِ بنسِ صافی  
 تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین

۱۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۲۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۳۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۴۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۵۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۶۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۷۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۸۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۹۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین  
 ۱۰۔ تھِ ستی دیرِ دیرِ مائے پین



راؤنس مَنتر راؤن روؤم راؤنس گُہنہ نئے سو اُکریے  
شاستر پوٹم شستیر گولم کھوچہ سون گوم خاکیے

زمنو پیرتھ آسے پھیرتھ ونہے دیتھم کینہ ڈولے  
احوال پینے کرے حاکمی توہے آس باکی خاکیے

گنیان اگنیان کپٹھ تراوتھ یہ پٹھ وڈم گائلیے  
وہزار اوٹار کورمیکہ رڈرٹھ مشتاق گوس رٹاڑیے

ہم سو سوہم بزان زان تھاتھ شنے ون گوم شش کالے  
روحن پینتھ امرتھ ز پینتھ پراکاش وچم گائلیے

سرک یہ تہ ترندرم وانی پانے زانی گوم پڑکھالے  
ترتھ پینہ ستھ شش ترھورم آکاش گونے نالے

لہ یہ چھ پد لہ اپٹھ

لہ کورے لہ ترورم (مولوی بدرالدین) بیاض شمس فقیر







رازِ ہونہرا رازِ تہ اوئے رازِ پینے گرے  
عشقِ ثورن سن مئے لائیم افسِ سپدم دال

خابِ منزے خابِ ڈیوٹھم خابِ تعبیر کس کرے  
آبسِ پیٹھ نقشاہ وچھوم کینا نسِ انس و جمال

ساتھ اکہ تی پرتھوم راتھ موغس تھر موہر لڈیز بو کرے  
دور وارن گرتھتھ روڈم ٹرتھ نیم ترھال

واو پیٹھ پکان کاوا ڈیوٹھم داؤس لوگ سوہندے  
کاو گامل دواو بیرون ٹاوا آو تس زوال

طولن کورن فوٹے موکھتس یوختہ لاگ حافظ درے  
نوکٹے اکہ ستر سیر سپدکھ تور چھنہ واتان شال

لے یہ چھتے اکھ زیتھ بدے تاز (ساقی) تہ کرے بدل چھ مولوی بدر الدین پیرے ہکھان۔  
تھ لڑے بدل چھ ساقی صائب بوہرے ہکھان تھ دور تھ ٹرتھ تھ۔  
تھ پاٹھ تھ لوگ۔ تھ کاوے تھ اوہس ریمہ وال بیتھ نہ کینے مانہ  
چھ، چھ ساقی صائب درج کران) تھ درے (ساقی)

لگے نئیں بد ہئیں تے پتھ نالہ چھس جو نکھرے  
 لچھ بدی سوراخ چھس دھائیں مچھ کتھ ماران مال

محکا کر یوم سکے نئیں لال کڈ اُجدر بھرے  
 لالچ قدر لال شناس زانے حال گدڑن چھ اشکال

ظاہر س چھ نائیں راتہ موغلس چمگاڈ باطن کینا سرے  
 راتہ کز پل نہ زانی آفتاب اُنس چھ کاشن بِن محال

تہ بدتس چھ لکھان ساقی ماب تہ نوکرے لکھان ساقی ماب جو کرے بدلے۔  
 امیک مانہ چھ جسم تہ مال لفظ بدل چھ ساقی ماب ز حال درج کران۔  
 تہ کڈو (ساقی ماب) تہ ساقی ماب چھ یہ بند پتھ پا کھ لکھان۔  
 ظاہر س چھ نال راتہ موغلس چمگاڈس باطن کینا ترے۔ چمکاڈ لفظ تہ چھ  
 غلط پا کھ اندراج کرنہ آمنت میں بنیادی ہندی، اردو چمگاڈ چھ۔  
 کاشری پا کھ چھ چمگاڈس راتہ کرل دنان۔ چونکہ لفظ ترے  
 استعمال کرنہ چھ بیہ بین شارس کھ آمنت۔ تاہم چھ اتھ طول پل پر مشر  
 داریاہ تفادھ درینھ کزہان۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



ریشہ اگر دو پہنچے سلیمان سیمہ شمار کس پورے  
ستہ سلیمان تریتے ہدی ڈیہم پتہ کن روڈ نہ کاٹہ نیال

کٹھا باونم وٹھا باونم ستہ ما کورنس بائبرے  
ہم ہدن امر قاصدن ٹرھنڈی نم کوہ تے بال

پوشنول دزدو عشقہ تارے پینٹر کاڈی دزدورے  
گزاہ ماران دڑاے پانس دانس منتر چھس خال

قمیر کوٹر چھ انتظارس یارس یار کو نہ سرے  
کو ستوری مدن چھ و دستوری ولس منتر وصال

مانہ کڈتھ چھ ساتی صاحبس یہ بند بداونک نعلون گو مت۔ کٹھ چھ صاف  
نہ تھان لفظ چھ لوکھ از تہ استیال کران۔ تیلہ کاٹہ متعلق کٹھ آسہ پیر نہھن  
اٹی چھ ونان نس چھ تھانہ مکائے کڈیا تے ٹھن جان جی چھن نس مقرر۔  
تھانہ چھ سیتہ بندس منتر کڑا لہ سٹنس کار خاس کن اشار بیتہ سہ بانہ  
تھان تہ بیتہ جمع کر تھ کینک سٹنہ چھ کران۔ شارس سٹنہ کڑ تھ نو ہر  
نکر ٹرن زرخنہ مشق کٹھ کٹر چھ نعلن تہ شارن کر نہ یوان۔ سے چھنہ  
دعواز انسان چھ مکمل مگر اکثر چھ بی و چھنہ آمت ز لاکھ چھ محدود ستنہ  
لا محدود ستر کھ کر دین کوشش کران یا نے ناسو بیچ نہ خبرے آسان جبرونک  
یا بقا باللہ مک آسان مکٹ لوکمت۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

شاہ چھہ راز پو شتر رُح چھس تاب ہم کھٹھہ لوس گرے  
عقلہ رو پئے راتے مع غلس بوم شوم ترے نفس گال

شمس فقرو رند ہائے گو زندے پائے یس مرے  
کلے تر بی شہن جاش ستیم روزہ س بحال

سے وچھ نو جناب موتی لال ساقی صاب کچھہ کنجھ آبادس واران بناوان۔ بند چھ پیش :-  
جوسوسن ماقصہ وون نس سورے یہ احوال۔ اٹھ بندس چھہ تلک بیہہ کرینہ آست۔  
یتیمہ کنو اسٹیک بیٹاوی مانہ مطلب ختنے کو منت چھہ۔ امہ ستی چھہ شارک گوڈیک  
بند نہ بے مانہ تہ بے یرینہ سیدنت۔ حالانکہ یہ چھہ تو اچھی واقعہ رہا بقس  
اس اس اکہ ملکہ تہ اس شہر سبا باج حکمران۔

سے دربار (ساقی م سے کورس (ساقی) سے ساقی صاب چھہ اس بے بے یہ بند لکھان :-  
پوشنول دزاو عشقے نارے پینتر کالی کیا وجہہ درے، کچھ نہ شاید مکمل مانہ چھہ۔  
امہ شارک دویم بند چھہ بلکل بدل صورتس متریس خبر کیا مانہ چھہ دیوان :-  
گینیزے ماران دڑا بے پانس دالس متر چھہ خال :- بند چھہ مولوی بدرالدین صابن نہ  
لیو کھمت۔ دے کرے نکھرت نہ رحم۔ سے نزان فکر اس چھہ سولے فور فکر کران۔  
ویسے نہ چھہ سانبہ شامیری خاص کر صوفی شامیری دزائی ناٹ کرینہ آخر تا ہم چھہ  
غلام محمد نور محمد تاجران کتب تہ کچول اکید بی یہ شرف حاصل نہ ہو کو نہ یہ کلام جمع نہ  
چھو یک۔ اداکر دزائی ناٹے تر کھتھ چھس تا ہم تلی کہنہ جمع چھہ تیلہ چھہ ہکان و نہ  
ز دزائی ناٹ یا ختنہ مشق چھس کرینہ آخر۔ لہذا چھہ یہ کلام رترن واکل سبار کو  
مستحق نہ فوس پزیرین لوکن بیہہ فخرن۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز :- شہ اماربار (ساقی)  
اس وشن (ساقی) نہ اٹھ شارس چھہ ساقی صاب سیر آپرے تاپس ساوان :-

شاہ چھہ راز پو شتر رُح چھہ تابے ہما کھٹھہ لوس گرے۔  
شمس فقرو رند ہائے گو زندے پائے یس مرے (ساقی)



رنگِ کُتر جا سنگیہ ساوے      بوڑنا وے      روویے  
 آیہ قرآن مایہ پیر یوم      مانہ بوڑمس      روویے  
 راوئس منز کوئے راوے      بوڑنا وے      روویے  
 مسنہ بننے کن مئے دتر دم      تنہ بوڑمس      روویے  
 بیہ لوگتھس عشقہ تاوے      بوڑنا وے      روویے  
 بخنیہ بوڈ چھہ حص سلیمان      سہ تر بوڑنا      روویے  
 تخت رواں سیلہ سہ تراوے      بوڑنا وے      روویے  
 ویسہ ویسے باغ و سوے      سمیٹھ کر وے      روویے  
 عشقہ بلبل گل جھاوے      بوڑنا وے      روویے  
 زال عشقن بیلہ سہ تراوے      حال تمیگ چھہ      روویے  
 زاگہ کُتر جا باغ جھاوے      بوڑنا وے      روویے  
 رازہ ہو شرس پیالہ برے      سالہ ستر گو      روویے  
 سہ شمشس دامہ چاوے  
 بوڑنا وے      روویے

لہ تخت (ساتی) لہ کوس دیشریے



دنگی میو ما شترے غم کیو یارن دے بُرہم  
 میٹر سور لوڈن آدم ناو پیوس بُنی آدم  
 ناو پیوس بابہ آدم کیو یارن دے بُرہم  
 کعبہ لوڈ حصہ خلیل زین سار اسماعیل  
 اتھ متر چھ لوڈ آدم کیو یارن دے بُرہم  
 نبی صاب لیہ درک یاد دے تکی چس پکان ناو  
 چس وزان زیر دہم کیو یارن دے بُرہم  
 بانگ غیر حصہ بلالین قدم تروو سانی نبین  
 اُمتس توڑی سر خم کیو یارن دے بُرہم  
 مجنون پیو برتل سنے یس عشقہ کرنل  
 لالہ ژاو کارے خم کیو یارن دے بُرہم  
 حضرت گیبہ بیمار خبر آہ تس ثور یار  
 فاطمین ہیوت مے غم کیو یارن دے بُرہم  
 شمس بوڑوہ ون دے ہیوت نے کھن  
 ساتھ ساتھ کاستس غم کیو یارن دے بُرہم

۱۔ یہ ہاتھ چھ بیٹہ بزوتہ سے مقبول عام بات کتاب ہندس گوڈنکس جلدس  
 متر گوڈنچہ لکھ چھپوومت تہ از چھ بیٹہ نکلیا تس سفر تہ شامل کردہ امت  
 (دراکرا آفاق عزیز)





معتوق چھ بے پرواے  
 معتوق چھ بے پرواے  
 از جنت کڈنے آو  
 معتوق چھ بے پرواے  
 گریہ گریہ کس راے  
 معتوق چھ بے پرواے  
 شہن طرفن دتھ چھے گزائے  
 معتوق چھ بے پرواے  
 دُریا دس دتم تار  
 معتوق چھ بے پرواے  
 گاہ توہر دُہنم داے  
 معتوق چھ بے پرواے  
 سبتہ مہمہ دُریا دُراو  
 معتوق چھ بے پرواے

رشد ماری عاشق عشقن غمے  
 عاشق پانے پانس نئے  
 گندم دانہ کھیو و حصہ آدے  
 طوق شیطاں، برہم سے لکھنے  
 سو نہ سیر کر کیا کز جم جھنے  
 مہر منیر رشتہ کو دُا حصہ عز نہ لے  
 ژوہ نوہ بھون دون عالینے  
 بوڑھتھ کہن ترود دیو اہر مینے  
 دُریا وک موج کوتاہ چھنے  
 وایان آیس کھور پوتہ سینے  
 گاہ ہیشروم کو چھ مہر گاہ روچھم کوئے  
 گاہ گزائے کر نم گوم حدیمینے  
 ہا متہ شمسو کو وچھکھ بریمینے  
 شتہ دُریا وچھتہ نیتہ مو صینے

۱۔ نسخ منہ چھنہ یہ لفظ واضح۔  
 ۲۔ عزز منے چھ حضرت عزرا پلس کن اشارہ۔  
 ۳۔ یہ ہاتھ چھ ازگو دینچہ لکھ چھیاں۔



زانی والہ کر زانی یار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
پرو زال از درد نار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
پیرِ سُفیان اسرار	سیرِ حقِ نغمی بود غم
ہو و غم نوایِ انوار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
میرِ سلطان ہوشدار	زیر و بمِ مشر و و غم
تی گو کار اذکار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
پڑھ درِ یادِ دم تار	بیشتر کھو ہم حق و غم
کوثرِ یلہ دیو ز سمار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
ہیلہ اوسم سو کھو ہمار	گلہ مشر گاہ ترو و غم
خالِ شاہ چھ لال بازار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
بتر ساری چھ انکار	بیشتر دو گنیار حق و غم
ون کتیو حق و غم او گنیار	ہر سو کھو وُ چھ دیدار
شموثر مانے تار	لا نہایتہ کتیو چھ و غم

تتہ عالمس نہ شمار  
ہر سو کھو وُ چھ دیدار

لے کر تہ زانی یار (ساقی) اصلی لفظ چھ زانہ نیار دوں کو عام لاکھتہ گون داکل  
چھ زانی والہ کر زانی یار دہالی لے ساقی صاحب چھ کر تہ بکھان۔

زانہ و نہ زان کر پڑائس گیناس  
 پوڑا کر دی گئیہ مٹن کر م وانس  
 کور لئیہ بیکہ و ط اسکا شس پڑائس  
 سید بایے و دنا کور پا نی پائس  
 لکھ تروو زلہ نوٹ مٹن پوڑائس  
 ترھلہ گئیہ لکھ مٹن شراہ یار سرائس  
 کلہ تمہ تر و طنے نفس شیطائس  
 سبق مٹن رووے نس ایکھ چھائس  
 لکھ اوس نلیہ و ط لکھ ون پائس  
 و و پدیش کر نہ گئیہ مٹن رینائس  
 ترھپیہ ترھپیہ رس گنڈن شاہ ہدائس  
 شمس فقیر نامی چھے پیر کاٹھس  
 ترھائے او بر لگیتھ کھتر اسمائس  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 دھرمہ شاستر نس بیت خانس  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 دور مٹنہ کیسا دوری وٹس  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 پلہ تمہ کور زگہ تکہ تار کرائس  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 راز دانز تمہ لڑ و آرائس  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 رندو دھ پھس عان عرفان  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر  
 ترھائے و جھینہ ما چھے روے پرس  
 زان یلہ ناو بھگوانس ستر

زیرِ بزمِ تمہِ ثانیہ گو گئے  
 پاتال عاشق پر سبق  
 درویشہ کر سہ مانے ہے کہ  
 کنہِ بوزمِ حق سر ہو  
 من عرف نفسه پوئے  
 وجود تہ شہود تراوتن  
 تمہِ شایہ تم کہ نامحرے  
 ستہ نشہ دریاو یاد گو  
 عارف چہ شکر مستی ہر دے  
 فنا گزھنہ فنا ز جھاو  
 کیاہ راہِ موجود و چھوٹے  
 شمس فقیر و کمنہ نہ ترے  
 کیئہ نے لو کہ تس کیاہ کے  
 بیتہ سے چھوٹے تہ سے چھوٹے

ملہ اکبر (مولوی بدرالدین صاحب) ملہ درشنہ منہ کرمانے ہمہ (مولوی بدرالدین تہ  
 ساقی) ملہ ہنسی بدلیکھان چھ ساقی تہ تہ مولوی بدرالدین چھ تی تی درج  
 کران ملہ لفظک مزل چھ سہہ ہانے کیچ یا کائہ سہہ آسہ فکر خیال آسہ بیتر  
 ساقی صاحب چھ سہہ لفظکھان (ڈاکٹر آفاق عزیز) ملہ ماورالفظ چھ ساقی  
 تہ تہ مولوی بدرالدین تہ لکھان۔



رِندِ پائے گزہ مرے  
 کُن فیکس یاد گزہ ہیون ہے  
 اوں لاگتہ وہان گزہ دین ہے  
 کتھ دل دتھ سیر مول نون ہے  
 یس دے دیہ تس کیا پترن ہے  
 ہیون ملر گزہ ار کھول تہ کوئی ہے  
 آہ گزہ گزہ کز پھیر ہے  
 زال ترا نگہ رکھ مار کھینچن ہے  
 عشقہ دریاو سہ کھو تہ سون ہے  
 شونت سید کھ دیہ ہیو چن ہے  
 موختہ پھلہ گزہ دل تل ہیون ہے  
 لاناہا بیتہ مٹن گزہ ہین ہے  
 یزہتہ بر دتھ گزہ ہین ہے  
 شمس فقیرن تی ویرھن ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 نیر ہیون ہیون زگ تے ہیون ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 گزہ آسٹن پٹنس پان ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 ڈوڈی گولرے دوڈی پان ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 برونت کا سٹھ وختہ کمر اوں ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 اژدھا مشر لال کھان ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے  
 گزہ صا حجب نورے پترھن ہے  
 رِندِ سہر ہو سپدی کُن ہے

لے پر بند چھینہ ساتی صابہ صوفی ستائیری متز بحیثیت ووج درجی۔

لے گزہ آسٹن پٹن پٹن ہے (ساتی صاب)  
 لے اژدھا مشر لال کھان ہے (ساتی صاب)





زِ نَدِ مُودِ اَدِ نَا تِم مَرِ  
 بیکہ کس مآو تھ پُر زری  
 تھیکہ ناسے کُرم یاوری  
 تیر عشق کُرم تری تری  
 ماز پستے بیوم ہری ہری  
 دل پھول میں گلہ نیلوفری  
 خاسن اندر میں خط پری  
 شامین رنگ روٹ گوہری  
 سورِ نوشیمین بانسری  
 رِ نَدِ مَس چپو بندری  
 دیکس منے داغ چھم قادی  
 رِ نَدِ مَس چپو بندری  
 دگ میں لہ ویم جبکری  
 رِ نَدِ مَس چپو بندری  
 شری پانہ کُرم نوکری  
 رِ نَدِ مَس چپو بندری  
 گاسن تم بھکی جافری  
 رِ نَدِ مَس چپو بندری

۱۔ یہ وزن کوڑ منے منہ پور (روین کھڑو) نذر احمد راتھ صاحبزگیر بودہ دارِ  
 دہہ [۲۲ مئی سنہ ۱۸۷۰ء] ایک قلمی نسخہ پیچھے نقل۔ امیہ دہہ اوسس بہ دہہ  
 اُنز۔ امیہ دہہ اوس کثیر منکر کل ہر تال۔ یہ کال اُس حریت کانفرنس پنیں  
 اُکس لیڈر نے پیلو کانفرنسکس بانی صدر جناب عبدالغنی لون صاحب قلم خلاف  
 وزیر میں ۲۱ مئی سنہ ۱۹۲۰ء کیت عید گاہ سرینگر س منکر نامعلوم بندوق بردارو  
 بے دردی سان قتل کوڑ۔ لون صاحب اوس اور میر واعظ کشمیر شہید ملت مولانا  
 فاروقی صاحبہ بھیم برسی منکر شرکت کرنے کو مت زہ بندوق بردارو کوڑ سہ پاک۔  
 تہ یہ وزن چھ گوڑ لہ چھاپہ آست۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



زبرِ ذرّہ کائنات جگرِ کباب      سرگشته ہست پائے برِ رکاب  
 خونِ دل پینے چومِ شراب      سرگشته ہست پائے برِ رکاب  
 حجرِ الاسود درِ حرم      سجدِ اُمس کتھ دَمِ دم  
 اندرِ چھ پائسِ خانیہ کعب      سرگشته ہست پائے برِ رکاب  
 ابرو ہلال برِ آسمان      عاشق تہِ دُشٹہ چھی بزمان  
 لاشکِ سجود چھمِ محراب      سرگشته ہست پائے برِ رکاب  
 شینا ہست شہرِ عدم      رندِ باشی گنِ تلِ قدم  
 گرم درِ گرم گشتیم شباب      سرگشته ہست پائے برِ رکاب  
 ربّ دِیئے علمِ لدن      شمسِ فقیر و مانہ ون

بہ وجودِ کریمتہ خود را جواب

سرگشته ہست پائے برِ رکاب

لے ذرّہ (ساتی - مولوی بدرالدین)

لے شباب (ساتی)



تر حائے کاس پائے کاتھ نہ بیگانے  
 دل چھ کعبہ تے دے بُت خانے  
 بیتلے نے کینہ اوس تیلہ کیا بوزانے  
 احدس احمد محمد نشانے  
 دُریا یہ و حدتہ منتر کُسرانے  
 بے غم وُچھے نانیہ مینانے  
 یونختہ کار بود چھکھ نو کتہ زانانے  
 چُربہار سُدُر منتر لال کھارانے  
 بے چھس منتر باگ کینہ نے بانے  
 ہا منترِ مولگ غار زانے  
 ہا منترِ مولگ غار زانے  
 ناوکیا اُسس دپانے  
 ہا منترِ مولگ غار زانے  
 مدور تہ چھ عیانے  
 ہا منترِ مولگ غار زانے  
 موکھتہ پھلہ منتر وُچھکھ دردانے  
 ہا منترِ مولگ غار زانے  
 لا کتہ کبر گوس دیوانے



ترھانڈھ بہ لولہ چہ کوتہ لو      مَستہ لو مارے متہ لو  
 پھیوڑس بہ ہر دوکانے      مَستہ لو مارے متہ لو  
 کن تھاو مینا نے کتھہ لو      مشتاق گوس آتھ سیرس لہ  
 سپنہ دوڑم آتھ تیرس لہ      مَستہ لو مارے متہ لو  
 رٹھتو بہ ناکے مَستہ لو      تور نو جالے چھے چھپنس  
 شکل تر ویرم سترہیں      مَستہ لو مارے متہ لو  
 گنڑس مَستہ لو      درگاہہ ہی وٹھراوس  
 ہی تہ مسؤل چھاوس      مَستہ لو مارے متہ لو  
 پوش ہو لاگے پھتہ پھتہ لوگہ      راتس گنڑم مے تانے  
 روڑس شب بیدارے      مَستہ لو مارے متہ لو  
 ستہ ریشہ سٹمکم و تہ لو      زانکھے پتر زناو اذکار  
 شیر سقہ دم رٹھ برقرار      مَستہ لو مارے متہ لو  
 شمسو پیرہن و تہ لو

لہ آتھ لفظس بدلہ چھ ساتی ماب کان لکھان لہ گوس بدلہ چھ گوسے درج  
 سید مکتبہ قرانی لکھنؤ ہی بدلہ چھ اتہ لکھان لہ گوس بدلہ چھ گوسے درج  
 لاکس لفظ لکھت ساتی مابن ۔



نرھائے کاسٹھ دولٹھس مایہ ویسیے      کینہ دُورنِ مے مار گزایہ ویسیے  
 سستہ سامانہ بچتہ تزاو برقعہ مزاراو      پیردھتو زُمل سا تھا دیدارِ ہاو  
 سارو وڈے تازو ملہ مایہ ویسیے      کینہ دُورنِ مے مار گزایہ ویسیے  
 قدِ نازنین چوئے کیا چھ شوبان      رُمو زائوج چپانی بُمہ کمان  
 تارِ دِل گوم کورٹھس فایہ ویسیے      کینہ دُورنِ مے مار گزایہ ویسیے  
 لہ وچھکھ گڈ مٹز گاہ تزاواں      شوہر وُن کیا ڈیوٹھے ماہ تابان  
 ماہ تابان مے تھا و نرھایہ ویسیے      کینہ دُورنِ مے مار گزایہ ویسیے  
 مار زلف زری چاتی نالو گامِ یام      شام سپدم سرپاے وُٹنے آم  
 چار کیتھ نئے عشقہ بلاہ ویسیے      کینہ دُورنِ مے مار گزایہ ویسیے  
 سَتہ شمو نم آتھ مٹھال بس      دُمر دُمر گتھ مشتاق جنابس  
 کین چھ شوبان سرتاپاے ویسیے      کینہ دُورنِ مے مار گزایہ ویسیے



ندر کھنڈ لدر مال گنڈر دوس پھلے      ٹلے کرے لولہ متہ لاس  
 زونہ جیہی شو بان یم ہوئے پھلے      ٹلے کرے لولہ متہ لاس  
 رنگہ ریون در او رنگہ بوتہ ٹلے      سنگدل وچھتن چھسنہ میاؤ ماس  
 ہونا دیدار ہیشہم ٹلے      ٹلے کرے لولہ متہ لاس  
 رسو رسو پانس چین مشکہ ٹلے      اسہ چھنہ چاوان کیا چھ سون پاس  
 مس گئے متناہ مس جیتہ ولے      ٹلے کرے لولہ متہ لاس  
 لالہ کٹھ نیم بیالہ ما ڈلے      سالہ نے سیم اد بے پرواے  
 نالہ متہ رٹہ ہن پیہ نازہ لے      ٹلے کرے لولہ متہ لاس

لہ گنڈری توں لفظ جیہ عام لاکھ تہ استیمال کران تہ کابل صائب تہ چھ یو ہے  
 لفظ در تو دوسٹ - تہ مولوی بدر الدین صائب چھ "لو لے کرسی" تہ  
 کابل صائب "ٹلے کرے لولہ متہ لاس" لکھان۔  
 تہ درایو لفظ جیہ عام لاکھ استیمال کران۔  
 تہ ہیشہم نا (ساتھی)

نورِ کبر و قنبرِ خابِ دیشامِ زُھلے  
پترِ زُھس رازِ ہوشِ کترِ چاڑی جاے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے

بولہ و ن جانوارِ چھ لولہ منتر لایے  
بدنسِ تہندسِ ڈیٹھم تہ رہاے  
خرقہ پولاس نالِ ڈیٹھس کھلے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے

گازمے اسہ کر عشقہ ناز لایے  
رشتہ چاہیہ گولاب کٹام اڈیٹھلے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے

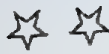
یم مار پیچان کیا چھی ہلریے  
خارِ میون مے تھا و نالِ روز لکریے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے

دند چھی سو کھتہ مال و ڈھ رتھ لکریے  
یم کھتہ بوز تھ طوطہ گئے لکریے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے

کامو دوس و نیتہ یم جامہ کٹی چھلے  
پامس لا جیس خام ڈانبلے  
دایہ شو بیا سو کھتہ مار کٹریے  
مایہ پٹنہ داستان و ن کٹریے  
شامہ لٹہ پیہ نا اندہم نیلے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے  
شاہ شمس رمہ ریشے آے  
لکریے کترے لولہ مَتیہ لائے

لہ یم بند چھہ صوفی شامی منتر درج۔ شہ لکریے (ساقی صاحب) شہ گازیانے روب کرن۔  
لہ یم شام چھہ صوفی شامی منتر۔ یم بندل بہند اندراج چھہ صوفی شامی منتر  
کرتہ است۔ شہ یم بند چھہ کابل صاحب تہ ساقی صاحب درج کرن ناہم چھہ صوفی  
بدرالپن بہند اندراج کورمت۔





سہ نس منتر چھے نور تابن  
 ز او لہ کھونہ اُوئل چھے موڑن  
 ستھ شاہ ستھ سلطان ستھ طہون  
 شاہ سلطان چھے دہن عالمن  
 سلس درایوس طرقاتن  
 ہر شایہ و چھم پنہن وطن  
 دہن مے دیت مس شن طرقتن  
 گپہ گاش تر او تھ ترھٹہ مارن  
 بھوتس موکھتہ گوم کتہ تھاون  
 لکھ ہند سون گنڈیہ موے نہ ورن  
 ارادہ ساس عالم چھی بر دم  
 برکتہ پنہن چھم بساون  
 شمس فقیر و کیا چھے کم  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 ستھ ضرین چھس بلہون  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 سارے ووس دہن ساتن  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 سہنہ کار کور نم امر گنرن  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 یوختہ کار خلوتھ چھے نہ راون  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 مہر سہنہ یکھتہ بیٹھ کرکتھ چھم  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن  
 رومہ مڑ او تھ کتیو زپر و بم

مہین در مہین سو رمہ لاگتن  
 چھکھے بیٹا پیر ز ناوتن

لہ ساقی صاب چھیہ بندیتھ یا کھم لکھان :- لکھ ہند سون گنڈیہ موے ورن  
 لہ "ہر" لفظ چھیہ ساقی صاب "ہر" لفظ بدل لکھان :- لکھ یکھتہ بدل چھیہ ساقی صاب  
 کوہ چھیہ لکھتہ -

سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 پوختہ کٹاری رَاو اکتہ نشے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 تیز تلو ار تھاپہ تھاو لُتریے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 ہارِ طوطے کڑی کھکھ مٹتی  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 بیا کھ تس ہیو جھنہ لُتریے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 پیرانہ کھٹے مشراو لُتریے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 خابہ عسرفان جھنہ نور لُتریے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے  
 اکتہ کس کوش تھاوی لُتریے  
 سوزِ دلِ میونِ دہِ فی بوزِ لُتریے

مسلہ ٹھ پھ لائے گلہ بومورن  
 وائے مہرے چھنہ کائے پورن  
 وقتہ اکہ موختہ چھوم کو کورن  
 فوکتہ تہ پھش دھتہ سوتورن  
 ناز کھ بدن آسان حورن  
 گزایہ ماران بے واپہ دورن  
 دار پیٹہ بہنہ موکھنہ جھکراوان  
 بولہ نادون دون عشقہ نورن  
 شیخ صنعا وول اُمی کفورن  
 شر اکھ لائیم دہن رنجورن  
 چائے اُمی حنہ کھورن  
 تمہ شایہ آن پور منصورن  
 آہہ ڈل گرم تیل پازیرن  
 دوستور و نکمن پیٹہ کنگورن  
 تارہ کوزان جھم سنطورن  
 اشارہ وون شمس فقیرن

لہ کو کورن لفظ چھ قافیہ قائم تھاوینہ با پتہ استمال سید مت۔ بنیادی لفظ چھ کو کر۔  
 کو کرن موکھنہ جھکراوان۔ لہ کفورن لفظ چھ کفر مانہ سخاوان۔



دیوانے گوس ناحقہ لولو	سو کھہ مارو ہا و تم مو کھہ لولو
پیرانہ مجنہ بڑھیکہ تھیکہ لولو	کرانہ درائیں چانہ الفہ لولو
دیوانے گوس ناحقہ لولو	سانہ روز کھنا پورہم ڈیکہ لولو
دون عالمں چھوی رہرتہ لولو	خاصہ عاسن چانی نظرتہ لولو
دیوانے گوس ناحقہ لولو	ثریے مشاق چھی بے شکہ لولو
شامہ سو ندر چھم نہ بیٹہ سو کھہ لولو	نامہ لیکہ یو کا دیکہ مو کھہ لولو
دیوانے گوس ناحقہ لولو	ناد لایہ یو کہہ لایہ کرکہ لولو
پاک عاشق چھکھ بلا شکہ لولو	عذرا بیہ دولیس وامہقہ لولو

ترے سیکو نہ بنا کہ بسُ وچھڑ مکھ لولو دیوانے گوس ناحقہ لولو  
 شینز دویس شیخ تراکھنہ لولو پور تو زمار تزار تو مکھ لولو  
 زال قرآن چھکھے عاشقہ لولو دیوانے گوس ناحقہ لولو  
 نور وینہ تو حرفے حقہ لولو ییتہ آمتری ساری سبھے لولو  
 چھم مے یوان عشقہ گرہ لولو دیوانے گوس ناحقہ لولو  
 بار عشق کوتاہ ہیکہ لولو تار دیسرم پیتمہ برزخہ لولو  
 مار متیو رینا مار کھے لولو دیوانے گوس ناحقہ لولو  
 شمس فقیر و وچھ برزخہ لولو سورے عالم چھے معلقے لولو  
 ترکھ دے تزار و وچھکھ بے شک لولو دیوانے گوس ناحقہ لولو

لے یہ کلام چھ لوکن باپتھا از گہ ڈاکہ پھر چھاپ سیدتھ رتھر نہ آست - یہ  
 چھ محفلن منز گہو نہ یوان۔

لے اکس قلمی بیاضہ منز چھ "دیوانے گیس ناحقہ لولو" درج تہ گہون والی تہ  
 چھ باضہ بی گہوان - (ڈاکٹر آفاق عزیز)



شہزاد گڑھو تھے اوس میوں اوئے  
 گنہ گس ترو و نم رو نہ منز وئے  
 کلینہ زینہ سے گلزار چھو دم  
 ہاتھین ساتھ اکہ آلو لوینم  
 حضرت ہادی بن ایدی دوینم  
 واوس ستہن ملہ و ن کھ و نم  
 کہہ تہ بال دریشٹہ آم نارہتری دزان  
 زال منہ دریشٹہ آم سہر دزمنہ  
 کاو گوشتیچہ سہتہ تس راتہ موغلن  
 موہ کھے ڈیشکھ تہ کتھا بوزکھ  
 بوز راتہ موغلن کلہ رھن بون کُن  
 کاو آو خبر سہتہ تس رازہ ہونترس  
 زالس لگتھ بو حار تس بیوے  
 سیرت تزاوتھ صور تس لورس  
 تھزری تھزری رازاہ او سس  
 اُمی عشقہ نارن زویئے  
 شرد ز شرد فی بوزان تر اس  
 ہو و نم گل شفتویئے  
 ہیوت نم کرون بخللاس  
 دُنی یا چھ کاو بیٹہ ویئے  
 ہو و نم عام کہو خاص  
 آب سے دریشٹہ آم کوئیئے  
 تھہ یار وئے آس  
 زالس لوگے سوکھ سوئیئے  
 و تھا چھے نور نمنا س  
 پئے روو آسوئیئے  
 کوتاہ ٹلن قینقاس  
 غار تس او سس گاٹویئے  
 دولتس چھ سپدان ڈاس  
 از لن دیت نم دو بیئے

لہ ساقی صاب چھ گنہ گس بدلہ گنہ گس لکھان لہ زاس لفظ بدل چھ آس لکھان ۔ لہ  
 ساقی صاب چھ "کریہ" لفظ لکھان تاہم چھ صی لفظ "کلینہ" "بینیک" مانہ  
 بو کوچہ چھ "امیک" بیاکھ مانہ چھ تام طاقت یاسورے لہ قینقاس مانہ ہول مانہ

کز لور سورما چشمین لاجوم  
 تھنرے پیٹھ نظر تراؤم  
 سوختہ یار کورنم آتھ موکھتہ ہارس  
 باد فروشن وعدا دیت نم  
 پرتہ پان بؤدوے ہوئے زانکھ  
 آتھ جابہ داتھ ستھ ناگ دینٹھم  
 نرنن کونے چھ حضرت ادرپٹ  
 ستہ ریشی ڈینٹھم کتھ سو براوان  
 پرتھوٹ عارفن بیتہ درویشن  
 زول منے ڈراؤ سمندر  
 حضرت خضرن امہ شاید دوہنم  
 حضرت سلیمان تاج تخت و دے  
 وفتن جو کھن گاڈ ہائز کارس  
 شمس فقیر و بنن تہ گردن  
 نوس تہ پرائس قدر زانے

دشمن گوم لنتہ داس  
 روڈم آکھ موکھتہ پھولے  
 نارس کورنم آتھ داس  
 سادینہ لاگکھ گرہ وویے  
 خسر چکھ لچھہ بدی ساس  
 پتھ ناگ چھ آتھ پھولے  
 پے وند کران الیاس  
 تپہ ریوشن تپہ کمر وویے  
 شرمندہ جوگر سٹنیاس  
 موکھتہ ہار بوٹھ مئے کھویے  
 سیدکھ اوڈن موکھ داس  
 بختہ پننہ کھیو و تھم شوپے  
 توتہ گو یارس یار شند پاس  
 زانہ مئے یٹم یہ نار ژویے  
 مانے خسر قہ پولاس

۱۔ پرم بند چھہ کاتل صاحبہ صوفی شائری مشہور رج تھہ پرتھان (ساقی صاحب) تھہ سیدکھ  
 اوڈن، مہر و س۔ دوں گورم، ۲۔ تہ قافیہ کز پھولس استمال سیدمت۔ کاتل صاحب تہ چھہ پوہ پئے  
 لفظ درج کورمت مگر ساقی صاحب چھہ سہ بہ وختہ ژو و تھمت ز داس چھہ سنکرت لفظ  
 - سینگ رابہ بس، نعم شوالہ کرن، قرار کرن تہ دردن چھہ مگر آتھ چھتہ شارس ستر  
 کیتے مہتر۔ لحاظ چھہ ہیر کتہ دید آتے معینہ صحتی بینہ لے لفظ یس کاتل صاحب تہ  
 درج چھہ کورمت۔ (اکثر آفاق عزیز)



عاشقِ معشوقِ مہلتھ چھ معراج موکھتس راز ہونہریے  
 پُنتھ کادو رچہ پمہ خاصہ کالے خاص الخاص یلہ تزار  
 دوشنس پنتھوم کیاسنہ دوستی مال جان کورس بیسے  
 دین اہسان تے لٹہ نیونم دل شل ہمہ یک بار  
 اخلاصی ڈیڈیہ تراپوس، اخلاص چھ اسایسے لہ  
 کار اخلاص گو کار اذکار یک دوتھ کھینر زہر کھار  
 نامنی یار پتر تھان جانی یارس گتار تھتھ فانی لیسے  
 ہونے رُح میول زانہ تیارس تروتہ مور چھا جانی یار  
 کاشنر یارس یوڈ ترازو کہ قندے زانہ تہ توڑ لیس گندگیس  
 ووندے راوی ہاڑ کرستی توندلس بنیا دیو دار  
 ارکھلس کرتہ پیوندے، سبرے سید یا سوبے  
 ٹھٹھ ولس ہے مانچھ یلہ ناو کہ توتہ چھے ٹیو کھ زہار

لہ اسایسے لفظک مانہ چھ دولت، جاداد تہ مال۔ پچھ اخلاصک مال  
 جاداد۔ ساتی ماب چھ اسایسے لفظ بدلہ الما یسے لکھان یس نہ کنتہ لجا دھنی  
 چھ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)۔ لہ ساتی مابن چھ پیر نان جانی یارس یو کھت۔  
 سہ میونے زانی یارس۔ (ساتی) لہ مولوی بدرالدین چھ لکھان۔ زانہ تہ توڑ لیس  
 گندگیس، یس کنتہ طریقہ دوس چھینہ۔ لہ ماننہ کنتہ (ساتی)۔



بے عشق بوط بونہر زھوٹ پتہ زھوٹ چھس نوویے  
 گکے و اجس نفے شو من تختے کھوٹس پسند ار  
 شیرے مند حال کو زانی شال گال گڑھس نصیحت نو ہیے  
 مشفقہ کرکھ اتھ ہونی ملس زانہ تہ نو بنس بلغار  
 حسد مجاز ناز در ناز صورت بند سیرتے  
 خانے زنگہ ہا بوزالہ لوگھس نالی کام کالہ شہ ہار  
 چین ستر بہ باچین گوس چین گوس ماچین بیے  
 شاہ چیس سٹھ چین زہنری سٹھ چین کڑمس لار  
 سٹھ ظلمات سٹھ کن تر او سٹھ ظلمات اکبر چھے  
 چٹھ شیر کہ تہ آب حیات لال چھی بے شمار  
 شاہ حبش مائے دینم زہا یہ رؤس چھے درجے  
 طے حے سپدم اکھ منزلس معنی زانہ بیٹا دار  
 لاسپد یوم سار نے مقامن مقام محمود آلوے  
 نے تہ لائے تہ الا اللہ در بیچ کیٹھ نے کار  
 شمس مجنون و جہان گلگوں ہر موہ کھ لیل چھے  
 پائے راز ہونتر شمس مجنون پائے ناز مو کھ ہار



عہد آہ تے بوزی لٹریے  
 دزایہ سوندرا روڈ کرنے  
 ہیکہ ہائے بالہ پیوم ترالیں  
 گل روئیں پیٹھ میسرزل  
 جھکے لہ عاشق مانہ و نتس  
 زنجاریے شاہ یوسف  
 پایہ عشقینہ دزایہ ترھاران  
 آن دوپنے منصوران  
 شمع پونپیر پان زالان  
 دلہ جی خبر پڑھم چشم  
 کن مے درو درون دیدن  
 دمر دمر آو شمس فقیر  
 سپر سان تراو ظلماتس  
 حیتہ دراد آب حیوان  
 سوزِ دل ہے چھم و زان  
 ہر ہے چھی و کھنادان  
 پان گالن چھ ایچمان  
 سلہ پھو جھڑ شو بان  
 بومبدرس کتہ میلان  
 ترھایہ حقو درہفت خان  
 آہ و چھ در فرقان  
 نوں تہ گویے انسان  
 عاشقے درائے مردان  
 چشمے چشم و نان  
 کن چھ تہ دید بان  
 زیر و بزم آو و بان  
 سوزِ دل ہے چھم و زان  
 ہر ہے چھی و کھنادان  
 پان گالن چھ ایچمان  
 سلہ پھو جھڑ شو بان  
 بومبدرس کتہ میلان  
 ترھایہ حقو درہفت خان  
 آہ و چھ در فرقان  
 نوں تہ گویے انسان  
 عاشقے درائے مردان  
 چشمے چشم و نان  
 کن چھ تہ دید بان  
 زیر و بزم آو و بان



نمہ گزشتہ چھ تہندے گرے	فرضہ دایم کرتن سرے
نمہ گزشتہ چھ تہندے گرے	مین تہ گزشتن مو مشرے
شیر دل سپد کہ ابلے صفا	پیر و سبق لیکھ نفع
نمہ گزشتہ چھ تہندے گرے	اد دینے اچھ گاشرے
کیا چھ فرض کیا گو دایم	آٹھ نو کتن ستوروز قایم
نمہ گزشتہ چھ تہندے گرے	مانہ کیا زانہ بے خبرے
آٹھ مو کر فرضہ دایم	رحم کرے دن چھ پانہ عظیم
نمہ گزشتہ چھ تہندے گرے	اللہ ہو چھے اکہ ورے
سپر پنہاں بسی نہ جدا	زیر و بس منتر چھے مدا
نمہ گزشتہ چھ تہندے گرے	بی چھ سپر تی اندرے

۱۔ عام لوکھ چھ تہندے گرے بدلہ جوئے گرے تہ دنان۔

۲۔ ساتی صاب چھ نو کتن بدلہ نفس لیکھان بس کل متن مٹی چھہ (لوکر آفاق عزیز)

بیس اورے کوڑے بند  
 اٹھ پینا ہتھ ساغرے لہ  
 بوز دریا یہ محطک شور  
 عتو سستی ہن رہے  
 کیا چھ جیات کیا چھ مات  
 چھسنہ جسم تہ نہ جوہرے  
 تزاو و جود شہود پھر  
 اول انہرے چھ پینا  
 تہ گترہتھ چھ تہندے کرے  
 بے پے نو تر کھ اپور  
 تہ گترہتھ چھ تہندے کرے  
 کتھ چیزیں ناویہ کرے ذاتھ  
 تہ گترہتھ چھ تہندے کرے  
 سر گترہ ہی تہندے کنہر

شمس فقیر دم خاورے  
 تہ گترہتھ چھ تہندے کرے

لہ پینا چھ فارسی لفظ امیک مانہ چھ رنگیں کلاسہ سیتہ پیٹھ سون تہ  
 چاند ہتر نقشہ نگاری کر تہ آسہ شراب شہنہ تہ چھ امیک مانہ  
 پینا چھ گھاٹس نہ دکان تہ بندر گاہس تہ یا تہ جاہ بیتھ ناو لنگر انداز  
 سید



فند چھے دنیا پند کس مانہ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 کھان گری نم لگو گرتے کھانہ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 سوختہ میلہ آوتے وہ تھ نیروانہ۔ لوگر داند پختہ واسے سر زمین  
 ہم میٹھنے نیرتہ گرتھی آلہ بانہ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 بول ترحنے ترسے ریس کو نکل زانہ۔ زبٹہ واپہ اتھہ بیس لاگہ شہباز  
 راجہ پھیرے پانہ تر داند تھ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 پند کر چاد بر آب پھر لاند تھ۔ بل کر بول یام نیر دروا  
 سہل پنیہ تھ تے پن کلن چھانہ تھ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 ہر دیلہ آوتے نیر مان مانہ۔ سو برتہ کھل گند ہا چھہ من والہ  
 زگ تہ پرتوں پانے کاردارانہ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 سو قدم تہ پھواری چھے بہتہ سانہ۔ بیالیک پیتر در چھے زیندار  
 وزبیا گے کر زمیندارانہ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ  
 جزوتے جمع دفتر می زانہ۔ وسٹہ پیہ تہ گزندے شمار  
 شمس فقیر نو نوو زانہ تھ۔ اُند روز ساتھ چھے غنیمتہ

سہ مولوی بدرالدین مابن چھنے لفظ پند در ج کور متے سہ مولوی بدرالدین چھ  
 بان تراوانہ بیکھان بہتہ مہم مانہ چھے۔ سہ لاکھ چھ اکوڑ پند ناو بیٹکہ آبہ ستور سار واد  
 کمال ز پیش داند چھ مکان۔ یہ کول چھتے۔۔۔

سہ ہیلے کس کن اشارتیں داند پند نیرتہ کثرت کران چھے۔ داند ہیلے نیرتہ کس موقے پٹھ چھ  
 لوکھ کو کر ماران تہ پتہ تہ ترا م گھنڈ کھس سبھ لوان تہ اڈہن وال بیر سبھ ترا والی تہ اڈہن  
 لوکھ اتھہ کھیاوان۔ اتھ چھ ومان بل سہ سہل چھ ہر کس کن اشارتہ تا ہم چھ مولوی بدرالدین سہل پیہ  
 بیت تہ سانی صاب سہل پیہ پٹھ بیکھان۔ سہ زبہ (سانی)



کور مسراج سانی بُنیں ۱۴  
 حضرت جبریلؑ خبر پہچہ آو  
 دھو حض سال کر د آسمان ۱۵  
 براقس پیٹھ بیٹلہ کھور کھ پائے  
 کس دیان براق کیا چھس کھن  
 کور کھ لبم اللہ مسجد اقصیٰ زلے  
 اکیس پچھس ژو وین سان پانمیرن  
 برزخہ پیٹھ بیٹلہ لا جیکہ سمیر  
 شانہ تشر دایر نس دستگیرن  
 اولہ آسمانے و چکھہ عیسیٰ ۱۶  
 یا نبی کوکوت کال دو تم پزاران

ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 السلام علیکم غم غوصہ تزاو  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 الا اللہ کر کھ در حرم زلے  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 مرسلن انبیاءین بینوا آے  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 تمہ ساتھ براقس گورنگ شیر  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 خلو کھ بہتہ اسی جائے تنہا  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن

لہ کور نے (ساقی)۔ لہ ظہور تہندے (ساقی)۔ لہ آسمانو بدلہ لاسکان (ساقی)

دویمہ آسمانے تڑاؤ کھنظر  
 عابد نیہ ز اہد سستی عالمن  
 تترنے میہ آسمانے وچھکھ تترنے ناگ  
 تیم ز اسی پانہ وانی آب باگرین  
 زور میہ آسمانے کور کھیر وار  
 دپ کھتن دیہ زلو پاشترن وقتن  
 پونشر میہ آسمانے وچھے وبار  
 ٹھانڈ ٹکھ ہاؤ نکھ جبر پلن  
 شیتے میہ آسمانے وچھکھ دریاد  
 پانے اُس پکان کانہ نہ واین  
 ستر میہ آسمانے وچھکھ ستھ باغ

ساری وچھ ہے روہ پہ جالور  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 تترن اوس آب تے اُکس نہ داغ  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 نتے وچھکھ موسیٰ پیران ہنماز  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 نیہ اُسی سندی بانی اندر اُسی خالی  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 نتھ متز اُس پکان نوح ہنناو  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 ستن باغن اندر ستھ اُسی ناگ

تیون تیون جوین لذتھ سیرن  
 اوٹھ میہ آسمانے وچھکھ ملکھ  
 دہانہ کئی بیہ اوس یوری تراون  
 نویمہ آسمانے وچھکھ درخت طوبی  
 تھ تل جاے چھہ زون ملائکین  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 کتو کئی پھل کھوان بے اشتہا  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن  
 نکھ قاب و قوسین او ادا  
 ظہور تہندے چھہ دون عالمن



تَمِہ تَوْر مَلکو دَوپ اَسِر دَرَن پَر  
 جبریلؑ نے عِز را پیلن  
 آو گوس یا نبیؑ کھو عرش  
 گردِ نعلینِ ستر کھتر تَر او عرش  
 سدرۃ المنتہیٰ کِیا زبرِ مقام  
 نو پَر مَشا لہ ہتھ حوَر و تہ و ن  
 خدا درِ محمدؐ کتھ دینِ صلوات  
 کس سنا کس اوس سجدِ دوان  
 شبیٹھ تَر تے ہتھ کتھ تو کرِ طاہر  
 دوست کیا سنا و دُن دو ستن  
 ازل کھ گِر و دل گِر میندِ آو  
 مُشک غولِ طر کیا سُن پیرِ بون  
 ہانکھ گور گور اوسے گزہاں  
 معراج کر تھ و تھریک ساتن  
 صبح بھول سپر تو بوو یارن  
 سپنہ سپنہ بوو ہے ریشہ صوفین  
 یا نبیؑ عشقِ بر سپنہ مینوے  
 معراج نامہ و دُن شمس فقیرن  
 اِسرافیلؑ مہکا یلن سراسر  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 لوہر عرش و ندی ہوے نعلین  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 نہ چھ تہ صبح نہ چھ تہ شام  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 کیا گو ذات تہ کیا گو صفات  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 شنبٹھ تَر تے ہتھ کتھ تو کرِ باطن  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 نو چھ نواس نور ڈالہ ہتھ آو  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 سلسلے موے وال اُسی وہ تھان  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 اصحابن سارے بیہ کبارن  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن  
 دمیہ دمیہ کو تر ہم معرفت چوے  
 ظہور تہندے چھ دہنِ عالمن

لہ معراج تہ ہے بیک ساتن (ساقی) لہ مشک غول کیا سپنہ سیرتے بون (ساقی) -  
 لہ ہوو ہے (ساقی) -



کھوٹ حضرت سالہ ہنرمانے  
 نوکر بترس خور وینہ دانے  
 ہنوں کو کھو کیناز چھکھ و دانے  
 مول مائج چھم نارس درانے  
 اوس نبی و عطاہ پیرانے  
 نام لاکھا آو دورانے  
 نام لاکھس قسار آو  
 منتر جنتس تر حالہ مارانے  
 بجہ دو پیش ہا میناہ پیرو  
 باہ ڈری گام بیتہ پزارانے  
 ہتے مجھے بیہر تے ساتھہ !  
 بہرہ و ہر کھوٹ گرنہ زاپانے  
 یام پیرن معجز ہووے  
 گاؤ بخش شیر سندن دہانے  
 پیر مینوئے منتر فانیارس  
 تہہ مہ کلاو پیر کے دہانے  
 لہ داریس (ساقی)

دستگیر دارنس شانے  
 دستگیر دارنس شانے  
 خاک روئیں کیا ز چھکھ ملانے  
 دستگیر دارنس شانے  
 اندر اندر کبار اسی بوزانے  
 دستگیر دارنس شانے  
 مول مائج ہنہ تہہ مہ کلیتا و و  
 دستگیر دارنس شانے  
 گئے اوسم گئے گوم پیرو  
 دستگیر دارنس شانے  
 تام پیرن کٹر کراما تھاہ  
 دستگیر دارنس شانے  
 گاؤ اتھہ تھر شیر کھیا و نووے  
 دستگیر دارنس شانے  
 متہ شمو لار دیدارس  
 دستگیر دارنس شانے



مستانہٴ مَسْ گوس در خراب	کس و نہ مئے چو عشق شراب
مستانہٴ مَسْ گوس در خراب	گوشتے جگر سوخت نقشہٴ آب
چھا تکرار اقرار دیتم	بار امانت بار ہیو تم
مستانہٴ مَسْ گوس در خراب	بند گوس تنے چھس در قلاب
کینہ و عظم خوان زن بے خبر	کیشترن پیہتر عشقنر تہر
مستانہٴ مَسْ گوس در خراب	پیہرین کھستہ پری پری کتاب
اُنس کیتو آسن سین	اولن کو زانی زگ تہ پڑون
مستانہٴ مَسْ گوس در خراب	نخفے تھیکان ستہ نہ وجہ نواب
سدر چہ سُمیہ کیتھ تیر اپور	موزور کونت پلہ چھسنہ شور
مستانہٴ مَسْ گوس در خراب	حور و کورس دورے جواب

لہ آسان (ساقی)

لہ یہ بند نہ چھ ڈاکٹر شمس الدین احمدن تہ نہ اپن کمال مابردیت مت تاہم چھ  
مولوی بدرالدین تہ ساقی صاحب امینک اندراج کور مت -

رُئِیسِ شَیْخِ پَکُورِ چُھے نِہ کار  
 رُئِیسِ مِیسِ نو چُھے حِباب  
 مَن کَانَ ہِذِہ چُھے گَوَاہ  
 اُنِسِ نِہ دِیدَارِ دِیشِہ خَاب  
 گَنَدُمُ نَمَا چُھے جَو فروشِش  
 تَارِ گوسِ یارِ چِھمُ لہو و لہاب  
 شَمْسِ فَقِیرِ نِہ دُونِ نَمِہرِ  
 کُشِہ زَانِہ دُرِیاؤ کِ سَنہرِ  
 مَسْتَانِہ مَسِ گوسِ دَرِ خَرَابِ  
 مَسْتَانِہ مَسِ گوسِ دَرِ خَرَابِ

مَرِ زِندِ سَرِ کُنْتُ مِتْرَابِ  
 مَسْتَانِہ مَسِ گوسِ دَرِ خَرَابِ



کیا ز گوشت عشق تندر لولو  
 آد مس بزوشٹ چوئے لولو  
 ز تر آکر کو طو رس سور لولو  
 شیخ منصور عاشق پور لولو  
 دام چوئے تکر سدور لولو  
 شیخ صنعان و عد کور پور لولو  
 حقہ روٹنے تمہ کو نور لولو  
 خاصہ تو مہ نے اونٹم کور لولو  
 لہ بچہ مولائے گل بو مبور لولو  
 بیٹہ سدرس آب ہندور لولو  
 کھونہ لہ وٹہ کرے گور گور لولو  
 شمس فقیر عاشق پور لولو  
 در شہوار کھار بو بدور لولو  
 کیا ز گوشت عشق تندر لولو  
 لاگ شمس بیٹہ پونپور لولو  
 در تھ عاشق چھکھ منصور لولو  
 کیا ز گوشت عشق تندر لولو

لہ عشق (ساقی مآب) لہ قیامت (ساقی مآب) لہ دہر (ساقی مآب)  
 لہ گور (ساقی مآب)



کامہ دیو یارِ رام عشقِ زلہ  
 نامہ لکھ یو کتہ چون گز  
 سرو قد چون چھ صنوبر  
 سینہ ہو تھکھڑے صنوبر  
 پورِ ماہ زن کھو تم در  
 زہایہ مو تھا روئے خاور  
 زال سو سبل چھ بر سر  
 دامہ لچمتر شامہ سندر  
 رمہ ز اوئل نمہ و خبر  
 کپنہ روس میون سپنہ سپر  
 خال سیاہ چھ مدور  
 سورمہ کور کھم چھس بو پرہ  
 تیز تلوار نستہ خنجر  
 خستہ کور تھس چھم نہ خبر  
 وند یو سر مدنو  
 وند یو سر مدنو  
 سرو کردی تھکھ بیچان  
 وند یو سر مدنو  
 نور روح چھ تابان  
 وند یو سر مدنو  
 نالی گام مار بیچان  
 وند یو سر مدنو  
 دور لائین سوہنی کان  
 وند یو سر مدنو  
 سورمہ چشمن شو بان  
 وند یو سر مدنو  
 استہ پاٹھر دل کتران  
 وند یو سر مدنو

لہ عشق (ساقی ماہ)  
 تہ سر لفظ چھ ساقی درج کران۔

کئی دُورن سوع نہ جبالر  
 گاہ چھ تر اوان گاشہ انبر  
 خوشد وزلمہ دند گوہر  
 کرئہ دیوانہ ماد کہو نہ  
 مائشہ رنگتہ سحر کیتو کر  
 گئیہ یلمہ ون راہر بندر  
 مالم دوشنم خالی چھنہ اگر  
 کالم دُورن زالم پنجہ  
 بیتہ سدرس کتہ اگر  
 قطر منہ دزاویہ سمندر  
 بی مے لیو کھنم تی چھ بہتر  
 شمس دیو کینہ سکندر  
 دو نوے چھکھ اہ ران  
 وند یو سر مدنو  
 لب چھی لال مرجان  
 وند یو سر مدنو  
 خوانہ میانیک چھ نشان  
 وند یو سر مدنو  
 بالی آخر گزہ فان  
 وند یو سر مدنو  
 پڑتہ جوین چھ پھیران  
 وند یو سر مدنو  
 اٹھس نہ کاٹہ واتان  
 وند یو سر مدنو

۱۔ نہ لفظ چھ چھنہ بدلہ ساقی ماب لکھان ۔  
 ۲۔ خیال چھ کر نہ یوان نہ یہ چھ شمس مابن گوڈنیک باٹھ ۔





کعبس اُنڈی اُنڈی ہیتہ پھیرن یے  
 وُجھتن سمندر سَنہ کھوتہ سون یے  
 وُنگہ وُس وُنگلو لال کھارن یے  
 لال میلہ کھالہن لاگن مولہ وُن یے  
 باو تیلہ ہر بس تے بنگہ اِد سون یے  
 غافل پانو مولگ اوُن یے  
 ٹل توڑ قدم یار تھارن یے  
 دو مچھ رو حُس مرس اُن یے  
 وعدہ دیت ہس بیہ جھے نیرن یے  
 حضرت آدم ہینو تکھ لدن یے  
 ملکن دد پنے شجدا دین یے  
 ملکو کڑی ہے سجدہ اِیم یے  
 بیتہ کپوتہ نس افوس کھیزن یے  
 وِتہ مو راو تو بار غار زانو  
 شمس فقرو سِر نہ باون یے

اِد وُجھکھ نوُن یے پانہ دیدار

لہ وُجھکھ نو (ساقی مٹب)



کیا زو لتقص عشقینہ نارو  
 بیتہ گریے اوسس خایہ دارو  
 شری تہ باثر نو چہم وفادارو  
 بختہ و نہ سے اوسس دیودارو  
 ترہ شتہ ترودنس بہ قدوارو  
 آو بلبل در گل زارو  
 گل گزہن بر بختہ روز خارو  
 آم سوران منے لوکیارو  
 وقتہ پیری وونی کوئے لارو  
 مرے یارو روزی ارمان  
 کمیو زائے و لئے آس  
 مرے یارو روزی ارمان  
 توری و دتم سے تبردار  
 مرے یارو روزی ارمان  
 باغ بوستان وچھنے دزارو  
 مرے یارو روزی ارمان  
 ہنگہ زری وڈ لہم نال  
 مرے یارو روزی ارمان

تہ کڑی زہم پائے میناہ یارو  
 مینہ آسی عام کہو خاص  
 شمس فقیر تارکی زہن تارو  
 مرے یارو روزی ارمان

لے ساتی چھ لکھان کہہ گریے سہ ساتی ماب چھ وقت سورلوم لیکھان۔



کتہ آو آفتابہ و نیتہ کور چھے گزہاں  
 آفتابہ ڈلپشتہ زون مسند جہان  
 حکم آو زہینس بیہ آسمانس  
 تابے رُح تے مؤرتھو ذاتس  
 خانے کعبس ساری چھی نمان  
 آفتابہ ڈلپشتہ زون مسند جہان  
 زونہ آفتابہ سیر کڑ بنیاد  
 تارکن مٹن د وڈن ادیسی یاد  
 ستہ ریشتر ستہ ستار سولے کتہ اُتہران  
 آفتابہ ڈلپشتہ زون مسند جہان

زُونِ آفتابِ نَشِ گِیہِ پا دا  
 زُونِ بَہتہ تار کھ چھی سَیدا  
 تَوے آفتابِ چھے زُونِ بَہتہ لاران  
 آفتابِ ڈپِشتہ زُونِ مَندِ چھان  
 زُونِ کورِ دِعا آفتابِ  
 تَرِ چھکھ دہسِ بوے راتس  
 گاشِ مِیلِ چھِ یوانِ گِیہِ کِتہ روزان  
 آفتابِ ڈپِشتہ زُونِ مَندِ چھان  
 دہسِ چھے آفتابِ مَہرِ دِیارِ گنِزان  
 شامِ زُونِ چھے حوالہ کران  
 زُونِ گِیہِ غفلتہ زورِ ما چھسِ پھران  
 آفتابِ ڈپِشتہ زُونِ مَندِ چھان ۛ

ۛ بیہِ ہانکِ اُخری شارِ پدِ مولوم۔



کر دیدار گزشتہ تہ محوے      دیدار اس ترہاے بے نو  
راے دلہ جی کو کون بہ تھاوے      دیدار اس ترہاے بے نو

کھنڈھنڈس پیٹھ دیو نظر      آخر کتہ چوئے گزر  
دارانکہ حاران کاوے      دیدار اس ترہاے بے نو

ہمک گر ہمک چھس زپن      بہن چھے رکاب جلو اپنی سہ  
تتھ چھ سوار پانہ عاڈے      دیدار اس ترہاے بے نو

خود سلیمان خود دیو تختش      تخت رواں پیٹھ چھ تختش  
قاب و توسین نشہ دراد سگے      دیدار اس ترہاے بے نو

لے بہن چھیری یا کنگر دہن چیزن ہندس درمیانی قاصد و نان بہن  
گریہ نس تہ لے جلوا بہن چھ حضرت جبریل کن اشاریں معراجہ وز  
حضور معلم ہندس براقہل ہتھہ کر تھہ اوس لڑو اکڑ آفاق غریب  
لے نشہ رادی بیکے (ساقی)

بیرد کتہ چھس زلف ز روئیس      درشن دارِ تل آرزوئیس  
لالہ ستی ژول خالس تہ تلے      دیدارِ سِں ژھالے بے نو

نو آسمان پے وند خرقس      موہرِ نبوت سَنز باگ شانس  
نو اِ بَسِط رُو زِ سَنہ چھ بے تلے      دیدارِ سِں ژھالے بے نو

دو ن رِکابِ ن پیٹھ نو اِ رِکِ پاد      حد و لاحد قد چھکھ شمشاد  
نظرِ قدم پائے تہ کَلے      دیدارِ سِں ژھالے بے نو

جائے زے رِتی ہس نالی      لا نہایت بیہ لا دُبالی  
مانہ امہ کُ زانہ واصلے      دیدارِ سِں ژھالے بے نو

راونس سَنز راوُن تہ ردوم      شمس فقیر جمع کھووم  
بیچ در بیچ بیچ دتھ چھ کینہ تہ      دیدارِ سِں ژھالے بے نو

لے لالو ستی ژول خالس تہ مو لے (ساقی صائب)

لے ژھالے (ساقی صائب)

لے ساقی صائب چھ امہ بدلہ یہ بند لکھان نہ

بیچ در بیچ بیچس نہ کینہ تے۔ ئیں سہیلے غلط چھ۔



کینا کر یارو کینرس چارو  
 تخفہ دزاس پننہ شہارو  
 آسمانی پکان جانا دارو  
 روزگہ کریم کتھہ تارو  
 پر ملک آکھو سودا گارو  
 سودنہس گوئے بے زارو  
 یور کور چھکھ پکان گزھکھ مارو  
 ژھاپ روز شاہ نامدارو  
 موہن چھکھ سپہ کینہ کفارو  
 لچہ بدر چھی زنارو  
 خبرا و نتو ہا خبردارو  
 راز ہو نرس کیتو چھے تارو  
 بوزون آتھ ہو چھے سزارو  
 پھیر و نہ نفس آمارو  
 بوز و نہ سکتہ دیان پراسرارو  
 وارپا کھر و چھن سرکارو

عاشق کتھ بکار چھے سمارو    تس بکار عشقہ دیدارو  
 شمس فقیر و مانے ژارو    راز ہو نرس چھے موکتہ مارو





کتہ کور تھم عشقن ترھلو  
 و لو متہ معشوقہ دیدار ہاو  
 موکھتہ بچلہ مینا نہ ہا از لو  
 نوکتہ چانی چھم یادگار  
 دون لالہن سمجھو مولو  
 و لو متہ معشوقہ دیدار ہاو  
 کتہ پیہ مو عشقہ نار بچلو  
 سرتا پاسے وولنم نال  
 عاب دار چھس کہ آبہ بچلو  
 و لو متہ معشوقہ دیدار ہاو  
 مجنوںن کتہ کڈی چلو  
 داد لالہ پسند آنگن ژاد  
 یوختہ کار میثانہ یار از لو  
 و لو متہ معشوقہ دیدار ہاو  
 کتہ وارے بچو لہم گلو  
 بار ہستہ چھس مشک تاتار  
 تار کڑھتس رنگہ بلبلو  
 و لو متہ معشوقہ دیدار ہاو  
 تیر لائے تھم بے شمار  
 بھر ہار نجہ نیو تھم شلو  
 و لو متہ معشوقہ دیدار ہاو  
 مچگان تپہ آم کانہ تلو

لہ ساقی صابر چھنہ گو ڈنیک یہ بند درجی کور مت۔

دُورِ دُورِ کینا نیو کھم دیوے      تُو رِ تَقْوُوتِ مَہِ رُوخسار  
 تُو رِ مَحْمُودِ چِشْمِ تَلُو      دِلُو مَستِ مَعشوقِ دِیدارِ ہاو  
 چِشْمِ آہو یَمِ سِرِ زَلُو      مارِ چِشْمِ چَہِ سَوجِ دار  
 ہَرِ نہ چِشْمِ چَہِ کَا مِلُو      دِلُو مَستِ مَعشوقِ دِیدارِ ہاو  
 شمسِ فقیرِ عَشَقِ دَا مِلُو      چِشْمِ حُسنِ کُو رِ گُرفتار  
 بارِ سِیالِ چِہِ رُو زِ ازلُو      دِلُو مَستِ مَعشوقِ دِیدارِ ہاو

لے ہو و کھم رو یو۔ لے تُو رِ نیو کھم (ساقی صائب)



بہمن دیدار ہا دل	کیاہ کر عشق ز چہمن بہمن
بلبل چہ بران چا دل	آو بہار بھل کھلہ یاسمن
بہمن دیدار ہا دل	گل نئے بلبل یکجا سمن
للاہ داماہ چا دل	شراب لاؤ نہم شراب خمن
بہمن دیدار ہا دل	تی چہتہ تیو لم رمن رمن
بہر کس کرے گزاو	گڑھتہ رو دم سہ دور گامن
بہمن دیدار ہا دل	شین بہر گاجنس چا آئی غمن
زلف نہ بے ہزارا دل	سو نہ دور شو بان چہیں تل کنن
بہمن دیدار ہا دل	چا و کیاہ لاؤ نہم زلفے خمن
آئہ مشرمیہ کو کھڑا دل	آئہ ڈریا و س و تہ آو کن
بہمن دیدار ہا دل	دم دتہ کھولم لعلی بہمن
تہمنے جمع آو	میں گو مشتاق بہنن دمن
بہمن دیدار ہا دل	شمس فقیر ترو پور نمن

۱۰ یہ باتھ چہ گو دیکھ پھر چھاپ سپدان۔





کاو مالوؤ و نئس گز او لولو	گوش تھاو یوم اوش کونہ آو لولو <sup>له</sup>
با پئد تو کینہ فطرا و لولو	صورتہ بندرت بے اُنسرا و لولو
کئھ منتر آره اتہ کبہ دزا و لولو	گوش تھاو یوم اوش کونہ آو لولو
با بلب لو کر پا را و لولو	گل بیر گنہ صحتہ در تن با و لولو
گلک دور بر یہ تا و پتہ را و لولو	گوش تھاو یوم اوش کونہ آو لولو
دود شمع عشقینہ تنا و لولو	پان زالنے یو نیس آو لولو
دردی دہ نوے سود کیا آو لولو	گوش تھاو یوم اوش کونہ آو لولو
عشقہ سد و کبہ مؤدرا و لولو	مقام رضا عاشقن آو لولو
لیدر موہ نختہ امہ منتر دزا و لولو	گوش تھاو یوم اوش کونہ آو لولو
اصل مقام وصل طہرا و لولو	فصل تیکہ اکتہ کائسہ آو لولو
منہ شمسو مو بر چا و لولو	گوش تھاو یوم اوش کونہ آو لولو

له یہ باتھ چھ از گوڈ بچہ لید چھبان۔ یہ آد اکہ قلمی نسخہ پیٹھ نقل کر یہ بس  
 زورہ نوا کہ لگو میر غلام صاحب سے فراہم کوڑ۔



کسوزانہ لعل ختہ فوتہ تراو گندس اندس نویم نیاے<sup>۱</sup>  
 ارکھول مان کرنا متری خاصہ ژندس اندس نویم نیاے  
 جان پورک دوستہ کارہنہ دزاوختہ ماراندہ تھس گنی تراے  
 کنبہ بوز موکھوڑ چار وائے خندس اندس نویم نیاے  
 جان میون تھاوتو گنبہ جاپہ اندس بند بند سپزم زان  
 تاپدار تھس پیا آتھ آب مندس اندس نویم نیاے  
 جبہ گور کیناہ کرکمخاب تھاوس مندہ جھتھ ماران گراے  
 چنبہ چھون کیا بھیج لاہور لندس اندس نویم نیاے  
 پلہ بور داندس وائس چھہ ملون تھکے متری اُلران جاے  
 گلمار کھوژنیاہ بُمسنہ شندس اندس نویم نیاے  
 فوتس تہ لدرس تھس گنی تار سدرس چھہ صدہ پنچ زان  
 رکتھہ زانہ شس موت پرتہ پان دندس اندس نویم نیاے  
 ۱۔ یہ باتھ جھو کوڑ بچلہ جھپان۔



گنتہ رہینر چھپے دپان نار پان زالو  
تھینکل ہاننر نہیکہ نو ان ڈالو  
مچھیلہ وچھ شمع پتھ روڈ گسالو  
واڑ باہر لوگنم تاز مسالو  
گوری بھاست کرو ہاتھ کو سمالو  
سو نہ کے گڈواہ روپہ کے تھاو  
انکھیاں کھولو راستہ سبالو  
درو کی نارن زاجم تالو  
ژور پاتھ عاشر چھی دیوان تالو  
شمس فقیرن وڈی گنتہ رہینر متالو  
عاشق نہ معشوق چھی بے زوالو

گنتہ کرے لالو گنتہ کرے یو  
پونہر سستہن کران مان مان  
گنتہ کرے لالو گنتہ کرے یو  
خاصہ خاصہ نعمت کرے نم تیار  
گنتہ کرے لالو گنتہ کرے یو  
کرو خوب لعلو سیما نہ تیار  
گنتہ کرے لالو گنتہ کرے یو  
یور پاتھ ہا و تم نو ر خشار  
گنتہ کرے لالو گنتہ کرے یو  
عاشق زانی عشقہ طوفان  
گنتہ کرے لالو گنتہ کرے یو

۱۔ یہ کلام چھ تین باتن ستر شامل نیم ازگو ڈیچہ لٹ چھپاوند چھ آمتر۔  
۲۔ اکس قلی نفس اندر چھ سینہ پاتھ یہ بند لیکھتہ :- گور پچھ مت کہو ہاتھ کو کالو۔  
۳۔ امیر تار بجایہ چھ اکس نفس منتر یہ تار درج :- رنگہ ون رنگ دیکھ نے موہن والو  
راجہ رہینر گندان چھے نردس۔  
۴۔ تھ ژور پاتھ عاشر بدلہ چھ اکس قلی بیاضہ منتر "ژور پاتھ بٹل بلبل" درج۔  
۵۔ اکس قلی نفس منتر چھ "عشقہ طوفان" بدلہ "منفامہ عرفان" لیکھتہ۔  
(ڈاکٹر آفاق عزیز)





گندم عشقن یہ سوزانے  
 تنے کڑنس پہ دیوانے  
 زلف چھس سونبستانے  
 بہتہ خلوتہ کران شانے  
 دُ ابرو بُمہ کمانے  
 تنے چھس خون ہارنے  
 کران خندے سخندانے  
 دہر زوٹھ لب چھہر جانے  
 کنن چھس زے دردے  
 چھہ کیٹاہ تابان پہ نورانے  
 شراب چشمے خنخانے  
 سیاہ خال کیبا چھہ شوبانے  
 سہ روخ یامت چھہ ہاوانے  
 دُ چھم خا اور نشانے  
 زکڑ تحقیق پین پانے  
 کسو شمسو چھہ پردانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 دُ کوکل مارِ پیچانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 میہ لایسٹھم تیر مڑگانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 قند بھلی دند چھی رردانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 گھٹے مڑگاہ چھہ تڑوانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 چھہ بڑک بڑک آبرِ میوانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 چھہ مند جھان ماہر تانانے  
 سیم کر یارِ جانانے  
 کسو بیرون اندر خانے  
 سیم کر یارِ جانانے

لہ یہ وزن چھہ گوہ ڈنکہ پھر از جھاپ سپدان۔

سہ کیٹزن قلمی نسخن مڑن چھہ "تنے کڑنس" بدلہ "سہٹھہ کڑنس" درج۔



قولہ ساریو از وولو مہرمان  
 قولہ ساریو از وولو مہرمان  
 ترور پینرے عشقہ ستر اڈران  
 قولہ ساریو از وولو مہرمان  
 گتھہ پونپیر نرتھہ کران پروان  
 قولہ ساریو از وولو مہرمان  
 وارے پاتے سہراڑ کھوان  
 قولہ ساریو از وولو مہرمان  
 کھورتے ہم نثتھ نہ کاتھہ ولبان  
 قولہ ساریو از وولو مہرمان  
 ڈری باو چیتھہ سیر چیتھہ سپدان

لولہ زورے سنٹھ ترانگی شوبان  
 معنیہ اگلے کیا زانہ غار زان  
 دور دینا تویر رڈس گران چھان  
 بینہ ساٹھہ سارے کیر فان  
 فوٹو سس مشر شمع فتولان  
 دونوے ڈری پتھہ کیا جھیروزان  
 ساس نعمر دیگر مشر پاکہ وان  
 زونہ ڈہرے خاصہ نعمر خوان  
 ڈریا دوس مشر جہازا جھے پکان  
 نابینا تھہ واوتے طوفان  
 عاری فی زانہ مقام عسرفان

لہ یہ باتھہ جھہ گوڈ پنچ لٹ چھپان۔ سہٹاہ مشہور جھہ یہ باتھہ۔ کھن، کھن، ڈون نہ  
 محفلن مشر جھہ آمہ بانگ سخیلے جاو۔ اکثر لوکن جھہ یہ زبان زیاد۔ کیتنن فلمی  
 نسخن مشر جھہ لفظ شوبان "بدلہ تابان" لیکھتھ۔  
 تھہ اکس فلمی سودس مشر جھہ لفظ "تور" بجایہ "زور" درج۔  
 تھہ "خاصہ نعمر خوان" بدلہ جھہ اکس سودس مشر "نونہ نعمر خوان" رقم کر تھہ۔  
 تھہ اکس سودس مشر جھہ "ڈریا وچیتھہ" بدلہ تھہ "ڈریا وچیتھہ" درج  
 کر تھہ یس شاید معنی چھنہ۔

بلہوس دیان اُسے بنے یہ مستان      قولہ ساریو از دو لو مہرمان  
 رنگہ زورے رنگ آم چھتان      سنگ دل پانہ کوئے چھکھ تریان  
 پنی اینہ رن کو رنس ناہتہ وان      قولہ ساریو از دو لو مہرمان  
 لولہ زورا چھے در ما دان      شین طرفن نور چھس تا بان  
 کھوت موسیٰ طورس لاران      قولہ ساریو از دو لو مہرمان  
 لولہ زورا کھتر در آسمان      لولہ شین و اتر در نوسان  
 رند عاشق زیند کھتر لامکان      قولہ ساریو از دو لو مہرمان  
 لولہ زورے زاگ ہتہ باغوان      ساز و ستار سوز سان وایان  
 نغمہ نئے نئے مطرب چھ عاروان      قولہ ساریو از دو لو مہرمان  
 لولہ زورا ترابہ منزموے خان      لولہ کھاسن پیمانیہ کران  
 شمس شمس لولہ مہے چادان      قولہ ساریو از دو لو مہرمان

۱۔ لفظ بلہوس "دیان" بدلہ چھ کیہ لاکھ "مکل" یا دیان "گوان" یس غلط چھ۔  
 ۲۔ اتھ بندس منتر چھ "پنی اینہ رن" درج تاہم چھ اُس قلمی نسخ منتر "کرن پنی" درج۔  
 ۳۔ امہ بند بجایہ چھ قلمی سودس منتر یہ بند درج :- "ساز و ستار ناز ساز وایان"۔  
 ۴۔ امہ بند بدلہ چھ قلمی نسخ منتر یہ بند درج :- "لولہ کھاسن لولہ مہے باگران"۔  
 ۵۔ قلمی بیاض منتر چھ امہ بند بجایہ یہ بند درج :- "شاہ شمس دامہ چادان"۔  
 ۶۔ یہ شار چھین کیشن بیاض منتر تاہم میوے یہ شار اکہ پرائیوہ دو در میتر تہ مسود  
 ۷۔ چھ یس اتھ لاکے زھنان اوک یہ قلمی نسخہ کور مئے سہماہ میتھتہ کورکھ حاصل۔  
 ۸۔ اتھ نسخ منتر چھ شمس ماسنر امہ بٹھ درج تہ باتے بٹھ چھ نغمہ ماسنر یہ قلمی  
 نسخہ سید مئے نغمہ سائہ حاصل۔ سید محمد سبحان راغزن آریں از کل پاکستانی مقبوضہ کعبہ  
 ہندس مظفر آباد ریوے یوس منتر موسیقی ہند اچھلچ چھ یس حیات پور شر و شر و زان اوک داتی مکان  
 تندر باے کنتھ رھن تہ کینہ پتہ پتہ یہ لاریہ آوہ تمام کاغذ آیہ دائرہ ترھنہ جینے کاغذ  
 منتر اوس شمس ماسن تہ نغمہ ماسن قلمی نسخہ تہ۔ (دائرہ افغانی عزیز)



پاک باش لایق دیدار باش	لے اکہ ماو تم گے منیز گاش
پاک باش لایق دیدار باش	آشہ چانہ تر و پیرم شینوے پاش
گاہ اوس عاں ذات پیغمبر	اوتے یاد سگو آنسور
پاک باش لایق دیدار باش	سپرس و آتہ موکر فاش
نن تر آنی جواب توہر دوہس	ارنی مؤسہم دویپ ذاتس
پاک باش لایق دیدار باش	نیزر اکہ طورس سپد پاش پاش
بحر دیت شپ ٹھرن وچھن خاب	حضرت نوح گو عالم آب
پاک باش لایق دیدار باش	ناو سان حضرت نوح سپد برداش

خلیل الرحمن لودکھ دارس ساری پزاران دیدار س  
 گل بھوس نارس دل گوس بناش پاک باش لایق دیدار باش  
 نوری مہ اسمانے وچکھ عیسیٰ روپ ہس چھے یوان بوے دنیا  
 سہترن ذرائس ٹوپہ منتر زرد کھوتراش پاک باش لایق دیدار باش  
 حضرت سون کھوت معراجس خدا در صلوات نور دوسہس  
 دو ٹیکھ جبریلیم یکھن کڈ وانش پاک باش لایق دیدار باش  
 شمس فقیر وچکھ تر مشہور عادی کور بندہ پاٹھی وعدہ کرے پور  
 ملی ہیوتن یوسف ذریعہ آکاش پاک باش لایق دیدار باش

لے ینہ جبریلیم کبر گوزے اگر یکھن وانش کڈ۔ دنیا چھ تر ہوتا  
 بجازہ چھنہ ممکنے وانش کڈن۔ حکم سپدس کوتر ٹھوس منتر اڑن۔  
 سہٹھاہ کانس رو دیکان تہ وڈو کران۔ کم کم دونہ کاروان وچھن پکان۔  
 تنھکتہ کورن قرارہ تہ آخرس کورن توبہ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



لا الہ الا اللہ سرِ ثرے کرتن نفی اثباتیہ  
ے کر کھے تری دل اے مینس سپد کھ بپنا دار

زُنا زالتن شریعت پالتن شرارتھ تزاو کھ دیے  
حق شناس سپد کھ شک تزاو بز و ٹھیکھ باو سپر اسرار

علم الیقین<sup>۱</sup> نشہ کلہ تحقیق گوم وعدہ بیوم یاد اٹھ شیہ  
الست بریکم تورے دو بینم قالوا بلی اقرار

فنائی الشیخ<sup>۲</sup> زیش گوناہ و سہیم شہاء دویم حمدے  
منع سپدم سیر فاشس کرنس سپرے چھ مالکے کار

۱۔ علم الیقین چھ عربی زبانی ہند لفظ۔ گنہ چیز ج حقیقت پور یا پھر زانر نہ تھ  
منزک قسٹک شک و شبہ نہ روزن نہ ایکس کیفیتش نہ مائیش مٹی یا پھر انزہ  
منزک گزھنس چھ علم الیقین ناو۔ یہ چھ اگر مقابلک ناوہ۔ یقینک چھ بیہ  
نہ قسم عن الیقین نہ حق الیقین۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

۲۔ وعدہ بیوم یاد، بدلہ چھ ساتھی صاحبین، وحدہ بیو تو رم یاد، لیو کھمت تھ نہ تھاس  
متریکہ کھنے واٹھ چھ۔ ۳۔ الست بریکم۔ کیا یہ چھس ناچون حمد دے۔

۴۔ فنائی الشیخ چھ مرکب لفظ۔ عربی زبانی ہندس اٹھ لفظس چھ زحصہ۔ فناء  
شیخ۔ فنا کو نابود گزھنس، مرن نہ شیخ چھ عربی یا پھر رہبرس یا مرشدس فنا۔

مُقامِ ناسوتِ یاقوتِ لوبُّم رُچھ کر مہ چھہ مُنترِ پیسے  
لُچھہ ناوِ صاحبو کُچھ کُٹھ وکھڑے ہا دم نوڑ اَنوار

تُرک دُنیا کُور پنا دارو دُنیا چھہ چھو لیے  
طمع چھہ سَمسو مبرکتہ کر جمع اکھ دماہ گنڈتس نار

گدہ مُنترِ کاش دُراو درتن پترِ ناوسون کھوت کہوچہ بھو لیے  
ژدو نوڑی بھون ددو نوڑی عالمن مومن کاش چھہ گکھ کُفار

طریقہ نش دودک ہرچوم برتل سر ترودو میے  
فرض مونم قائم زونم دا بيس کي چھہ شمار

عینِ یقینہ نشہ زمین پترِ زلوم عان غفلت دوسر پیسے  
بترہے کانے پترہے ستری داتی وتری پے مشکینہ دیار

(بقیہ ۲۶ بندہ گرن) رلاوتھ چھہ امہ اصطلاحک مانہ رہبر بندس دَنس سبھ

عمل کر کے نہ تی روزن کران بہ نمکر سُنہ علم آسینہ تھہ نہ رتھا بیو نتھا

تہ اوپر پور گرن - (ڈاکٹر آفاق)

۵۵ ترک دنا کو ترک دارو پنا گئے چھو لیے (ساقی)۔

ترک دُنیا توڑ دُنیا دارو بیا دگئی چھو لیے (مولوی بدر الدین) دو نوڑو چھہ شمار  
غلط پانچھ درج کورست - ۵۶ عینِ یقینہ نشہ زمین بدلہ چھہ ساقی ماب  
علمِ یقینہ نشہ بین ایکھال یس سرکین غلط نہ اشتھاد چھہ - (ڈاکٹر آفاق عزیز)



فنا فی الرسولؐ نیشِ سنا سوختہ پیوم انا رو دم بیے  
فنا قدمو یکین رو پیوم ہیکین گزہ سے بار

مقام ملکوتہ ملکہ دیوٹھم معلق در آرزو بیے  
کھے مے کا سہم مے شتہ آسہم پانس نیش تی گار

ترک عقبی یس کر ابتدا فردا مے خایے  
پردے اکھ چھے شمس فقیر و انتہا مردا لورس اشار

لاشکھ پاٹھو مؤدی عاشق زیند رو دی لکھکھ عشق سوزیے  
داه دیش شش جہتہ لاریتہ تراویتہ شتہ شایہ کتہ چھے عار

حقیقتہ نیشہ وکیل سوزم شکل اوہم پیے  
عشق مشک لول مول ژولم تنہ چھم مے خار خار

۱۰ یہ چھے اگر مقامک ناد۔ ایتہ مقاس واتنہ خاطر چھے داریا بہر قسیمہ ذکر  
کر نہ یوان۔ اوتنہ واتنہ چھے اکثری مشاہدات نہ اقوال طالبین بروہنہ کن یوان۔  
۱۱ یہ پید چھیہ ژودہن شارن یا آرتا جہن بدن بیچہ مشتعل بگریاتی ماسن  
چھ صرف باہ شار یا کو تو زودہ بند درج کر کرتی۔ دے زانہ تیو کیا نہ چھے  
صوفی شائری اندر اوڈے ہاتھ درج کورمت۔ تاہم آویہ ہاتھ دوس  
کلیاتس مشرکمل پاٹھو رذہراوید۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)

حق البقیۃ نشہ پہ کُل زونم نقلہ پہننے راتھ ہے  
غول بیابان اتھ چھنہ زانان زانن اولوالابصار

فنائی اللہ نشہ الاگرہ ڈیوٹھم باللہ کر سیوہ ہے  
سلاح سامانہ زاک ہتھ روڈس آغن دوینم پیار

مقام جبروت ثابت سپدم زاک رتھ تزاو سینے  
قدرت و چھس کڑنم محافطت آئینس تزاو زنگار

ترکہ مولاہ ترکہ مژرنے براڑھ اندر پتے ہے  
مے پے پزاو کہ شمس فقیر جھاو کہ دریاؤس لکھ تار

قطر دریاؤ دزاو قطرے چھے کُل دریا تھ چھنہ دؤر پر مے  
مین دریاؤ محیط ریتھ و چھرتس پلہ کھے دل چھے بسیار

معرفت چوڈس گوشو و چھ نوڈس دیدو کر گفتگو ہے  
نظر بر قدم قدم بر نظر تھ گواہ بنی مختار

بی گو حق الحق تزاو سہ یقین تہ شکھ یکھ لائہائتھ چھے  
عدم قدم تور چھنہ محرم دم ہتھ بروٹھ تڑے لار

بقا باللہ نہ پس ملاپ گو خلافت تُوں دے  
یہ لاف چھاؤ تھ عالم بقا پس آئس خاصہ گلزار

مقام محمود پائس کر سجود بُوڈ نابود چھاویے  
اُٹس ستین وصل گو یس لایوت چھس فصلہ یار

اوس کہنہ نے اتھ آم کہنہ کیہنے کیا تام بویے  
شمس فقیرس ترک ترک گو حارتن کھیوڈ پنڈارلہ

شمس صابن یہ کلام چھ تیند داخلی تجرینج باوتھ کرنس کر لور  
ادبی تہ روحانی پڑاون ہینز سفصل زان کرناوان ۔



دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	مئے لولہ نازن دشتیم آمہ تاؤ
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	حیاتیکہ آہ ستری شہلاؤ
کتنج خا صینہ سٹھا مارن لہ	سیاہ ناز شمشیر تراؤ تھ ستری
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	شہید گار منین ضرب موتراؤ
سیاہ سوہنس دیوان اوس گس	وہجہام تی باد فروشس
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	سیاہ حیشمن سوہرہ لاگتھ ذراؤ
سیاہ قلمہ ستری آؤ لکھنے	سیاہ چھہ میل سیاہ موکھتے
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	سیاہی ستری گونڈ نم جلاؤ
سیاہ زلفس نکھے ووت واؤ	سیاہ بوئبر سیاہ چھہ کاؤ
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	سیاہ زالہ راز ہوتنر دلنے آؤ
سیاہ آسمانس چھہ کچ ذات	سیاہ چھہ رانھ سیاہ ظلمات
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	والفحی واللیل کرنہ ٹھہراؤ
سیاہ درک یاؤ سیاہ چھہ میٹر گہ	سیاہ پوشن اندر ترے آتھ
دلو معشوقہ دیدار ہاؤ	سیاہ پانس کر تھ پاؤ

لہ سیاہ ناز شمشیر تراؤ تھ تی تیشک معنے سٹھاہ تارن (بولوی بدرالدین)  
 تھ ظلماتس (ساقی) تھ مرھ (ساقی) تھ بولوی بدرالدین

سیاہ کُرسی و چہم عرش  
 سیاہ خال قاب و توہین چھاو  
 سیاہ چھ موعے معشوقس  
 سیاہ آہ فرقان سیاہ چھ کرنشز  
 سیاہی منز سبز دریاو  
 سیاہ چھ باغ سیاہ چھ گل  
 سیاہ عشق بیجان رز کھڑاو  
 سیاہ گل چین سیاہ مَسول  
 سیاہ مار بیجان پرد موقعاو  
 سیاہ در کی جس بیٹھ سیاہ چھ نور  
 سیاہ شاہ جش غم لام سیدناو  
 سیاہ لال اُس مجلونس  
 سیاہی ستی دھن گو ملاو  
 سیاہی منز چھ آب حیات  
 سیاہی منز چھ کاشک لباو  
 سیاہی منز یہ کوس مارتس  
 سواد الوجہ آتھ پو ناو  
 سفیدی منز سورخ چھ موعے  
 شمس فقیرس دانا چاو  
 سیاہ چھ موعے معشوقس  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 سیاہ آہ فرقان سیاہ چھ کرنشز  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 سیاہ یاسمن سیاہ سوسل  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 سیاہ کار پتری سیاہ اوہرس تل  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 شمس شیدا سیاہ کوستور  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 پیران لعل کھوت بخدس  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 سیاہ نورس دیان نور ذات  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 یہ کیا کریت سیاہ کارس  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو  
 چھ ہر ہر ہر آہ موعے  
 سیاہ موعہ دیدار ہاو



مَر زَندِ پَانُو کَر و سَر لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 کَر کو ایداد کری خدا      لے کَر موعے نو چھے جُدا  
 پے تمہے کے چھے بل زَر لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 اُترو موعے غانس اندر لے      موعے چتہ و چکھ سورتہ بندر لے  
 ہا چھینہ سپرت نو ذر لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 آتھ لولہ تر کرے تول پان      پیر مانے چھ شوتہ شیطان  
 کھوڑن تہہ بیغمبر لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 ستھ دریاد بند کر تھ راو      چھے نو تہہ کتہ ٹھہراو  
 در محیط ثرا تہہ مدور لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 موت معشوق پیر زے ناوتن      شینہ و فی میلہ تھہ شیر بون  
 ہوش کر عشقہ باز لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 سکندر تراو در ظلمات      تھانڈان اوس آب جات  
 کم شیر گے تہہ شندر لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے  
 شمس فقیر تھانڈان دوس      الا خلاص تن ناو اوس  
 فقر الادب چھے افسر لے      اُخَر گزُھن چھے کالی گَر لے

لے مرزند پانوسرے اُخَر ہو کالی گزُھن چھے گَر لے (مولوی بدر الدین تہہ ساقی صاحب)  
 لے نہنگس غذا چھے اجدرے (ساقی)۔ لے تراو (ساقی)۔ لے شیر گلی (ساقی)۔ تہہ شیر گلی  
 (مولوی بدر الدین)



مُرشدِ پاکو وند یو سَر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 اولم یار چھے صدیقِ اکبر      پوز تئمر وونے لوکن اندر  
 پز ستر موکلا و روزِ محشر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 دویم یار چھے حضرتِ عمر      عدلاہ کورنے تئمر کیا زبر  
 دیر دین فرزندس زون بیہتر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 ترے یم یار چھے حص عثمان      آہ آہ سو مبرن آہِ قسان  
 سوے تین حضرتن دالینا زبر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 تروریم یار چھے شیر جبار      وہ دھیں فلاہ تے بلکہ ذوالفقار  
 ہر کم چھس وزان نعرے جبار      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 اونے اُسی زہ امام دور      تہندس نورس لوکناہ نور  
 وعدہ اوس کر بلاگو برابر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 وہ ہر اکہ وہ زھوہے تہ مانم      گوٹ گو آسمان اُمتس غم  
 ہاران خون ہاران گوہر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 دنیا دارن دُسیا داری!      بیٹنہ چھکھ امیری تہ خاری  
 غریبو غریبی بیشر سر سر      اُسی کرو دیدارِ آنسور  
 اکھ لچھ تر و وہ ساس پا غمبہ      پیہر میانہ رحمتِ نظرِ کراہ کرہ  
 وون شمس فقیرن نصیرِ موخصر      اُسی کرو دیدارِ آنسور

لہ وہ دھیں غلامہ (ساتی) تہ پیہر میانہ عشق مانے (ساتی)





مکہ مکہ پنس بر چھوٹو تریے  
 دُور چھی ہران نوڑ پھٹو تریے  
 اُسہ وڈی چھکھے عاتہ مٹو تریے  
 جاو داماہ فراختو تریے  
 وئیر اُس آے لولہ پھو تریے  
 وچھتہ کینا کشتہ گامٹو تریے  
 عشقہ سوندے چھند راوٹو تریے  
 وچھتہ کینا مار گامٹو تریے  
 زند فند پھل کینا چھو تریے  
 لال لب کینا چھوٹو تریے  
 زلف سوسل اے مٹو تریے  
 مار پیچان کار پھو تریے  
 عینس چائیس دروڈ دتو تریے  
 چھم دس گل پھل مٹو تریے  
 شمس فقیرن پروانہ دتو تریے  
 مال جان پان تر ووم تریے  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 مس شیش چھکھے ہران  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 قولہ سارس اوڈی دوان  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 کینو عاشق پزاران  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 اُسہ وڈن غوٹو تریے دمان  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 بھو لمت سو مہستان  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 دروڈ اللہ چھو درجان  
 نیری لٹو تریے روو کران  
 سرکار آس فرمان  
 نیری لٹو تریے روو کران

لہ مٹو تریے (ساقی)

مائتِ موت مائتِ لاگتھ دِراو کُنئے  
 شرابِ لودِ مِت جھس شرابِ کُنئے  
 ستے دیتنِ دامہ تہ تیلِ توم کُنئے  
 بولہ کس باغس کُرستے پوشہ چنئے  
 کیکھئے بیر ماگڑھن بوسنئے  
 کُٹھ چھس رتہ پھلو دندالال کُنئے  
 نستہ خنجر ماران عشقہ موصنئے  
 سورمہ چھس شوبان چشم بادمنئے  
 سورمہ چشمہ شیلہ وال بے غمنئے  
 دیر نادرسن بیر نا کُنئے  
 نالہ مٹہ رتہ مین روہ چھنئے  
 خال چھس شوبان مٹزباگ کُنئے  
 عاشقو قبلہ دویہ سحراب کُنئے  
 شمس فقیر مشتاق بینن دمنئے  
 سر بہان روٹ زیر و کُنئے  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 پانس چوان اوس بسیار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 قولہ سار کیکھنا چھاو گلزار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 گلاب رنگے روہے گلزار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 ڈپشتہ ہرنے گئے بیمار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 لیے ستے لوشم روزتھ بیدار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 خال گو اسود نون چھ آشکار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار  
 پیرن بود نم سپر اسرار  
 کُنئے کُنئے ہا و دیدار



مرنے بزدل نہٹے مر درویشو  
 قبل اتمہ موتو وار وار سرتو  
 کینہ گئے واقف کینہ چھی بے خبر  
 کینٹرن اورے میثران برنو  
 ز آلیار زائن اچھین بند گاشتر  
 دانا تہ نادان تر مو گشتر تو  
 زیند مودی عاشق پیپر جھکھ آنسور  
 بے پیر آدم بنتر از گاو خرتو  
 سینہ پیٹہ عاشقن عشقن تبر  
 شمس متہ آفتاب امہ نش اکھ زرتو  
 سر کر پینے پان  
 سر کر پینے پان  
 کینٹرن نہ کو نہ یوان  
 سر کر پینے پان  
 ناکی یار چھ بازو آسان  
 سر کر پینے پان  
 سر شس سپر کھ زان  
 سر کر پینے پان  
 شہ چھی دود کلہ وان  
 سر کر پینے پان



مینون ون تے باریے  
 مہرازس تس مد نس  
 نیرس و چھنے چاریے  
 دود عشقن چھم دس  
 کاشہ تہ گل نے غاریے  
 کاڑ زو نے پیرد چھ  
 گردے سیاہ ماریے  
 فرہاد اوس کوہ کھنان  
 نئم کم سنگر واریے  
 کھوت مجنوں نجد ون  
 مجنوں نیری لعلی یے  
 لاگ شمسو زلیخا  
 نیر جانے ماریے تے

سہ لالہ آنتے ساریے تے  
 گر گوند شیرس پارس  
 سہ لالہ آنتے ساریے  
 نتھے بیٹھ پاتھر بلبلس  
 سہ لالہ آنتے ساریے  
 ڈکس اندر گرد چھ  
 سہ لالہ آنتے ساریے  
 بجہ اکہ کپڑس کنہ وال تے  
 سہ لالہ آنتے ساریے  
 لال پھیران جھگلن  
 سہ لالہ آنتے ساریے  
 ٹلی ہن یوسف یاد شاہ  
 سہ لالہ آنتے ساریے

تے جھاپس چھ یہ ہاتھ ازگو ڈنک پھر کھان۔ تے قلمی نخس ایکس مثر چھ۔

میداکھ گئیں داد و دان۔

تے ریڈو کثیر سرینگر پیٹھ چھ امیر بند بدلیہ بند گوان۔ نیرانس مچھ ماریے۔



یاؤں کوئے گوم بالیے  
 تکتے چھ آسان بن آستان  
 یاؤں کوئے گوم بالیے  
 ستر چھ لچھ بڈی بے شمار  
 یاؤں کوئے گوم بالیے  
 رسہ رسہ ہی مال پیسہ پائیس  
 یاؤں کوئے گوم بالیے  
 عشہ موت چھ آسان عشہ مقام  
 یاؤں کوئے گوم بالیے  
 کاشری چھ پینار ان ریدارس  
 یاؤں کوئے گوم بالیے

مومے چوونس کلہ والیے  
 ٹنچر وڈر بیٹھ چھی مسٹر جان  
 آب چھس ٹینگ کٹہ بالیے  
 ہندوستانک جاناوار  
 تم گبیہ سینڈ اپاریے  
 ٹھاگس مے لوم ناگرالیں  
 ٹنگ دتھ مے گوم پاتالیے  
 اسلام آباد چھ اسلام جان  
 تھر تتر اژدہاہ گارے  
 شیخ صابیلہ دوت منترارس  
 شمس صاب چھ آمت سواکیے

۱۔ یہ باتھ چھ اکہ کاغذ ورق بیٹھ نقل کرنہ آمت یس ازگو ڈنکہ پھر چھپان چھ۔



موکھ چانے کیشاہ بختہ آم  
 شہر گروک زائہ نو دڑام  
 لا مکان اوس میون پرواز  
 وڈ نوو تھس باکیہ بر بام  
 قسٹم شہہ پیر گوس بے پیر  
 موٹھم سورے بہ کور تھس رام  
 بے ناوس کرتھم ناو  
 بی مے لیو کھتھم تی باگیہ آم  
 حالہ پننے پان زولم  
 دسرتہ پیوم قیلو وکلام  
 نے پانس سجدہ کورم  
 عشقہ مذہب سجدے حرام  
 سکھ پانس یور جھکھ شاہ  
 دامانہ فقیر شد شمسو تھام

لوگس در دام عشقو  
 لوگس در دام عشقو  
 گڑھتہ شیناہ پیوم باز  
 لوگس در دام عشقو  
 لوگس پردیس گوس بے گر  
 لوگس در دام عشقو  
 شوقہ چاہہ گوندنم جلاو  
 لوگس در دام عشقو  
 عشقہ مذہب شوقہ یولم  
 لوگس در دام عشقو  
 نے کعبہ عبت خانہ تزدوم  
 لوگس در دام عشقو  
 بندہ اسختہ بنکھ مولہ  
 لوگس در دام عشقو



نیری ویسویے اسو دوس وڈیے  
 مہیہ نے آلو تھ تڑاو کھ کڑیے  
 عشقہ بازار در ایکھ نٹریے  
 نتہ مند جھان جھی چند جھنریے  
 ماشہ مار تھ وچھکھ گاشڑیے  
 دیدو روڈس کیا وچھن اڑیے  
 عشقہ سڈرس تھاہ گیم سڑیے  
 برانتری تھہ شاہ سکام نہنگریے  
 نتہ کیا کرن موڈر اڑیے  
 کنہہ وڑناو عشقہ تاپنریے  
 ہنتہ سامانہ در ایکھ بھنریے  
 کتہ خلوکھ اُسکھ وانیریے  
 شہر بھیرون نیر پاڑ جھنریے  
 دایہ شوہر نے موہ کھنہ بگنریے  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 مولہ ناو کرتن سودا گار  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 دیدن عیان کر تڑ دیدار  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 کیا کر تھہ دو تھہ تے تار  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 نوہ فتنہ کتہ پا کھ گڑھن ہشار  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 ستہ ضربے لاگتھ عیار  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو  
 ساوینہ چھہ مس بیدار  
 مانہ ریٹریے پان بدلاو

لے مولوی بدرالدین چھہ مہارینریے لیکھان یس نہ صخی چھہ لے مہنریے بیکھان چھہ  
 ساتی صاب مہنریے بدلہ لے کھن تہ خلوکھ (ساتی) لے شہر بدلہ چھہ  
 ساتی صاب ہنریے زینہی اختراع چھہ لے ساتی صاب چھہ شوہر نے بدلہ شوہر  
 لیکھان یس سو لچ رشتی بنان چھہ - یہ لفظ چھہ صیح -



شائیں ستی چھکے مہرینویں  
 کو و کھولت نختہ پندار  
 امیر ستی دزد کھے آرینویں  
 مانہ رینویں پان بدلاو  
 بیتھ نے آسے نے پرمانہ جھوٹے  
 سودہیں خدا چھے خسریدار  
 پارسنگ کر گاڈ ہاشر دویں  
 مانہ رینویں پان بدلاو  
 چین بر جہن کھا جھم گینویں  
 عشقہ ستن گونڈ نم جلاو  
 تی و و شتم پیر مغا شویں  
 مانہ رینویں پان بدلاو  
 زوینہ وینو و آفتاہیں  
 تمہ شایہ آسہ کوریلہ ترار  
 چھس بہ وہ لے چھکے راتیں  
 مانہ رینویں پان بدلاو  
 آغہ صائبس زاگ گزنہ ہینویں  
 باغس چھی ناگ فموار  
 گوشن ستی جھاو پو شتویں  
 مانہ رینویں پان بدلاو  
 معرفتکے پیالہ گزنہ چونے  
 عارفن نشہ سپر اسرار  
 سہ کھتہ پادن اُس ملوس تھنویں  
 مانہ رینویں پان بدلاو  
 شمس فقیرن وون مانہ رینویں  
 مانہ بوزن بیسا دار  
 ماجہ پتر تھی پتر تھی کے راجہ رینویں  
 مانہ رینویں پان بدلاو

لے موزرینویں چھ ساتی صائب لکھان تھ پورنے نختہ پندار (ساتی)۔  
 پورہ رنہ نے نا حقہ پندار (مولوی بدرالدین) تھ چین ماجین کھا رتھم (ساتی صائب)  
 تھ ساتی صائب چھ لکھان تی وون پیرے نفسی پے یس لیکل غلط چھ پیرمغان کو  
 کمالہ ول پیر۔ مغان چھ فارسی لفظ پیہنیک معنی آتش پرست چھ۔ اسٹیک بیا کھ  
 معنی چھ نازس ستی لڑن ول۔ آذر بایکس متر چھ مغان اکر شہر سرتہ ناو۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)۔ تھ ملوس بدلہ چھ ساتی صائب ستھو لکھان۔



نند باندہ معشوقہ میہ چھپوئے تماہ  
 بقیلن چھ مرثی عاقلن چھ سماع  
 روے چون کعبہ تے خوئے قبلہ تماہ  
 محراب مجہ چاند خال زلفہ تماہ  
 گوس غرقہ دریاو بیوس منز دوماہ  
 زو تہ زہا نجوم آبر زمزمہ  
 بو میرس سیمیرزل پونیرس چھ شمع  
 عشق نہ محسن کال بیون بیون چھماہ  
 اکھ دماہ از دولہ سون یے  
 اکھ دماہ از دولہ سون یے  
 تھہ کن سجدہ مینون یے  
 اکھ دماہ از دولہ سون یے  
 سالہ دریاو آدولون یے  
 اکھ دماہ از دولہ سون یے  
 سوکھتس لدریلہ وون یے  
 اکھ دماہ از دولہ سون یے

سہ اکھ دماہ یکھنا سون یے (ساقی صاحب)

سپر پنہم گو زیر و بہا  
 از دھامِ لال کڈ چھکھے محرا  
 مکر چھم نار لہ وڈن یے  
 اکھ دماہ از دہلہ سون یے  
 آب نار خاک بادیر چھ عالمہ  
 ہو تیر ح میلنہ زوتے مور چھنہ جمع  
 اکھ دماہ از دہلہ سون یے  
 کزیشن چھ دل میون یے  
 روشن گترہ ہم سور عالما  
 فانی فان کر دون یے  
 فان یس بنہ تے تس کینک چھ طمع  
 اکھ دماہ از دہلہ سون یے  
 آفتاب زونہ کاس گردن یے  
 ترے تیرے دوبر چھنہ اکھ رمالہ  
 شمس فقیرس ترلہ ہم غماہ  
 اکھ دماہ از دہلہ سون یے

لہ ساقی صاب چھ امہ بدلہ لکھان "چھ اکھ رماہ یے تس چھ دوبر  
 باسان تاہم چھ شاعران وونت دوبر چھنہ اکھ رمالہ بلکل صحتی تیر  
 حقیقتس پیٹھ ہنی چھ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)۔



نارِ عشقِ یارِ زو لقص را و روِ هتم آدلو  
شانہ تھو دیت نے تریہ ذاتن ہر طرف چھے ملو لو

مرحبا چائس مقاس تی چھ عاشقن دیدلو  
نور کے امہ جلو ستن غلبہ گی گئیہ مورو

اکھ ذرا پیسہ کوہہ طورس موسیٰ اکتہ مورو  
سون گنت تھ تھو ذرایہ پاڑھین ساویہ دینس کو

دایہ شو بنیا موکھتہ ہار ہٹ بگرنہ ہند صیقل رلو  
مختہ بھلہ ستر ڈل ہو تھم تل سوے خبر چھے پوختو

تارِ ترھینہ موختہ ہارس یارِ مختہ آم چھکرو  
مرحبا چھے تھہ مقاس در خرافات رندلو  
خالہ زلفکہ زالیہ لوگتھس شام سپدم صحنو  
ولہ آسو مار پیچان عاشقن چھی مارلو

ملہ یارِ زو لقص بدلہ چھ کیشہ گہون دالی دایہ زو لقص تہ گہوان۔

ڈریا دس مٹر گئیم تھا کہ یہ کڑے کیا کولو  
ولینے آئے گردِ آبس تازہ دم یئیمہ آولنو

مشتوقیے کر وفا ی عاشقو دے روزنو  
ہے گوشت دیوانہ عاشق موئے خانک موئے چنو

دم درشن از زلم شر سولے ھیم چانی لادنو  
مرنے برونٹھے واتر مرنس ستر تلم زلم مردنو

شمس فقیر داو لوگھن چھے یہ دینا تاولو  
یئیلہ گزھان پیرتھ دیوان پھیرتھ پیرتھوم میہ سادلو

---

۱۔ آخری شار چھنے ساقی صابن درجی کورمت تاہم چھ ساقی صاب  
وامض پٹھ لیکھان ز مطبوعہ تہ غار مطبوعہ صورنس مٹر آہ  
تس فرق بسنے مگر آخری بند چھس نہ کینہ جابہ اتھہ امت تاہم وچھ  
مے اکس قلمی بیاضہ مٹر (ڈاکٹر آفاق عزیز)



ناو کس کرے سر قربانے      ما جانانے وند یو جان  
 وچھکھ بیتہ کینو تنہ ترے پانے      نہکے بند چھکھ کھکھ راوان  
 ہر شاہ وچھے چائی دکانے      ما جانانے وند یو جان  
 کیا زچھکھ یاونس گزایہ مارانے      بازی کار دسبا چھینہ روزان  
 بازی کار لو کچار باز کھالانے      ما جانانے وند یو جان  
 رحمتک ڈریا و شور مارانے      تنہ مشر وچھے تر وئی ناو  
 تار وں تار دیر حق سبحانے      ما جانانے وند یو جان  
 علم البیقین زان آہ فرقانے      عین البیقین چھے چشمہ دیدار  
 شمسو امہ نشہ چھکھ غار زانے      ما جانانے وند یو جان

ملہ کلاس مشر چھے موسیقی۔ یہ ہاتھ چھ گو ڈیچر لہ چھپان۔ قلمی نسخ مشر  
 اسی بیتہ تر اکھ نہ شار مگر مسود ادس بوسید بیتہ کینی تر پیرونی انتہائی  
 مشکل گئیہ۔ (ڈاکٹر آفاق)۔



نئے کفر سے نئے در اسلام  
 دین و ایمان مذہب چھ سامان  
 دل مومنین زلو چھے کفار  
 چلیہ کر کے ختم مندین گوم شام  
 سپر حق نو بایو زینہ ردس  
 بد خصلتہ کریو بد نام  
 اوں دتھ وون دیو بایو بخشش  
 آر میتر لاگتھ پانیہ مسخر آم  
 اترج یاری چھے بازی گاری  
 کاشہ تر یار نو وفادار دزام  
 کم بانس سبر زینہ معرفت  
 جان گو سیر کھانوں پنہام  
 کم ذاتس ڈپری زینہ راشہ یار  
 سچھ دوان بیٹس پنہ پام  
 شمس فقیر پر ہیز گارو  
 یار بدخواہ واران ڈیشوم

ہفتاد و دولیت در دام  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 اتھس تسج بیٹہ ہفتہ زرار  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 نفعت نو کر کے زینہ بدس  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 در ز پاتھر باو زینہ تشش  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 سبر کورے یون یون چھ ساری  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 پنہ جاپے تھو زینہ پنہ کتھ  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 اکس ساعش چھ نو وفادار  
 ہفتاد و دولیت در دام  
 کٹنے پر ہیز گندتھ زارو  
 ہفتاد و دولیت در دام

لہ یہ باتھ چھ گوڈ پتھر لٹ چھان۔ ہفتاد لفظ معنی چھ ستھ (۷۰) تہ دو گوڈ (۲)  
 ملیت چھ فرس یا قوس وناں۔ ایک معنی چھ ستھ (۷۲) فرقہ۔ یم چھ ساری  
 فارسی لفظ۔ "سبر کورے" بدلہ چھ اکس قلمی شخص شتر "پر کلمے" درج۔  
 تھ اکس قلمی بیاضہ شتر چھ "سبر کورے" بدلہ "سبر کورے"، درج تھ پنہ چھ اصلی لفظ  
 تاہم چھ درن برقرار تھاونہ خاطر پنہام جو رہہ آگت۔ (دکتر آفاق عزیز)





نارِ نارے مَس چو دئے  
 جانہ داراہ مَنزِ پَنجرے  
 پوشنوں کوش آغے  
 بیتہ یو دے کرکھ کینترہا  
 وتہ کیاہ دِ مہ نادِ نارے  
 لو دِ کھ منصور پیٹھ دارے  
 گتھ چہ ماران پتہ یارے  
 لوبہ لباب لبابے  
 نار چھم دزان تندورے  
 چانہ برتل سرتراوے  
 شمس فقیر انتظارے  
 دِ ہسرا دِ تھ گوم  
 چھ بولان ہر صبا  
 دِ ہسرا دِ تھ گوم  
 تہ درکار یہ ما  
 دِ ہسرا دِ تھ گوم  
 تہی تجاہ وچہ نور  
 دِ ہسرا دِ تھ گوم  
 ذکرِ ستین کورمہ جباب  
 دِ ہسرا دِ تھ گوم  
 گوڑھ مہ لشد دیدارچون  
 دِ ہسرا دِ تھ گوم

لے یہ دژن چھ گہ دِ پَنجر لُٹ چھپان۔



وڈن میہ دیشمس بوہ نہ ہیرے  
 کُن چھ ظہور زائہ نہ سورے  
 ویدار چھے حضرت بل  
 کر اصفیل لاگ شیرے  
 ستھ جو یہ نتھ چھ نیران  
 مختہ منتر کد ر سدر شیرے  
 در ظلمات آبر حیات  
 شولہ ناوتک لولہ ویرے  
 لائہا یٹس منتر لائے تھاہ  
 در نر کھارتن پرموہنرے  
 آسمانو پیٹھر نہ گوہر  
 چھنر تم عن صر ترورے  
 نوں کیاسنہ نیرے  
 نوں کیاسنہ نیرے  
 بینا ہنس چشمن تکل  
 نوں کیاسنہ نیرے  
 آولنہ کتہ پھیران  
 نوں کیاسنہ نیرے  
 نے تہ دودہ نے چھنے راکھ  
 نوں کیاسنہ نیرے  
 تکتہ کیسا روڈ بستلاہ  
 نوں کیاسنہ نیرے  
 شمس فقیر و سر کر  
 نوں کیاسنہ نیرے

۱۔ یہ باتھ چھ مولوی بدرالدین صاحبہ بیاضہ منتر نقل کرنہ آست۔ یوسہ  
 غلام محمد نور محمد تاجران کتبیں چھاپہ پتر چھتے۔



دُجھم دپدو بوزم کئے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 بی جھم عیاں تی گوینہ ترھینے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 گاہ دُجھوم گاہ دُچھنے      گاہ بوزان گاہ بوزانے  
 کیا کر دوئم نہ ظونے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 جھنہ سودا بازار کئے      و بہ روئے کیا پاکہ ونے  
 بانہ رُسوس لے گڑھہ کھنے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 لولہ تر کرے آم تولے      شہہ چھہ پانے سیرتے بونے  
 کیا ووں سرتلہ کرے ناسونے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 تور بہ عقل واتان چھنے      کل کیا بر نہ بان بہ انے  
 نتہ سوس تہ کرئم ہنے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 فکرہ ہنہرتار مبیہ پیوم پنے      ساس ذکر آیم کھنے  
 پیوس در بحر حارکہ تنے      ہا یارو بہ کیا ونے  
 شمس فقیر رٹھ آدے      کتھہ متیرس متیر آتھہ ہنے  
 بیچس گیارہ کیتھہ بیچ پنے      ہا یارو بہ کیا ونے

لہ بہ ورن چھہ سولوی بدرالدین صاحب مرتب کرنے آثر بیاضہ شمس فقیر  
 پیوہہ تارنہ آست۔



واو تھہ سور کوڑ سوہ نہ کانٹھ مائے      با لے تھو و نم للہ و ن نار  
 تزا س سون بنہ ستری ارتائے      با لے تھو و نم للہ و ن نار  
 ناسن لوکتہ سہ بنہ ہرتائے      خامن شو بیاہ گنڈن مخنہ ہار  
 پن ترھینہ مائے گتھہ فلہ فائے      با لے تھو و نم للہ و ن نار  
 دادی لدس یو د دو دکھو رچھائے      دود چھس باوی نہ پینس سہ زائہ  
 یاد فروش دیان سہ منتر لائے      با لے تھو و نم للہ و ن نار  
 شمس فقیر و نہ ران عشقہ مشائے لہ      گائے دشمنس بنہ عیال  
 لاہ کر ساری ہے وعدہ پائے      با لے تھو و نم للہ و ن نار

لہ ساتی صاب چھ و نہ ران لفظ بدل و نہ وان لیکھان یس  
 صحی چھنہ۔ (لڈاکٹر آفاق عزیز)



واوس گر کتہ سر کر پائے  
 آئیں آرگ پٹھ چھ بہانے  
 لوکن حضرت کھول لاسکانے  
 دو گنبار و سی پیو و گو یکسانے  
 پختہ کار یو د چھکھ نکہ کتہ بوزانے  
 بے بہا سدرس لعل تابانے  
 پینے شایہ چھ پین آستانے  
 و سخن اقرب آیہ فرقانے  
 ییلنے کیشہ اوس تیلہ کیاہ زانے  
 احدس احمد محمد نشانے  
 افس تہ پمس چھ کئی زانے  
 لامن سرتزو و در طوفانے  
 دریابہ وحدتہ منکر سر آنے  
 بیہم بوزخ لایہ بیناے  
 کنہس منکر بستہ چھ سیمیک بانے  
 شمسو تہ شایہ رند راوانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 حویر درایہ نورس و نہ وانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 تختہ پھلہ منکر و چھ دردانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 جدا ماچھ اکھ دانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 کیا سنا ناو تہ دپانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 شین تہ کھیو و ارامانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 مد اور یو د چھ عیانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے  
 دم دتہ تہ گوس مارانے  
 ہر ذرہ کنی چھ عیانے

لہ یہ کلام چھ از گو دیکہ پھر جپا پس کھوتہ۔



وُجھتے عشقن یہ سامانے  
 تہ کہ سنہ اُسے باگرا نے  
 کوڑن گوہ ڈیاد دُر دانے  
 کُنیرس کئے آؤڑھار انے  
 تو تمام اوس سور ویرانے  
 یہ عالم تشر اوس پیارانے  
 مینہ ژھا بخوم لولہ آستانے  
 سہ چھم ہر شاہ آسانے  
 خرن ہستی نرن مُستی  
 کم لعل یمین چھ روانے  
 کئے آکو گو ہیئر لونے  
 شمس فقیرس یہ ایجانے  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے  
 ادے آو زمین واسمانے  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے  
 یو تام آوئے جانانے  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے  
 سہ بیوٹھم دُور ٹیستانے  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے  
 دیان خرسائی چھ بستی  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے  
 یوان عاشق سوئے سوئے خانے  
 گیمتری بلبل چھ دیوانے

لہ بہ کلام چھ از گو ڈیچہ لٹ چھپان۔ لہ لفظ "سور" چھ سورے بدلہ استمال پڑمت۔



وئے یو سپر اسرار ینو آ سکھ ووبالی<sup>۱</sup>  
 وچھم ہر شاہ سہ یار جینے نو کاتھہ ذرتہ خالی<sup>۲</sup>  
 دماہ اکھ میہ گیم کل میہ وچھہ دلکین پرن تل<sup>۳</sup>  
 چھہ ساز و ناز افضل چھہہ زیرس بم تہ چالی  
 تر و س سہ سدرس سون محیط کیا زانی اوں  
 سہل چھا معنہ بوژن تہ بوژن کاٹالی  
 تر لائے مشر و حدس تھاہ سرے کرتن شہنشاہ  
 رندے چھکھ مرتہ یکجا گندان گزنہ خور دسالی

۱۔ یہ باتھ چھہ سپٹاہ مشہور تہ اکثر مجلسن مشر چھہ گہونہ پوان۔  
 ۲۔ کاتھہ ذرتہ خالی "بدلہ چھہ کیشنن قلمی نسخن مشر کاتھہ معے تہ خالی" تہ درجہ۔  
 ۳۔ "دلکین پرن تل" بدلہ چھہ اکس قلمی نسخن مشر دلکین کھو رن تل "تہ لیکھتہ۔  
 کیٹہ درویش لاکھ چھہ گہون والہن "دلکین پرن تل" گہونس سپٹہ زیاد زور  
 دیوان تہ گہونہ وز چھہ کاتھہ درویش "دلکین کھو رن تل" گہونس سپٹہ اسرار  
 کران۔ وول چھہ گہون والہ تہ اہل گہمتی تم چھہ تی گہوان یہ کس دیان چھہ۔  
 (اکثر آفاق عنینہ)



فنا جلے ٹڑٹھ تڑاو اُڑتھ مٹر دپے راو  
 گترھی مولوم پین ناو نمٹے پیمانہ حالی  
 سجو دس مٹر مٹے ڈیونٹھم وجود شہود گوم گوم  
 سہ سہر سوجود رووم چھنو تھتہ جامہ نالی  
 مٹے سپدم اورے ندیا بہ سبڈس عین موسیٰ  
 وچھم ہر دم تجلی دتھم پے ذو الجلالی  
 مٹہ بووٹیں مفصل بہ سپنس عین مرسل  
 زہ عالم گام مکمل گیم سہے کل مٹے حالی  
 ونے کیا بہ امیک سوڈ مٹر تھ عاشق زندے روڈ  
 تڑ کر شمسو بہ کتھ بوڈ چھکھ آمت سوآلی

---

۱۔ ”دتھم پے ذو الجلالی“ بجایہ چھ اُکس قلمی بیاضیہ مٹر دتھم بیلیہ ذو الجلالی  
 اندراج کر تھ۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



واو عشقِ پیہ گوم جہازو  
 مَتِ معشوقہ ما سَرُو نازو  
 ستہ پیہ دزاکھ نوں نغمہ سازو  
 خوئے پیہ نے لیچھے بیاضو  
 شامہ سوہند پیہ ما یستدرازو  
 ناری بجران کورنم کھوازو  
 قہار گوہم رکھتم جہازو  
 زلف نازک تر آویختہ درازو  
 سورمہ چشمہ چھے پیر نازو  
 شمس فقیر ما عشقِ بازو  
 سُرَتِ وہ گری ما پاک بازو  
 بے نیازو بوز میاں زار  
 لہ اکر آم عشق سوز  
 بے نیازو بوز میاں زار  
 کامہ رو نامہ میاں بوز  
 بے نیازو بوز میاں زار  
 بالہ تھو و نم للہ وں تار  
 بے نیازو بوز میاں زار  
 الفتک زال گوم شب و روز  
 بے نیازو بوز میاں زار  
 لاشک چھے ہر شاہ بوز  
 بے نیازو بوز میاں زار

لہ یہ ہفتہ چھ از گولہ پنجہ لہ چھپان۔



وَنَتِے وِیسِرِیے پِیئِیہ نا پائِیس  
 کَنہ بَوَزمِ تِی وَنِہ خدائِیس  
 رَنگِ بَوِہ تَکَل چِنگِ ساز وائِیس  
 رَنگِ رَنگِ رَنگِ تَس رَنگِ رائِیس  
 آئندِ نِے نِیا لے سِندِ پان لائِیس  
 تِزالِہ کوناه کُس پِوَس دائِیس  
 شِہن طرفِ وُزِ سِے دِزائِیس  
 کَانی پِتِز گوم ہا چِہتر کائِیس  
 چِہمِ نہ واتان نِیا یِیس یار  
 چِہمِ نہ واتان نِیا یِیس یار  
 رَنگِ رَوَن بوزِ نا زار  
 چِہمِ نہ واتان نِیا یِیس یار  
 وِہ ند تھو وِہم لہ وِہن تار  
 چِہمِ نہ واتان نِیا یِیس یار  
 شِہرِ یا تھو وِہم سِہرِ اسرار  
 چِہمِ نہ واتان نِیا یِیس یار

لہ یِتھ بائِیس چِہ ساقِ صابَن رَن نہ داند وائِہ مِتر۔ گو ڈِیکِے بند غلط درج کر نہ  
 آسٹ ”چِہمِ نہ واتان نِیا یِیس یار“ بجایہ چِہمِ سِہرِان نِیا یِیس یار“ لکھان۔  
 لہ یہ بند چِہ ساقِ صابَن سولے غلط یا تھو بیکھٹ شِلن بَد تِز تِز تِز تِز کُس  
 پِتوم دائِیس“ یِیس میا نِی کِزِ صُحی معنِہ چِہنہ روان۔

لہ کَانی پِتِز لفظ بجایہ چِہ ساقِ صاب ”کَانی پِتِز“ لکھان۔ آتھ کیا معنِہ چِہنہ  
 سِہد نہ مِے مولوم۔ تاہم چِہ کَانی پِتِز ”لفظ تہ کَانی حدس تمام مِے مِہم باسان۔  
 وِہن گو مِے کوزِیہ فِلمی بیاضِہ پِپٹھ نقل۔ مگر پاؤ نہ تو گم نہ اُمیک معنِہ سِہجھن۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)

وصلو نامہ میں سوز آئیں      اصل شمر شد فصلہ دپدار  
 نورِ خورشید کیا چھس سائیں      چھم نہ واتان نیائیں یار  
 گنج بے بہا سے ڈینائیں      رنج ناوان چھم مدن وار  
 پنچہ عشقِ دیتھ گوم گدائیں      چھم نہ واتان نیائیں یار  
 شمس فقیر و نادا لائیں      فرستے کنہ چھے خاصہ گلزار  
 رومہ رے رومہ ریتینس آئیں      چھم نہ واتان نیائیں یار

اے امہ بدلہ چھ ساقی صاب یہ بند درج کران :- "خورشید چھس نور تائیں" آٹھ  
 کیا معنی چھ نہ تگہ زان والہن بوزن تاہم توگ نہ سے آٹھ کاٹھ معنی مفہوم  
 کڈن :- "ساقی صاب چھ" گنج بے بہا" بدلہ "گنج خزانہ" درج کران۔  
 اے یہ بند چھ ساقی صاب یتیم آہ چھایکھان کھولت بد پنچہ عشق دیتھ گوم مائیں :-  
 آٹھ کیا معنی چھ شارس منتر نہ چھنے میا کی کنز واضح دوں گو پرن والی مالک دس  
 کاٹھ مفہوم نہ کیا ز حرفہ آخر چھنے کہنے کتھ :- نہ کڑتھ نہ چھ واضح ز "ہر سر سردارم" :-  
 اے آٹھ بندس بجایہ چھ ساقی صاب "شمس فقیر شکس سانس" لکھان :- آٹھ کس  
 ہشر چھ یتیم بندس منتر نہ تگہ پرن والہن یا بوزن والہن سمجھن۔  
 اے امہ بند کی لفظ چھ ساقی صاب یتیم آہ لکھان :- "رومہ رومہ رومہ"  
 اے یہ وزن چھ انتیائی سازل۔ یتیلہ یہ محفل منتر گوبہ چھ یوان :- شاید چھنے  
 محفل منتر سے کہنے آسان یں نہ وجہس منتر یوان چھ :- یہ آٹھ بوزان بوزانی  
 چھ انسان اکہ دنیا یہ نیران تہ یتیم دنیا ہس منتر داخل گڑھان۔



دُاران بونہ بشتِ حاران کا دو  
 و نتو اتھہ کیا آدو لو  
 درختا اکھ وچھم لچھہ بترِ مادو  
 تھہ کئے مہو کتہ آدو لو  
 وجورِ وحدت تنھہ مثرِ نژادو  
 و نتو اتھہ کیا آدو لو  
 کیتہ نس مثرِ باگ دیہہ چی نادو  
 دیہہ دیہہ کورِ مس پُراو لو  
 دیہہ ییلہ سورِ یوم کیا پرکھاو  
 و نتو اتھہ کیا آدو لو  
 عشقِ رؤسِ انسان بترِ از گادو  
 کتھہ کیت دُنیا ہس آدو لو  
 عاشقنِ وردِ چھہ عشقنِ نادو  
 و نتو اتھہ کیا آدو لو  
 کیتہ نئے اوس تے کتہ سنہ آدو  
 تنھہ و نتہ کیا سپہ نادو لو  
 تنھہ سترِ شمسو تن منِ بلاو  
 و نتو اتھہ کیا آدو لو

لہ ساقی صاب چھہ دیہہ دیہہ، لیکھان مگر قلمی نغمہ اندر چھہ "دیہہ دیہہ" لفظ درج  
 تہ یہ بند چھہ ساقی صاب پتھر پتھر لیکھان: "عاشق مثرِ باگ مثرِ چھہ نادو"



بہتر سامان تہ آیکھ ہالی  
 پختہ کار راز ہونہ راز مخہ ہالی  
 بر سر ٹا کاڑی چھتے مخہ ہالی  
 سنبھل رھاپڑ سکھتھو سونہ دالی  
 ڈیکہ ٹیکہ شو بان بیہ وڈنی سالی  
 سنگدل لاگتھ سوے کروڈالی تھ  
 نہر مہر کا نو تر مہم زالی تھ  
 نستہ حقیر چاڑ عا شق کالی تھ  
 بیہ نے چھ روزن کالی یے  
 بیہ نے چھ روزن کالی یے  
 اتھ روہل موہن زالی ہزارو  
 بیہ نے چھ روزن کالی یے  
 ہنگہ طو مار چھیکھ ہنگہ ناوان  
 بیہ نے چھ روزن کالی یے  
 بکھ کسانہ چھیکھ نہر تراوان  
 بیہ نے چھ روزن کالی یے

لہ یہ کلام چھ زبردس مشہور کائنس تو س مشر۔ ریڈیو کنپرسرنگ پٹھ چھ اکثر گویہ یوان۔  
 یہ بانٹھ چھ غلام محمد نور محمد گو ڈیکہ پھر چھو پٹ۔ تھ اکس قلمی بیاضہ منتر چھ ڈیکہ  
 ڈیکہ شو بان بدلو "ڈیکہ ٹیکہ منگہ یام" درج تہ مولوی بدر الدین چھ بیاض شمس فقیرس  
 منتر "ڈیکہ ٹیکہ منگہ رام" بیو کھمت۔ سید زن سانی صاحب "ڈیکہ ٹیکہ منگہ گرام" بیکھان چھ۔  
 تھ اتھ بندس مقابلہ وون سے اکس بزرگس یہ بندہ ڈیکہ ٹیکہ شو بان سے کروڈالی "ہیر کتہ  
 دینہ آمنتس بندس منتر چھ وڈالی لفظ استیمال پدھت، یس وڈکر نس کن اشارہ  
 چھ اڑچہ جد پد کاشتر زبانی منتر چھ وڈ لفظ بدلو ورن وناوان۔ وڈیاور چھ اتھ  
 بندس منتر وڈ یعنی وریا وڈو نخر کرک باوٹھ کران۔ شاعر چھ جوہل ککران زاکھ  
 لوگھ سنگدل تہ بیہ چھکھ وڈرو یعنی نخر کران۔ تھ تیر مہر کا نو تر مہم آلی دمولوی  
 بدر الدین۔ تھ اکس قلمی بیاضہ منتر چھ کالی بدلو زالی بیکہ۔







ما عشقہ زور و رشک کُرتھس دیوانتے      پین اُستھ چھکھ تر لاکان بیگانتے<sup>۱</sup>  
 بلبل چھ گلن ڈوڑنے میرا نئے      گل بر گزھتھتھ وُجھتھ کوناہ نالانئے  
 ستہ مجنوں رُٹھتھتھ بخد کما نئے      یہ مالولہ سندر آئے سور سامانئے  
 ہمبر و سمبر زل در باغ چھس پیارنئے      کیاہ چھکھ تر تھار ان نا کی گام عشقہ زولانئے  
 شمع تہ یونپور دزاو لاگتھ یارانئے      دو نوے ڈرتھ پیئے اڈسنگھ لیکسانئے  
 معشوق ڈیشیتھ دزاو عاشق لارائے      لاشک و چھتن کاشہ تہ ما چھ بیگانئے  
 ہامتہ شمسو ووتھ عشقن افسانئے      عاشق چھ پائے پانہ معشوق سے پانئے

۱۔ یہ وژن چھ سپٹھاہ مشہور۔ ریڈیو کشمیر سر پنگر بیٹھ چھ اکثر گوبند یوان تہ  
 لوکھ چھ اٹھ کافی پسند کران۔ البتہ چھ عام لوکھ یہ بند پتھمہ آئے پران بہ  
 پین اُستھ کباز لوگتھ بیگانئے۔ یہ کلامہ کورمیتہ بدرالدین صاحب تہ ترتیب دینہ آخر  
 بیاضہ بیٹھ نقل۔ (ڈاکٹر آفاق عزیز)



بیچک بانہ پیچک ٹھان  
 دامن ستر حاصل زان  
 آدم لودن مشتہ خاکس  
 شتیم چیز ستر آیس زبان  
 دُریا و منترے قطراہ دُزاو  
 یم موجر دُریا و دُچھ کھسان  
 وجود نشہ کورس سجود  
 ستھ چھی زہین نوآسمان  
 صدق نہ سدرس معنی زار  
 پلہ کھے اد چھکھ دلہ میرجان  
 کنہ منتر لعلک بیوم گاہ  
 مین دسارہ محیط چھے قرآن  
 لوچہ نہ پوچھہر، سچ گوم  
 کٹہہ نے بہ چھس کیاہ نام و نان  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 پانشرہ چیز ستر ملنا و نس  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 قطرس منترے دُریا و زراو  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 شہودس منترے چھے موجود  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 موختس نہ لدرس چھے ملہ زار  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 محبطہ گڑھنھے ماوراء  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان  
 شمس فقیرس یاد بیوم  
 اکتہ منتر چھے بسیتہ جانان

۱۔ یہ کلامہ کور میہ اکہ قلمی بیاضہ پیچہ نقل۔ تاہم چھ یہ باکتہ غلام محمد  
 نور محمد مابن گوڑ چھو پیمت۔



کیا ہ چھکھ نفی اشباتی<sup>لہ</sup>  
 کیا ہ چھکھ نفی اشباتی  
 عہد چھٹے شانت شانتی  
 کیا ہ چھکھ نفی اشباتی  
 معرفت چوکھ منتر لکھ ذاتی  
 کیا ہ چھکھ نفی اشباتی  
 پوست کندان ذات ذاتی  
 کیا ہ چھکھ نفی اشباتی  
 نتیجہ روز کہ خواہیستی  
 کیا ہ چھکھ نفی اشباتی

ہا عشقو بے سلسلو  
 نولہ بلبلو چھاو تو گلو  
 عابدو تہ زاہد و کڈی چلو  
 کل ترڈ لکھ نہ کوڑ بے چل چلو  
 عاشق سپدر عارف دیلو  
 ترارتھ کڈ لکھ کران زلزلو  
 دوست نہ دوست اوڑھ ملو  
 دوستداری چھٹے بلبلو  
 قاب و توسین چھٹے آب و گلو  
 شمس فقیر لکھ جل چلو

۱۔ یہ بات چھ غلام محمد نور محمد تاجران شینہ چھا پتر بیاض شمس فقیر  
 پیٹھ نقل کرنہ آمنت یوہ مولوی بدر الدین صاحب مرتب کر پتر چھٹے۔



ہاؤ موکھ خوش دیدار سوختہ چھکے دھڑھٹے لو  
 موہن کرے آنبار لعل دے کوڑھٹے لو  
 دُشہ عشقِ آستانہ گنیم چانہ پڑھے لو  
 مُسکِ پُرسٹانہ موکر مے لڑھٹے لو  
 دُنجہ مہ گنجہ سوئے تارِ عشقِ تارِ ترے لو  
 موختہ ٹولکھ دُبارِ اکم کیا گزھے لو

لہ ساقی صائب چھ یہ بند مئے غلط درج کرانِ مے چھ لیکھان :-  
 ہاؤ موختہ خوش دیدار - یہ باتھ چھ گھون محفلن تہ ریڈ لوکشیر  
 سر پنگر پھٹ گھونہ تہ پوان -  
 لہ ”موکر مہ لڑھٹے“ بدلہ چھ اکس قلمی بیاضہ مٹر ”موکر گزھے لو“  
 درج - لہ ”عشقِ تارِ ترے“ بدلہ چھ اکس قلمی بیاضہ تہ ساقی صائب مونی شاعری  
 مٹر ”موختہ تارِ ترے“ لیکھتھ - (ڈاکٹر آفاق عزیز)

یتیم لوٹنے سسار تس کس پڑے لو  
 سوے سیر در بازار ہتھ کیساہ نڑے لو  
 اُمِ عشق سوزن سور کو رنم توڑھے لو  
 معشوق پُر خار بوز دار وڑھے لو  
 رُوزِ شبِ بیدار اُمِ چاند پڑھے لو  
 گنڈر ہم نہ چے تار کاڑ زوئے اڑھے لو  
 یہ چھ فانی سسار ہتھ کیساہ موڑے لو  
 بیچ در بیچ دکان یو ہے تران ہوڑھے لو  
 شمس فقیر پیر سپر کس وٹڑے لو  
 دُلی چھ عالی شان افسانہ گڑھے لو

---

لکھ "پڑے لو" بجایہ چھ اُکس قلمی نسخ منتر "پڑھے" درج کر تھ۔  
 ۵۰ اُمِ بند بجایہ چھ ساقی صاحب "عاشق دُکڑ عشقہ نالہ لولہ تاو تڑے لو" درج  
 کوڑمٹ یُس نہ کبہ لحاظ گو دُکس بندس سنڑ ہنڑ چھ تھاوان۔  
 لکھ اُکس قلمی بیاض منتر چھ "بیچ در بیچ" بجایہ "بیچ در بیچ" درج کر تھ۔  
 اُتھر بندس منتر چھ ساقی صاحب "ہو تڑے" بدلہ مڑے لیکھان۔



ہو ہو مَس ہو تمہ شایہ دُسی یوم  
 دس تہ کُلس مَنیل گوم  
 علمہ آب چھ مزید بیکھان  
 فنا فی الشیخ گو فہنس بقدر  
 علمہ ابجد دُسی بیہ نیک و بد  
 آفتاب مہتاب فلکھ تارکھ  
 بیہ شایہ دُزکھ پیسے پردیے  
 کلہ سستی سپدس عیان  
 علم البقین سرے  
 ذر ذراتہ کز وچھان  
 دہ تہ راتھ کتر اتھ پیسے  
 جہس ناو بیو و تھان

لہ اکس قلمی نخس متر چھ یہ باتھ در ج یثہ کاشتر تیل بیومت چھ، کز  
 تیلہ ٹس بیٹھ چھ ٹھانڈ بدلہ استمال کرنہ آمت۔ بیہ کز یہ قلمی نسخہ پرن  
 انتہائی مشکل سپد۔ مگر تمہ باوجود آہر ہمتی بنیادی صورت بحال کر بیچ کوشش

کرنہ۔ اگر کرنہ جابہ زانن تہ بوزی والہن فرق لہنہ بیہ سو گزھ در گذر کرنہ پرن  
 یہ باتھ چھ از گو و پچر لہ چھاپ سپدان۔ یہ باتھ آو اسی قلمی نسخہ بیٹھ  
 (باتے اپار)

علمِ طاہر چھ جہم گنڈھتھ  
 علمِ موسیقی دزدن سوز چھ  
 علمِ سوز نمہ شایہ گم چھ  
 علمِ حقدار در حق حق شناس  
 علمِ توحید گو فرقان مجید  
 عرشِ شہزاد گد نعلانہ ستی  
 علمِ کلید آگرے چھوٹن  
 کئے تو راس کئے رس منز اس  
 شمس فقیرن کنبر نروم  
 اسم علم باہ تنیہ  
 سپر تن مچھ عیان  
 تنہ نارڈ سو تہ بیجے  
 حق الحق گدو اہسان  
 عرشہ کنہ گو آلوئے  
 ترٹھ دژاد در لاه مکان  
 ترؤم شکہ تہ شو بیویہ  
 گنہ نارڈ سس بیہ  
 جانس مہلتہ جہانیہ

پہاڑ تھ تو از یعنی ۲۲ ماہ مئی ۲۰۰۲ء کیست بمقام مسیہ پور (دین کھرو) نذیر احمد راجھر  
 صاحبہ گز نقل کرنہ - (ڈاکٹر آفاق عزیز)





ہا موختہ ہارو پوختہ کارن مو روز تڑھایے  
 رتم نوہ کتہ وئے یم زئے کتہ میہ رچھایے  
 کئے تڑھاراں سون میہ دس کئے آہے  
 دھن عالمن مٹرنون چھ دزامت بے پروا ہے  
 ہا نور بٹرنو نور چوئے چھم جاہے  
 چھکھ حور پری نالی زری تڑھ منرتے داہے  
 چھکھ دؤر روڑتھ سونہ دوران ماراں گزایے  
 کیاہ نور یورتے ہیر بونہ چھکھ سرتا پایے  
 جوہر تڑھانڈنہ لال فروش بازار دراہے  
 چھکھ موختہ دین پوختہ کارن ہند مولہ مایے  
 بازیتہ لالاہ تاز معشوق کتہ ناز جاہے  
 چھس شہلاوان چھتہ پیاالن مٹرنور چاہے  
 یم یور گئے تے تم نہ تورے واپس آہے  
 محرم رازن عاشقن چھے رومہ ریش آہے  
 شمس فقرو عشق مسکین بیرون سراہے  
 کرکھ موختہ ورشون سرتراہوم عشقہ جاہے



بی گوم پائس تی کس بادو  
 خار تارام عشقن یار و پتر او  
 شہ ناکا کتہ زادئے تس نہ کاتہ زادو  
 در سجود موجود لا کتہ عشقہ دادو  
 در ختا چھے کئے لچھے بڈر ماوو  
 یا چھکھے بیٹا نو کتہ پیرزاوو  
 عاشق نے کہا معرفت پلاوو  
 اسی گل واسطے سب کو مبادو  
 شہریا ہ اندرے واران چھاوو  
 شہن منتر شتر مس چھے ٹھہراوو  
 ڈری یاوس منتر چھے دیہج نادو  
 دیتہ بیتلہ سوران کینا پر کھاوو  
 در دیل گو ندلم عشقن جلاوو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 نابود مس بو دکتہ آوو لو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 تمہ کئے مہو کتہ آوو لو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 معشوق نے کہا لاوو لو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 یہ ہوا جمع کتہ آوو لو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 وہر دیہج کور مس پاراوو لو  
 مایر متہ دیدار ہاوو لو  
 بر دیل بستم دادو لو

دارن شمس فقیر گلزار چھاوو

مایر متہ دیدار ہاوو لو

لہ یہ بند چھینے ساقی صابن لیو کھمت (ساقی صاب) لہ نادو (ساقی صاب)  
 لہ چھو کہ لہ پوختہ کار (ساقی صاب) لہ کہی نادو (ساقی صاب) لہ وہر دیہج  
 کور مس (ساقی صاب) لہ دہ بیتلہ (ساقی صاب) لہ در دل کھوتم (ساقی صاب)  
 لہ دارم بدلہ چھ ساقی صابن "در ارم" درج کور مت -  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)



یہ چھ ڈریا دسرتا سرے      ذرے چھ میلہ ہے  
 زائر ہے چھکھ بوز خبرے      ذرے چھ میلہ ہے  
 تتر زائر روو پترے      اندرم خبر ما چھ تے  
 زر زائر نیو یا ورے      ذرے چھ میلہ ہے  
 سپر ایک اظہار کرے      آہ اندرے تراء ان گاہ  
 بی چھ بیرون تی اندرے      ذرے چھ میلہ ہے  
 لاگ غواص طلما تہ اندرے      آب حیات اتھ یہ یو  
 چھ آ یوس شکرانہ پرے      ذرے چھ میلہ ہے  
 عشقہ ستین گوم ذرے      رووم تنے ما لو بم کیناہ  
 دور تر آونس از خاورے      ذرے چھ میلہ ہے  
 کیناہ شو نکتہ کیناہ پد کھرے      کیناہ بیدار کیا گو یکتا  
 کیناہ مول نے کیناہ گو برے      ذرے چھ میلہ ہے  
 کوڑتھ دیدار پننے کرے      شمس فقیر و چھن شاہ  
 زید روڈک تر وے مہرے      ذرے چھ میلہ ہے

۱۔ ہاتھ چھ از پنہ و مبر منر گوڈنہ پنہ تو تنہ چھاپ سیدمت۔ ۲۔ غواص چھ  
 عربی لفظ۔ ایک مانہ چھ غوطہ مارن ڈریا دس متر۔ تین لوکن نہ چھ  
 غواص زمان ہم سمندر منر و ستہ لعل چھ کھالان۔ (اگر آفاق عزیز)



بینہ زو نقص عشقہ نارو  
 کنہ بو زوم چون گفتارو  
 وینہ وو نقص ہا زندن دارو  
 بار امانت کھو تمو بارو  
 ہر مکہ کھہ چھہ چون دیدارو  
 بے رنگہ ہے آم نوشمارو  
 نئے موین نئے کفارو  
 دلگ اپمان نیو تھم بیکارو  
 شمس کشمیر تراو دفتارو  
 بی اوس چیتھ تی آشکارو  
 تنہ ترے ستر گوم بلہ تزارو  
 تنہ ترے ستر گوم بلہ تزارو  
 عشقہ تبرے گوم پار پارو  
 تنہ ترے ستر گوم بلہ تزارو  
 سنہ سپہ نون دروا رنگدارو  
 تنہ ترے ستر گوم بلہ تزارو  
 نئے دائرہ گنہ نئے دہندارو  
 تنہ ترے ستر گوم بلہ تزارو  
 آبہ حیات چون بار بارو  
 تنہ ترے ستر گوم بلہ تزارو

لہ یہ آئہ چھہ سنے قلمی بیاضہ پیہ نفل کورمت تاہم اوس یہ پیہ بزو شہ نہ  
 چیمو مت۔

سہ ”عشقہ تبرے گوم“ بجایہ چھہ ”عشقہ تبرے کوز تھم“ لکھان۔  
 سہ آبہ بند بدلہ چھہ ساقی صائب ”بی رنگہ تی“ درج کران۔  
 سہ یہ بند چھہ ساقی صائب آندہ پیہ کیو مت نہ آئہ بجایہ چھہ ساقی صائب  
 یہ بند درج کران۔ شمس فقیرن دروا تزارو۔  
 سہ آئہ بندس چھہ ساقی صائب پیہ پاگلہ رنگہ طراز۔ ”تی چیتھہ ما اوس آشکارو“۔  
 (ڈاکٹر آفاق عزیز)



یافت اح الا اللہ علم سرانہا زہل گوم عشقن ترویلے  
 مہنہ زالیہ و لہذا نوحنا و اجنس روحن پور اوم ژ یاس  
 شہہ لہجہ مؤلہ کنز شہہ لہجہ ٹھو لو کنز شہہ لہجہ ہلہ کنز اولے  
 شہہ لہجہ پیر اسرخص جبریل شہہ لہجہ کران مستغیت  
 شہہ لہجہ طرفن حہ شہہ مرسل شہہ کلن ستر بیو لہجہ  
 شیر و شیر شہہ و ز طرفن فشمہ و جہہ چہہ انفاس  
 موہر نبوت چہہ تہنر عظمت بار امانت عہد و قویہ  
 قولہ ایمان ایمان است ناو ہو چھاو جنت الماوی  
 و نہیک طلع ترا و شہہ معرفت کر جمع عارفو بوہرمت چہہ لویہ  
 موہن لہجہ بانسہ جوان پانی پانسہ موہے چہہ کران العیاش

لہ ساتی مائین چہہ ہلہ بدلہ سیلہ درج کورمت لہ لفظ کلس گوہ چہہ شہہ یس  
 بیو کھنن چہہ نہ لہ فتم و جہہ چہہ انفاس بدلہ چہہ ساتی ماب خشمہ و جہہ  
 نفاس تحریر کران لہ موہے لہجہ بدلہ چہہ ساتی موہہ لہجہ تحریر کورمت

دل کے برتر اس سید کس حرفس حرفس محیط مہیں سوئے  
 دلک معنی زانتن موئے والہ پیٹھ ترن زندمرن رند و بیکاس  
 بنیاد آدم کان چھس از عدم نے چھس موج نے سویلے  
 لا نہایت و چھم آکر تسمکے معنی زانہ خاص الخاص  
 مشکس پر زھوم کیا چھے عشق بنیاد دو پنم یاد کر لویے  
 عشق از وحدت، حسن از قدرت، وحدانی سیتس کر قیاس  
 در یتیم پانس نشہ سر کر تن سدر منتر محنت لدر کھویے  
 شمس فقیر و کنہ منتر لال کڈ ست چین ز سینٹھ چھے لاس  
 اکھ لچھ ژوڈہ ساس غلام کڑی نے خلاص سے زانہ یتیم و عید پویے  
 قالو ابلی با عل یتیم اوں تتر مور الحنفاس  
 زان کر تھ وں کتیا چھ مقام لاکلام پان پیے گوئیے  
 مقام رضا ہنس سر مینہ دورم، کر تکل فطر تھ در اس  
 سنت ساس پر د پیے در دستو زالم مدت کوتاہ مینہ توئیے  
 حد نشہ پھیر تھ گوس عالمہ غائبس روبہ خانیہ پھیر تھ آس  
 زون عالمن، فیورس دون عالمن در تن مینہ سنوئیے  
 وون مینہ دیتمس ڈاین حرفن لام میم نیم ألف راس

۱۔ شمس بجایہ چھ مولوی بدر الدین مشکن لکھا، یتھ شارس یتھ پکٹے والہ چھینہ (لو اکڑ آفاق عینہ)  
 ۲۔ بہ باتھ چھ سدھن شارن پیٹھ مشتمل مگر ساتی صابن چھ صرف گھو ڈنگر نوشار  
 درج کڑی متری۔ اکھ کیا وجہ چھ تہ چھینہ معلوم۔  
 ۳۔ مولوی بدر الدین چھ قالو ابلی ایم جمع کھارن درج کران۔



حضرت موسیٰؑ پیرِ زہود ذاتِ پاکس اکتھ خزانس تل تہ کروئیے  
 بہ تر بیہ یاد کور تھس تر کمر یاد کور تکھ دوہیں بہ نوکا نشہ زاس  
 پناہ منگ نشہ عزاز پلس ہاروت تہ ماروت تمز ڈوئیے  
 عرشہ ملک و آلین فرشتس تل کالین زہل تر ونگ الماس  
 کینہ و آتی لاسکان کینشن نشہ تی عیان پھور کینشن نفس ندوئیے  
 مکھتر سپدی خود بخود، کینہ کڑکھ نورے رد، کینشن دشن خلعت ماس  
 فقیر معنی کتھ دیان فقر چھے در قرآن سر کر تری ہوئیے  
 شمس فقیرس وون مرشد پاکن دہر دہر لاگ تو عواس

---

لے لاگوئے، غواص (ساقی صائب) غواص گو غوطہ دینے والے، ترہاٹھ و این دول،  
 یہ چھ عربی لفظ۔ (لٹاکر آفاق عزیز)



